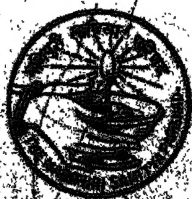


লাংগোই শংগোল খাবা

সম্পাদক শ্রী

শ্রীনিবোধোজ্যস বেলাচন্দ্র সিংহ



প্ৰথম প্ৰকাশ
১৯৫৩

লাংগোই শগোল থাবা

সম্পাদন তৌষা

নিংথোখোংজম খেলচন্দ্র সিংহ



মমল্‌ লুপা ৩.৫০ নি।

অকোঙবা—
মণিপুরী সাহিত্য পরিষদ
ইক্ষাল ।



অহানবা শায়োন
কোণী ১১০০, ডিসেম্বর ১৯৬৮ ইং

বন্দক—
দি ফ্রেণ্ডস ইন্ডিয়ান প্রেস,
ইক্ষাল ।

বাট্‌ই অমনিদং

লাইরিক অসিদা মহাভারতকী অধমেধ পর্বগী মতাং অমা অঙকপা
কল্পনাগী শক্তিনা মৈতৈগী পণ্ডিত অমনা পুথোক্‌লস্বনি। ষায়নগী
মৈতৈগী লাইনোদা বৈষ্ণব ধর্মগী অকনবা ঈহো চঙলকপগী মশক
উৎলি। ইংকুমজা ১৮০২ দা মৈদিংঙু মধুচন্দ্রনা মণিপুরদা পাল্লিঙৈদা
অহল ওইরবা পণ্ডিত শ্রীলোংজম (লুরোংজম) প্রমুরামনা মহাকৌ
সেবক অহমগী মতেংনা পেনা লোয়শংগী পণ্ডিতশিংনা সুর ছন্দ চানবা
শেমদোক্‌লগা পণ্ডিত অনি অমবু রাচেংকী কলম পায়হল্লগা ইথোক-
হমখিবনি। ঈশৈ ওইনা লেংলস্বনি। রারৌ মপুংদি বেদব্যাসকী
মহাভারতকী মণং লোদে। ব্যাস দেবগী মহাভারততদি মপা খঙবা
বজ্রবাহননা ধনঞ্জয়দা ভক্তি কংপদা মমা পোক্তবী নাগকন্যা উলুপীনা
কৃত্রীয় ধর্মগী মতুংইয়া নপাগা লান তো মতুতদা মহাবীর অর্জুননা
পেননগনি হায়বদগী লান তোই। তুথবা মপা হি'গংহনবসু উলুপীনা
সঞ্জীবন মণি লোক্‌লস্বনা (নাগলোকতগীবু মণি মতোমদা পাইরকই)
তুম্বুবদগী হোগংপদোনা অর্জুন জ্ঞান তারকই। শিরিবগী মরমা—
শিখণ্ডীগী পাইস্বনা অর্জুননা ভীষ্মবু হাংলুবগী পাপ অছ হন্দক মচানা
মপাবু হাংপদা কোকপনি। মৈতৈ পণ্ডিত অসিনা লোখংলস্ব
রারৌদি—গঙ্গাদাস সেননা ইবা বাংলাগী মহাভারত-তগীনি হায়না
লাইরিকী লামায় ৮১ শুবদা ইরি। অত্‌গা মপামচা তোঁনবা লানগী
মরমদা অর্জুননা মচাদা চৈখিবা—“নঙগী পলেম মমা পোকমাবী
অত্‌নুঙ বিত্‌ ধরৌ কন্যা শীংলেন তাইজবী নটীনী হামপোইপীনে”
অত্‌দগীনি। শ্রীকৃষ্ণসু মপুং ওইবা খোদা লোরি অমসুং অর্জুনগা
লোয়ননা মণিপুর সনা কোম্বদা মমৈখংদা লেঙশিল্লি।

রাকম অমনিদংদি খলবা যাই। অহল ওইরবা প্রমুরাম পণ্ডিতকী
মরমদা ঐথোইনা রায়মক খঙলুজবসু (খিজিনবা রাংপদগী) মহাকসি
হিস্সু ধর্মদা অচেংপা ষাজবা পোক্‌লবা অমসুং তোরকপা পাপ কয়াবু

লাইরিক অসি ইথোকপনা কোরুবগী মশক ওইছনা অয়ান খুবম
কংলগনি খনখিবা পণ্ডিতনি । সংস্কৃত নল্লগা য়ামত্রবদা বাংলা লোন
খণ্ডনদি হায়রিবা ত্রুদা অসিস্থ পোকপদা খরা লুগনি । করিগুহা
বাংলা লোন খণ্ডল্লগদি গঙ্গাদাস সেনগী মহাভারতপু ত্রীঘনশ্যাম
থোকচোমচাবু মণিপুরী লোন্দা অম্ববাদ তৌহনবগীশু দরকার
লৈরমদে । অসিনা লাইরিক অসি মহাকী সেবকশিংনা খণ্ডবা
গুন্নবগীদমক মণিপুরী লোন্দা অম্ববাদ তৌহনবনি । মসিনা তাকপদি
লাইরিক অসি মপুং ওইনদি মহাকী সেবক অম্বদা ইবনি । মহাক্তি
চুয়া উৎসাহ অমশুং তানবগী মতেং মরক মরক্তা পীনবা ওইনতা লৈবগী
মগংনি ।

অনিগুবা স্নাকম অমনা হায়রিবা সেনগী মহাভারত অসি মণি-
পুরীদা অম্ববাদ তৌছনা মতম অসিদা মৈতৈ ময়েক্তা লৈরে । লাইবক
কীবদগী হৌজিক্তি খুংই লাইরিক অসি থিবা খণ্ডবদশু নন্তনা তাবা
কাওবা তানত্রে । মণিপুরী সাহিত্যগী ইতিহাস ইরকপদা মহাভারত
অসি য়ামত্রবদা হায়রিবা মতম অসিদা বাংলা লোন্দগী অম্ববাদ
তৌছনা লৈরে হায়বসিমদি লাইরিক অসিনা লেঙত্রবা সাক্তী ওইরে ।
অত্ৰুগা রারী মপুং অসিবু কমদোনা মতম অত্ৰুগী পণ্ডিতশিংগী কল্পনাগী
শক্তিনা মরীক চুয়া ঈশৈ ওইনা মণিপুরী লোন্দা পাকথোকহন্দুনা
শরুরস্থগে হায়বসিমশু শেংনা ইতিহাস ইবশিংদা খণ্ডহল্লে ।

লাইরিক অসি থায়নগী মণিপুরী সংস্কৃতি অমশুং সভ্যতাবু থিবগী
মায়কৈদা অথোইবা লময়ানবশিংগী মরক্তা অমা ওইগনি হায়না আশা
তৌরি । খুংই লাইরিক অনিদগী চাশিন্নছনা মায়কৈ অসোমদা
অকনবা শরাক রারিবা পণ্ডিত ত্রীনিংথোথোংজম থেলচন্দ্র সিংহনা
পৌত্তরু সম্পাদন তৌছনা পুথোকপিরি । মথংগী চংখগদোরিবা
রিসার্চগী মরমদদি লাইরিক অসিবু পাবীরিবা পণ্ডিতশিংদা শিন্নজরে ।
অসিগুহা লাইরিক অসিবু চংনরিবা বাংলা ময়েক্তা পুথোকগীবদা
নন্তনা খণ্ডবদা রাগদবা ব্রাহ্মে করায়ুকী অম্ববাদকী শরাকশু রাওনা

পুন্নমহা অর্থদা ওইরবসু খঙবদা জুংঙাইনবা শীনবীরিবা অসিগীদমক
পণ্ডিত অসিদা মণিপুরী সাহিত্য পরিষদনা ভৌবীমল খঙবা উৎচরি ।

অসিগুহা লাইরিক অসি ফোঙজবদা মতিক চাবা মতেং পীবি-
রকপগীদমক মণিপুরী সরকারবগী শিক্ষা বিভাগতসু পরিষদনা ভৌবীমল
খঙবা উৎচরি । বানানগী মায়কৈদা যাবমথৈ চেকশিন্না য়ংলীনবিছনা
লাইরিক অসিবু ফজনা নস্বীরকপগীদমকসু ফ্রেণ্ডস ইয়ুনিয়ন প্রেসকী
মেনেজর শ্রীরাসবিহারী সিংহবসু থাগৎচরি ।

ইক্ষাল,
তাং ৭ । ১১ । ৬৮ ইং

শ্রীপ্রলাংবম নীলকান্ত সিংহ
জেনরেল সেক্রেটারী ।

বাহোদোক

লাংগোই শগোল খাবা হায়বা লাইরিক অসি মহাভারতকী
 মহুংদা শাস্তি পর্বগী মথং অশ্বমেধ পর্বগী বারীনি। যুধিষ্ঠির মহারাজ-
 নচিংবা পাণ্ডব মচীন মনাই মডানা অছুঙে কুরুক্ষেত্রদা শোরুখিবা
 মহাভারতকী লান্দা শাটৈ নাটৈ মরী-মতা মরুপ মপাং মী ময়াম হাং-
 খিবা অছুগী পাপ অমদি দোষ কোরুবা অশ্বমেধ যজ্ঞ তোখি। হায়-
 রিবা যজ্ঞ অসিগী শগোল খারকপদা পাণ্ডবকী অর্জুনা শগোল মতুং
 ইন্দুনা লাকপদা মহাক্রা মমাইঙদা বন্দ চহী তরানৌখোই চংপা লাক-
 পদা মণিপূর নিংখো চিত্রভাহুগী মচানুগী চিত্রাজদা লৌছনা পোকলহা
 মচানিপা মণিপূরগী নিংখো বক্রবাহন পাণ্ডবকী অশ্বমেধ যজ্ঞগী
 শগোল ফারুদগী অর্জুনা বক্রবাহনবু মচানি হায়বা খঙঙুদবদগী
 মীয়াম মমাঙদা ইকাইবা গীরুদগী মপা মচা লান শোরুখিবা অমশুং
 মচানিপা বক্রবাহনগী মধুস্তা অর্জুন থরায় খারবদা বক্রবাহন পাভালদা
 লিন শি থো অনন্তুগী লৈবাক্তা চতুনা লিনশিংগা লান তৌনছনা
 লিনশিংবু ওমছনা মণি লোরুরগা অর্জুনবু অমুক হিংগৎহন্দুনা মপা মচা
 শাটৈ নাটৈ খঙনখিবগী বারীনি। লাইরিক অসি বজ্রদেশতা খুইগী
 তরানীপাল শুবা শতাকীদা লৈরহা যতীবর সেনুগী মচা নিপা গজাদাস
 লেন্না ইবা মহাভারতগী বাজালা (পাঙন) লোল্লগী মৈতৈলোল্লা
 থোকচোম ঘনশ্যামবু অর্থ হলোকহল্পগা লোংজম প্রেত্তরাম সিংহ
 কোবা ওখা অছনা মণিপূরদা মধুচন্দ্র মহারাজনা পাঙ্গিঙেদা শকাব্দ
 ১৭২৪ (খৃঃ ১৮০২) হিয়াঙৈ থা তরাহুহদোইনি পানবা নিংখোকাবা
 ছুমিংতা ইবা হোখিবনি। লাইরিক অসি ইবা মতমদা লাইরিক
 লেংলিবা লোংজম প্রেত্তরাম অসি য়ামনা অহল ওইরে। লাইরিক
 অসি ইনবা হোংনবদা ওখা অসিগী সেবোক চিরোম অভিমহু, রাই-
 রোকপম গজাচরণ অমশুং ওয়নাম নবশ্যাম অছমনা মতেং য়ামনা
 পাংখি অছগা মৈতৈলোল্লা নাটৈ চানা শৈশকপা য়ানবা পেনা লোয়-
 খঙগী মাইবম অভিরাম, হিতমচা মদন, খাংলেনবম অভিরাম অছম

অসিন্ধু লৈলক লৈঙং নাটৈ পুঠৈ চানবা শৈশেদ্বদা য়াওৰি । ওঝা
 প্রত্নরাম অসিনা ডাকলগা ওঝা অসিগী মচা লোংজম চন্দ্রশ্যামগা
 কোজ্জোবম দয়্যারামগা অনীনা কলম পায়ছনা ইথিবনৌ হায়না লাইরিক
 অসিদা ইরি । লাইরিক অসিদা ওঝা অসিগী মমাঙদা লৈরদ্বা ওঝা
 থরগী মিংশু য়াওৰি । লাইরিক অসিনা থুইগী তরামাপন ওঝা শতা-
 ক্ৰীণী মৈঠৈ সাহিত্যগী লোন্দা পুদা রাঠৈ ব্ৰাহ্মণী মমি অমা অপাবা
 ব্ৰীজিংগী পুকনীংদা পোকহবা ডমই । লাইরিক অসি মৈঠৈ ময়েজগী
 শিলোকপদা অমদি ছাপা নহদা রাঠৈ ব্ৰাহ্মণী ময়েক অশোয় অঙাম
 য়াওবা থেংনবিছনা কনাগুহনা চুমথোকপিরকলবশু য়ামনা হুংঙাইজগনি
 মথং থুংনমদা চুমথোক্কা হোংনজগনি ।

ইক্ষাল

ত্ৰীনিথোথোংজম থেলচন্দ্র সিংহ

ভাং ১৬ । ১০ । ৬৮ ইং

লাংগোই শগোল থাবা

(অশ্বমেধ)

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । হরি হযা হে । শ্রীগুরু থোইথোইবা, সনা
খুয়া থহালৈ, থরায় স্নান পোনচেংলৈ, লোশিং উপু তুংনলৈ, লুংওনবা,
নাংজা খুংপায় লেঙতফম অচেংপা, প্রেম খোঙহৌ ফদ্বাবেন অথুপ্পা,
পাদ পদ্ব অনীমকপু, তাংজা লুদা থোংনা, চৈবৈ উক্তা য়েং, ইয়া নাপী
চীক, লরায় শমতোং ফোয়, খুংফাং চাংচৌ চেপ্পলৌন, মাল্লেম লৈদা
তাবা চৈশুগুম, হকচাং লৈদা পকনা, হন্ন হন্ন পুরুমজরকে । অসুম
প্রমলবগা, গোলোক বৃন্দাবন লুংঙাইবদা, ফদ্বা যুমঙইনবা, যুগল ব্রহ্ম
চছোনবা, থম্মোয় লোকগুং ঙাল্লাই, কল্প তরু শায়া-চিংনয়েংনা,
পুকনাং হকচাং য়াথং অভস্মকপু গুং শয়না, স্বর হোন্দোক হোঞ্জিন
খুদিঙবু, ঈরাং পুনেম লোহনা থোখনচরকে । থোইয়ম ব্রহ্মা, বিষ্ণু,
মহেশ্বর থোইথোইবা অভস্মকনা চিাংবা, বেকুথ কোরৌ নোংম-
দোনগী দেব সর্গ লেংনাওনবা পুন্নমকপুসুঙ পুকমগে । য়োয়ব লক্ষ্মী
লাইনেম্মগা, নারদ মহামুনিবেমচিংনা মুনি ঋষি লেংনাওনবা ঔষিক-
পুসুঙ পুকমজরকে । বিদ্বি য়েথায়-চঙলকপা ঔষিকপু ঙাকপিস্তনো
হায়বগী য়োয়ব গোঁবা লাইনেম্মা সনা লিনকোয়গী গনেশ লাংগোই
তাংজা লুরেন হেনবা লাইয়িংথোবুসুঙ পুকমলকে । মহাভক্ত অথেই-

পাদ পদ্ব—(সং) খুয়া থহাল । তাঙজা লুদা থোংনা—কোক্তা
হাপ্পনা । চৈরৈ—ফি । মালেম লৈদা—লৈপাক্তা । প্রমলবগা—পুরুমলগা ।
পুনেম্মা—পুরুষা । লিনকোয়—পুক, গড । লাংগোই তাঙজা লুরেন—
শাস্ত্র মকোক ।

বনচিংনা গুরু বৈষ্ণব পণ্ডিত সভা লেনতিনবা পুন্মকপুসুঙ উনবী
 পুকনীং চেৎনা হুয়া হুয়া পুকমজরকে । অসুম পুরুমলবগা পুণ্য রারম
 অথোইবদগী সমুদ্র ঈরেন পুংবু ওইরিবা মহাভারত অচৌবদগী চন্দ্রবংশ
 শাগৈরেন্দা পোকলবা বাজা পবিক্কীং নিংথৌ মপারি, অভিমন্যু
 মনোংয়ায়, জন্মেজয় নিংথৌ অথোইবগী শমু মহকসাংদা শৃঙ্গ মুন
 মীচৈনা, লাইথুং পোংলুম পুরবদা, বাস মহামুনি মথৌচান, জয়মুনি
 মরনকু অথোইবনা নিংথৌ সনা মহকসাংদগী, ব্যাধি লাইথুং কোরুবা,
 মম্বু ধর্ম্মরাজ নিংথৌরেনচিংনা শানৌ মচীন মনাউ মঙামক্কা সতী
 দ্রোপদী অচুয়ীগা মাথোয় তরাকমকপু পুকনীং হিংসা তৌনা, শাগৈ
 লানশোক য়েরুবা, রাজা জুখোয়ান নিংথৌরেনচিংনা শানৌ মচীন
 মনাউ চামাবু যাইবী থরায় মাডনা বংশ শাগৈ হাংপগী মহাপাপ
 কোরুবা লাংগোই শগোন থাবগী অশ্বমেধ যজ্ঞ হায়না কোঁবা শান্তি
 পর্ব্ব মথংগী অশ্বমেধ রারী হুংঙাইথোইবা অসিবু য়াং পবেং থিনা
 তেংথাজরকে । তোইগুম রারী হুংঙাই থোইবা অসিবু থৌরম মতৌ
 করম তৌনা শৈশেষনো হায়রবদি লাইরেন মৈদিংঙু শ্রীশ্রীযুক্ত
 জয়সিংহ ময়ামপা রাজা নিংথৌপেন নোইনাই কোঁবা চীংথংখোয়া
 ধর্ম্ম অতিয়া নিংথৌরেনগী লাকলাই মপারি পলেম মমা খয়োইরোন
 মেতু লোইখোয়া ঐইবং লমনেংপা সনা লিনকোয়গী লাইবেন মৈদিংঙু
 শ্রীশ্রীযুক্ত অনজিৎ সিংহ শেনবী তমলেন খোয়গা য়োয়বু মশানৌ
 খয়োইরোন য়াংলৈ ওপীগা পোইটৈ সনা লৈপাক ডাকনা পানফরি-

পুরুমলবগা—থুকমলগা । পাবক্কীং নিংথৌ মপারি—পবিক্কীং নিংথৌ-
 গী মচানিগা । অভিমন্যু মনোংয়ায়—অভিমন্যুগী মশুনিগা । মীচৈ—মাপ ।
 মরনকু—খোজান । মম্বু মবুথৌ । মৈদিংঙু জয়সিংহ—মহারাজ ভাগ্যচন্দ্র ।
 লাকলাই মপারি—মজা ইবুংঙো । খয়োইরোন—থমন য়েক ওইবা য়ুয়াকৌ
 নিংঙোন ।

উঁসা মদাইরেম অহন মতম ওইনা মাইলৈ চীংগল্লাবা লুরোং মাল্লং
 অহোঙবা, হংথে লোংনা থাবা, ময়ু লীঙনং অতোনবা, সনা ঈদা কাকবা
 লমলেন থুরোয় লৌ শোইরেন, শোইরেন সাংগীবোক্তা খোমলাং চামা
 য়ান, মাল্লং চামা য়ান, তবা চাপু চিপুঙ পৈ, রাংলৈ খারি-লৌথোং
 তৈনা ছোঙনেনুমচা, খোমতম লম্মহন, পাংচাউ লাইমাকোন, থোঙলেন
 অমু পাং, য়াংলৌ মৈশেন পন্দা নাউয়িপা শ্রীপ্রসুরাম লুরোংজমচানা
 মতোম পাযমা উনগোয়নুংদা নীংখঞ্জকইএ। মালেম তাইবঙপানবা
 অসিদা পলেম পস্থৌ অনীমকনা নাউনৌবকঙৈগী গ'খবু লাইবেন
কোরৌ ইনোংথৌশিংগী তুবী সনা মথোঙ খাদসুঙ চীংখোঙ-থৌখন
 তামলকএ। মহাভক্ত অথোইবশিংগী খুয়া-লৈখোঙ খাদসুঙ নোঞ্জ
 লম্বোই রাংলকপগী অরা লাল্লংলবে। লহান লাংঙন অমবক্তা থৌখন
 ঐগী মঠে লৈনমদবনা হোজিক মতম অসিগী হাক্তক লাংঙন অসিগী
 ভক্ত লাইবু নীংবশিংগী খুয়া লৈখোঙ খাব য়োয়না থৌখঞ্চসে হায়বসুঙ
 অহন ইতম ওইনা পুনশি চেঙজেন কুইবকলবগী খোঙকাপ অথাং
 কাইঙমদবে। পাংগন ইয়েং তানা হল্লু ইয়াই কাবা ঐবু থৌবম মতো
 কবখনা য়াইবী থরায় লান্শিবনো হায়না নীংখঞ্জকববু মহাভাবত
 অথোইবা অসিগী ধর্ম রাবম লুংঙাইবা, পাপ লাইজা ঈবেন-পুংগুসবু
 কোরুয়া পূণ্য মঠে অথোইবদগী সমুদ্র ঈবেনপুংবু ওইবিবা মহাভারত
 মশা তরানীপান মবক্তগী অশ্বমেধ যজ্ঞ অথোইবা অসিবু পোইবৈ

পানক'বৈউসা নুংঙাইনা পান্দিউদা। মদাইরেম-মনাই। মাইলৈ
 চীংগল্লাবা-অহল ওইরবা। লমলেন-লমদম। তবা চাপু-চাকপু। রাংলৈ
 -য়ু। খাবি-অয়াকশা। নাউয়িপা-পোকশা। লুরোংজমচানা-লোংজম
 মচানা। মতোম-মথন্দা। পায়মা উনগোয়নুংদা-মপুকনৌংদা। মালেম
 তাইবপানবা-সংসাব। নাউনৌবকঙৈগী-পোকলকঙৈগী। চীংখোঙ
 থৌখন-সনা থৌগন। তামলকএ-তামলকএ। খুয়া লৈখোঙখা-খুয়াখা।
 পুনশি চেঙজেন কুইববগী-চহী য়ামনা পুনশিববগী। লাইজা ঈবেন পুং-
 লমুজ।

মৈতৈলোন্দা তেংখা পবেং ওইনা শৈশেমজবকে । খোইয়ম লাইবু
 নীংবশিংগী সতা মীয়াম মাঙদা ভাবত বাবী হুংঙাইবা অসিবু অশৈ
 তেংখা শকলুবা খুদিংদা নোংপান উমু চাকথেক খাক্লুয়া লৌশিং
 মিৎখোঙ মল্লবা ঐগী ভক্তি ইথৌগনবু ওইজগে হায়না অসুম নীংখল্লু-
 রবগী সেবোক মপাবি হুংচানবা লোয়ম রাংঙম নাহা শ্রীঅভিমন্ত
 চীরোম চাগা চেংলৈ ঝাংগোনাজনবু অশৈনবা চা শ্রীগঙ্গাচবণ বাই-
 রোকপগা তাতোন নোংম ম শমনবশ শীনবশ্যাম ওইনামচাগা অহুম্মক্তি
 রাইমখিয়ে । ইপাসি হুংচানবা নখোয় অহুম্মক্তি কোল্লোয় ঐগী
 ইয়াথংবু পুনা পাউখোন ওনচা চংপদা অবা হুয়রাং শোনগুনো ।
 মহাভাবত অখোইবা অসিবু শৈশেম মতোন লোয়বা শংলৌ-খৌবাঙ
 পনগুনো হায়না পাওমেল্লবগী সেবোক মপাবি অহুম্মক্তি পস্খৌ
 কোলোয় মযাথং হুংশিবব তাঙজা মাখোয়গী লুদা থোংনা বাহুমলুয়ে ।
 বৈষংব খোইয়ম লাইবু নী বশিংগী তৈনা মঙং ইনা শিনতমজবকপা
 ডাংঙোই কোঁবা মপু নিংখোশু শ্রীঘনশ্যাম থোবচোমচা, গাঙিৎ
 লৌশিংনা ঈদানপা নঙদি ভাবত বাবী হুংঙাইবব পবনীং লাংপাম-
 চবগী শাস্ত্র লাটবিক হৈবা বেদ ধর্ম তখোইবদা, সমুদ্র ঈবন পৃগুম্ব-
 শিংগী খুয়া লৈখোঙখাদা ভক্তি পুকনী চৈবোয়ননা শিনতমজববপনে ।
 মহাভাবত অখোইবা অসিবু মযিম পা ওন লালোন বৈবদগী পোইবৈ
 মৈতৈলোন্দা হন্দোকপিঙ । তুবী টাংখাঙ খৌও ইবেম, নোংঙান

অশৈ চইশ । লৌশিং মিৎখোঙ মল্লবা — জ্ঞান মপু ফাদ্ৰবা । সেবোক
 মপাবি — পরব । হুংচানবা — অচানবা । চীরোমচাগা — চীরোম মচাগা ।
 অতোন নোংম — খুম্ন । কোল্লোয় — য়াথং । অবা হুয়রাং, শোনগুনো —
 অহাবা ষিগনে । শংলৌ খৌবাঙ পনগুনো খৌবাঙ ভৌবা লেপকল্প ।
 তাঙজা লুদা থোংনা — মকোজা খোংদনা । ডাংঙোই কোঁবা মপু নিংখোশু
 — খোইবাং অনৌবা য়েক ওইবা ময়নাক, কোঁক্লু । খুয়া লৈখোঙ খাদা —
 খুয়া খাদা । চৈবোয়ননা — গোয়ননা ।

নোংবান অডৌবাচা — অডোম য়েক ওইবা ময়নাকী মচা । খাঙনি —

চীংখোঙ যাকৈরাক্তগী, হৈনা মীতুংইনা শিনতমজবকপা লোয়ম
 নোংয়াই নাহা শ্রীঅভিৰাম মাইবমচা নঙ্গা ঙাংঙোই কোবা মপু
 নিংথোশু শ্রীমদন হিন্মচাগা, নোংবান অঙোবা চা শ্রীহবিচবণ থাং-
 ক্লেবগা নঙথোয় অছম্মক্তি শৈওং নাঠৈ থি, তেংথা লিওঙ থল্লা
 শৈশেমবীও । প ই নোংবান মপাবি শ্রীচন্দ্রশ্যাম লুবোংজমবা নঙ্গা
 থাঙযি মচেঙ চঙববু তেংথানবমচা, শ্রীদযাবাম কোজ্জোংবগা লৌশিং
 নাতমলকপা নবিঙঙাদি কোঙয়াং বায়িথেংনা মূকমৈ নাবিন শোন-
 বী-ও । পস্থৈ কোল্লোয় মযাথং অসিবু বাবম হেনথোকফববোই হাযনা
 পাওমেনববু না হাববদা হোযদা নাউবা ইথাযবু পায়মা লৌশিং
 তামনা উনবা লৈখননবা, মাকোই পূকথোঙ হাঙবা মশেম্মে ।
 তৌইগুম পস্থৈ কোল্লোয় মযাথং, যাথং হুংশি চৈবোয়ননা পাও-
 মেনববু মসিনা বাকটৈ ইথাযবী তিগা ওই ধর্মবাজ নিংথোলেংগী
 থোজান ঈবেনপাংমা অংনা হীক ে মায লেপ্, কপিযতিননাম,
 নো বান নুকাংমাচাগা সেবোক মপাবি লৌশিং মপাউতাক্তগী,
 হাবথক বসী কাউদনা শন্দোকপিবম্বা, শ্রীমকুণ্ডবাম বা থৈ নাউদা
 অবমপা চাগা কোবৌ নোংঙা খদি বু মকাম নাবিন শোলা শিন্দম্বি-
 বম্বা শ্রীবন্দাবন মৈম্য লম চাগা শ্রীম ধবনাম শাকংবগা গুরু লাঠি-
 ওইনবা মনিমদী থোজান মনকুনা গোপ্জ তিনাউ, যোব সবস্বতী
 অচুম্মীমা থুম নো । ওইনা ডবত বানী গুঙাইববু লেপনা শৈশেম
 মতোন লোম্ববু থোজান লনবুলীমনা হাযনা পাউমেনববগা লোয়ম
 চোংল অগাই । মচঙ—ধাৱা । লৌশিং নাকমজকপা—মঠৈ মশিং তমথং-
 লকটবা । নবিঙঙা—নথোয় জনী । কোঙয়াং বায়িথেংনা—বাচেংকী
 কলমনা । মকামনাবিন শোনবীও হাঠিক ইবিয়ো । নাউবা—অঙাং ।
 পায়মা—লৌশিং । উনবা লৈখন লনবা—বাখন মপু কাদবা । মকোই-
 পূকথোঙ হাঙবা—জান মতিকচানা লৈজবা, বাখন লনবা । তৌইগুম—
 তৌইগুমহুং । বাকটৈ হি । কোবৌ নোংজা থুদিং—মুমিং থুদিং, নিংতিগী ।

মরনকু—থোজান । জোংজোং—হি । থুমু—নৌ । সেবোক মপাবি

নোংবান হংথে লোংনা থাৰা, লুরোং মাল্লং অহোঙবা চাদি সেবোক
 মপাৰি লেংনতিনবশিংনা উনবী লিতিন্ননা য়াথং পাওমেমববু না
 / তারবগী পুকনীং হরাউ থোইনা খাউমৈ মঙান নাই, তরা চেঙ মচং,
লোইবী কোইরেং হাও থোয়দিং, শীজলেন চন্দন লৈলুংশিগা পাম্মা
লায়াং তৈ, থা স্তংদাই খায়, হৈরাং মথেন তৈ, তাউজীং থেনমাই
 লাংনা মশানো পল্লেম পীথাঙশিনবী শ্রীকুঞ্জবতী য়েল্লাংবীগা পুৰীং ভক্তি
চৈবোয়ননা ঈরাং পুকমজুবদা মহাভাবত অথোইববু শক কুমশীং রাচুয়া
 শোকচা ১৭২৪ শুৰকপা লোইদাম হিয়াংজৈ থাগী নিম্মাঙ তরাহম-
 দোইনি পানবা কোনো লুমিং নিংথোকাবদা য়াথং পবেং শিন্না তেংথা
 শৈহোজবকএ। লোশিং পোনমিলনবগী ক্থোই চিনয়ামনা বাকমা
 থোইয়া শল্পবস্তুঙ শম পাংশোয় নীকপা, থুবলু হংমা তোনবনা থোংলেন
 পানপৈ বানবস্তম, চেংলৌ মঙম শোয়বা মিৎয়েং উয়োন্থীবনা তোংজেং
 হিনাউ শাবগী লৈকু খমথেং যামনা লৈবাই চূপথে হকপা তুগুশ্ববু
 শৈগুঙ নাটৈ খঙদনা চেংথাঙ্গনকপা অসিবু হে সভা লেংনতিনবা
 সাধু থোয়ম লাইবু নীংবশিংও নঙথোয়দি তাঙজা নরৈতোলা হুরি
 হুরি শোম্মা না-তাৰি-ও ॥

লহান নোং হংথৈঙদা ধৰ্ম্মবাজ নিংথোবেনগী মনোংয়ায়,
 পৰিক্কীং নিংথো মপাৰি, জন্মোজয় নিংথোলেম্মা কোনো লুমিংমাদা
 পুকনীং হরাউ থোইনা জয় মহামনিরেন্দা য়াথং ভক্তি তৌনা প,উহংরা,
 ময়ু ধৰ্ম্মবাজ নিংথোবেগচিংনা শানো মচীন মনাউ তরাক মকপু গাই-
 রোইননা লাংগোই শগোল থান যজ্ঞ মঙম অথোইববু তৌরকপা,

লেংনতিনবশিংনা—মহাকী পৰুবা মধ্যম তিনবদা। উনবী লিতিন্ননা—পুকনীং
 অমতা ওইনা। তরা—চেঙ। শীংলেন—লৈ। মশানো—মতু। পল্লেম
 পীথাঙশিনবী—মমা শকপী। লোইদাম থা। নিম্মাঙ—পানথংজকপা থা,
 শুক্লা পক্ষ। থোয়ম—লাট। নাতাৰিও—তাৰিও।

লহান নোং হংথৈঙদা—থায়না মমাইঙেঙদা। মনোংয়ায়—মশু। পৰিক্কীং
 নিংথো মপাৰি—পৰিক্কীং মমায়াজনী মচানিলা। ময়ু—ময়ুৰ্থো। লাংগোই

ব্যাস মুনি মপাউতাক অশ্বমেধ রারী ঝুঙাইবা পূণ্য থৌরম অয়াস্বা
 খৈবিকপু জয় মহামুনিরেন্না নিংথৌ মমাঙ শংশংবদা পাওমেন রাবু
 জম্মেজয় উনবী পুকনীং তপনা না তাবা ভদ্রাবতী লৈময়েন্দা রাঙনবা
 যুবনাশ্ব নিংথৌরেনগী যজ্ঞ মঙম শাবু ভীম বৃষকেতু মেঘবর্ণ অহ্মকনা
 লাংগোই শগোল ফারুবা, দারিকা লৈপাক ঝুঙাইবদগী বাসুদেব
 শ্রীকৃষ্ণ থোইথোইববু শীংলেন বার্তন তোনা পাউ বৌরুবা অনুসান
 হিংচাববু ছয়েন লানশোকুবা, লোইদাম রাকটীং থাগী পূর্ণিমা যাওরা
 থানিন নোংদা মহাযজ্ঞ অথোইববু তোনা লাংগোই শগোল থাখিরবগী
 নীলধ্বজ প্রবীর, হংসধ্বজ সুদৃশ্য সুরথ ভীষণ হিংচাবা পাংগন মথৈ
 লৈতবা মাথোয় অসি খৈবিকপু অর্জুন প্রহ্মা অনীমকনা হাওশি
 ওমগচিংনা ছয়েন লান শোকুখিবা থৌরাঙ মতো অয়াস্বদি পোইরৈ
 তেংথা লীওঙ খন্না শৈশেমজখিববু অধ্যায় তরাহ্মদোই শুখিরে।
 হৌজিক থৌরম অসিগী মতুংগী পার্থ অর্জুন তেনহৈবা মপারি মণিপুর
 লৈমাবা বক্রবাহন পাংগনবগী লানশোক মতো ওহোকপা অধ্যায়
 তরামরি গুরকপগী রারম অথোইববু যাথং পরেং থিনা তেংথাজরকে।
 অর্জুন রায়রা তেনহৈবদি রাম্ফস হি চাবা মরৈপাকী যজ্ঞ মঙমশাবু
 শমু খুংথুম চন্না ফারকলবগা পার্থ পুকনীং মরাংকায়না লানমী মীয়াম
 পুনা মায়গৈ খানা পাংবরম চথখিরে। কোরো নোং শগোল অহ্মসুঙ
 মফম ঝুঙাইবা খৈবিকপু থিনা থিনা যাংলৌ-লমদাং কুইনা চংখি-
 রবদা মণিপুর হায়না কোঁবা দেশ লৈবাকমাদা চঙখিরে। মণিপুর
 লৈপাক ঝুঙাইবদগী মশক মতিক নিংথি ঝুঙাই পূম্মকপু

—শগোল। মঙম—যজ্ঞ। বৃষকেতু—কর্ণগী মচানিপা। মেঘবর্ণ—ভীমগী
 মচা ঘটোংকচগী মচা। লৈময়েন্দা—লৈপাক্তা। ছয়েন—লান। যাওরা
 থানিন নোংদা—পূর্ণিমা হুংমিংতা। হাওশি ওমগচিংনা—শুচিংতনা। মণিপুর
 লৈমাবা—মণিপুরগী নিংথৌ।

মঙমশাবু শমু খুংথুম চন্না ফারকলবগা—অশ্বমেধ যজ্ঞগী শগোলবু কাহ্ননা
 পুরকলগা। কোরো নোং শগোল—শগোল। যাংলৌ—লম্বী, লমদাং।

লৈপাক মতিক ফংনা কনা হাযঙমশিবনো। লৈপাক নিংথৌ পানবা
 থৈবিক্তগী ব্রহ্মা লাইমিংথৌনা থৌইনা করম শানশেমলম্বনো ওস্তোকএ।
নৌংথি মতৌ হাযঙমদে। টীংজু নোংপোক মহাদেবগী সনা মকাই-
ফমগুম্মে মতৌ পান্দম অমদি থোই ম বামু থোইথোইবা মহাকৌ
বৈকুষ্ঠ কোবৌ নোং লৈপাকপু ববম মানবনো। লৈপাক মতৌ
 চম্বোনবা অতদা যাংগোইবিবা নমু পোংঙইবা থৈবিকসুঙ পূণ্য
 লিংচেন থোইথোকএ। ধুম্ম লমচং কাযহন্দে। বিমুত্তক্তি অথোইবদা
উনবী পুকনীং চেংলে। দোদ মনিমানা চিনা পুবাণ শাস্ত্র আগম
নিগম শ্রীভাগবত পুস্তক হাযবিবা বাবম অচেংগা থৈবিকপু লমচং
মতৌ শোযহন্দে লৈবাই বিমপুম খদিঙব ছম সজ্জ হৌবদা। পুকনীং
হম্বোক লৈতে। লানফম অথোবা থৈবিকসুঙ নমু মাপুম খদিঙব
অথৌ-লৌচা হেপ্পা, পানবনু মঙান চাউএ। শাস্ত্র লাওবিক হেবসুঙ
মতীক কনা হাযঙমদবা মশেনে। থৌম মতৌ নত্তবা নমু লিংজেন
ফত্তবা, তরা চাকনিবা, পুন্নি মত্তম বাংনা নোংমনবা, পায়মা লিংজেন
চুমদবা, লমচং তুঙান শুইশিবা, শীমু লেখনু হৌবা মীবাই কানা
খানবা, অধর্ম লমচং নত্তবা, ফও মমচং ওংখিবা তাসি থৈবিকপু
নমু কনামত্তনা চংগিকদে। নমু পোংঙইবা থৈবিকতো, ওংইনীং
মতৌ শোযনদে। উনবী থেংনা পূবনীং চেংগা চম্বোং। লৈপাক
লুংঙাইথোইবা অতুগী নিংথৌ কোল্লোব মনি থো দি ন্ত্রবাহন হায়না

ব্রহ্মা লাইমিংথৌনা—নোংদমবা লাইনা। শানশেমলম্বনো—শোয়মবনো।
 মকাইফম—লৈফম, মফম। থোইথোইবা—অথোইবা। কোবৌ নোং লৈপাক
 —স্বর্গ, গাংইবাক। যাংগোইবিবা—লৌচা। নমু পোংঙইবা—তাংইবাং
 মী। উনবী—পুকনীং। বিমপুম গদিং—যুগলোঙ খদিং। নমু মীপুম খুদিঙ
 —মী খুদিঙ। অথৌ-লৌচা হেপ্পা—থৌনা কবা।

নমু লিংজেন ফত্তবা—মী ফত্তবা। তরা—চাক। পুন্নি মত্তম বাংনা
 নোংমনবা—মত্তম চাননা শিবা। খুবানবা—হুবানবা। নমু কনামত্তনা—
 মী অমত্তনা। উনবী—পুকনীং। কোল্লোব মিংথোংদি—মিংদি। মিং-
 থোংএ—মিং কোএ। পাংগন মকমখাদা—মকমখপনা। লৈপাক মন্তাং

মিংখোংএ। নিংখোঁ মাগী পাংগন মরুমখাদা লৈপাক মরাং কার্মনা
 লুংঙাই মনীংতমা পানহলে। নিংখোঁ সনা মহকসাংদা ধর্ম লমচাঙ-
 রেমা বিষ্ণু ভক্তি অখোইবা মরুমচংপু কার্মহলনা মণিপুর লৈপাক
 ডাকএ। চেংলো মাগী শকপানথোঙসুঙ নিংখোঁ মাগী মতীক
 অখোইবসুঙ বিজা লাইরিক হৈবসুঙ, থোইনা চঙখোলে। নমু পোং-
 ওইবা খৈবিকপুসুঙ ক্রমা ডাকপীথোইনা দয়া খোজান হৈএ। পুকনীং
 থোইনা রাচুম শূইয়ে, হকসাং ইন্দ্রি খুংখুম চলে, চরিত্র মতো মেঙেঙ।
 পাংগন মডান চাউবসুঙ শারেন নোংখা অকনবগী সিংহ মপারিগুম্বে।
 সমুদ্র লাইজা ঈরেন পুংনা কোয়রিবা খৈবিকপু পাংগন মনীংতমনা
 লোই চলেএ। নিংখোঁ লমকেংপা কনানা জানশোক কদো ডমলদে।
 নিংখোঁ সনা চোঙলেন খানবা খৈবিকগী পানকন মথক থোংনা চক্রবর্তী
 নিংখোরেনবু ওইনা পানফয়ে। খুংশু শাশু লোকাপ তেনকাপ লীশু
 তেনশু মই মশীং পুম্মকুচিংনা নিংখোঁ মডান চাউনা চীংঙু নোংখো
সোরারেনগুম্বে। মতীক অসুম ওইবা বক্রবাহন নিংখোরেনগী মতীক
 অরুববু রারম হাইহোঙাইবু লৈতবে। লৈমা মশানো রক্তমঞ্জুরী
 কোবী অহুসুঙ চেংলো মাগী শকপানথোং, চরিত্র মরুমচং মতীক
 অরুবা পুম্মকপু য়োয়বু লক্ষ্মী লাইবেসগী মমোম লুংচানপীবু করম
 মানবনো। নিংখোঁ মপুরোইববু তরা চাহেন ওইনৈএ। গুণ মতীক

কার্মনা—প্রজাশিংগী অবাং অপা লৈতনা লুংঙাইনা। চেংলো—খক। নমু
 পোংওইবা খৈবিকপুসুঙ—মী পুম্মকপুসুঙ। ক্রমা—(সং) ডাকপীবা। দয়া
 —(সং) খোজান। রাচুম শূইয়ে—অচুখা বা ডাঙেঙ। চরিত্র—(সং)
 লমচং। মেঙেঙ—খোংলে।

খারেন—খা অখোইবা, খাগী মিংখোঁ। সিংহ—(সং) নোংখা।
 লাইজা ঈরেন পুংনা—সমুদ্রনা। লমকেংপা—লমহেনবা। নিংখোঁ লম
 চোঙলেন খানবা—নিংখোঁ অচোবা। মডান চাউনা—মগুণ চাউনা। চীংঙু
 —লাই। নোংখোঁ সোরারেনগুম্বে—লাইনিংখোঁ সোরারেনগুম্বে। লৈমা
 মশানো—মহাকী মহারাগী। চেংলো মাগী শকপানথোঙ—মথক মজো।
 রোয়বু—অখোইবা, অহেনবা। মমোম—মচান্দী। লুংচানপী—লুনা ভোবী।

লৈবী, চেংলৌ শকোয় হেনবী আভুর মখা পোলা লোমবীবু—মখীং
 খীমদনা মণিপুর লৈপাক ডাকমিন্নবদা লোশিং কনানবু মকিং নাই-
 হন্দে। লোশিং পুকমান্ননা পানমন্নয়ে। মণিপুর লৈমাবা মহাক্তি
 পার্থ অর্জুন তেনহৈবগী মপারি তা আনে। পল্লম মমা চিত্রাঙ্গদা
 পায়মা লিনকোয়গী ঔরস ত্রিচু মরু ছমা নাউনৌবা মহাকনে। তাংজা
 লিনগী চহু চেংলৌ শকোয়হেনবী কোল্লোয় মমিংথোংদি (উলুগী) হায়না
 কোবী অমশুঙ পল্লম লোমবীবু ওইনা নাউয়োকএ। চিত্রাঙ্গদা
 পায়মা লিনকোয়গী বজ্রবাহন নিংথোরেন অসিবু অর্জুন তেনহৈবগী
 ঔরস বীর্ঘ্য মরু ছমা নাউনৌয়ে হায়না পাওমেনববু না তারবদা জন্মে-
 জয় নিংথোরেনদি উনবী পুকনীং গুরুবগী জয় মুনিরেন্দা য়াং ভক্ত
 তোনা পাউহংজথিয়ে। হে মুনি অথোইবা-ও রারম মতো করম ওইনা
 বজ্রবাহন নিংথোরেন অসিবু—পার্থ অর্জুন তেনহৈবগী মপারিবু করম
 ওইরুহিকপনো হায়না পাউহংববু না তারবদা জয় মুনি অথোইবনা
 মচীন মোমোন নোকনা পাউখুখিখিয়ে। হে নিংথো অথোইবা-ও
 উনবী পুকনীং তপনা নাতা-ও। থাইনা লহান নোং পার্থ তেনহৈবনা
 তীর্থ যাত্রা তোনা চংলুঙে অনন্ত শেষ নিংথোগী মমোম উলুগী অহেন-
 বীবু পার্থ তেনহৈবনা হুহোঙ নাক্তা থানা তিন্নরুবগী মপারি ইরাবন্ত
 চেংলৌ শকোয়হেনবী—মখক মতো ফজবী। মকিং নাইহন্দে—মপুক খেংদবা
 ভোদে। পুকমান্ননা—পুকচেল খোয়জেন তিন্ননা।

পানমন্নয়ে—লৈমিন্নে। লৈমাবা—লৈবাকী মপু, নিংথো। মপারি
 জা আনে—মচা নিপানে। পল্লম—মমা। পায়মা লিনকোয়গী—গর্ভদগী।
 নাউনৌবা—পোকপা। তাংজা—লিন। চহু—নিংডোন। চেংলৌ শকোয়-
 হেনবী—মখক-মতো-ফজবী। কোল্লোয় মমিংথোংদি—মমিংদি। নাউ-
 য়োকএ—য়োকএ। ঔরস—বীর্ঘ্য। নাউনৌয়ে—পোকএ। নাতারবদা—
 নাকোবো তারবদা। উনবী পুকনীং তপনা—পুকতপা। লহাননোং—
 ধায়না ময়টঙদা। পার্থ—অর্জুন। অনন্তশেষ নিংথোগী—লিন নিংথো
 অনন্তগী। মমোম—মচা নুগী।

অহেনবীবু—অথোইবীবু। মপারি—মচানিপা। নাউনৌকইএ—

কৌবা অমবু নাউনৌরুইএ। ইরাবন্ত অকনবা মহাক্তি কুরুক্ষেত্র
 লানশোকক্ষমদা লানফম মায়রোক রানাথিরে হায়দবরা? ধৌরম
 অহু মতুংদা গন্ধব্ব নিংথৌরেনগী মমোম চিত্রাঙ্গদা অহেনবীবু বিবাহ
 হুহোঙলুরবগা মপারি বক্রবাহন অকনববু নাউনৌরুইএ। চিত্রাঙ্গদা
 মহাক অসিসুঙ নাউরা মকারকউদা পহৌ গন্ধব্ব নিংথৌরেনগী মীটে
 অরুস্বনা লাইরেন গুস্তীরগী হকচাউববু ওইয়ো হায়না পাওমেনথোনগী
 মমোম চিত্রাঙ্গদা অহেনবীনা বাকচয়ে। হে পহৌ ইপা গন্ধব্ব
 নিংথৌরেন-ও মীটে হনফদবা অসিব মতম কয়ামরুস্ব কুইমা লাননংও
 হায়বনো অসুম য়াথং ভক্তি তোনা পাউ হংজবদা পহৌ গন্ধব্ব
 নিংথৌরেন্না পাউখুমথিয়ে। হে ইমোম নীংথিবী নঙবু পাণ্ডু পাংগনবা
 মপারি ধনঞ্জয় তেনহৈবগা হুহোঙ নাক্তা থানা তিল্লববু থোকলবদা
 মীটে ঐগী অরুস্ববু কোকউনে। অসুম পাওমেনরিঙদা অর্জুন
 তেনহৈবসুঙ তীর্থ যাত্রা চংপদগী গন্ধব্ব মরৈপাক্তা চঙথিববু থোকলু-
 রবগী তন্না মীটে অরুস্ববু কোকনা চিত্রাঙ্গদা অহেনবীবু—অর্জুন
 তেনহৈবদা মরান হুহোঙ-খোঙদোংলে। মতম অসুম ওইবা অহুদা
 মপারি বক্রবাহন অকনববু ঔরস মরা ভল্লম্বে। বক্রবাহন নিংথৌরেন
 অসিবু অর্জুন পাংগনবগী মপারি তা আনে হায়না শংশঙ তাঙনা
 থঙেঙা হে জন্মেজয় নিংথৌরেন-ও। ধৌরম অসুম তোনা গর্ত
 পীবুকনুংদা থমলমলবগা পার্থ লোশিংবদি তীর্থ ফয়ীরেন্না চংথিরে।

পোকলুইএ। গন্ধব্ব নিংথৌরেনগী মমোম চিত্রাঙ্গদা—গন্ধব্ব নিংথৌরেন
 চিত্রভাঙ্গনী মচানুগী চিত্রাঙ্গদা হায়না কৌবী। নাউরা মকারকউদা—অভাং
 মথোক কাথংজকপলা। পহৌ—মপা। মীটে—মাপ। হকচাউববু—মথা
 চাউববু। বাকচয়ে—হায়জএ। পাউহংজবদা—হংজবদা। ইমোম—
 ইচানুগী। পাণ্ডু পাংগনবা মপারি—মপাংগন কলবা পাণ্ডু নিংথৌগী মচানিপা।
 ধনঞ্জয়—অর্জুন। মরান হুহোঙ খোঙদোংলে—হুহোংলে।

মপারি তা আনে—মচানিপানে। শংশঙ তাঙনা থঙেঙা—ভংগনা
 থঙেঙা। পীবুকনুংদা—পুকনুংদা। অহেনববু—অবোইববু। নাউনৌরুই—

চখিমতুং অত্থা বক্রবাহন অহেনববু নাউনোরে। মরম অসিগী
মরকনা উলুগী—তাংজা লীল্লা চতুশুঙ মচা মানা পোকপবু লৈতরবগী
বক্রবাহন অহেনববনা পল্লেম চিত্রাজদা নাক্তা উলুগী লোমবীবু য়োকপী-
ঙছা থোকলুরে। মণিপূর লৈপাক লুংঙাইবা অত্থা রারম তৌরক-
পদি অসিনে। হে নিংথৌ অথোইবা-ও।

অসাইঙৈগী কোবৌ নোং ষগোল যজ্ঞ মঙমশা অত্থদি বক্রবাহন
মরৈপাক্তা চঙখিরবদা অর্জুন তেনহৈবনচিংনা লানমী ঙাইরোয়নরিবা
থৈবিক্তি লৈপাক মতো উনা উনবী পুকনীং ওরুবদা অর্জুন মাগা
লোয়নরিবা হিংস ধ্বজ নিংথৌবেল্লা পাউহংথিয়ে। লৈপাক লুংঙাইবা
অসিগী দেশ মমিংথোংবু কবি কোবনো? লৈবাক মতো অসিগুয়বু
কদোনোং উথোক্তরিযে। মফম য়েংশিনথিবা থৈবিকপু নীংথি পুকনীং
ছয়ে। লৈপাক লুংঙাইবা অসিদা নিংথৌ লৈমাববু ওইরিবশুঙ
কনানো হায়না পাউহংলবদা হংস ধ্বজ নিংথৌবেল্লা পাউধুমথিয়ে।
হে পার্থ অথোইবা-ও লৈপাক মমিংথোংদি মণিপূর-ও হায়না কোএ।
নিংথৌ কোলোয় মমিংথোংদি বক্রবাহন-ও হায়না মিংথোংএ। পাংগন
মথোকলকপা লৌশিং মকাবকপবু ওইরিএ। নিংথৌ মঙান চাউএ।
পাংগন মপা লৈতে, পীজা কনা পাম্মুদে। পীনা হনয়েংদনা থরায়
লানকোনহৈএ। লীশু তেনশু, লীকাপ তেনকাপ থৈবিক্তা পানকন
মীথক থোংএ। লানফম অরাস্বদশুঙ শিব নোংপোক মহাদেবগী চীংঙ
মহকসাংগুম্মে। নিংথৌ মমাম্বা থৈবিকনা লানফম মাগী মায়য়োক
য়াঙমদে। লাংহৈ কুমগী খুদিং নিংথৌ মথোঙচীল্লা সনা কাংপোং

শোকলে। তাংজা মরিয়া চরমঙ—দিন নিংঙোনহ। য়োকপীঙছা—যোক-
লছা। কোবৌ নোং ষগোল—ষগোল। মঙম থা—বজ্ঞগী ষগোল।
ঙাইরোয়নরিবা—লোয়নরিবা। পাউহংথিয়ে—বা হংথিয়ে। মমিংথোংবু
—কোনবা মিংবু। কদোনোং—করিঙছা মতমদা। লৈমাববু—নিংথৌবু।

পার্থ—অর্জুন। ষগোলোয়—মিং। মিংথোংএ—মমিং ষগোল।
শিব—মহাদেব। চীংঙ—লাই। লাংহৈ—চক্ৰী, কুম। পুকমবদে—পুকমবদে।

লীনিং লীনিং সুন্য লোইহা পুরমনয়ে । মনাইসু পখি যজ্ঞ কাণ্ডিৎ
 হায়না মিৎখোংবা সেনাপতি লানচিংবা অছমদংবু লৈএ) পাংগম
 মজীক হায়ঙমদে । রারম অসিগী দমকপু অসি কোরো ছুমিংমগী
 ছয়েন লান শোকনগে তোঁবা অসিবু পুকনীং চিংনা পোকএ । মাজৈ
 করি ওইববু থোকলগবনো । রারম খঙলু ঙমদরে । কোরো নোং
 শগোল অছবু বক্রবাহন নিংখোরেন্না ফাঙমলবদি যজ্ঞ মঙমখোঁবু
 কায়রগবরা খঙদে । যজ্ঞ অমরক হোঁনা লাঙখংঙমলরোইবরা নীং-
 খল্লে । অসুম পাওমেন্নরিঙৈদা মতম খঙলোঁ ঙমদনা হেহা লোইবী
 কাক অমগা পোনবী লাঙতামাগা শগন তুফাং ফুনা পাইশিল্লকলবগী
 অর্জুন তেনহৈবগী সনা লুছপতোলা তোংসরে । লানমী মীয়াম
 চংলিবা থৈবিক্তি মতোঁ অছবু চেংলোঁ মিৎখিংলবা মতুংদা অর্জুন
 লীকুং মখুংশু গাণ্ডিব যাইওইবসুঙ লীকুং মঙান মকএ । লানমী
 পুন্নমকী পায়মা নিংদোন থুকনা চোংএ । থোরম মতোঁ ফন্তবা অমজ্জ
 যাইথী খুংতম অসুশা অছবু চেংলোঁ মিৎখিংলবা উনবী পুকনীং ঙকনা
 নীংখন্নরিঙৈদা বক্রবাহন মিৎখোরেন্নগী খোঙলোয় খোঁশী মীনা কোরো
 নোং শগোল অছবু শমু খুন্তা থুমনা ফারবগা নিংখোঁ সনা মখোঙখাঙ্গ
 পুশিনথিরে বক্রবাহন নিংখোরেন্নি সভা মীয়াম তিন্না কমকম ঙমদা
 খোঙলোয় মখুং লোন্ন রাকংখিয়ে । হে নিংখোঁ অখোইবা-ও যজ্ঞ
 মঙমশা কোরো নোং শগোল নীংখিবা অমতংবু নিংখোঁ—নখোঙজীলা
 চঙলকএ । শগোল মরাইবক্তা চোইনৌ সনা মপাক তোপএ । সনা
 মপাক থন্ন চীংঙু লাইরিক ইরিবদি হস্তিনা লৈপাক হুংঙাইবদা সনা

অসি—ঙসি । **ছয়েন—লান** । কোরো নোং শগোল—শগোল ! নীংখল্লে
 —বাখল খল্লে । হেহা লোইবী—কাক । পোনবী উচেক । লাঙতা—
 লাঙজা ।

চেংলোঁ-মিৎখিংলবা—উয়বা । পায়মা নিংদোন থুকনা চোংএ—নিং-
 দোন থঙ, থঙ চোংঙে । যাইবী খুংতম—অমজ্জগী খুদম । উনবী—পুকনীং ।
 খোঙলোয় খোঁশী মী—মৃত । কমকম ঙমদা—কমতুনা লৈবদা । মঙমশা—মজ্জগী

লৈকোয়কথা ধৰ্ম যুধিষ্ঠিৰ নিংথৌৱেন্না বংশ শাটগে হাংপগী পাপ অন্নবব
কোৱা ধৰ্মৰাজ নিংথৌৱেন্না মহাক্তি ব্ৰত তৰা চাক্কা হেন্না লৈহৌৱে ।
যজ্ঞ মণ্ডমশা অহুদি ধনঞ্জয় অকনবব লাংগোই মতুং ইন্না ডাকহনখিবনে ।
পাংগন নথৌ লৈববদি লাংগোই অৱাক তমনা ফাঙম্মো । পাংগন
নথৌ লৈবব ওইহিকলবদি লোইহা পুৰুমপোং মহাকপু পুংবুৱেন্ন
থেনমায়লাংনা ওইখমচঙমঙ হায়না ৱাকংপব না তাৱবদা বজ্জবাহন
নিংথৌৱেন্নদি হৱাউ মথৌই তোংনা নীংখনথিয়ে । মতম নোংশাং
কুইনা চেংলৌ শক উদৱিবা পাংগন মৱমচৎশুঙ তাৱিবা, পনথৌ ঐবু
পোকপগী মতীক অৱুবা মহাকপু হস্থক মতম অসিদ্দা পনথৌ মাঙদা
থান খঙজৱঙেনে । চীংঙু ঐগী লাইবক ফবনা থোকলৱে । চীংঙু
নোংদম মথৌজান্না পুশিনবিৱকপা অহুনে হায়না নীংখজৱবগা বজ্জ-
বাহন নিংথৌৱেন্নদি হবাউ পুকনীং চৈৱোয়ননা মায়থোং মঙান নাইনা
সভা লেংনা তিনবদা পাঙমেল্লকএ । হে সভা অথৌইবা-শিংঙ ।
ধৰ্ম যুধিষ্ঠিৰ নিংথৌৱেন্নগী মশানৌ অৰ্জ্জুন তেনহৈবা অসিবু বজ্জবাহন
কৌবা ঐগী পনথৌ শাংমাবনে, পলেম চিত্ৰাঙ্গদা অহেনবীগীদি স্বামী
মপুৱোইবনে । ইয়ু গন্ধৰ্ব নিংথৌৱেন্নগীদি মাকলোৱেম তা আনে
হায়ববু ত্ৰিজগৎ মৱোন অল্পমকনা শংগঙ তাঙনা খঙলিবা নন্তবৱা ?
মৱম অল্পম ওইবা পন্তৌ ঐবু পোকপা মতম নোংশাং কুইনা উদৱববু
লাৱকএ হায়না নাঁতাবা অসিবু মজ্জ ৱাইফবব লেপনা ওইৱে হায়ববু
খগোল । চৌইনৌ—সনা । সনা লৈকোয় কথা—নিংথৌ ওইবা । বংখ—
(সং) শাটগে । লৈৱোৱে—লৈহৌৱে । লাংগোই—খগোল ।

লোইহা পুৰুমপোং—মায়োক থাফম যানবা অথেনপোং । পুংবুৱেন্ন
থেনমায়লাংনা—মপৈ মপৈ পৈজনা । নোংশাংকুইনা—হুমিং মলিং যামনা ।
পনথৌ—ইপা । নোংদম—লাইনা তৱা । চৈৱোয়ননা—লোয়ননা । মায়থোং
মঙান নাইনা—মায়থোং মকা লামনা । পনথৌ শাংমাৰা—ইপা অপোকপা ।
স্বামী—(সং) মপুৱোইবা । ইয়ু—ইবুথৌ । মাকলোৱেম—মজ্জাক নিপা ।
ত্ৰিজগৎ—ধৱোন অল্পম । লাৱকএ—লাকএ ।

পায়মা ঐগী উনগোয়লুংদা চেংনা নীংখঞ্জৰে । হে খোইমোম নোংদমা-ও
 দয়া নখোজান্দিগী ইপা ধনঞ্জয় **তানফদরবব** নিংথো ইঠৈপাত্তা মপাৰি
 ঐগী খোজান মাঙদা থানা পুশিনবিরকএ হায়না পিরেম ঈকম ভাউ,
 মিৎকোয় লাইজা মরাঙ হোনা মপা লুংশি মৈনা থমোয় লকাংলুংদা
 লুংশি মৈচাক ফংলবগী পিরেম ঈচেন চৈরোয়ননা পাওমেল্লকএ । হে
 পাত্ত লৈপাক কোইবা-শিংও থৌরম মঙথোয়বু ময়েক ফংনা শানখং-
 হল্পবনে । থৌরম ইথোয়বু করম ওইনা য়েল্লাংঙমদমশে হায়বনো
 পনথো ঐবু পোকপনে হায়ববু খঙদবগী কোরো নোং শগোল্লি
 লাংগোই অরাক তমনা ফারুৱে । ৱারম মতো অসিবু না তাখিববদি
 মচা মানা পোকপনে হায়ববু শানখঙদবগী য়াইবী কনহৌ নীকপবু
 থোকলগনে । ক্ষেত্ৰি ধৰ্ম্ম অথোইবগী লানশোক মায়য়োক ৱাবু
 মাঙহল্লিংবগী পাওমেন ৱাদি নত্তে । পছৌ ঐবু পোকপনে হায়ববু
 শংশঙ খঙলবদা করম ছয়েন লানশোকনশি হায়বনো হায়না পাও-
 মেনববু না তারবদা **সুবুদ্ধি পায়মা** লোশিং থোইবনা পাউখুমলকএ ।
 হে নিংথো অথোইবা নঙবু পাঙব শাগৈৱেন্দা নাউনৌৱকএ হায়ৱিবা
 অসিবু ৱারম অতাঙবা মহাকনে । থৌরম খল্লুঙাইবু লৈতৱে । মমাঙ
 শংশঙবদা যজ্ঞ মঙমশাবু কংলুৱসে ৱারম খঙলু ওমদবনা কোরো নোং
 শগোলবু ফাৱকলিবা অসিসুঙ তাইবঙ নোংসাপানগী হোনা লমতাংসাং
 মহাকনে । হে নিংথো লৈমাবা-ও পুকনীং চিংনৱাবু লৈৱগুনো ।

পিরেম ঈকম ভাউ মিৎকোয় লাইজা মরাঙ হোনা—মিজা মপি ঈৱা
 চেংনা । লকা—থমোয়, থজীন । পিরেম ঈচেন চৈরোয়ননা—মপিগা লোয়-
 ননা, মল্লিংঙা মপি তানা । লৈপাক কোইবশিংও—লৈবাকী অঙবশা ।
 ময়েক ফংনা শান-খংহল্পবনে—ভৱং ভৱংনা খঙহল্পবনি । য়েল্লাংঙমদমশে
 হায়বনো—করমনা থোৱাং ভৌলি হায়বগে । লাংগোই—খগোল । শান-
 খঙদবগী—খঙদচুনা । য়াইবী কনহৌনীকপবু—থৱায় থোকনা খাউবা ।
 লুংশি—জান । নাউনৌৱকএ—গোকলকএ ।

তাইবঙ নোংসাপান—সংসাৱলী । লৈমাবা—নিংথো । লঙজা-ৱাৱো-

ধনঞ্জয় অকনবন! লঙজা রারৌবিঙমলোই। চীংঙু গোবিন্দ থোই-
 থোইবগী লোয়না মপাতাউনে, নমু মীমচম্ব নন্তে। পম্বৌ নপা
 পোকমাবা অসিদি তাইবঙ নমু পোংঙইববক্তগী চীংঙু নারায়ণ
 মহকসাংগুম্মে হায়না পাওমেন্নরিবা অতুনে। অৰ্জ্জুন মতীক অরুববু
 রারম মথৈ ফংনা কনা হাবঙমশিবনো। ঙাকপি থৌজান হৈবা,
 পাংগন মপা তামনা ইন্দ্রি খুতুম চনবসুঙ পার্থ মাগা মান্নববু পূমনা
 লৈতে। খাসী মৈতান অরাববু লৈবাং পান্দমবিবা অতুনে। শ্রীমধু-
 সুদন লাইমরুগী লোয়না মপাতাউ ভক্ত অৰ্জ্জুন অথোইবা অতুনা
 পুকনীং রারৌথৌদি ভৌবীঙমলোই। ভক্ত মীওই চঙখোনবশিংগীদি
 ভক্তি বেদ অচীকপবু তৌনা পুরুমজবদা থৌজান লৌবী মহৌশানে।
 ঈশ্বর মপুৱেন মহারুবু মনাই ভক্ত লৌশিংবশিংবুদি ফন্তা মায়খী
 নংহম্মে। মচা মানা পোকপগী লঙজা অয়োনবদি পনথৌ ঈছনবিবা
 মপানা ফন্তা রারৌ লিংচেনসুঙ হৌনদে। যজ্ঞ মঙমশা কোরৌ নোং
 শগোল অতুতুম লৌইনা চান্না পূমনা খোম্ যাওরা লনয়াম পু, ব্রাহ্মণ
 পুৱিৎ যাওনা কংলুবসে। থৌবম অসি মতুংদা পার্থ অৰ্জ্জুন অকনববু
 মণিপুর লৈপাক অসিদা সিংহাসন পোংলোই কংনা নিংথৌ লৈকোয়
 ফম্ববু ওইহল্লম্মো। নিংথৌ নথোকলকপা নঙদি লাংগোই শগোল
 ঙাকপদা পনথৌ নপা মহুংশিন্না লৈপাক অতাম্বদা চংচেমঙ হায়না
 পাওমেন্নববুনা তারবদা বজ্রবাহন নিংথৌবেন্দি চেংলৌ মায়থোংপান্না
 মণিপুর সুবুদ্ধি লৈপাক কোইবা তত্ববু লৌশিং মতীক থাগংখিএ।

বিঙমলোই—দোষ ভৌবিস্মোই। লোয়না মপাতাউ—মঙ্গল। নমু মীমচম্ব
 —অচম্বা মীবু। নমু পোংঙইববক্তগী—মী ময়ামগী ময়বক্তগী। পাংগন মপা
 ভাষনা—কনবদা লাখা লৈতনা। মধুসুদন—শ্রীকৃষ্ণ। লঙজা—অয়োন
 অয়ান। পম্বৌ ঈছনবিবা—মক্ক হনবিবা ইপা। যাওরা—লন, শেন।

লৈকোয় ফম্বা—ময়াম ফেপ্পা, নিংথৌ। নথোকলকপা—মথোক কাংৎ-
 লকলিবা। অতাম্বদা—অয়ান্দা, অথান্দা। চেংলৌ মায়থোং পান্না—মায়থোং
 মক্ক লাযনা। লৈপাক কোইবা—লৈবাকী অঙা। মনউয়োক—

হে পাত্র লৈপাক কোইবা-ও নঙদি সাধু মীওই চঙখোনবা, গুণ মতীক
লৈবা মহাকনে। অসুম থোজান থাগৎপিরগা ব্রাহ্মণ পুরিং মনাউ-
য়োকসুঙ চীজাক থুমখোইবা, তাউজীং হাউখোইবা খৈবিকসুঙ
শানশেমলবগা লৈপাক হোনা মবমচৎকী শামী লান্মা শগোল শামু
ছলাই শাকোক তোংবা পূমনা চৎ, পুং পেরে খোঞ্জন মনিন নাই,
চতুরঙ্গ তেংগোন মঙান চাউনা লাবকলবদা পনথৌ মপা পার্থ তেনহৈব-
রমগীদি অর্জুন পাংগনবা মহাক্রা পদ্যবুহ থম্বাল মশক শানা পল্লেন
চাউকোই শেয়া তেংগোন লানশোকধস্তু লিংখৎঙম্মে। তেংগোন
ফস্বী মাঙদা পানকন্ মথোবলকপা কামদেব, সাইত্যকী কুর্ভশঙ্ক,
প্রবীব, নীলধ্বজ—হংস ধ্বজ, অরুসান, যোবনাশ্ব, রুমকেতু পাণ্ডব
যাদব শাগৈ পূমনমকী অবন অয়িংচৎ অসি খৈবিবনা লানফম
মাঙওকয়ানা ডাইখম ওম্বদা বক্রবাহন লৌশিংবনা লানমী মনিন নাইনা
চঙখিববু চেংলৌ মিৎখিংলবগী উনবী পুকনৌং ওকনা নীংখনঙম্মে।
অর্জুন তেনহৈবগী চেংলৌ শকপানথোং, মতৌ মরমচৎ, মটু মমেন,
খোঙথাং থুখাং, ওকশম লুবেন-তা, থবাক লেংকনলম, ফৈবোম তানপুম
লম, পূম্মা মহাকপু অর্জুন তেনহৈবগা হেয়দে। লমদম থাপনা
লৈরম্বদগী লানফম মাযয়োক নকচিল্লবলে। বক্রবাহন অথৌবদো
ছলাই মথুনেংতগী মালেম লৈদা কুম্না পনথৌ মপা পার্থ অকনববু
পুরুমলবগা যজ্ঞ মঙমশানচিংনা যাওরা লনয়াম পূম্মা চীজাক হাউ-
খোই থুমখোইবা খৈবিকপু বৎনা পুৎমলে। নিংথৌ মাগা ডাইরোয়-
নরকপা পুরোহিত মনাউয়োকসুঙ অর্জুন মাঙদা লেপনা আশীর্বাদ

—পুরোহিত। তাউজীং—হৈ। শানশেমলকপা—শেমলগা। লাবকলবদা
—লাকলবদা। পদ্য—(সং) থম্বাল।

ডাইখম ওম্বা—ডাইওনা লৈরম্বা। চেংলৌ মিৎখিংলবগী—উরবগী।
নীংখনঙম্মে—খলম্মে। চেংলৌ শকপানথোং—মশক মতৌ। লুবেন-তা—
কোকতা লাকতা। হেয়দে—মাইলৈ। মালেম লৈদা—লৈপাক্তা। পুরুম-
লবগা—পুরুমলগা। ডাইরোয়নরকপা—লোয়নরকপা।

য়াথং লৈশি লৈথোয়রে । বক্রবাহন মথোকলকপনা অনৌবা চৈরৈ
 ওক্তা য়েং, লুংশি মতৌ উং দগুবং প্রণাম তোনা পুরুমলবগা পনথৌ
 মাৰু পোকপগী খুয়া উংফুন লোনা তাংজা লুরেন তোন্দা হাপ চেংলৌ
 মমিং অনীমক্তা পিরেম ঈচেননা মতম নোংশাং কুইনা চেংলৌ শক
 উদরবা পার্থ অকনবদা লুংশি হীকহাই সংনা য়েং, য়াথং মচেং থি,
 কোল্লোয় অমেঙথন ভক্তি লুংওন চৈরোয়ননা রা কচ্চয়ে । হে পন্থৌ
 ইপা ইবুংঙো লাইজা ঈছনবিবা-ও বক্রবাহন কোবা ঐবু নচা নঙনা
 পোকপা নপারি তা আনে । পলেম চিত্রাঙ্গদা অহেনবীগী গৰ্ড ইলুং-
 শিনয়োমলুংগী নাউনোএ । তাংজা লিল্লা চহু উলুপী লৌশিংবীগা পলেম
 ইমা অনীমানা নপাবি ঐবু নাউয়োকপিরিবা অছনে । পনথৌ নঙগী
 যজ্ঞ মঙম শানে হায়ববু খঙদবগী খোঙলোয় ঐগী থৌশী মীনা লাংগোই
 খুংথুম চগা ফাজিল্লুরে । লাংগোই মরাইবকী চাংঙু লাইরিক য়েংবদা
 পনথৌ নমিংথোং অথোইবগা রারম ওমফদবা খৈবিকপু চাংঙু লাই-
 রিক লুংদা লৈলুয়বু না তারবগী রারম শংশঙ খঙজরবনীগিনা যাওরা
 লনয়াম পু—চীজাক মরোন য়ামনা কোরৌ নোং শগোল মহাক্সা
 পনথৌ নথোঙ খাদা কচ্চরবা অছনে । হৌজিক মতম অসিদদি হে
 পনথৌ ইপা ইবুংঙো যাইফা মিংচং থোইবা-ও নঙনা নিংথৌ নপারি
 ঐগী সিংহাসন ইফমলেন অসিদা ফমনা সনা লৈপাক ঙাকপীঙম্বো
 বক্রবাহন নপারি ঐদ পনথৌ নছং শিনা লাংগোই শগোল ঙাকপদা
 চংচরুগে হায়না হনা হনা পুরুমজরে । অশুম পুরুমজরবা মহাকতুবু
 ধনঞ্জয় পাংগনবদি কোলোয় ময়াথংবু না তারবদা লুংশি পুকনীং চঙববু

চৈরৈ ওক্তা য়েং—মঙক্তা মফি য়েত্তনা । তাঙজা লুরেনতোন্দা—মকোক মঙক্তা ।
 পিরেম ঈচেননা—মমিত্তা মাপ ঈগা চেগা । নোংশাং কুইনা—লুমিং য়ায়া ।

লুংওন চৈরোয়ননা—মপুকনীং লুংশিনা । লাইজা ঈছনবিবা—মক্স হন-
 বিবা, গৰ্ড লীবিবা । নপায়ি—নচা নিপা । পলেম—ইমা । অহেনবী—
 অথোইবা । ইলুংশিনয়োমলুংগী—গৰ্ডদগী, মপুকগী । নাউনোএ—পোকএ ।
 তাংজা লিল্লা—লিন । চহু—নিঙোন । নাউয়োকপবা—রোকপবা । মঙম-

হায়দবসুঙ চেংলৌ মিৎচিভোমসুঙ য়েংবীরুদে । অসুম অর্জুন মতো
অকনববু মিৎয়েং শানথৈরবগী নমু পোং ওইবা পূমনমক্তি উনবী পুকনীং
উকনা হুংপঙইরৈচন্নরে । পার্থ অর্জুন তেনহৈবনা অসুম খৌজান
লৌবিজ্রবা মহাজুবু মপারি পাংগন মথোকলকপদদি পনথৌ মাঝ
পোকপনে হায়ববু শংশঙ তাঙনা খঙজরবগী ভক্তি মরমচংপু থাদোক্তনা
মতোজরবগী নমু মীয়ামপানথৈবিকনা অর্জুন তেনহৈবা অসিবু মতো
করিগীনো ওম্বোকএ । চেংলৌ মাগী শকপানথোং মতো মরমচংপু
পূমনা মানবা বক্রবাহন কৌবা অসুম্ববু কবিগী খৌজান লৌবিজ্রবনো
তাইবঙ নমু পোংওইবরক্তগী থোইথোকপা মীওই কনাগা মান্দবা
অসিবু খোয়মা নম্বুরুনা য়েংবিদে । ভক্তি মরমচং অসিসুঙ থোইমোম
লেন্নতিনবা মহাকুবু হুংঙাই পুকনীং পেনবিবিঙৈনে হায়না অসুম
পাউশোন্নয়ে । অর্জুন মপারি বক্রবাহন লৌশিংবদি অনৌ অনৌ
কোল্লোয় অমেঙ থিনা হায়জথিয়ে । হে পনথৌ ইপা ইবুংঙো লাইজা
ঈছনবিবা-ও নিংথৌ নপানি ঐবু পলেম ইমা চিত্রাঙ্গদা অহেনবীনা
পায়মা উনগোয়হুংগী নাউনোবা অর্জুন নপারি তা আনে । লহান
নোং পনথৌ শাংমাঝা নঙনা তীর্থ যাত্রা চংঙৈদা পলেম চিত্রাঙ্গদা
অহেনবীবু নুহোঙনাক্তা থারিঙৈ বীর্ঘ্য মরু হুনা পলেম ইহুংশিনয়োম-
হুংদা থমলম্ববু পুকনীং করম থোকাউরবনো হায়না হুনা হুনা রাহমজবা
বক্রবাহন অথোইবগী ভক্তি য়াং অমেঙবা মতো অহেনবা অতুবু হুংশি
য়েংঙমদরবগী শ্রীকৃষ্ণ মপারি কামদেব লৌশিংবনা য়াং চৈরং লৈতনা

খা—যজ্ঞগী খগেন । খাংগোই—খগেন । লৈঙহা—লৈরবা । রাঙরা—
জন । ইকমলেন—ঐহাকী কমকম, ঐগী সিংহাদন । পুরুমজরে—পুরুমজবে ।
মিৎয়েং শানথৈরবগী—ঈরবগী ।

নমু পোং ওইবা—মীওইবা । হুংপঙ ইরৈচন্নরে—ভোকম খঙদনা
লৈনরে । পাংগন মথোকলকপদি—নাহা ঈ খেগৎলকলিবিদি, মথোক কাখৎ-
লকপদি । চেংলৌ মাগী শকপানথোং—মথক মতো । নমু পোং ওইবরক্তগী—
মী মরক্তগী । থোইমোম লেন্নতিনবা—লাইয়ান সভা । পায়মা উনগোই

পাণ্ডামল্লকএ । হে পার্থ অর্জুন তেনহৈব-ও নঙগী নভৌ নবমচংপু
 শংশঙ লেপনা মানবা ধমোয খৌটনা পৃকনীং কনবা পুত্ৰ হকসাং ওই-
 মবা অশুম্বব কনা উথোকতবিযে । ধর্ম শাস্ত্র পুন্মকপু শুনা খঙলিবা
 নঙনদি যাওরা লোন খঙদবিবা অঙাং মরমচংকুম তৌবিবা অসিবু মভৌ
 কবিগীনে । শ্রীমন্ত লন মক মহাকনা তিল্লবা পুত্ৰ হকসাং ওইনা মভৌ
 মরমচংপু খৌটনা মেঙবা অসিবু অর্জুন নপাবিবু ওইবদি চীংঙু নঙগী
 লাইবক ফবব লেপনা ওইবে । পৃকনীং কবি নীংলিবিগী নচা নঙনা
 পোকপা মহাকপু খৌচান শৌবীদনা লৈবিবা অসিবু মরম কবিগীদমক-
 নো হাযনা পাণ্ডমেনববু অর্জুন তেনহৈবনা না তাববগী পৃকনীং কঞ্জাউ
 খৌইনা পাউখুমলকএ । হে কামদেব কোবা-ও নঙনা বারম খঙফাং-
 মন্দনা অর্জুন ঐবু যাথং শুংহংননা পাণ্ডমেলিগ অসিবু কবিহিকনো
 হাযনা কঞ্জ উ মথৈ ফ'না হৌৎলংগা বক্রবাহন লৌশিংবগী তাংজা
 লুবেনতোন্দা কস্বী মথৈ ফ'না অর্জুন শমু খোঙনা কাওবে । ধৌবম
 অশুম ওইববা মচাক্তব কঞ্জাউ মৈবা তেঘীদনা পার্থ মহকসাংবু পুমনা
 নীকএ । মমিং কোনী হৌ, মুখ মখা চীকনা পাণ্ডমল্লকএ । বক্রবাহন
 নঙবু অর্জুন ঐগী ইপাবি তা আনে হাগনা পাণ্ডমেল্লিবা অসিবু রাবম
 কবিদগীনে ? নঙগী পলেম নমা পোকমাবী অত্মশঙ বিত্ৰাধরী বেষ্ঠা-
 শীংলেন তাইজবী নটানী হামপোইগীনে । অর্জুন ঐগী ইপাবিদি
 অভিমন্যু কোঁএ হাযববু ত্রিভুবন মবোন অহম্বকনা তাঙনা শংশঙ
 খঙলিবা গগনে । শ্রীকৃষ্ণ লাই মকগী মাকলৌবেম তা আনে । শুভদ্রা

সুন্দরী - ম রূপী, শর্ভদগী । নহান নোং—অদ্রৈঙে, মমাউঙেদা । শাংমাঝা—
 অপোকপা । ষৌকাউরবনো—নীংশিংবনো, কাউরবনো । হাহমজবা—
 —বা হাহমজবা । শ্রীকৃষ্ণ মপাবি—শ্রীকৃষ্ণগী মচা নিপা ।

হাওগা—খোঞ্জন । চীংঙু লাইবক ফবা—লাইবক ফবা । পাণ্ডমেনবা—
 হাযবা । বারম খঙফাং মন্দনা—মরোম মুন্না খঙদনা । কবিহিকনো—কবি
 মরমগীনে । তাংজা লুবেনতোন্দা—মকোজা । মুখ (সং) মটীন । পলেম
 নমা পোকমাবী—নঙবু পোকপা নমা । শীংলেন তাইজবী নটানী—ওজবীমুগী ।

পায়মা লিনকোয়গী অভিমন্যু ইপারি অত্ৰদি অজ্জুন ঐগী পাঙ্গল ইভীক
হেনথোইএ। লানফম অক্সদা পাঙ্গন মপা লৈতে, লানশোক মরম-
চংপু থোইনা চাংখালে। পল্লম পংছী অনীমস্তা ভক্তি থোখন হৈএ।
তকসাং পাঙ্গন কনথোইবা অত্ৰ পাণ্ডব পুন্নমকী যবরাজ অহনবনে।
শাঠৈ লেংনা তিনববস্তা প্রদীপ থাউমৈ ওইনৈএ, মায়থোং মঙান
নাকৈএ। পাংগন মপাতাস্তস্তু পুয়না লৈতে। লানফম তমথীবদা
কালমস্তি শংশঙবা মণ্ডিরবা ইপারি অভিমন্যু অকনবা অত্ৰ ত্ৰ্যোয়াদন
ফত্ৰবা থোইনশিনগী ভবদ্বাজ মুনিরেনগী মপারি দ্রোণ গুৰু মথোরাঙনা
চক্রবাহ তেংগোন অকোয়ববু শেমগবদা জয়দ্রথ অকনববু তেংগোন
পনজীন থংনা ঙাকহলে। অন্যায় ঝায়েল নস্তবনা তেংগোন ফস্বীলুং
অত্ৰদা নথ ঢলাটি তেংবা তককতংনা প্রাণ থরায় হাংনা নোংমনহলে।
ইপারি অভিমন্যু কোবা অত্ৰ লুংশি কাউঙমদবগী থমায় মৈচাক
থোইবতম ইলুংশোয়বা কাউঙমদা নোংথিনচুপ্পা রানিন্দবগী লুংশি মৈচাক
মুংঙমদনা মবৈরিবা অত্ৰনে। অভিমন্যু ইপারি অত্ৰ লৈতরবগী বেষ্টা
শীংলেন তাইজবীগী মপারি নঙনা রারম মপা থোক্তনা পাওমেল্লিবা
অসবু মরম করিদগীনো? অজ্জুন ঐগা ছয়েন লান শোক্রগে তোববু
পুকনীং শোংকি চঙলবগী তৌশীক রাবু মাল্লে। ক্ষেত্রি ধর্ম অচেংপদা
থোয়মা নম্মুকননা পুকনীং অকি চঙবনা ডমজরবগী অজ্জুন পাংগনবা
ঐঙোল্ডা স্বৰণ নীংশিংজববু ওইরবরা হায়না সবাসাচী অজ্জুন তেন-
হৈবনা বক্রবাহন পাংগন মথোকলকপবু থোজান নম্মুকননা ইষ্টোকলবদা
নম্মু মীওইবা খৈবিকনা হা হা মতৌ করিগীনো হায়না যাওরা থোঞ্জন
রাংনা শোনমোইনথিএ। অসুম কোল্লোয় পাওমেনবা অজ্জুন য়াথং

মাকলোয়ম মজ্জাক নিপা। শাঠৈ লেংনা তিনববস্তা—শাঠৈ ময়াম-
গী মজ্জদা। প্রদীপ—(সং) থাউমৈ। পাংগন মপা ভাংখা—মপাংগন কনবদা
পাখিনবা লৈতব। পনজীন থংনা—ময়ান্ত ওইন। অন্যায়—চুমদবা।
নোংমনহলে—খিল্লে। ইলুংশোয়বা—অহিং নোংশোয়বা।

স্বৰণ—(সং) নীংশিংবা। শোনমোইনথিএ—মুকুম মুকুম শোয়বি।

ইছোক বা অরেন্ন অছুবু না তারবদা বক্রবাহন মথোক লকপদি কজাউ
 ময়্যাই কা য়াং চৈরং লৈতনা পাওমেল্লকলে । হে অর্জুন তেনহৈবা-ও
 নঙবু পনথৌ ঐগী পোকমাবনে হায়না শংশঙ তাঙনা খঙলবগী বক্রবাহন
 কোঁবা ঐনা বারম ময়েক ফংনা হায়জববু হোয় য়াবিদে । সভা মীয়াম
 মাওদতুম অপমান মায়থী রাবু নমু মীমাঙ শেমনা পাওমেনডম্মে । হে
 পন্থৌ লাইজা ঈছনবা কোল্লোয় মিঃচং থোইবা-ও নঙনা য়াং চৈহংপা
 কোল্লোয় য়াকহংপা, থোজান লৌবিনা ঈনথোকপা তাংজা ঐগী
 জুরেন তোন্দা শম্বু থোঙনা কাওরবসুঙ পুকনীং অরা লৈকুদে । পন্থৌ
 লাইজা ঈছনবগী পাদ শমু মথোঙফাংবু ফংজরবদি মচা মানা পোকপ-
 শিংগীদি চীংঙু থোইনা লাইবকফবা অছনে । পনথৌ মপা শাংমাবদা
 য়াং ভক্তি তোনা নোঞ্জবসুঙ হোনা লমতাংশাং অরেন্ননে । পন্থৌ মপা
 শাংমাবগী থয়া উংফুনলেনবু হেন্না মচা মানা পোকপগী ওইজা লন
 মরুদি অমা তৈনা লৈবিরোই যম্বনা উংফুনলেন মহাকপু হেনথোইবনে
 হায়না নীংখজরে । বারম মতৌ অমদি গঙ্গা লাইজা ঈরিকলাই
 মহাকপু শ্রীগুরু পরমাত্ম মশক অবেশগী চরণামৃত অশ্বনা হেনথোইবা
 নন্তববা ' রাবম অসিগী দমকনা পনথৌ নঙগী খোঙকাও উংফুনলেনবু
 তানফংলবা অসিদা, নিংথৌ ঐগী চীংঙু লাইবক ফবনা থোকলরে ।
 তোইশুম নপারি নঙনা পোকপা ঐবু বেষ্যা হামবোইবীগী মপারিনে
 হায়না হন্ন হন্ন পাওমেল্লকপবু না তারবা অসিদা ঐগী পায়মা
 উনকোয়নুংদা পুকনীং অরা চঙববু খাঙচা-ঙমতরকলে । বক্রবাহন
 নপারি ঐনদি নপারি তা আনে মহায়জৈএ । পনথৌ নঙনা বেষ্যা
 হামবোইবীগী মপারিনে হায়না পাউ য়াবিদে । নচা নঙনা পোকপনে
 কজাঙ -মিঃকোবা । চৈরং লৈতনা—অরেন্না লৈতনা । অপমান—ঈকাইবা
 নংবা । কোল্লোয় মিঃচং থোইবা—মিঃ চাউনা চংপা । পাদ— (লং) থোঙ ।
 পন্থৌ—মপা । শাংমাবা—মপা অপোকপা । নীংখজরে—বজরে । লাইজা
 ঈরিকলাই—ঈশিং মরিক ।

তানফংলবা - ফংলবা । তোইশুম—তোইশ্বসুঙ । হামবোইবা—

হায়না হোয় রাবিদবা অসিনা বক্রবাহন কোঁবা ঐগী দোষ অয়োনববু পূমনা লৈতরে । হৌজিক মতম অসিদদি হে গোষায় অথোইবা অর্জুন তেনহেঁবা-ও পানকন নঙগী নথৌ লৈবা মথৈবু তোজরো । যজ্ঞ মঙম শা অসিসুঙ শমু নঙগী নখুংপাক্তা গীররোই নমাঙ শংশঙবদগী লাংগোই খুংতা থুমনা পুরগে । নিংথৌ ইখুংপাক্তগী কোরোনোং শগোনবু মুনখিনবা পাক্সন নথৌ লৈরবদি শমু খুংঙমখিনা লৌথিরো । বক্রবাহন ঐগী পাক্সন ইতীক য়েং, খুংশু অথৌ খন্না য়েল্লাং ডমতমচরো । কোরৌ অসি হুমংমাদি বেষ্টা হামবোইবী মপারি ঐগী ইতীক পাংগন পম্বেং-থোন লানশোক মৈশা অরুগুবু অর্জুন তেনহেঁবা নঙগী চেংলৌ নমিৎ খীংনা খঙহল্লগে, থোনা মথৈ ফংনা মতোজবো । হৌজিক লানশোক অসিদা অর্জুন চেংলৌ নমিৎ খীংনা পূকনীং চিংনা রাপু উহল্লগে হায়না কোরৌ নোং শগোন অর্জুন মাঙদা থানা কংলবা মহাকপু লানমী মীয়ামলক্তগী খারঙহাইহু চেকনা পোনবী হামপোইচেক অপিশাশিংবু চেকলা চঙনা লাকখিবঙম পাংগল অরাক তমনা মুনখিরে হায়দবরা ? থৌরম অসি মতুংদা বক্রবাহন নিংথৌরেন মহাক্তি ছয়েন লানশোক-নগে হায়বগী মাগী সেনা লানচিংলেন লানমী মঙাইবোয় পূমনমকপু পাউ কোখংলে । জয় মুনিরেনা রাহমথিয়ে হে জন্মেজয় নিংথৌরেন-ও বিধি নোংদমখোন্না নোংদম ওয়ঙইনব অসিব লৌশিং কনা ককথং-ডমসে হায়বনো ? থায়না লহান নোং জাহুবী গঙ্গা লাইরৈমাগী য়াথং মীটে অরুগুবু লৈঈগুম নোংদম ওয়ঙইনবা ইরৈ চাউকোইহুংদা তারবা-ও হায়না মকোএ । রারম অসিগীদমকনা অর্জুন লৌশিং ইরেনপুংগুয়া মহাকপু থৌরম ওন্নতেনবদা থৌরাং ওয়ঙইনববু মথোক-লরে । রারম অশুম ওইরিঙৈদা বক্রবাহন অকনবদি ছয়েন লান

ওক্তবী । পায়মা উনগোহুংদা—পুরুংদা, পুফিংদা । খাঙচা গুমতরকলে—খাঙচনা লৈবা গুমগক্তরে । পাউ য়াবদে—হায়জবা রাবিদে । অয়োনববু—অরুগুবু । যজ্ঞ মঙম শা—যজ্ঞগী শগোন । কোরৌ অসি হুমিংমাদি—উসি হুমিভদি । খারঙ হাইহু চেকনা—খুন্ থয়ঙনা ।

শোকনগে তৌদগী উনবী চৈনৎ লৈতনা ছুলাই লেংতম তোংবা পাংগন
 মতীক লৈবা খৈবিকপু নিংথৌ মাঙদা থানা পাউ বৌশিল্লবগা মদাই-
 রেম মুবুদ্ধি কান্তিক যজ্ঞ ছয়েন লানচিংলেন অছম্মানা চিংনা লৈপাক
 পুম্না হুপ, লৈতেং পোংলোই মশীং শুনা লাবকলে। নিংথৌ মাঙদা
 থানা লানমী মীয়াম তিল্লবদা বজ্রবাহন নিংথৌ অবনবসুঙ নায়ান
 চেংলৌ মিৎপু লং, খুংচি পানেন হেন, তানচপ মঙান নাই, নপুব
 খোঙশি থোন, সনা মেখনা খাউনপ তৈ, পুহান থাপা ওকোয় হেন,
 মণিমুক্তা পবেং শি, চোয়নো সনা পম্নন, লুপ্তবু ববচ ফুবিং মঙান নাই,
 কিবিটি লুপ্ত থক্তা ফাণ্ডবি কোকশেং মচি লাং, শকথোং মঙান
নাইবদা সিন্দুব তোমথিন লৈয়েক তৈ, চেংলৌ শকপান থোংবু
 নোংপোক চীং লুথুমগী লোইদাম থানিথৌনা যাথোবলবপম্‌ম ছুলাই
 মথুনেং চোয়নো সনা লুপ্তদা মিয়েংশেন পুম্না থাম্মা, হেবা যুক্তা মণি
 মনিক থিনবনা চেংলৌ মিৎপু লংবদা কোবো নোং শগোল জাং শাগৈ
 ফবা মবিদংবু ছুলাই খোঙঙহন্ননা বজ্রবাহন নিংথৌ পাংগন মথোক-
 লকপদি লানমী মবাঙ হোনা যাত্রা খোঙাল্লকলে। সেনাপতি পরেং
 ৮৭ খোঙমী লানমা পুম্না হৌ শগোন শাম্বু পবেং শান্‌ মনিপুব যাংলৌ
 লমচাউ মনিং নাই, উৎফুল নোংলৈ হৌ, চামব কাঙহাই লমহাই
 নাই, চৈবৈ ফীবাং পবেং শা, মোইবু থিনকাম থোং, বাংলেন মবাঙ
হৌ, থাকথলোক পুংয়াম য়ৈ, সকুবানকরা, হুমবি মুসরি হুমাছুমি হাযনা
কোবা রাংলেন পুংমিং যাম্মা অসি খৈবিকসুঙ পেরে শিজ্জা, বেহু বীণা

ধোবম অসি মতুংদা - ধোদোক অঙ্গী মতুংদা। সেনা— (সং)
 লানমী। বিধি—নোংদম্মা। জাকুবী গজ্জা। ২৮ হুয়েন—মনাই। নায়ান—
 নাদা ব্রাহ্মণ লৈতেং। নপুব—খোঙদা শিবা লৈতেং। চোয়নো—সনা।
 পানেন—খুংলি। তানচপ—পাখোম কাবী, পাখোমদা শিনবা লৈতেং।
 জোমথিন—নাইতোম।

লোইদাম বা নিংথৌ—থাজ্জা, থানা। চোয়নোসনা লুপ্তদা—
 লুপ্তদা। মিয়েংশেন—মিয়েশেন। যাত্রা খোঙাল্লকলে—যাত্রা জোমকলে।

শেনবুং কৰ্ত্তান মুকলী মরম অসি থৈবিকী খোঞ্জন মনিং নাইনা
 জোইদাম ইঙা থাগী কোরো নোংখাক খোনগুম্মে । ভাং অশৈ শক-
 পনা অশৈ হুংওন শকএ । নৰ্ত্তন চুকোই শাবনা খোঙলৈ চুকোই
 শাই, বেদ লাইরিক হৈবা পুন্নমকনা যাইফা খোঞ্জন থোক, যুবতী
 মথোকলকপীশিংনা জুকা মনিং নাইনা থোং, পুস্প লৈরিক নোংচুননা
 মনিপুন্ন লমথোঙ খুদিংদা ঘট থাউমৈ মঙান নাই, কবোক মায়পান
 ফামনা চাইনা ছয়েন লানহোরকলে । লানমী ঙাইরোইনরিবা থৈবিক্তা
বলবন্ত পাংগন থোইবা, বৈষ্ণব চরিত্র লমচংনবা মশেনবু ওইবগী হরি
কোল্লোয় মমিংথোংবু রাংনা শোন, লৈপাক মনিং নাইনা ঙৈনথোক-
 লকলে, লগন মতম ফবগী খেনলেন যাইফ চৈরোয়ননা ছয়েন লান-
 শোকফমগী তেংগোন ফমপী মাঙতা রাইথুংলরে । ধৌয়ম অসুম ওইরবা
 মহাক্তা পন্থো মাৰু পোকপগী ভক্তি ধৌগন মরমচংপু পুকনীং হনথোক
 লৈতনা ছলাই মথুনেংতগী মালাম লৈদা কুম, হকসাং লৈদা তুনা
 পুন্নমলবগা তরা ছলাই মথুনেংতা তোংখংলে । কমুক লীকুং মথুংশুবু
 শমু খুংতা পায়রবগা যাঙরা মথোঞ্জনবু লাউনা লাউনা কোনা কোনা
 পাওমেল্পকএ । হে পার্থ অজ্জুন অথোইবা-ও রথ ছলাই নথুনেংপু
 উনবী পুকনীং চেংনা ঙাকচঙামও । অসি কোবো নুমিংমাগী ছয়েন
 লানশোক অসিদা বক্রবাহন কোবা ঐগী পুন্নম নিপা থোকপবু চেংলো
 নমিং থীংনা উরঙেনে । পন্থো ইপা পোকমাবনে হায়বগী কোরো-
 নোং শগোনবু কংনা পুন্নমদা হোয় যাবিদবনিগিনা ঐগী ইতো অয়োন-

সেনাপতি—লাক্সিলেন । রাংলো—সম্বা, লমঙাউ । চৈবৈ কীরান কিনা
 শেয়া কীরান । রাংলেন মরাঙ হো—পুং ময়াম সৈহনা । শেনবুং তরেং
 খোয়দোঙবা । মুকলী—বাঁলী । নোংখাক খোনগুম্মে—নোং খাকলকপগী
 মখোনগুম্মে । চুকোই—জগোয় । পুস্প (সং)—লৈ । খেনলেন—অকবা
 মতম ।

রাইথুংলরে—হোয়কলে, থুংলরে । মালাম লৈদা কুম—লৈপাক্তা
 কুমছনা । লৈদা—লৈপাক্তা । পুকব (সং)—নিপা । পুন্নমদা—পুন্নমদা ।

ববু পূমনা লৈতরবা অতুনে । হে গোমাই অথোইবা নঙবু ধৌরম
 চিংনারাতা মতাহল্লগে । গাণ্ডীব লীকুং নখুংশুবু লীমী থোজেন
 ভিংখংলো রায়রা তেনরাই ওমহন্দনা অজ্জুন নমাঙ শংশঙবদা চেংলৌ
 নমিং খীংনা ককথংকে । রারম মতৌ অসুম তৌনা বজ্রবাহন মথোক-
 লকপনা পহৌ মপা মাঙদা অসুম পাওমেনববু না তারবদা অজ্জুন
 তেনহেবদি চকমোম লম্মে চাকুম যাইবী কনহৌ নীকলবগী কনখী
 মথে ফংনা ইয়েন লান শোরুগে হায়না হোখংলবদা অনুসান অকনবনা
 শমু মখুং লোনা রাহমথিয়ে । হে পার্থ লীঙ হৈবা-ও বজ্রবাহন
 কোবা অসিবু ঐ লানশোক মথে ফংনা শোকনগে, লুংঙাই মরাং
 কায়নতুম থোনা ইতো স্বেংবি-ও হায়না পাওমেল্লবগা রায়রা লীমী
 খীংনা তেনবী নোংচুননা কাপলুবে । নিংথৌ মথোকলকপসুঙ তেনবী
 মক্তবা রায়রা তেনপুম চামতংবু কাপথোকখিবনা অনুসান অকনবগী
 রায়রা তেনয়াম কাপলকপা খেবিকপু তেনবী মপৈ মপৈ ককথোকলে ।
 মতৌ অসুম তৌনা মহারথী ংথ মশেন শোকনবে । থোঙমী মশেন
 কাপনরে । রায়রা মশেন কাপথেকনা, তিমন মশেন থিনথেকনা শমু
 মহাক মহাকসাংবু থাথোকননা হাংনরে । খুংশু চেথাখোনা বজ্রবাহন
 অনুসান অনীমক্তো শমু মথোয়গী মহকসাংবু থোংথোক হাইফংননা
 ঈঙাঙ ফাফেন্নরবদা বজ্রবাহন অকনবনা রায়রা মখুংশু তেনবী মক্তবা
 মঙাদংনা অনুসান অথোবগী ঢুলাই রথ পুরিবা কোরৌ নোং শংগোল
 মরিমকপু ককথংলুরে । চারি বাণ তেনপুম মরিতংনা লাংগোই
 শাথোবা মরিমকী তাংজা লুরেন তোনবু শোইথোকলে । তেনবী

রায়রা—তেন । তেনরাই—তেনকাপ । নাতারবদা নাকোংনা তারবদা ।
 চকমোম—খাখী, মৈ । যাইবী কনহৌ নীকলবগী—মথোর প্রোক প্রোক
 চাকনা পাউরবগী । রাহমথিয়ে বা হায়থিয়ে ।

তেনবী—ভেঁজ । তিমন—তা । খুংশু চেথাখোন—খুংলাইনা ঝাবগী
 থোজেন । ঈঙাঙ ফাফেন্নরবদা—ইনা ডাংখং ডাঙনা তৈরবদা । বাণ (সং)—
 ভেন । তাংজা লুরেন তোনবু—মকোকপু । শোইথোকলে—ককথংলে ।

মপুম তরৎতনা চৈরৈ কীরানখোকপু ককথোকলে । রায়রা তেনপী
 মঙাতনা শৈকপিন থামচোঙবু কাপথরে । তেনবী মপুম নীপাম্ভনা
 লীকুং খুংতা পায়রিববু মালেম লৈদা তানা কাপথরে । রায়রা তেনপুম
 তরাতনা শমু মহকসাংবু যোমনা থাকরে । মতৌ অমুম ওইববা
 মহাকপু অনুসান অকনবদো পাংগন ময়েং তাববু পূমনা লৈতে । ছয়েন
 লানহৌ অমরক রথ ছুলাই মথুনেং অরোনববু লোনা চোংখেলবগা
 তেনবী চামা চামা শুনা রায়রা নোংচুননা কাপলুবে । চৈরৈ কীরান,
 ছুলাই মথুনেং লীকুং মথুংশুগা যাওনা কাপথংলু গী বক্রবাহন অকন-
 বদি কঞ্জাউ মথৈ লৈতনা তেনবী অথোবা অমনা অনুসান ছুলাই মথু-
 নেংপু ককথংলবগী অনুসান হিংচাবদি অনৌবা যাইবী কনহোনীক,
থেঙ্গু খুংতা শুনা বক্রবাহন তাংজা লুবেনতোনবু তমনা লংশিনথিববু
 নিংথৌ রায়রা মথুংশু থাজা মচেং শাবনা থেঙ্গু য়ায়দা শমনা কাপথেক-
 লে । রায়রা তেনবী মন্তবা অমনা অনুসান হিংচাবগী হকচাং মফম
 অথীবদা পাল্লবে । অনুসান অকনবদি ময়া ঈতোং ওনা তুথিরবগী
 শ্রীকৃষ্ণ মপারি কামদেব নিংথিবনা কনথী মথৈ ফংনা লীকুং খুংতা
 পায়না চেনশিনথিববগা যাওরা খোঞ্জন ওনা রায়রা তেনপুম তরাতংবু
 কাপলুবে । বক্রবাহন অথোবগী রায়রা তেনপুম অমুমতনা অতিয়া
 লমখাঙদা কাপথেকঙমলে । কামদেব মথোকলকপনা রায়রা তেনপুম
 চছম লোনা তেনরায়চিনথিহিকএ । রায়রা মশীং য়ান্না অছুবু মণিপুর
 লৈমাবা বক্রবাহন অকনবনা শমু মহকসাংবু যৌহন্দনা নেম্বী শীংনাং
 পাইগুম কাপথেকলবগা কোল্লোয় য়াং নোকনা নোকনা পাওমেল্লক-
 এ । হে প্রতুমী প্রতুম কামদেব শকহেনবা নঙবু শ্রীকৃষ্ণ লাই মরুগী
 মপারিনে হায়নদি তাংজা ঈকাই-লৈতনা ছয়েন লানশৌকুগে হায়না
 করম লারকপনো ? রায়রা তেনকাপ অনীরক শুনা তেনরাইচরকপবু

য়াইবী কনহোনীক—মথবায় শোকনা শাউচনা । থেঙ্গু—গদা ।
 রায়রা মথুংশু—খুংশু তেন । মপারি—মচানিগা । লমখাঙদা—লম্বাংগা ।
 মথোকলকপা—মথা ইনৎলকপা । লৈমাবা—নিংথৌ । নেম্বী—শীংনাং ।

হুয়েন লানশোক খাঙশিত্তে । থরায় নমিনেনবু হাংলসে হায়বসুঙ
 লাই মকগী মপাবিবু ওইবনিগিনা পুকনীং থরদংবু খোখাক নাইএ ।
 জীকৃক লাইমকু অতুব চকমোম খাঙ্গী মৈত্রোং, লাইজা ঈরিকলাই,
 মাল্লং নোংলৈষাঙ, য়োয়ময়াই তাউদনবা, লোইদাম থাজা পাংখংবা,
 থরায় অপকমা পুন্নমকী মপুন্নেনবু ওইবনিগিনা পুকনীং শোংকি চঙব-
 ত্তম হায়বনে । যাইবী থরায় হাংকনুসে হায়হিকলবসুঙ লানশোক
 ইমাঙ খাঙনা লেপ্পাবগুম তোহিকএ হায়না বক্রবাহন য়াং মপাউ-
 মেনবু না তাবদা কামবেব অকনবদি কজাউ মৈবা হৌ লীকুং খৃত্তা
 পায় রায়বা তেনবুম চামা চামা শুনা তেনপী নোংচুননা কাপলকপবু
 বক্রবাহন মতেজ্ঞান শূণ্য অতিঙাদা মককথোকএ । কামদেব অকন-
 বসুঙ রায়রা তেনবী কয়ামবসু নোংলেন মথোঙ ফুয়গুম মকাপএ ।
 পাঙ্গন মথোকলকপা অনীমকী রায়রা মতেজ্ঞা তোরদবা অতুনা অতিয়া
 নোংলেন খুমনা হুমিং থোঙলেন লুমলে । রায়র তেনকাপ য়াং
 অতুনা লানমী মরুপ অনীমকী তাংজা লুরেনতোনবু তাউজীং ময়োং
 কেনগুমলে । শগোল শামু ছলাই শগোল তোংবা খৈবিকসুঙ মালেম
 লৈদা ওল্লে । হকমাং পাঙ্গন থোইবা অনীমকী হুয়েন লানশোকএদা
 তেংকোন লানপু অনীমাপু নমু মীয়াম মাঙনা তুমশিল্লকলে । রক্ত
 ঈঙাঙ তুখুনলেন অতুদা তাংজা লুরেনতোন, কোরৌ নোং শগোল,
 লাংগোই মোইশা য়া, রায়রা তেনপানখাকরাংঙানা ক ওপী সুমলোই

লাবকপনো—লাকপনো । শকহেনবা—শক ফজবা । তেনবাংইচরকপবু—
 তেন কাপচরকপবু । মপাবিবু ওইবনিগিনা—মচানিপানিনা । চকমোম—মৈ ।
 খাঙ্গী—মৈ ।

মৈত্রোং—মৈ । য়োয়ময়াই তাউদনবা—হুমিং । লোইদাম থাজা
 পাংখংবা—থা । শোংকি চঙবা কিবা । হায়হিকলবসুঙ—হায়হিবসুঙ ।
 তোহিকএ—তোএ । কজাউ মৈবা হৌ—মৈ হোনা খাউদমা । রায়রা—তেন ।
 অতিঙা—অতিয়া । নোংলেন—নোং । তাংজা লুরেনতোনবু—মকোকপু ।
 তাউজীং—হৈ । ময়োং—চয়োং । মালেম লৈদা—লৈপাকু । রক্ত—(লং)

তাউগুম তাউথোকলে । রক্ত তরঙ ঈথকলেগ্না তাংজা লুরেনতোনি
 থৈবিকনা লেঙবদি নঠক চুকোই শাকুম মথোকলুরে । যোগিনী মীশা
 চাবী, লাঙদ্যা লমছয় পুন্নমক্তি উনবী পুকনীং পেগ্না হরাউনরে । মরম
 অসুম তৌন প্রাণ মাঙলাই তমগুয়া মহাকপু লানফম মহৈরকপা অনী-
 মক্তি পাংগন য়েং তাববু পুগ্না হৈনদে । চহৈ লাংগুনসুঙ হৌমল্লবমি-
 গিনা তেনকাপ চৈরৎনাইনদে । অনৌ অনৌবা রায়রা নোংচুননা মচাউ-
 খংলকএ । লানশোক মতো হায়নঙাইব নৈতরে । রায়রা তেনয়াম
 কাপলকপা অহুদি মাল্লং নোংশীং অকনব মহাকুবু চঙখিঙমদে । লান-
 শোক মতো উবদা তাইবঙ নমু পোংওইবদি লৈখিসনো, কোরৌ নোং-
 মদোল্লগী খোইমে ম লেংনা তনবা মহাকনবু হি হি হায়বা যাওরা
 মথোঞ্জনবু বাংনা রাংনা পাউমেয়য়ে । পাঙ্গল মথৌ লৈবা অনীমা
 মহাকৌ মতীক মতীক হেগ্না চাউখংনয়ে । বক্রবাহন নিংথৌ পাংগনবদি
 অমরক কঞ্জাউ মেরা হোনা তেনবী মক্তবা অমা কাপখিববু কামদেব
 অকনবগী হকসাং মফম অর্থাবদা থারুরবগী রক্ত ঈঙাঙ ওনা রাস্থখিরে ।
 লাগ্না মাগা লোয়নরকপা ছুলাই লেংতম ভোংবা কুস্থামকসুঙ মাল্লেম
 লৈদা ওগ্না তুহল্লে । চেংলৌ মিৎকুপ মরুম রাস্থকরবগা কামরতি অকন-
 বদি লীকুং খুত্তা পায় রায়রা নে চুননা কাপলুরে । মবম অসুম তৌনা
 ছয়েন লানশোক অমরক নৌনা হৌবকলে । বক্রবাহন মথুংশুদি
 কোরৌ নোং শীংজঙ মহাক্সা মান্নবা রায়রা তেনপুন্ননা কামদেব অকন-
 বগী শমু মহকসাংদা থারুরবগী মাল্লেম লৈমায়থক্তা তুখিহিকলে ।

ঈ । কোরৌ নোং ঞগোল - ঞগোল । লাংগোই যোইখা যা—খামু । কাওপী
 অমলোই তাউগুম তাউথোকলে—ভুরেন কাগলীং তাউবগুম তাউথোকলে ।
 চুকোই—অগোয় ।

লাঙদ্যা—লাঙজা । চহৈ—চহী । চৈয়ং নাইনদে—লেগ্না নাইনদে মান্নং
 —নোংশীং, হুংশীং । চঙখিঙমদে—চঙখিবা জমদে । তাইবঙ নমু পোং ওইবদি
 —মীওইবদি । কোরৌ নোংমদোল্লগী—অভিহা । খোই যাম লেংনভিনবা—লাইদ্যাম
 সজা । যাওরা—খোঞ্জন । চেংলৌ মিৎকুপ মরুম মিৎকুপ অমরোয় । কোরৌ

লাইমরুগী ঐবস মপাবিনিগিনা থাবায় মমিবেনবু তন্ন মহিংলক-
 লবগী কঞ্জাউ মঠে ফং থেঙ্গু মথুংশু শযেঙ মতান পানবু হাইনা
 লংগিনখিবর বন্দবাহন মথংশু রাগবা তেনপম অজমদংনা মককঙমলবগী
 চকমোম লম্মোচাক্রম কামদেব মথংশু তাশোন যাইকবা মথোক লনা
 ষোমনা-হেনা মনি মনিক থান্না তাচীন মৈবী থোক্কুদা ঈঙাঙ লৈতেং-
 নববব খুংপাক তিল্লাইমেন জজাব থোঞ্জন চৈবোয়ননা ছনখিবব উববগী
 ত্রিলোক মবোল অছম্মকনা নিম্ন চৈথাথোল হন্দক নোং অসিদি
 বন্দবাহন অকনবগী থাবায় মমিবেনবু শিংঙমলবোইএ হাযনা শোনমোই-
 নয়ে, মৈবী শঙাটশেন পাটগুম জঞ্জিলকপা তিমেম মথুংশু অছবু
 চিত্রাঙ্গদা অহেনবী মপাবিনী বাযবা মনেঞ্জা অছম্মকনা পুকনীং অরা
 লৈতনা মকাপথেকলবগী নম্ম মীযামপান থৈবিক্সা বন্দবাহন মথোকলক-
 পা অসিদি পাংগন কনিদগীনো ওম্বোকএ হাযনা শোনমোইনয়ে ।
 ছয়েম লানগোক অসি মতুংদা বাযবা শিংখং শাবা মঙাদং কাপখি-
 হিকপবু প্রদমী (প্রদ্বাঃ) তকনবদি বঞ্জাউ মৈবা থোকনা মনৈঙম্বগী রাযবা
 তেনবী মক্তবা অমনা অতিবা লমখাঙমা কাপথেকলে । পাংঙ্গল মথো
 লৈবা অনীমক্তো খুংলাই মতোল্লোমনা কাপ্পববগী তেনবাই শহ্মমথোমা
 মাল্লেম লেপাক মথাকপু নীকনা নীকনা ফাওকবে । সমুজ লাইজা
 ইবেনপুংনমুঙ ঈথক মথি নাইএ । যাওবো শা পোনবী উচেচ পুন্নম-
 ক্সমুঙ শা চকনাব'যগীতে, পোনবী মচীজাকপু চাবিদে । যাওবো মহী

নোঃ শীংজঙ-বত্, থকী তেন । অম্মু-হকচাং ।

লৈমায়বক্তা-লৈলাক মথক্তা । ঐবস (সং)-মচানিলা । মপাবি
 -মচানিলা । তন্ন থুনা থেঙ্গু মথুংশু-মাগী থুংশু গদা । অয়েঙ মতান-
 পানবু হাইনা-মপাষোম হাইনা । চকমোম মৈ । ঈঙাঙ-অঙাঙবা ঈ ।
 খুংপাক তিল্লাইমেন-মথুবক্তা মতিল থাক্কুনা । ত্রিলোক (সং)-মবোল
 অছম্ম জিবেন-তা । শোনমোইনয়ে-মুকুম মুকুম মথোল্লৈএ । মথোকলকপা
 -মথোক কাককপা । শিংখং-অমকোক থাঙ । লমখাঙমা অবেন্দা
 লাইজা ইবেন পুং-সমুজ । যাওবো-শা । পোনবী-উচেচ ।

শাংবু মঠৈ মঠৈ চেকলা মঙাইরোইবু মরুপ মরুপ তিল্লা লানশোক
কৃষ্ণে য়েংনরে । রায়রা তেল্দোং তিৎনা খুংশু কাপ্গড়াইবু লৈতরবগী
পাংগন হকথেং ফংনা লাক্ৰহিকলে । হকসাং লীয়েৎননা কোম্বরে ।
কুমার চক্রলৈগুম শোক্ৰরে । মাঙ্লেম লৈমাংথক্তা লংথোকনা, হকসাং
মশেন হাইহৎননা ফুনরে । খুংশু চৈখা অমরক রাংনরবগী চেংলৌ
মিংকুপ মরম নীংশিংননা হৌগৎলবগা ছয়েন লানশোক তোরদে,
থৌছ নুংগী শূক, তেংনৌ য়োংকী শূক, শীংজঙ, ফেন্দিন খুংশু মশীং
য়াহা অসি থৈবিকপু খুংলাই মশেল থিনথেকনা শূকলেন মশেন রাই-
থেকননা শোক্ৰববু নমু পোংওইবা থৈবিক্তি চেংলৌ মমিং কৃপদনা
য়েংনরে । পাংগন মঙান চাউবা অনীমক্তো লানশোক মতৌ ডুমচনাই-
দরবগী বক্রবাহন অকনবদি কজাউ মৈচাক থোইনা খুংশু মক্তবা অমব
সনা তেল্দোংলুংগী লৌনা তেনরাইখিববু প্রদ্যন্ন অকনবগী হকসাং
লেংজুম ফাও, রায়রা তেনথোক থুমনা পান্নবগী ময়া কোংগোন শৌ,
রক্ত ঈঙাঙ থোকনা তুথিরে । বক্রবাহন অথৌবদি নোংশা লান্ধাউ-
থোনবু হৌথৎলে । রাংলেন পুংয়াম য়ৈ, য়াওরা থোজেন রাংনা লুংঙাই
মঠৈ লৈতরে । নমু পোং ওইবা থৈবিক্তিসুঙ বক্রবাহন হায়না কোবা
অসিদি তাইবঙ মরোন অহুমক্তা পাংগন মাগা মাংববু পূমনা লৈতরে
হায়না য়াওরা থোজেন রাংনা থাগৎনরে হায়দবরা ' মতৌ অসুম
ওইরবদা অসাইঙেগী অগুসান হিংচাবা অচুনা তেনপান অনা কোকথি-
রবগী মাঙ্লেম লৈমাং থক্কী হৌথৎলবগা নোংশা লানলাউ তিল্লা ছয়েন
লানতানচিনথিরে । সেনা লানচিংলেন অয়াহা থৈবিক্তিসুঙ ছয়েন

মঙাইরোই—মরুপ মশা । হকথেং ফংনা—মশা মশা শোকনছনা,
হকচাংগা হকচাংগা য়েংনছনা । থৌছ—নুং । তেংনৌ—য়োং । ফেন্দিন—
খুংলাই মথল অমা । শূকলেন—শূক । ডুমচনাইদরবগী—ডুমদরবগী ।
ভেনরাইখিববু—ভেন কাপখিববু । প্রদ্যন্ন—শ্রীকৃষ্ণগী মচানিপা কামদেব ।
রক্ত (সং)—জৈ । রাংলেন—পুং । য়াওরা—থোজেন । ভেনপান অনা
কোকথিরবগী—ভেন পানবগী চৈনাথোন অহু কোকথিরবগী । সেনা (সং)

লানশোকফস্তু তান্না চঙখিয়ে । সেনাপতি লানচিংবা মহাক্তি নিংথৌ
 লৈকোয় ফস্তু মশেন্নে নীলধবজ, হংসধবজ, অনিরুদ্ধ, সাইত্যাকি
 কৃতিব্রহ্ম হাক্তিনিংথৌ মপারি সতনিসত কৌবসুঙ হংস ধবজ নিংথৌ
 মপারি সুবন সুদর্শন অনীমা, প্রবীর সুবক থাউমৈ মঙান চাউগুয়া
 পাণ্ডব যাধব পূন্মকী পাঙ্গল মথৌ লৈবা খৈবিকনা উনবী পুকমান্ননা
 কোয়হংলরে । রায়রা নোংচুননা বক্রবাহন থক্তা উপ্পা কাপলরবা
 মহাকপু চিত্রাঙ্গদা লিনকোয়গা বক্রবাহন নিংথৌরেম্মা পাংগন শীংথা-
 নরুদে । ছয়েন লানশোকফস্তুদা শঙ্কব মহাদেবগা ইন্দ্র সরারেনগা
 অনামকী পান্দম মহাকনাংগুম্মে । লানমী মীয়াম চঙলকপবু থোয়দিং
 মথায় মরমদবু পুকনাং অরা চঙলুদে । রাওরৌ শায়ামলক্তা শারেন
 নোংশা খাংনোবা রাওরৌ শা নিংথৌনা তিল্লুবা তুগুম্মে । তুলাই
 লেংদম তোংবা পূন্মকনা রায়রা তেনয়াম কাপলকপা খৈবিকপু বক্র-
 বাহন মতোংমনা হেলা থোঙহ লেতনা নেম্বী শীংনাং পাইগুম কাপ-
 থেক্লবগা লানফম মাঙঙইননা চঙখিরবদা লানমী মায়ওক য়ানা লৈঙুয়া
 খৈবিকপু কোনা কোনা পাউমে লুংএ । ছে লানমী লেংনতিনবা
 পাংগন থৌনা শোল্লবশিংও নথোয়গী থরায় নমিবেনবু নিজরবগা
 নরান লোময়িময়ায়দতুম য়াঙনা ইন্দানঙখিরো । ঐগা ছয়েন লান-
 শোকুরবদি থমতুং য়ম নিংথোংগী চেংগৌ মশক উববু খীল্লরোইএ হায়-
 ববু খঙনা করিগী বক্রবাহন ঐগা ছয়েন লানশোরগে চঙলকপবু ।
 হবনাং পাংগনসুঙ শোল্লবা পায়মা লৌশিংওঙ লেতরিবা নঙখোয়না
 নিংথৌ লৈকোয়ফস্তুবু ওইনা নঙগী নঙগী দেশ নরৈপাক্তা নাপল ময়াই-
 —লানমী । ছয়েন— লান ।

সেনাপতি (সং) লানজিলেন । লৈকোয়ফস্তু—নিংথৌ ময়ায়
 লেপ্পা । মপারি—মচানি । উনবা পুকমান্ননা—পুকচেন থোয়জেন তিন্ননা ।
 লিনকোয়—গর্ভ ; পুক ; মতোংমন—মহানন্দা । নেম্বী—শীংনাং । লৈঙুয়া—
 লৈরুয়া । নরানলোময়িময়ায়দতুম নয়ুয়দতুম । য়াঙনা—থুনা, থিল্লনা ।
 ইন্দানঙখিরো—রৌলনবা চংচবরো । থমতুং—অশিষগী লেপাক । চেংগৌ—

কানা করম ঙাকচবনো ? বক্রবাহন ঐগী ইমাঙ শংশঙবা অসিদিদি
খমখুং যম নিংথো ইন্দ্র সোরারেন মহেশ্বর মহাদেব মতীক থোইনা
চাউবা অহম্মানা পাংগন তেঙবাংবিগে লারকলবা মহাক্তমুঙ বক্রবাহন
ঐঙোন্দা লানশোক কদো ঙমলরোই হায়না পাওমেনববু না তারবদা
পাংগন মথো লৈবা পূমনমক্তি কজাউ মথৈ লৈতনা মায়গৈ চিথেক
মরিমক্তা লেপনা রায়রা তেনযাম কাপচিনখিরবগী বায়ু নোংশীং
অকনবা মহাক্তবু চঙলু ঙমদে । মতো অসুম ওইরবা মহাক্তবু বক্রবাহন
মতোম্মনা তেনযাম কুংনা কাপলকপা খৈবিকপু অতিয়া নোংলোনথক্তা
উপীথারোন পৈগুম কাপথেকলে । রায়রা তেনবী কাপথেকথোম্মা
কোরো থমনোং থোংবা তুকুম্মে । অসুম ছলাই মশীং লাকঙমদনা
কাপথেকলে । খাঘী মৈতান অরাবগুম্মা বক্রবাহন অকনবনা নিংথো
মতীক লৈবা খিবিকপু খোঙমী মীমচছু ওইহল্লে । নিংথো মহকসাংদা
রায়রা তেনপুম মঙা মঙাদংবু থারুরবগী শমু মহাকসাংবু নীকনা নীকনা
মাল্লেম লৈদা তুহল্লে । লানশোক মতো অসুম ওইনা নমু মীয়াম
তুহল্লেবদা খোঙমী লানমী শগোল শামু পূমনমকী তাংজা লুরেনতোন্দি
পামেন উনা অকংবনা নোংশীং মাঙদা লেপঙমদনা উনা চোইনা কেনবা
তুকুমলে । কোরো অছ নোংচামাগী ছয়েন লান শোকবা অছদি তাংজা
মীকতোনবু তিন লক্ষ লখা অছম গুনা তেংগোন মপুকতিংনা মাঙহল্লে ।
লেমলৈ ঙায়ামলক্তা কুস্তীর লাইরেন হকচাউবনা লাইরেন মনীং তমনা
কোয়জবা তুগুমএ । চানা লাংকামোই অকংবনা মাল্লেং নোংশীং কন-
বগী নোংশীং মমাঙ লেপঙমদবগুম পাপ অরুঘনা গজা লাইরৈমাবু
উরবগা মতোম চেম্বখিবগুম খোয়মা নাপী থোইনা কংবা মহাকপু খাঘী

খক । লৈকোয়কম্মা—ময়্যায় লেপ্পা, নিংথো । লায়কম্মা—লাকলবা ।

রায়রা—তেন । বায়ু (সং)—তুংশীং । নোংলোন—অতিয়া । উপী
থারোন—লীং মপৈ মপৈ । কাপথেকথোম্মা—কাপথেকখিবগী থোজ্জয়া । কোরো
থমনোং থোংবা—নোং থোংবা । খাঘী—বৈ । মাল্লেম লৈদা—লৈপাত্তা ।
তাংজা লুরেনতোন্দি—মকোক্তি । পামেন—উ । নোংশীং—তুংশীং ।

মৈনোং খোংনা তাঙ্গোই উৎফুল ওইনা চাকৎপগুম লানফম মথোঙ
 মুংনা থুগাইরবগী খোইমোম লেংনা তিনবা মহারুবু অকি পুকনীং ফংনা
 য়েংনরে। যোগিনী নমু মীশা চাবী হুম্ফুমরিমসুঙ মীশা খোইনা
 পান্ধগী হরাউ চুকোই শারে। শগোন শামু ফীরান শেকপিন ছুলাই
 লীকুং চুঙ্গোয় থাঙশাং চামর কাঙহাই লৈতেং পোংলোই অসি
 খৈবিকপু পোংলোই অতিংঙাবু ওইনা মাঙহল্লে। লানমী অকনবা
 খৈবিকপুসুঙ ফানা পুকনীং ঈরৈ চনহল্লে। বক্রবাহন পাংগল মথোক-
 লকপদি ছয়েন লানশোক ডমলবগী নোংশা লাল্লাউখোনবু হোংগৎলে।
 লানমী লেংনতিনবা পুম্নমকসুঙ যাইফা খোঞ্জন রাংনা রাংলেন পুংয়াম
 য়ৈরে। থোবম মতো অসুম তোনা অর্জুন তেনহৈবগী লানমী লেংন-
 তিনবা পুম্নমকপু লানশোক মমাঙ খাঙদনা মাঙহল্লেবগী অর্জুন বমকেতু
 পহৌ মপা মচা অনীমক্তা মঙায়রবদা ধনঞ্জয় তেনহৈবদি কঞ্জাউ মথৈ
 লৈতনা **[দেবদত্ত]** কোবা মোইবুং অথোইববু য়াওরা খোঞ্জন রাংনা
 খোংখৎলে। ছুলাই মথুনেস্তা তোংখৎলবগা লানফম তেংগোনয়ায়দা
 নোংশা লান্তাননা চঙথিবে। গাণ্ডীব লীকুং মথুংশুবু লীরি খোঞ্জন
 তিংনা ঙাইও ঙাইও হে বক্রবাহন কোবা-ও হায়না য়াওরা খোঞ্জন
 রাংনা লাউনা লাউনা কোবদা অর্জুন মথঃগী চেংলৌ মিৎকোয়থোং
 শয়েং মতানপোম শমু ওয়নম থংবদা ফুয়না ফুয়না শিংলি হকসাং
 চোংববু চেবেপ্তে। পার্থ ছুলাই মথুনেং মহাকসুঙ চৈঠৈ ফীরানয়ায়দা
 খু। য়োংশক শাবা মহাকসুঙ ফীরান ছুলাই পুম্ননা নীকএ। গাণ্ডীব
 য়াইওইবসুঙ লীকুং মঙান লৈতে, অর্জুন মায়থোং লমঙান শকসুঙ

তুকুমলে—মভো অহুমলে। কে রো অহু নোংচামাণী—হুমিং অহুগী। তাংজা
 মীক্কাভোনবু—মীণী মকোকপু। লেমলৈ—ঙা। হকচাউবনা—মখা চাউবনা,
 মাজাউবনা। খোয়মা—নাপী।

হরাউ চুকোই শারে—হুঙাইনা জগোই শারে। অতিংঙা—অবেয়া,
 কায়দবা। লেংনতিনবা—ময়াম তিনবা। রাংগোন পুংয়াম—পুং ময়াম।
 বুদ কেতু—কথংগী মচামিণা। দেবদত্ত—অর্জুনগী মোইবুং। য়াওরা—খোঞ্জন।

থোইনা মকএ । তুলাই রথ পুরিবা কোরৌ নোং শগোল মরিমকসুঙ
লানফম শোরুফমদা লাংগোই শাথৌ যাবিদে । শগোল মমায়
হঞ্জিলে । অজ্জুন ছায়া মমিরেন্দসুঙ তাংজা লুরেনতোনবু উহন্দে ।
চীংলুং নোংহৌ লৈহন্দনা বিজুরি নোংথাঙ কুপ্সসুঙ চৈরেপ্তে । মরম
অসুম তৌনা অমঙ্গল যাইথীবা খুদম মতৌ খৈবিকপু অজ্জুন চেংলৌ
মিংখিংলবা মহাক্তসুঙ পাংগন মঙান চাউবা ধনঞ্জয় অকনবনা পুকনীং
অকি লৈতনা লানফময়ায়দা লাংনা চঙখিরে । জয় মুরিরেন্না র হমখিয়ে
হে জন্মেজয় অথোইবা-ও পহৌ মপা মচানা ছয়েন লানশোরুবা অসি-
দো হৌনা মতীক ওইকদে । হৌনা লমদাঙশাংবু নন্তনা ছয়েন লান
শোরুবা থোরুবগী পহৌ মপা মচা রাযরা তেনয়াম কাপনা শোরুরে ।
মতৌ পান্দম অমদি থাযনা লহান নোং চীংঙু শ্রীবামচন্দ্র লাইয়িংখৌগা
মপারি লবকুশ অনীমকা চেংলৌ শক খঙনদনা লান শোরুরুবা তুগুস্মে
হায়না পাওমেল্লবদা জন্মেজয় নিংখৌবেল্লা অনৌবা পাউ হংখিএ ।
হে মুনি অথোইবা-ও চীংঙু শ্রীবাম লাইয়িংখৌগা মপারি লবকুশ
অনীমকা ছয়েন লান শোরুবদি মরম কবিদমকনো রারম থাঙ্গেশেংনা
হায়বিও হায়না পাউহংজরবগী খাঙ্গী মৈরীতোনগুয়া জয় মহা মুরিরেন্না
হে জন্মেজয় নিংখৌ অথোইবা-ও তাইবঙ নোংখাপানগী মবুংঙু
কোশল্যা সনা লিনগোয়গী রাম চক্রপানি অতুনা অশ্বমেধ কোঁবা যজ্ঞ
মঙমথৌ অসিগুস্ববু তৌনা মশানৌ ভরত লক্ষ্মণ শক্রয় অহুম্বকপু

গাণ্ডীব—অজ্জুনগী ভেন । মথয়গী—মতোমদগী । শয়েং—পাঘোম । চৈরেপ্তে—
লেপ্তে । পার্ধ—অজ্জুন । চৈরৈ কি । খা—য়োং । মঙান লৈতে—মকশিল্লি ।

লাংগোই—শগোল । ছায়া—মমি । তাংজা লুরেনতোনবু উহন্দে—
মকোক উহন্দে (খা লাংগা যেন যাত্রা য়েংবা হায়তুনা যি য়েংনবা য়েং অমা
চংনৈ, ওক যাওত্রবদি শোয়দনা শিগনি হায়না বঙনৈ) । মুরিরেন্না—
অথোইবা মুরিনা । পহৌ—মপা । লমদাঙশাং—লম্বা । লহান নেং—থাযনা
মমাত্তমদা । চীংঙু—লাই । মপারি—মচানিগা । তাইবঙ নোংখাপানগী—
সংলাবগী, তাইবঙপানবগী । লিনগোয়—গর্ভ, পুক । মশানৌ—মনাউ নিদ'

ঙাইরোয়ননা তৌরম্মে । থৌরম মতো কদায়রাইদনো হায়রবদি
 থায়না লহান নোং সেতুবন্ধ সমুদ্র ঈবেনপুংবু থিংনা লঙ্কেথর রাবণ
 নিংথৌ হিংচাববু প্রাণ থাবায় হাংনা সীতা শোকফদবীবু লৌরুরবগা
 চকমোম খাঙ্গী মৈরাহুন্দা সাক্ষী রাচুম্রবগা অযোধ্যা মরৈপাক্তা হন-
 রাইরকলে । যোয়ব সীতা মশানোগা অভিষেক ফন্ধান কারবদা
 হুংঙাই মরাং কায়না সনা লৈপাক ডাকমন্নববু লাংহৈ কুস্বী লীশিং
 তরা শুনা মাঙগী হুংঙাইথোই যাইফা মবাং কায়না পানহৌবে । মতম
 অসুম ওইরিঙৈদা সীতা দেবী অহেনবীদি হৈবাঙ মচা য়ানববু লোইদাম
 থাবুম মঙা শুবদা শ্রীৰাম ল'ইয়িংথোনা সীতা লাইবেম্মগী লঙজা
 অযোন খঙলুদনা বাল্মীক বন উমংলেন্দা থৌশীথিরবদা লবকুশ
 অনীমকপু নাউনৌকইএ । মপাবি লবকুশ অনীমকনা হকসাং
 মথোকলক পাংগন ময়িল্লকলবদা চীংঙু শিদবনা মশানৌ অহুম্মকপু
 ঙাইরোয়ননা লাংগোই শগোন থাখিবদা থোইমোম নোংদমখোনবু কনা
 হেনফদবগী বাল্মীক মুনি তপস্যা কোবৌ লনশাকমদা চঙথিববগী কলা
 বন পুহুং ইংখোনলেন অতদা লবকুশ শানৌ মচীন মনাউ অনীমকনা
 লাংগোই অরাকতমনা ফাঙমলবগী চীংঙু শ্রীৰামচন্দ্র থোইখোইবদি

ঙাইরোয়ননা—লোয়ননা । লঙ্কেথর—লঙ্কাগী নিংথৌ । চকমোম—
 মৈ । খাঙ্গী—মৈ । হনরাইরক্লে—হল্লকলে । লাংহৈ কুস্বী—চহী । অহেনবী
 —অথোইবী । হৈবাঙ মচা য়ানব'—গৰ্ড লৈবা, নাউপুবা, মহকথোংপা ।
 লোইদাম—থা । থাবুম—ব' মপুং । লঙজা অযোন—ময়ান, দোষ ।
 বাল্মীক বন উমংলেন্দা—বাল্মীক মুনিগী বন্দা । নাউনৌকইএ—পোকলুইএ ।
 মশাস্বি—মচ' নিপা । হকসাং মথোকলক পাংগন ময়িল্লকলবদা—মথোক কাবগী
 মপাংগন ফগংলকলবদা । মশানৌ—মনাউ নিপা । ঙাইরোয়ননা—
 লোয়ননা । লাংগোই—শগোল । থোইমোম—লাই । নোংদমখোন—
 —লাইনা তথা । কোবৌ লনশাকমদা—লাইনাংফদা । কলা (লং)—লকু ।
 পুহুং—লকু । ফাঙমলবগী—ফারমলবগী । চীংঙু—লাই । থোইখোইবদি
 —অথোইবদি ।

মশানৌ ভরত লক্ষণ শক্রপ্প অহম্মকপু ভাইরোয়ননা যজ্ঞ মটম শাবু
খিবা চংখিবদা পছৌ মপা মচা চেংলৌ শকখঙনদনা ছয়েন লান
শোক্ররবগী রাম মশানৌ মচীন মনাউ ভাহম্মাহাকপু মপারি লবকুশ
অনীমকী রায়রা মতেজ্জাদা তেনবী চীন্দা থংনা নোংমল্লুরববু বাগ্মীক
মুনিরেমা না তারবগী রাম মশানৌ মচীন মনাউ অহম্মকপু যাঙনা মুনি
মম্ম শোমা রাইবী থরায় হি'হল্লে হায়দবনা ? পছৌ মপা মচা লান-
শোক্রবগী লানশোক ওই ওই মতোদি অসিনে হায়না পাওমেল্লবদা
জন্মেজয় নিংথৌরেমা উনবী মথোই তোংনা রাহমলকএ। ধৌরম
মতো অসিগুয়া অজ্জুন পাংগনবনা পনথৌ মপা মচা ছয়েন লানশোক্রবগী
লানফম রাইখী রাইফা রা অনীমকপু যাঙনা না তানীংলে। রারম
ময়েক ফংনা হায়বিহিকঙ। অসুম পাউহংজরবগী হে নিংথৌ
অথোইবা-ও রারম অসুম তোনা বক্রবাহন অকনবগী ছয়েন লানশোক
মাঙদা পাংগল মথৈ লৈতবা খৈবিকপু লানফম মমায় থীনা মরৈরবদা
ধনঞ্জয় অথৌবদি রাইখী খুত্তম অরুবা মশেনবু চেংলৌ মমিং থীংনা
উৎলরবা মহাক্তমুঙ পুকনীং অকি লৈতনা লানশোক অনৌ হৌনা
চঙখিরে। অজ্জুন রায়রা তেনহৈবা অসিদো লানফম তমথীবদা পুরুষ
নিপা থোকপা মহা পণ্ডিত অথোইবা অত্নে। অসুম উনবী চৈরং
লৈতনা কোরৌ ভুমিং যুংখাকপগী নোংশা মঙান মৈগুম কস্তী মথৈ

মম্মশাবু—যজ্ঞগী খগোলবু। পছৌ—মপা। চেংলৌ—শক।
ছয়েন—লান। রায়রা—তেন। নোংমল্লুরববু—শিক্ররববু। রাইবী—
থরায়। জন্মেজয়—পরীক্ষিত নিংথৌগী মচানিপা। নিংথৌয়েন—নিংথৌগী
নিংথৌ, নিংথৌ অথোইবা। উনবী—পুকনীং। রাহমলকএ—রা হংলকএ।
পাংগনবা—মপাংগন কনবা। রাইখী রাইফা বা—মায়খীবা অমম্ম মায়
পাকপগী মরম। যাঙনা—থনা। ময়েক ফংনা—ময়েক শেংনা, মচা থায়না।
রাইখী খুত্তম—অমঙ্গলগী খুদম, কত্তবা, খুদম। চেং লী মমীং থীংনা—মমীং-
মকনা উন। পুরুষ (সং)—নিপা। উনবী চৈরং লৈতনা—পুকনীং হনবা
ভৌননা। কোরৌ ভুমিং যুংখাকপগী নোংশা মঙান মৈগুম—মুমিংযুংবা মতমগী

ফংনা চেনশিনখিরবদা নিংথৌ পাংগন থোইবা ছয়েন লানশোকফমদা
 রাইরিবা থৈবিত্তো। রায়রা চৈথাখোন অৰুস্ববু কোকখিরবগী মাল্লেম
 লৈমায়থকী হোগৎলবগ। লীকং খুত্তা শূনা পাও মনডম্মে। হে পার্থ
 অকনবা নঙবু মরম করিগীদমকপু পুকনীং আথা কায়না চঙলকলিবনো ?
 ছুংঙাই মরাং কায়নছুম মিৎয়েং শানথৈবিও। নিংথৌ লেংনতিনবা
 ইথোয় থৈবিকসুঙ লানশোক পুকনীং পেন্দরিয়ে। ছয়েন লানশোক
 অমরক্তদি লানশোক মঠে ফংনা চৌকুথিগে হায়না পাওমেল্লবগ।
 লানফম তেংগোন য়ায়দা অচেন খংলৈ য়াঙনা তানচিনখিরে।
 মাঙওই লানশোক অহানবদা হংসধবজ নিংথৌরেম্না লীকং খুত্তা শূ
 লীরী তেনকা থোংনা রায়রা হান্না কাপলুইএ। বক্রবাহন নিংথৌ
 অকনবগী লানমী মীযাম লোয়নবকপা থৈবিত্তো নমু শীংখী ডমদনা
 কাপথুরে। হংস ধবজ নিংথৌ মমাঙ শংশঙবদা লানশোক কনানা
 মায়ওক য়াঙমদরে। বক্রবাহন অকনবনা মাগী মনিপুর লৈপাক কোইবা
 সুবুদ্ধি পানকনববু পাউ কোববগ। হে সুবুদ্ধি মন্ত্ৰী লোশিংবা-ও লান-
 শোক হন্দক নোং অসিদা লানফম মায়ওক য়ানা শৌক্লোও হায়না
 পাওমেন রাগী সুবুদ্ধি মন্ত্ৰী অথোইবা অত্না নিংথৌ সনা ময়াথংগী
 নোংশা লানলাউ তম্না তানশিনখিরবদা লানশোক মঠে ফংনা
 শৌক্লরে। হংস ধবজ নিংথৌরেন্দি অহল মতম ওইনা লাংটৈ কুমশীং
 য়ামলবসুঙ ছয়েন লান শৌক্লবদদি চহৈ কুমশীং তরামঙাগী পানকন
 মৈগুম খায়বা ছুংখা মডানগুম।

বায়রা চৈথাখোন—ভেয়া পানবগী চৈনাখোন। মাল্লেম লৈমায় থকী
 হোগৎলবগা- লৈপাক মথক্তনী হোগৎলবগ। লীকং খুত্তা শূনা - মথুত্তা লীকং
 পায়ছনা। পার্থ - অজুঁন। পুকনীং আথা কায়না—নীংবা কায়না। মিৎয়েং
 শানথৈবিও - য়েংছনা লৈবিও। নিংথৌ লেংনতিনবা—নিংথৌ ময়াম তিনবা।
 ইথোয় - ঐথোয়। লানফম তেংগোন য়ায়দা—লান শোকফম য়ায়দা।
 অচেন খংলৈ য়াঙনা—খুংলৈ থুনা য়াঙনা। নমু—মী। শীংখী ডমদনা—মশীং
 লাকপা ডমদনা। লৈপাক কোইবা—অঙহা কমনাইবা, য়ায়ভোঙ থমদোঙ।

মতম মায়া শোকেয়ে । বজ্রবাহন অখৌবগী লানমী মপাতায়া খৈবিকপু
 ছয়েন লানথোঙ মুনো পন্থেংএ । ছুলাই লেংতম তোংবা চাম্বু তাংজা
 লুয়েন ককথোকলে । লাংগোই মোইশা যা হকচাউবমুঙ চামঙা
 শুনা মাঙহল্লে । কোরৌ নোং শগোলদি শগোল ১০০০ মাঝু শিহল্লে ।
 সুবুদ্ধি অকনবা মহাকমুঙ রায়রা তেনবী মক্তবা অমনা থমোয় অখৌবদা
 পাল্লুরবগী ছয়েন লানশোকফম লানফম নমদা ছুনা চেনথিরে । তেংগোন
 লানপু মঙাদংবু কাংথং কাংচাইতম্মা থুখাইরে । হংস ধ্বজ নিংথৌ-
 রেন্দি শ্রীকৃষ্ণ মপুরেন্না ছয়েন লানশোক মতমদা অজ্জুন তেনহৈববু
 উনবী পুকনীং চেংনা ঙাকও হায়না পাওমেল্লকপা অছবু পুকনীং
 রাকাউদনা নীংশিংলুরবগী লানফম পুকনীং হস্থোক লৈতনা শোকেয়ে ।
 অমুম হংস ধ্বজ নিংথৌরেনগী লানশোক মমাঙ খাঙঙমদবা অছবু
 উরবগী বজ্রবাহন অকনবদি চকমোম লম্মৈ চাকুম পুকনীং কঞ্জাউ থোই
 রাহ শারায় থৌগুম তানশিনথিরবগা হংস ধ্বজ নিংথৌরেনবু রায়রা
 তেনয়াম যোমনা কাপলুরে । নিংথৌ ছুলাই মথুনেংমুঙ ছুলাই মতুপ
 অনীথোকনা কাপথোকলে । হংস ধ্বজ মাল্লৈ চাং ওল্লবা মহাকমুঙ
 রায়রা তেনবী মক্তবা অমনা থমোই অখৌবদা থারল্লবগী নিংথৌ উনবী
 পুকনীংঙক, অমম মথে লৈতনা তুথিবে সুবেক সেনাপতি লানচিং-
 বনা চেংলৌ মিথিংলবগী য়াঙনা লীকুং খুস্তা শূনা চেনশিনথিরবগা

পাউ কোরবগা—কোরগা । হন্দক নোং—হন্দকী মতম, হন্দকী ছুমিং । লাংই
 কুম্বীং য়ামলবসুঙ—চহা য়ামলবসু, অহন মতম ওইরবসু । চহে—চহা ।

নপাতায়া—পাবিনবা মপা লৈতবা । তাংজা লুয়েন—মকোক । লাংগোই
 মোইশায়া হকচাউবা—খামু । লানশোকফম—লান শোকফম । নমদা ছুনা
 —ভুংলোমদা থনমলগা । কাংথং কাং চাইওমনা—পুমতোই ভোইনা । মপুরেন্না
 —অখৌইবা মপু । ছয়েন—লান । উনবী পুকনীং চেংনা—পুকনীং চঙনা ।
 রাকাউদনা—কাউবা লৈতনা । চকমোম—মৈ । মথুনেং—মাগী খাদোং, মানা
 ভোংবনবা । মাল্লৈ চাংওল্লবা—হহুয়বা, অহন ওইয়বা । চেংলৌ মিথিংলবগী
 —উরবগী ।

লীৰী থমোয় তিংনা রায়রা তেনরায়খিববু য়োনফদনা বক্রবাহন
অকনবগী পুকনোপ অহোম্বদা থাকুৱে । অসুম তেনপান চৈথা ফংলবগী
বক্রবাহন অকনবনা কোনা কোনা পাঙমেল্লকএ । হে সুবেক অথৌবা
নঙবু রায়রা তেনকাপ হৈয়িগুম লানশোক মাঙদা খাঙঙমদনা গুমখি-
রবনিগিনা ঐগী হুয়েন ইরানখাক অমনববু ওইরবা নঙনদি করম হুয়েন
লানশোক ইমাঙ খাঙে তৌরিবনো হায়না পাঙমেনববু সুবেক পাংগন-
বদি কঞ্জাও মথে ফংনা নাটারবগী রায়রা তেনয়াম কাপনা বক্রবাহন
নিংথৌৱেনগী শামী লানমী ঢলাই শাকোক শগোল তোংবা শগোল
শামু পূম্মকপু লখা লখা শুনা ককথেকলবগী রক্ত ঈডাঙ তুখুন চেম্মা
মশা লৈখোম ওইরবদা বক্রবাহন নোংশা মচুমতাগুম্বদি মচীন মোন-
মোন নোকনা সুবেক পাংগনববু কোনা কোনা রাহমখিয়ে । হে সুবেক
অকনবা-ও নঙদি বক্রবাহন কোবা ঐডোন-ম্বুদি চঙলক্তনা শগোল
শামু খোঙমী লানমী অচম্ববু পাংগল নথৌ শানা মকাপলুবা অসিবু
লমচৎ নঙগী মহোখারা ? রায়রা তেনকাপ হৈএ হায়নাতা ঐগী
চেংলৌ মাঙদা থানা উংলবদবু ওইরবরা হায়না অসুম পাঙমেল্লবগা
সনা তেন্দোংলুংগী তন্নী তেনবী মক্তববু খম্মা কাপখিববু সুবেক পাংগন-
বগী থমোয় অথৌবদা থাকুৱবগী মায়েম লৈদা তুনা রাস্তহল্লে । লানশোক
মতো অসুম তোনা নিংথৌ লানফম মহৈরকপা খৈবিকপু লানশোক
নাংখী নংহল্লে । পাঙব শাগৈ পূম্মা যছ শাগৈ খৈবিকসুঙ মাগী
লানশোক খুংথুম চম্মা মঙমলবগী লানমী অকল অথৌ পূম্মা মহাকপু

রায়রা তেনরায়খিববু—তেন কাপখিববু । য়োনফদনা—ডাঙাইফদনা ।
ইরানখাক—লান্দা ঐগী খুংখাক ওহঃ, ঐনা গুমলবা । পাংগনবদি—
অকনবদি । রক্ত—(সং) ঈ । রাহমখিয়ে—হা হাঃখিয়ে । নহোখারা—
নঙগী হোম্ববরা । সনা তেন্দোং—নিংথৌগী তেন্দোং । তন্নী—খীন্দনা ।
মায়েম লৈদা—লৈপাজা । নাংখী নংহল্লে—মাংখাৰা পীয়ে । পাঙব—
পাঙবী মচানিপা । যছ—যযাতি নিংথৌনা দেবযানী পাম্মচনা লোকপা মচা-
নিপা ।

হুয়েন লানশোকখাক রাংডাপুমা ওইহল্লবশুঙ লানফম শোকফমগী
হুয়েন লানহৌ অমরক লাননীংশিংনা হোগৎলবগা লানফম মায়ওক
য়ানা শোকরৈএ হায়বগী শমু খুংনা ফংনা ফারবগা পঠৈ লাংগা পুন্না
নিংথৌ মথোঙজিন্দা থম্বল্লুরে। কোরৌ অতু হুমিংমগী হুয়েন লান
শোকবশুঙ হে নিংথৌ অথোইবা ও বজ্রবাহন অকনবনা তেংগোন
লাস্তোং মুংনা ওমজৈএ। লানফম মতৌ অশুম তৌনা ওমজরবগী
হুয়েন লানশোক রাওদরিবদি বুষ কেতু অকনবগা অর্জুন পস্তৌ
মপাতোনগা নঙাইরে হায়না জয় মুনিরেন্না রাহমথিয়ে। হে জম্মেজয়
নিংথৌ অথোইবা-ও বজ্রবাহন অকনবগী পাংগন মথৌনাদো রারম
হায়হৌঙাইবু লৈতরে। সতী উনবী পুকনীং লেঙ্গীগী মপারিদি লানফম
খার্মা মৈশারাংগুয়দা উনবী থোইনা পুকনীং তপএ। যষ্ঠাবর সেনগী
মপারি গঙ্গাদাস লৌশিংবনা লেংলমঠৈ অসিবু হে সভা লেংনা তিনবা-
শিংও নঙথোয়দি নচীন হরি হরি শোনা না তাবিও।

অধ্যায় তরামঙা শুখিবা রারম অসি মতুংগীবু ভগবন্ত ঈশ্বর
থোইথোয়ববু তাংজা লুদা থোং, গুরু বৈষ্ণব উনবী সামন লোকিননা
ভারত রারীশৈ অসিবু তেংথা পরেং ওইনা শৈথিরকে। জয় যাইফ-
থোইবী কুস্তি পায়মা লিনকোয়গী পাঙু নিংথৌ মপারি পঞ্চ পাণ্ডব
মঙামকনা যাইফা মঠৈ লৈবা যজ্ঞ থোরম অচেংপবু তোরকএ হায়না

মায়ওক যানা—মমাঙদা খাঙনা। শমু খুংনা ফংনা—খুংনা হকথেননা।
পঠৈ লাংগা পুন্না—খৌরিনা পুন্দুনা। নিংথৌ মথোঙজিন্দা—নিংথৌগী
মথোঙদা। কোরৌ—হুমিং। বুষ কেতু—কর্ণগী মচানিপা। পস্তৌ মপাতোন
—মপাবুংডোন। রাহমথিয়ে—রা হায়থিয়ে। হায়হৌঙাইবু লৈতরে—
হায়নিঙাই লৈত্রে। উনবী পুকনীং লেঙ্গী—মপুকচেন চেংগী। মপারি—
মচানিপা। উনবী—পুকনীং। গঙ্গাদাস সেন—যষ্ঠাবর সেনগী মচানিপানি,
যষ্ঠগী ভরানীপান শুবা শতাব্দীদা মহাকনা মহাভারত ইতি। লেংলমঠৈ—
লেংলম। ইঠৈ। অধ্যায়—ভাংকক। ভাংজা—কোক। লু—কোক। কুস্তী
—পাঙু নিংথৌগী মতু অময়ং পাণ্ডব মঙাগী মমা।

পাওমেল্লবদা জন্মেজয় নিংথৌরেলা রাহমথিয়ে । হে মুনি অথোইবা-ও
বজ্রবাহন অকনবগী মতীক অরুবনা তাংজা লিল্লা চহু উলুগী পায়মা
লিনকোয়গী ইরাবস্ত মথোকলকপবু হকনাং পাংগন থোইএ হায়রিবা
অসিবু য়াথং মথে ফংনা হায়বী-ও অশুম পাওমেল্লবগী জয় মুনিরেলা
রাহমথিয়ে । হে জন্মেজয় নিংথৌরেনও উনবী পুকনীং তপনবু না
তা-ও । ইরাবস্ত অকনববু বজ্রবাহন কোবা অসিনা মতীক পাংগন
কনথোইএ । মরম অংগী দমকনা যত্ পাণ্ডু লানমী অকনবা পুন্নমকপু
হুয়েন লানশোক মানা উম্মা মথোকলে । থোরম মতো অশুম ওইরবদা
বৃষ কেতু অজ্জুন অনীমক্তি পুকনীং ইরৈ চলে । চেংলৌ হাইনা
য়েংথিবস্তু লানশোক পানকন ওইবিগে তোববু কনা লৈতরবগী
হুংপঙ মথে লৈতনা মপারি বৃষ কেতু অকনববু কোনা কোনা পাও-
মেনথিয়ে । হে বৃষ সেন অথোবা-ও হোজিক মতম অসিদা ব্রারম
নীংশিংলুববু পহৌ নঙবু পোকপা কর্ণ পাংগনববু হুয়েন লানশোকনোং
অত্‌উদা থরায় মনিরেনবু অজ্জুন ঐনা মাঙহনবদো পায়মা লৌশিং
লৈতবা থোরম মতোজববু থোক্রে । মতম অত্‌ নোংদা ঈশ্বর কৃষ্ণ
মপারি কামদেব অকনবন অজ্জুন ঐগী পায়মা উনগোরনীংবু শুক্ল-
লবগী ইশাবি কর্ণ লীশু হৈববু নোংমনহলে । হে ইশাবি কর্ণ
পাংগনবা-ও নঙগা পাংগন নমামববু তাইবঙ মরোন অহম্মত্তা কনা
লৈবনো ? পাংগন মতো অসিগুম্মা ইশাবি কর্ণ লীশু হৈবা অত্‌বু
নোংমনহলে হায়বগী হে ইপারি বৃষ কেতু অকনবা-ও নঙবু পুকনীং

পায়মা লিনকোয়গী—গর্ভদগী, ইনুশিয়োমুংদগী, মপুজগী । পঞ্চ (সং)
—মঙা । তাংজা লিল্লা চহু—লিন নিঙোন । রাহমথি—হায়থি । উনবী—
পুকনীং । কনথোইএ—কনবা হেলে । পুকনীং ইরৈ চলে—তুচ্চক তুচ্চাই চলে ।
চেংলৌ—মিংয়েং । হুংপঙ মথে লৈতনা—ভায়নডাই লৈতনা, বাধন ককমাঙ-
নম্মত্‌না । মতম অত্‌ নোংদা—মুমিং অত্‌দা । ঈশ্বর (সং)—লাই । কামদেব
—ঈকৃষ্ণগী মচা নিপা । লীশু হৈববু—ভেনহৈববু । নোংমনহলে—শিহলে ।
ইশাবি—ইয়াবা, ভাদা ।

হুংঙাইভববু তৌবীগুহু ! তৌইগুম পুকনীং মন্তং থংবদদি খোইমোম
নোংদমখোন চেনফদবনা থোকলুরবা অত্থনে । ইশাবিগী মপারি
হুংচানববু ওইরবসুঙ অজ্জুন থৰায় ইমিরেনগুম মনীংলে । মরম
অসিগী দমকনা বুষকেতু কোঁবা নঙবু য়াইবী থৰায় হিংববা হস্তিনা
লৈপাক হুংঙাইববু ইন্তানখিরগবরা নীংলে । মতম হন্দকনোংগী
লানশোক মতৌ অসিবু পায়মা ঐগী উনগোয়হুংদা পুকনীং চিন্না
থোকলে । থৌরম অসি মথক্তা লাঙদ্যা লমহুয় অনীমনাচিংনা চেংলৌ
মিংশা চিংনা পান্দোম হকসাং চোংবা অমঙ্গল য়াইথী পুন্তম মতৌ অসি
থৈবিকপু ফত্তা মতৌ য়াম্ববু তৌররে । য়ারম মতৌ অমসুঙ লানশোক
ঐগী ইতেং পাংগে হাযনা ঙাইরোয়নরকপা পাংগন মঙান চাউবা
কামদেব কৃত্তব্ৰহ্মা সাইত্যকী হক্কনিংথৌ মপারি সতনিসত অনিৰুত্ৰ
যাদব শাংগৈরেন অসিশিবু হংসধৰুজ নীলধৰুজ যৌবনাস অনুসান সুবেক
প্ৰবীৰ নিংথৌ লৈকোয়ফক্সা অসি থৈবিকসুঙ লানফম লৈতেংপোং
ফীবোয় ফীতাং শেকপিন তুলাই চৈনৈ ফীরান কাঙহৈ পৰেং চুঙ্গোয়
কবাকথাঙ লাংগোই শগোল শামু মশীং লাকঙমদবা মাথোয় অসি
থৈবিকপু ককথেক হায়ফং য়াম তাঙ্গোই উংফুন ওইনা মাঙহল্পবগী
মিংষেংসংনা য়েংশিনথিবা থৈবিক্তা শূন্য অতিংঙাবু মঙাইরে । অজ্জুন
বুষকেতু পান্দো ইপা ইচা নঙাইরে । মরম অসিগীদমকনা কুম্ভ লাইমরু
ধৰ্ম্ম যুধিষ্ঠিৰ অনীমকী সনা মথোঙখাদা হনৰাইথিরো । বুষকেতু নঙবু
থৰায় ইমিরেনবু মঙাইরবা অত্থনে । বংশ শাংগৈ পুয়মকীসুঙ চকমোম

ভৌইগুম - ভৌইগুমসুঙ । খোইমোম নোংদমখোন চেনফদবনা—চেনবা
য়াস্তবা লাইগী নোংদমনা । ইশাবিগী—ইয়াস্তগী । মপারি হুংচানববু—হুংচিবা
মচা । থৰায় ইমিরেনগুম—ঐগী থৰায়গুম । য়াইবী থৰায় । ইন্তানখিরগবরা
—য়োনববা চংবিগদরা । হন্দক নোং হন্দকী মতম । পায়মা ঐগী
উনগোয়হুংদা—ঐগী পুকনীংলা । লাঙদ্যা—লাঙজা । ঙাইরোয়নরকপা—
লোয়নরকপা, লাকমিরনরকপা । যাদব—যত্ন শাংগৈদা পোকপা । লৈকোয়ফক্সা
—নিংথৌ । চৈনৈ—ফ । সনা মথোঙখাদা—সনা থুয়াধা । হনৰাইথিরো

থাউমৈ ওইনযে । নবেন কুস্তি অচুদীনমুঙ চেংলৌ নশক উদরবগা থরায়
মমিরেনবু থ'বোকে হাযবৈঙনে হায়না অমুম পাওমেনবিঙেনা পোনবী
লাঙদা কাক অনীমকনা ধজ ফীবান খোক্তা চেকলা খোঞ্জন স্বান্না
থোংলমএ । যাইথী মতো অসিগুম্ববু হম্মা হম্মা মতোশিল্লকলবগী পার্থ
অকনবদি মপাবি বমকেতু অথোববু কৌনা কৌনা পাওমেনথিয়ে ।
পারি নঙবু চংখি হনরাই থোবু থীল্লগনু । পম্বৌ ইপা ইচাবু তিন্ননা
মরৈবদি লানশোক খুদাংথীববু যোন্দনা থোকলঙেনে । পারি নঙনা
জুয়েন লানশোকফমদা নোংমনথিবদি পাওব শাগৈ পূম্মকসুঙ থরায়
মাঙনা শিগে হাযবৈঙনে । বাবম মতো অমসুঙ নঙবু লাংই কুম্মীং
যামদবিবগী অঙাং মতো ওইপিএ । লানফম তমথীবদা লানশোক
মীমাঙ খাঙনা ঙাকচঙমহিনোইএ । বাবম অসি খঙনা লৈপাক থুনা
তানথিবো লানশোক থোইনা মল্লাব অসিদা অজ্জুন ইতোম্মা খাঙলগে
যজ্ঞ মঙমথোঁগীদমকপু ব্রত তবা চাকহেন অকববু তো । অসি পল্ল
থাঙশাং যাইওইববু থম্মা লৈনিবা অহুমুঙ পাবি নঙব লৈত্রবদি চাকহেন
অরুম্মা মহাকপু তৌববসুঙ নিংথৌ লৈকোয়ফমদি থোইনা পুকনীং
অরা চঙলঙাইনে । পম্বৌ নপাতোন অলুম্মসুঙ পানবা কৈউন ইম্মা
নিংথৌ লাইনীং মতেং পাংলবিঙেনে । সনাবোয় কোমুংদা লৈরিবী
মাংগোন শঙতেং ডানবী পূম্মকসুঙ নিংথৌ সনা মখোঙখাদা কাঙহাই
—হনথোং, চংথোং । বংখ (সং)—খাগৈ । চকমোম—মৈ ।

হায়বৈঙনে—হায়ররগনি । পোনবী—উচেক । ধজ— (সং)
কীরান । দেহগা—উচেক । হায়থী—অমঙ্গল । পারি—ইচা নিপা ।
চংখি হলবাই থোঁব—হন্দুনা চংখিনবা থোঁরাঙবু । যোন্দনা—যোয়দনা,
লেগনা । লানশোকফমদা নোংমনথিবদি—লানফমদা থরায় থারবদি ।
হায়বৈঙনে—হায়ররগনি । লাংই কুম্মীং—চহী । লানফম তমথীবদা—
অকনবা লানশোকফমদা । ইতোম্মা—ইথম্মা, ইতোমদা । তরা চাকহেন—
ব্রত । লৈকোয়ফমদি—নিংথোঁদি । পম্বৌ নপাতোন—নভোন, মহাকী
পাবুংভোন, নথুয়া । পানবা—কৈ । কৈউন—কৈ মউন । সনাবোয় কোমুংদা
—সনা কোমুংদা ।

পরেং ছম্মা যোয়না থৌখল্লিঙেনে । রাজ্য লৈপাক পুম্মকসুঙ নিংথৌ
লাকথোঙ থোঙজাউরেন্দা লৈপাক পুমা তিন্না লাইনীং তেঙপাং
য়াঙরিঙেনে । ব্র'ক্ষণ বেদ হৈবসুঙ নিংথৌ পুরোহিত ইনাউয়োকী
চীংঙু লাইরিক থীরিঙেনে । পারি নঙবু লৈজ্রবদি থৌরম অসি
থৈবিকপু যজ্ঞ মঙা লোমদনা কায়রঙেনে হায়না পাউমেনববু নাতারবগী
বৃষকেতু অকনবনা পাউথুমলকলে । তা-ও তা-ও হে পহৌ ইপাতোন-ও
য়াথং নপাওমেন অসিবু করম্বনো ? বসসেন নপারি ঐবু পহৌ
ইপাতোন-ও নঙবু থাদোক নমদা ছম্মা করম হস্তিনা লৈপাক তিন্না
চংখি-ও হায়বনো ? থৌচান মরম থোক্তনা পাওমেনবা অম্মুদদি য়াথং
অমরক ছম্মা হায়বিংগো ঐবু তাংজা ঈকাইরুইএ । বারম না তাখিবা
থৈবিকনা ফজা মনৌ থোকনা হায়নঙাইনে । পহৌ ইপা ইচাবু
লাংগোই ঞগোল ডাকও হায়না ঈধব মপুবেনগা ধর্ম নিংথৌরেনগা
অনৌমকনা লানফম শীংতা থানা থৌশীরকপা অসিদা প্রাণ থরায়
থারাইদমগী লানফম অমম্ববু উরবগ হস্তিনা সনা মরৈপাকপু য়াঙনা
ইস্তানখিরো হায়না পাওমেদ্বিবা অসিবু বৃষকতু কোবা ঐবু পহৌ
কর্ণ অকনবগী মপারিবু নত্তনা স্ত্রী নুপী ওইনা উরবগী পাওমেন বার্না ?
ইপন কর্ণ লীশু হৈবনা নাউনৌরকঙৈগী হকসাং পাংগন ইথোকলকপা
মথৈবু লানফম মতম করম্বদা লানশোক ইমায় ওনববু হৌনরক্তে ?
ইলুং থোমলন মঙলানচান মহাক্তসুঙ লৈথোক্তরিএ । খঙলে খঙলে
হে পনথৌ ইপাতোন-ও নঙগী য়াথং নপাওমেন অসিদে বৃষকেতু ঐবু
ছম্মা লানশোক নতোম য়াইফ মিংলেন ওইজগে হায়না পাওমেন বার্ব

রাজ্য - (সং) লৈবাক । লৈপাক পুমা তিন্না - পজ' ময়াম তিন্দুনা ।
ইনাউয়োকী - ঐথোয়গী পুরোহিতকা । মঙম লোমদনা - যজ্ঞ লোইদনা ।
পহৌ ইপাতোন - পাবুংতোন । নপাওমেন - নয়াথং । তাংজা - ঈকাইবা ।
লাংগোই - ঞগোল । ধর্ম নিংথৌরেন - যুধিষ্ঠির মহারাজ । স্ত্রী - (সং)
নুপী । নাউনৌরকঙৈগী - পোকলকঙৈগী । ইলুং থোমলেন মঙলানচান - মঙ ।
ইপাতোন - পাবুংতোন । নপাওমেন - নহাকী রাই, নবাই । য়াইফা মিংলেন
- যিংফম অকবা ।

ওইরে । বান্ধম করিদগীদমকনো পাংগন ইথোকলকপা ঐবু ক্ষেত্রি
 লাগৈ ওইনা পোকলবদা ক্ষেত্রি ধর্ম অথোইববু খঙদরিবা খজিকহিক-
 পরা ? বান্ধম মতো অমসুঙ পছৌ কর্ণ অথোবদো লানফম থোইনা
 ওপ্পদা খোয়মা মমায় ওয়া হোঁনরক্তে হায়বসুঙ পছৌ ইপাতোন-ও নঙনা
 মখঙলিএ । পাংগন অসুম ওইবগী মপারি ঐগুয়বু পায়মা পুকনীং
 যাংনা উরবসুঙ বৃষকেতু কোঁবা ঐদি পুকনীং পঙনা খুভম হোংবী-
 ররোইএ । কোল্লোয় নয়্যাংবু যাং নোকনা নোকনা পাওমেসানপা
 অসিবু তৌবিরগনু । থরায় শিনফসু থোকবসুঙ পছৌ নঙনা রাইবী
 থরায় থানা নোংমনফমদা খোয়মা ইমায় ওন্দনা মশিরঙেনে । হন্দক
 ছয়েন লানশোকফম অসিবু হায়দবসুঙ লানফম মতো থেবিত্তসুঙ পছৌ
 নঙবু থাদোক নমদা ছনবদি পুমনা লৈররোইএ । কোল্লোয় নয়্যাং
 অসিবু যাং শোরি মীনম রানে হায়না নীংবিকুনো পছৌ নথোঙখাদা
 সত্য শরী মথৈফংনা হায়জরবনে । তৌইগুম বান্ধম মতো অমসুঙ
 পছৌ নঙগী বিজয় রাইফথোইববু তাইবঙ মরোন অছম্বকনা শংশঙ
 খঙলিয়ে । রাইফা কোল্লোয় নমিংথোং অছবু মাঙহন্নিংদে । হে পছৌ
 ইপাতোন-ও নঙনা রাইবী থরায় মাঙলবদি চীংঙু গোবিন্দ থোইথোইবদা

বান্ধম করিদগীদমকনো—করি মরমগীনো । ইথোকলকপা ঐবু—মথোক
 কাংলকলিবা ঐবু । খঙদরিবা খজিকহিকপরা—খঙদবনি হায়না নীংবরা ।
 পছৌ কর্ণ অথোবদো—ঐগী ইপা কর্ণকোঁবা লান্দা থোবদো । লানফম থোইনা
 ওপ্পদা—অকনবা লানফমদা । খোয়মা মমায় ওয়া হোঁনরক্তে—মমায় লৈবক্তে
 পায়মা পুকনীং যাংনা—পুকচেল যাংনা । পুকনীং পঙনা খুভম হোংবীররোই
 —পুকচেন হোংলোই । কোল্লোয় নয়্যাং—নহাকী যাং । থরায় শিনফসু
 থোকলবসুঙ—থরায় মাঙবা তাংবসু, শিগদবা লৈরবসু । নঙনা রাইবী থরায়
 থানা নোংমনফমদা—নহাকনা শিবা মফমদা । খোয়মা ইমায় ওন্দনা—ইমায়
 লৈদনা । নঙবু থাদোক নমদা ছনবদি—নহাকপু ছজেকলমবদি । যাং শোরী
 মীনমহানে—মীনহা বানে । শরী—বান্ধক । তৌইগুম—তৌইগুমসুঙ । শংশঙ
 খঙলিয়ে—ভাংনা খঙলিবনি । রাইফা কোল্লোয় নমিংথোং অছবু—নহাকী
 মিৎচৎ কজবা অছবু । রাইবী থরায় মাঙলবদি—শিগবদি, থরায় থারবদি ।

পুকনীং থোইনা মুঙাইতববু থোকলুঙেনে । ধর্ম নিংথোরেম্‌চিংনা ভীম
নকুল সহদেব মাথোয় অসি থৈবিকনসুঙ চেংলৌ নশক উদরবগা উনবী
পুকনীং পেম্বববু পূমনা লৈররোইএ । বৃষকেতু কোঁবা ঐদি পাংগন
ইথোকলকপবু ওইরিয়ে পন্তৌ নঙদি অহন মতম ওইনা মাল্লৈ চীংওল্লে ।
মরম অসিগীদমক ঐতুম লানশোক মায়ওক যানা শোকহোঁগে । কৃষ্ণ
ধর্ম অনীমকী সনা মথোঙখাদা চংনা যোয়না থোঁখনঙমঙ হায়না পন্তৌ
মপা মচা বারম শাংতাননা পাওমেম্‌রিঙেদা বক্রবাহন অকনবনা লাউনা
লাউনা কোঁনা পাওমেম্‌লকএ । হে বৃষকেতু কোঁবা নঙবু পুকষ নিপা
থোকনা ধন্তু যাইফথোইবা থরাং মাই পানববু লেপ্পা ওইরবা অতুনে ।
পাংগন নঙ্গা মান্নবদি তাইবঙ মনোন অহুম্‌জা পূমনা লৈতরে হায়না
বৃষকেতু পানকন মতীক থাখংলকপা অতুবু অর্জুন তেনহৈবনা না
তারবগী যাঙনা বৃষসেন মপারিবু ওাইরোয়ননা ছয়েন লানশোকফমদা
চঙথিরে । লাংগেই মোইশা যা শামু মচুম তাবা অনীনা নাপন
ময়াই কানা চঙলকপা তুকুমএ । বৃষকেতু মপারি পাংগল মথোক-
লকপনা রাহমথিয়ে । হে পন্তৌ ইপাতোনও নঙদি চেংলৌ মিৎকুপ
মরমদং ওাইখম্বীখিও । পুকনীং মরাং কায়না ফমফমবিও । বৃষসেন
নপারি ঐ লৈরিএ হায়না পাওমেম্‌লবগা বক্রবাহন মমাঙ শংশঙবদা

চীংঙু—থোইমোম, লাই । গোবিন্দ শ্রীকৃষ্ণ মিং অমা (শ্রীকৃষ্ণনা চহা
ভরেংগুবা কাঠিক থাদা গোবর্দ্ধন ধারন তৌরবদা ইল্লগা সুরভিগনা শ্রীকৃষ্ণদা
গোবিন্দ হায়রা মিং অসি কংখি—শ্রীমদ্ভাগবত ১০ম স্কন্ধ ২৭শ অধ্যায়) ।

ধর্মনিংথোয়েন—যুধিষ্ঠির মহারাজ । চেংলৌ—শক । উনবী—
পুকনীং । মাল্লৈ চীংওল্লে—অহন ওইরে । কৃষ্ণ ধর্ম অনীমকী—কৃষ্ণগা
যুধিষ্ঠিরগা অনীমী । বারম শাংতাননা—ব' মথা তাননা । যাঙনা—থুনা,
খোলনা । বৃষসেন মপারিবু ওাইরোয়ননা—মচা নিপা বৃষকেতুগা লোয়ননা ।
লাংগোই মোইশা যা—শামু । তুকুম্—অতুমে । রাহমথিএ—বা হায়খিএ
ওাইখম্বীখিও—ওাইবিখো । পুকনীং মরাং কায়না ফমফমবিও—পুকনীং হাই-
খংনা ফমফনা গোখাফনা লৈবিঙ ।

নকনা চঙশিনখিরবগী চিত্রাঙ্গদা পায়মা লিনকোয়গী বক্রবাহন অকনবনা
 রাওবা খোঞ্জন রাংনা পাওমেনডম্মে । হে বৃষকেতু কোবা নঙনা
 লানফম মাঙদা থানা চঙলকলিবা অ সবু থরায় নমিবেনবু থাথোকলগে
 হায়না লাবকলবরা ৭ ঐনা চেংলো মিৎখিৎপাদি বৃষকেতু নঙবু যম
 মখুৎপাক্তা নকশিল্লকলে হায়ববু শংগাঙ তাঙনা খলো । অজ্জুন
 তেনহৈবা মঙংলাংগী দমকপু বৃষসেন অকনবা নঙগী তাংজা লুবেন-
 তোনবু রায়বা ইতেজাদা এবন তাগে চঙলকপহু । থরায় নমিবেনবু
 হাংলবগা পন্তো নপাতে ন পার্থ অজ্জুন তেনহৈববু কোনা রায়বা ঐগী
 ইতেনচাদা যোন্দনা নোংমনহনগে হায়না বক্রবাহন অকনবদি শমু
 খোঙথাং বাংনা চঙশিল্লবগা লীকং খুত্তা পায়না রায়বা মতেজা অমা
 কাপথিববু তেনবী অবেশ তাকদনা নমু পোং রান্নবা অদ্ধচন্দ্র হায়না
 কোবা খাজা মাচং কোঙ্গায় মানবা তেনবু লীচিং নাকোঙ ফংনা
 রায়বা তেনবাইখিববু বৃষ ধ্বজ অকনবনা শূন্য অতিংগাদা তেনবী অনী
 থোকনা কাপথেল্লবগা লানপৃক মবাঙ হোনা বক্রবাহন লৌবাই
 কোষবেনথক্তা রায়বা নোংচুননা কাপলুবগী মাযগৈ মথোঙ তবামকপু
 নোংয়ায় থাম্মশুমে । নাল্লং নোংশীং অকনবা মহাপ্রবু রায়বা তেল্লক
 চঙনা ভ্রমচিন উদে । ফাপান ছলাই শেকপীন গুনাই খুৎশু খুৎলাই
 পুন্নমকপু নেহী শীংনাং পাইগুম পোংলোহ মতুপ এনা থোকনা
 ককাতবলে । কোবো নোং শগোল লাংগোই মোইশা য়া থৈবিকী
 তাংজা লুবেনতেনশুঙ যেন্দম থবাম শোইকুম শোইদোকলবগী ঈঙাঙ
 লৌখোং চেনশুমলে । তাংজা মীফতোন লাংগোই মকোক তোনরাং-

চিত্রাঙ্গদা পায়মা লিনকোয়গী- চিত্রাঙ্গদা । গভদগী শোকপা ' রাওবা
 —খোঞ্জন । থরায় নাময়েনবু থাথোকলগে হায়না—থিবগে হায়না । লানফ-
 মবরা—লাকলবরা । চেংলো মিৎখিৎপাদি—উবদি । মঙংলাংগী—মরমগী ।
 নঙগী তাংজা লুবেনতোনবু—গহাকী নকোক অহুব । রায়বা ইতেজাদা—ঐগী
 জেন্দা । ইতেনচা—ঐহাকী তেন । যোন্দনা—যোয়দনা, তঙাই কদনা ।
 নোংমনহনগে—থিবহনগে । শমু খোঙথাং বাংনা চঙশিল্লকলবগা—মথোঙ বাংনা

ডাবু ঈঙাঙ থকফেন চৈরোয়ননা কাঙপী শুমলোইতাউকুম
তাউথোকলে। অসুম বৃষকেতু অকনবগী লানশোক পহুংখোন অতুবু
চেংলৌ মিথিংলবগী বক্রবাহন মণিপুর লৈমাবগী মদাইরেম লানমী
লেংনা তিনবশিংদি লানশোক মায়ঙক রাঙমদনা চেনথিরে। লানফম
অমরক মরাঙ হোনা বৃষসেন রায়রা মতেঞ্জা মঙাদংনা তেনবী নমকাপ-
নথিববু নিংথৌ থমোই ময়ায়রেন্দা থারুরবগী চিত্রাঙ্গদা মপারি বক্রবাহন
অকনবাদি কস্তী মথৈফং কঞ্জাউ মথি ফোংনা তেনবী পাইজা শাবা
রায়রা মতেঞ্জাবু লীরী থমোইতিংনা কাপথিহিকপসুঙ বৃষসেন মতেঞ্জানা
তেনবী অনি থোকনা কাপথেকলে। পহৌ মপা কর্ণ লীশু হৈবগা
পাংগন মতো শোয়নদে। ছয়েন লানশোকফমদা খায়া মৈরাচাউকুমনা
মঙান হুমিং থোকুম্বে। পাংগন মতীক অসুম ওইবা অতুনা তেংগোন
মপুক তিংনা নোংমনহল্লে। ছলাই লেংতম তোংবসুঙ কোটি মপৈ
অহুমশুনা মাঙহল্লে। লাংগোই শগোল শামু শেকপিন ছলাই ধ্বজ
ফীরান চুঙ্গোয় কবাকথাঙ লীকং তেন পুং শেন পুমমকপু লীংবী থরোন
পৈগুম পোংলোই মশীং য়ামনা কাপথেকলে। জয় মুনিরেন্দা

বাংনা থাংছনা চঙশিলকলগা। নমু পোং—তাইবঙ মী। অক্স—(সং)
খা মচেং। লীচীং নাকোঙ কংনা রায়রা তেনবাইথিববু—লীরী মনাকোং ময়া
য়োনা চিংলগা কল্লা তেন কাপথিববু। লোবাই কোয়রেনথক্তা—মকোক
মথক্তা। মাজং—হুংলীং। নেবী—লীংমাং। কোরো নোং শগোন—শগোল।
লাংগোই মোইশা য়া—শামু। তাংজা লুবেনতোমসুঙ—মকোকসু। ঈঙাঙ
—অঙাঙবা ঈ। তাংজা মীকতোন লাংগোই মকোক তোনবাংঙাবু—
মী মকোক শগোল শামু মকোক।

কাঙপী শুমলোই তাউকুম তাউথোকলে—তুরেল কাঙপীং তাউবঙম
তাউথয়ে। চেংলৌ মিথিংলবগী—উরবগী। মণিপুর লৈমাবগী—মণিপুর
নিংথৌ। মদাইরেম—মদাই। লানশোক মায়ঙক রাঙমদনা—মমঙদা
লেংনা লান খোক্তা ওমদনা। কাপথিহিকপসুঙ—কাপথিববু। শোয়নদে
—থেরদে। লীংবী থরোন পৈগুম—লীং মপৈ মপৈ পৈবঙম।

রাহমখিরে । হে জগ্নেজয় নিংথোরেনও প্রায়মাঙলাইতমনে
 হায়রশীবরা? মতৌ করম্বনো গুহ্বোকএ । তাইবঙ মীওই পানগীদি
 লৈখিসুনো খোইমোম লেন্তিনবা মহারুবু উনবী লাঙতরুনা পুকনীং
 অকি ফংলে । থোরম অসুম ওইনা লানশোক মীয়াম শিরবগী লাঙদ্যা
 মীশা চাবা লমহুয় শাপাস্বা হেহ্বা লোইবী কাক ভুং প্রেং দক্ষ
 কিম্বুর দৈত্য হিংচাবা জুগিনী হুম্বুমরিমকম্বু যাওনা হরাও মঠে
 লৈতনা লুংঙাই কুম্মৈ থোইনা শারবে । তাংজা লুবেনতোন পুম্মকপু
 ভুং প্রেং থৈবিকনা শজ্জ মোইবুং ওইনা থোংনরে । মশা চীজাক
 ওই, রক্ত ঈঙাঙ থকনা পায়মা মপুক থল্লবগা অনী লুংঙাই শকয়েংননা
 অহুম অহুম যাওরা খোনমারনা ডাইনোকুরে । লাংগোই মোইশা য়াগী
 তাংজা লুবেনতোন চাউথোইবশিংবু লোকরবগা চৈবৈ ফীবুন ছনগুম
 ছন্ন ছন্ননা শান্নৈএ । নমু মীশা চাবীশিংগী যাওরা মথোঞ্জন রাংজ-
 পুনাঙাইবে । তাইবঙ নমু পোংওইবা থৈবিক্তি বৃষকেতু অকনবব
 শোংকিবগা নমু মীশা চাবী থৈবিকনা শাবেন শামুল্লবগী হরাউ মতো
 উবগা অনীমরা অকি মঠে ফংনা লানফম হুকেচেনখিরে । হুয়েন
 লানশোকফম অহুসুং বসন্ত লৈপাস্বাদা শীংলেন পারিজাং লৈনিংথোগা
 পানকোং লৈ ময়েনগা অনীমরা মপান ডাঙনা শাবা তুকুমনে ।
 লানশোক মতৌ অহু য়েংনা পার্থ অজ্জুন তেনহৈবদি ডুলাই রথ থক্তা
 লুংঙাই মরাং কায়না হরাউরে । নমু মীয়াম চেন্নখিরবা লানশোক
 অসি মতুংদা বৃষকেতু অকনবদি অমরক হুয়েন লানপুক মরাঙ হোনা

বাহমাধ—হায়খি । খোইমোম লেন্তিনবা—লাইয়াম সভা । উনবী
 লাঙতরুনা—মপুকনীং ইরাঙ লাঙনা । হেহ্বা লোইবী কাক—কাক । তাংজা
 লুবেনতোন—কোক । ঞজ—(সং) মোইবুং । পায়মা—পুক । ডাই-
 নোকুরে—নোকামিন্নৈএ । চাউথোইবশিংবু—যামনা হেহ্বা চাউববু । চৈবৈ—
 কি । তাইবঙ নমু পোং ওইবা থৈবিক্তি—মীওইবাখদি । শোংকিবগা—
 কিবগা । লানফম হুকেচেনখিরে—লানফমদা ভোকম বঙজ্জ, চময়রে ।
 ঞগোজ—লৈ।

তেনবী মখুংশু রায়রা শিংখেং শাবা অমনা বজ্রবাহন নিংথৌরেনগী
 পুকনোপ অহোম্বা মহাক্তা কোরো নোং শীংজঙগুম থাঙ্করবগী নিংথৌ
 মথোকলকপদি ছুলাই লেংদম থক্তগী মাংলৈম লৈদা তানা তুখিয়ে ।
 লানশোক মতৌ ওম্বোকপা অতুব উরবগা নমু পোং ওইবা থৈবিক্তি
 হিহি হায়না যাওরা মথোঞ্জনবু লাউনা লাউনা মণিপুর ইনিংথৌবু
 ছুলাই লেংপু থক্তগী মাংলৈম লৈমায়থক্তা তাখিয়ে হায়না মিপাই মথৈ
 লৈতনা চেনশিন্নখিয়ে । বজ্রবাহন অকনবদি রাংলেন পুংজামকুম
 রাহুরমলুবদগী কোরো নোংলাউখোনগুম ওংনা ওংনা হৌখংলবগী যাওরা
 খোঞ্জন রাংনা পাওমেল্লকএ । ডাইও ডাইও হে বমকেতু কোঁবা-ও
 নঙবু অসি কোরো হুমিংমা অসিদা নিংথৌ ইতীক অথোইববু শংশঙ
 খঙহল্লগে ! তাংজা নরুতোনবু ককথোঙ্কবগা থরায় নমিরেলি খমহুং
 যম নিংথৌগী শমু মখুংপাক্তা শিন্নগে । থরায় নমিরেনবু শিদরিঙে
 অসিদা দেব নারায়ন অথোইববু উনবী পুকনীং তপনা নীংশিং লৈতোন
 থোংনা শোঞ্জরৌও হায়না পাওমেল্লবগা লীকুং খাঙতপ লাকনা সনা
 তেলোংলুংগী রায়রা তেনবী মক্তবা পোনবী লাঙদ্যা তুনা রায়রা তেল্লা
 চনবা তেনওঙ থাজা মচেং শাবা তেনথোক হেরা মণি মণিক থাম্বা
 মঙান চীংলুং নোংথাঙ কুপকুম চেংলৌ মিংপু রংবা তেনচীন মৈরি
 থোকপগী রায়রা মঙান অবাবা অতুনা হুমিং মঙান হেরা মায়কৈ
 মথোঙ তরামকপু পূমনা ডাল্লে । তেনবী মানা পাল্লুগে তৌবদি

রায়রা শিংখেং শাবা—মমকোকথাঙ শাবা তেন । কোরো নোং
 শীংজঙ—বজ্র, থকী তেন, অখাক অরাউ । লৈদা তানা—লৈপাক্তা তানা ।
 ইনিংথৌ—ঐথোয়গী নিংথৌ । মিপাই মথৈ লৈতনা—হায়নিঙাই লৈতবা মথৈ
 মিপাই থাবাইছনা । রাংলেন পুংজামকুম—পুং অমরোম । কোরো নোংলাউ
 খোনগুম—নোং খাকপগুম । অসি কোরো হুমিংমা অসিদা—ঙলি হুমিতা ।
 খমহুং—যম । খাঙতপ লাকনা—ময়াম্বা পায়তুনা । পোনবী—উচেক ।
 লাঙদ্যতুনা—লাঙজা মতুনা । তেনওঙ—তেনগী মথক মওঙ । চেংলৌ
 মিংপু রংনা—মিং ইয়ং লংনা । হুমিং মঙান হেরা—লুংখা বজ্রবাহন হেরা ।

লৈখিনুনো । স্বায়রা তেনবী মশক য়েংবা মহাক্তবু অকি পুকনীং চঙনা
 স্বায়র মপান থোকে তৌশিল্লকএ । খোইমোম লাই থৈবিক্সুঙ হুঙ্ক
 ছয়েন লানশোক নোং অসিদি বৃষকেতু কোবা অসিবু নিংথৌ স্বায়রা
 তেনচীন্দগী থায় মমিরেনবু হিংখিঙমলরোই হায়না পাঙমেইলৈএ ।
 বৃষ কেতু অকনবা মহাক্সুঙ স্বায়রা তেনশক য়েংনা পুকনীং শোংকি
 চঙনা পাংগন নিপা থোকঙমদনা পায়মা নিংদোন থোকলে । অজ্জুন
 তেনহৈবনসুঙ পারি বৃষ কেতু অকনবা অসিবু লানশোক মতৌ করব্বনা
 স্বায় মমিরেনবু হিংহনশিবনো হায়না হুংব্রঙ ইটৈচন্না নীংখন্নরিঙেদা
 বক্রবাহন অকনবদি স্বায়রা মতজ্জা মক্তববু খোইমোম মন্ত শোন হুঙ্কার
 খোঞ্জন ওংনা শঙাইশেন মৈবী পাইগুম তেনরাইরকপবু ব্রক্ষ কোবা
 তেনবী মাঙফদবা অছদি নোংলেন ঈহৌ থোনগুম ওংনা ওংনা মন্না-
 লবগী অজ্জুন তেনহৈবা মহাকনা স্বায়রা মতীক লৈবা তেনবী মক্তবা
 মশেনবু কাপনা কাপনা ঙাকপসুঙ মঙমদরে । বৃষ কেতু মহাক্সুঙ
 পাংগন মথৌ লৈবা থৈবিকপু কাপনা কাপনা ঙাকচবসুঙ মঙমদরে ।
 পশ্চৌ মপা মচানা স্বায়রা তেনরাম কাপখিবা থৈবিকতো বক্রবাহন
 অকনবগী স্বায়রা তেনচীন মৈদা তেনবা তাংগোই ওইনা মচাকলবগা
 বৃষ সেন তাংজা লুবেনতোনবু য়েংদেম থারাম শোইগুম ককথেক-
 লুবগী মমায় লোইদাম থাজা মানবা অছবু মালেম লৈদা তাখিৰে ॥
 শমু মহকসাংগা থাংনরবা তাংজা লুবেনতোন অছনা হে কুঞ্চ বিষ্ণু
রাম রাম হায়না পশ্চৌ মপা তোন পার্থ তেনহৈবগী অজ্জুন মথোঙখাদা

খোইমোম—আই । হিংখিঙমলরোই—হিংখিবা ঙম্বরোই । স্বায়রা
 তেনশক য়েংনা—তেনগী মশক মঙঙ য়েংছনা । পুকনীং শোংকি চঙনা—
 পুকনীন্দা অকিবা পোকনা । হুংব্রঙ ইটৈ চন্না—ভৌকম লাংকম খঙদনা,
 ভিঙঙক মায়ঙকননা । নীংখন্নরিঙেদা—খঞ্জানছনা লৈন্নরিঙেদা । তেনরাই-
 রকপবু—তেন কাপলকপবু । তেনচীনমৈদা—মৈরি থোকপা তেন্দা । বৃষসেন
 তাংজা লুবেনতোনবু—বৃষ কেতুগী মোকপু । লোইদাম থাজা—থা ।
 মালেম লৈদা তাখিৰে—লৈপাক্কা তাখিৰে ।

ওনশিল্লকলে । পার্থ অজ্জুন তেনহৈবদি হুংশি মথৈ ফংনা কুন্দন
মনাশিব পায়না পায়না চেংলৌ মাগী শকপানথোং নীংথিববু য়েংনা
 য়েংনা উংফুন নোংলৈ পকপবু তৈথোকপিরবগা পিরেন ঈচেমনা
 হাই হাই ওংহাকএ মতো করিগীনো কল্লকএ থোমলেন ঐগী মঙলান
 চাম্বে হায়র সবরা হায়না হাইহৎ লৈফাইতু, মাংলেম লৈদা ওয়া মিকপ-
 লে । থৰায় নীকমাউননা রাষ্ট্রমলুবদগী ধনজয় লৌশিংবদি উনবী
 লৈনীংশিংনা হে ইচা বৃষকেতু কোবা-ও হায়না কোনা কোনা ফৈরা
 মতানপাক্তা থাংকৎলবগা মায়থোং চিংনা য়েংনা হে ইপারি চেংলৌ
 শক্কোয় হেনবা-ও নঙগী থরায় নম্বিরেনবু পছৌ নপাতোন ঐনা ঙাকলৌ
 ওমদরবা অসিদা পল্লেম কুন্তি সতী অচুস্বী মথোঙখাদা থোরম লঙজা
 য়াষবু থোকলুরে । হে থোইয়ম নোংদম্বা বিধি নৰায়েনবু করষহু
 ইপারি বৃষ কেতু কোবা অসিবু লৈতরবদি অজ্জুন কোল্লোয় ইমিং-
 থোং য়াইফবা অসিদো লৈরাং অতিংঙাবু ওইশিল্লকলে । শমু
 ইখুংপাক্তা চেংনা শিম্বরকপা রতন সনা মৈথাঙবদি কোরৌ অসি
 নোংজামাদা মাঙথিরে হায়না চেংলৌ মমিং অনীমক্তা পিরেম ঈচেমনা
 মপারিগী কোল্লোয় মমিং থোংবু ফ্য়না ফ্য়না কোরবগা ফৈরা মতান-
 পাক্তগী শমু মহকসাংগা খাইনরবা তাঙজা লুরেনতোন অতিংঙা অছুগা
 মাংলেম লৈমায়থক্তা ওনমমরে । হুংশি মৈচাক তেহ্বীদনা চেংলৌ
 মিংশা ওন্দরবা মায়থোং অরেষবু চিংনা য়েং খজাই লেংলৌই চূপনা হে

হুংশি মথৈ ফংনা—হায়নডাই লৈতবা মথৈ হুংশিছনা । মনাশি—নাদা
 য়ানবা লৈভেং । শকপানথোং নীংথিববু—ফজবা মায়থোং অত্ৰব । পীরেম
 ঈচেমনা—মমিত্তা মপি ঈরা চেমনা । থোমলেন ঐগী মঙলানচাম্বে—ঐগী ইমঙনে
 হাইহৎ লৈফাইতু মাংলেম লৈদা ওয়া—লৈপাক্তা বোম বোম তুনা হাইথ্য়না ।
 ফৈরা মতানপাক্তা—মত্তজাক্তা । চেংলৌ শক্কোয় হেনবা—শক ফজবা ।
 ঙাকলৌ ওমদরবা—ঙাকপা ওমদ্রবা । লঙজা—দোব, মরান অয়োমবা ।
 থোইয়ম—লাই । নোংদম্বা বিধি—ত্ৰঙ্গা । নৰায়েনবু—নহাকী নায়েনবু ।
 কোল্লোয় ইমিংথোং য়াইফবা—ঐগী অফবা মিচং । লৈরাং অতিংঙাখু

বৃষ কেতু নিংথিবা চেংলো শকোয় হেনবা নঙদি পম্হো নপাতোন ঐব
নমদা হুনা মফম কনিগুমদা চংখিববগী কোল্লোয় পাউমাইদনা মাঙখি-
রবগু শমু মহাকসাংদা তাংজা লুবেনতোনগা তিন্ননা পাংগন নঙগী
নহোঁশা অদুব ইমাঙ শংশঙবদা অমনক হনবাঈবকথো পম্হো নপাতোন
ঐগী পুকনীং ইঠোঁশাব লৈতববা ঈঙা তেবাপাইগুম থোইনা য়াংলবা
অসিব কোল্লোয় নযাথং অমেচবা অতনা উনবী পুকনীং তপ্পা হঞ্জিন-
হল্লথো। য়াওরা লনমকগুমদা পাংগন নথোকলকপা নঙগুম্বব মুফম
করিগুম্বদগী-উনবী খুংখুম চমা তানকংলুসিবনো। পাবি চেংলো নশক
উদরবগা থবায় ইমিবেনব থাদোকনীংলে। লীকং নথুংশুব শমু থুংতা
পায়না লাংগোই শগোল শামু থোঙমৌ লানমীরল্লা খাবৈগুম ওংপগুম
ভৌবস্থা পাংগন নথোঁনাদো বাংলেন পুংজা মরমদংব বক্রবাতন অকন-
বগী লানশে ক মাযাযাক বনা নৌবখিও। উংকুল নোংলৈ থত্তা
ওলা কবি লৈবিবনো? হাম' বনা কুসিনা লৈপাক কুচাঈবদা হনবাই
খিরবগা ইশাবি ধর্ম নিংথো বরচি'না ভীমসেন অবনবা, সহদেব
য়াযমবা নকুল অতোনবা পলৈয় গদ্ধানি কন্তী অচপী য়াঙ শ্রেণী সতী
দ্রোপদী নীংথিবী। ঈজদা অহেনবী ম'মৌ প্রভাবতী লোশিংবীগা
মাথোয় অসি থৈখিকনা কোল্লোয় পাউম'গুমদা য়াথং কনি হায়না
পাউতমলুসিবনো। যাদব শাংগ ল'নতিনবাবমদগী শ্রীদেবকী য়োনোদা

ওইশিল্লকলে—কান্দববা অবস্থা ওইরে। কোঁবো অসি নোংজামদা—ওসি
মুমিংতা। পিরেম ঈচেননা—মমিত্তা মপি ঈগা চেমা। মপাবিগী কোল্লোয়
মমিংথোংব—মচাগী মমিংব। কৈবা মতানপাজগী—মহাকী ভুখাক্তগী।
অতিংঙা—কবিস্ত কান্দববা, অবস্থা ওইববা। নমদা হুনা—কনোক্তুনা,
বাদোকুনা। হনবাঈবকথো—হংকথো। য়াওরা—জন। তানকংলুসিবনো
—ক'লুসিবনো। থবায় ইমিবেনব থাদোকনীংলে—শিংলে। তাংলেন পুংজা
মরমদংব—পুং অমবোমদ। হনবাঈখিরবগা—হনগুগা। ইশাবি—ইয়াং। পরেম
—ইমা। গদ্ধারি—দ্রোপদীগী মমা। কুন্তী অচপী—পাণ্ডব মঙাগী মমা কুন্তী
সতী। বজ্র শ্রেণী দ্রোপদী। শুভদ্রা—অভিমত্যাগী মমা, অর্জুনগী ভাগোয়।

কল্পনাই অহুস্মান চিংলিবী লৈমা লীশীং তরাতরুকমা সত্যভামা জন্তু-
বতী আতর সুলক্ষ্যনা মাথায় অসি খৈবিকনসুঙ লাইজা দীখৌ লাংগুম
তকুপতরাং পাউহংঙেনে। রারম পাউখুম ডাইবু পুমা লৈরুবোইএ।
কোল্লোয় করি হায়না য়াথং পোখানরুসীবনু। বৃষ কেতু অকনবা
অসিবু পল্লেম কুন্তী অহেনবীনা শমু ইখুংপাক্তা শিন্নরুএ। লানফম
তমখীবদা বৃষসেন থরায় মমিরেনবু চেৎনা ডাকও হায়না হুমা হুমা
পাওমেল্লকপগীনে হে খোইয়ম নোংদম্বা-ও বিধি নরায়েনবু করিগীহু
হৌচিক চেংলৌ মিৎকুপ মরম ইমাঙ শংগঙবা মহাক্তা পারি থরায় মমি-
রেনবু থাথোকলে। রারম মতৌ অমসুঙ পানকন থোইনা চাউবা নিংথৌ
সনা চোঙলেন খানবা খৈবিক্তো মাগী মাগী নিংথৌ মরৈবাকপু নমদা
হুমা পানকন ইতেং পাংগে হায়না লাকপীরকপা পূমনমকসুঙ লানফম
মায়খীরাবু ডমনা লান্নহেজে। হে ইপারি বয়কেতু অকনবা নঙবু
কোলোয় পাউনাইদনা থরায় নোংমাঙনখিরবা অসিবু খোমলেম মঙ-
লানচান্নে হায়রবসু চীংঙু নোংদম মথৌথানা অভাং মতম ওইরিবা
বদ্রবাহন নখুংপাক্তা থরায় ইখোয় খৈবিকপু পঙনা নোংমনও হায়বা
রাগী ভৌশিকলা? ইপারি হুংচানপাসুঙ নিথৌ লৈকোয়ফম্বা খৈবিকসুঙ
লানফম মায়খী নংনা লৈরবা অসিদা অর্জুন ইতোস্মনা রারম
অফথোকনববু করম ওইসে হায়বনো। হে কৃষ্ণ প্রাণ নাথ অরোইবা
খৌজান লানগোন হৈবা নঙবু নন্তনা অর্জুন নপাতাউ এগী য়াইফা

খোঃসম নোংদম্বা—বিধি, তক্ষা। বিধি নরায়েনবু—বিধি নংগী নোদমবু।
পারি থরায় মমিরেনবু থাথোকলে—ইচা শিরে, ইচাগী থরায় ধারে। পানকন
থোইনা চাউবা—অকনবা। মরৈবাকপু নমদা হুমা—মরৈপাক ধাদোক্তুনা,
ময়ম হুন্দোক্তুনা। মায়খীরাবু ডমনা লান্নহেজে—লান্দা লোইনা মায়খীরাবু
নংহেজে। ইপারি—ইচানিপা। কোলোয় পাউনাইদনা—হা মচেং অমতা
ডাঙদনা। খোমলেন মঙলান চান্নে হায়রবসু মঙনা হায়রবসু। চীং
নোংদম মথৌথানা—লাইনা—তমখিবনা, নোংদমখোয়া। ইথোয়—ঐথোয়।
নোংমনও—শিরো। ভৌশিকলা—ভৌরবরা। লৈকোয় ফম্বা—নিংথৌ।

খৌরম খোকনববু পূমনা লৈতরে হায়না খোয়জি লুংয়া থুকনা পায়মা
 লুংসামপী হোন যাওরা মথোজেনবু রাংনা রাংনা মীকপলে হায়দবরা ?
 তাইবঙ নমু পোংওইবা খৈবিকনসুঙ তজ্জুন মতো য়েংবদা মতোম
 মতোম লুংশি খোয়বু ওংনা মীকপনরে । পার্থ অকনবদি লুংশি মৈচাক
 তেঙ্গিদনা হৌবো হৌবো ইপানি লুংচানপা বসবেতু বোবা ও বগি
 থায় নতোম্ববু ব্রহ্মলোক বস্কাবেন্দা চংখিববনো ? লহান নোং ইচা
 ঐন পোকপা নশাবি অভিমত্যা লুংচানপা মহাকনা থায় নোংমনখিঙে-
 সুঙ পনথো নপা ঐনা লুংশি মতো তেঙ্গিদবা অসুমবদি পূমনা লৈখিদরিয়ে
 হায়না মায়েম লৈমায় থক্তা ওলা বাসুখিরে । মতো অসুম ওইববু
 চেংলো মিৎখিৎলবগী বক্রবাহন নিংথো মথোকলকপনা কোনা কোনা
 পাঙমেল্লকএ । হে ধনঞ্জয় লমকেংপা লানফম যাইফথোইবা-ও গোয়াই
 নহাকসাংদা পানকন নমিং চংপনু ওইহিবপা নঙঙম্বনা থায় নোংমন-
 খিবগী দমকপু কবিগী উনবা পুকনীংশিং লৈতনা মীকপলিবনো ।
 মায়েম লৈমায়থকী হোংখেলো । ভবাগী যাইফলনকু চাউবাবু উনবী
 পুকনীং তপনচুম ঈরাংপুরুমজোও । পার্ভতী লাইরেম্বনা য়োন্দনা যাইফ
 লনকুবিরকড়েনে । লনকু তানফং মতুদা বক্রবাহন ঐগী ইমাঙ
 শংশঙবদা চঙলকও । নিংথো লৈবোয়ফম্বা ঐবুদি বেশ্যা হাংহোইবাগী
 ইতোম্বানা—ইথন্দন । প্রান নাথ—(সং) থবাইগী মবুংঙো । খোজান লানগোন
 হৈবা—খোজান হৈবা, কনবিহৈবা । নপাতাউ—নহকী মরুপ, নপিজা ।
 পূমনা লৈতরে—করিমতা লৈত্রে । পায়মা লুংসামপী হোন—নিংসাস্তর কুয়না
 হোনচুনা । যাওরা মথোজেনবু বাংনা বাংনা—খোজেন লাউনা লাউনা । মীকপলে
 —কপলে । মতোম মতোম—মথন মথন্দা । ফস্কাব্রন্দা—অথোইবা মফন্দা ।
 নশাবি—নশাবা । অভিমত্যা অজ্জুনগী মচা নিপা । নোংমনখিঙেসুঙ—
 খিখিঙেসু । চেংলো মিৎখিৎলবগী—উরবগী । লমকেংপা—লমহেনবা ।
 ওইহিকপা—ওইবা । থায় নোংমনখিবগী—খিখিবগী । উনবী—পুকনীং ।
 মায়েম লৈমায়থকী—লৈলাক মথক্তগী । ভবাগী—ভুগা, লানগী লাইরেম্বা ।
 ঈরাং পুরুমজোও—পুরুমজো । পার্ভতী—মহাশিবগী ভালোয় । লৈকোয়ফম্বা,

মপারিনে হায়না পাওমেনবা নত্তবরা ? বেশা মপারিবু ওইবা ঐগী ইমাং শংশঙবদা লৌশিং পুকনীং লৈতনা মীকপলিবা অসিবু তাংজা ঐকাই লৈতনা করি তৌরিবনো । য়েংও য়েংও লানমী নঙাইরোয় পূমনমা নঙথোয়শুঙ রায়রা ঐগী ইতেঞ্চাদা মাঙহল্লে । হোজিক মতম অসিদদি নাপন নঙগী ময়াই কাববু মোইহৎলবগা শমু নহাকসাংবু মাঙহল্লেগে । বক্রবাহন ঐনা উনবী পুকনীং চেংনা নোঞ্জরিঙেদা নাপন নয়াই কানা হোয় য়াবিদে । পুকনীং নাপন রাংববু নমদা ছনা তাংজা লুরেন ককথোকলবা লৈরাং অতিংঙাগী দমকপু পিরেম ঐচেন কংদনা মীকপলিবা অসিবু মরম করিগীদমকনো । ক্ষেত্রি পাংগল অথোইববু ওইনা পোকলরবদা ছয়েন লানশোক থৌবু নমদা ছনা মালেম লৈদা ওল্লিবা অসিবু বেদ শাস্ত্র অরুবদা হায়রিবগী তৌশিকলা হায়না পাওমেনববু না তারবদা অজ্জুন তেনহৈবদি পায়মা নিংদোন থুকনা হোংলবগা বৃষকেতু অকনবগী তাংজা লুরেনতোল অতুবু ছলাই লেংতমথক্তা হাপকৎলবগা অজ্জুন লীকুং মথুৎসু গাণ্ডীব য়াইওইববু শমু খুত্তা পায়না রথ ছলাই মথুৎসুপু মালং অয়াঙবা চৈরোয়ননা থৌচিনখিরবগা বক্রবাহন অকনবগী লানফম মাঙদা থানা চঙখিরে । ত্রিভুবণ মরোন অহম্মক্তা য়াইফা কোল্লোয় ইমিংথোংবু চাউনা চংলকপা অতুনে ! থায়না লহান নোং কুরুক্ষেত্র ছয়েন লানশোক তমখীবদা শাবি মটীন মনাউ চামগা পাওব ইটীন ইনাউ মডামক্কা থাঙলেন থুংনা—নিংথো । বেশা—ওক্তবী নুগী । তাংজা—ঐকাইবা । ইতেঞ্চাদা—ঐগী তেঙ্গা ।

উনবী—পুকনীং । নোঞ্জরিঙেদা—হায়জরিঙেদা, চঙজরিঙেদা । তাংজা লুরেন ককথোকলবা—মত্তক ককলবা । লৈরাং অতিংঙাগীদমকপু—করিম্বু কারদবগী দমক । পিরেম ঐচেন কংদনা—পি থক্তনা । মীকপলিবা—কপলিবা । তৌশিকলা—তৌরবরা । বৃষকেতু—কর্ণগী মচা নিপা । শমু খুত্তা পায়না—মথুত্তা পায়না । মালং অয়াঙবা—মুংলীং । চৈরোয়ননা—লোয়ননা । ত্রিভুবণ—মরোন অহম্ম । ইমিংথোংবু চাউনা চংলকপা—ইমিং নিংখিনা চংপা । লহান নোং—মমাইঙেঙ । থাঙলেন—থাঙখাং ।

কংনা য়ান্নাউদসুঙ ভীষ্মজোণ কর্ণনচিংনা জয়দ্রথ অখখামা সমতদু
 চেকিতান বাল্লভোম ভগদন্ত বাল্লীক বিভীষণ শৌকুনী শৌবল
 তুর্ধ্যান নিংথৌরেল চিত্রসেন জয়সেন তুম্বুখ বিবিশ্বশক্তি সত্যসেন
 চন্দ্রসেন চন্দ্রকেতু নিংথৌ পাংগন মথে লৈতবা অসি খৈবিকপু লান-
 কম ইমাঙ খাঙদনা মঙমলকপা অত্লে। কোরৌ নোংমদোন্দগীসু
 রাক্ষস হিংচাবা খোইয়ম গন্ধর্ব্ব চীংঙু নোংথৌ সোরারেন মহেশ্বর
 মহাদেবসুঙ য়াওনা তাংজা লিন লৈপাকসুঙ অর্জুন ঐনা মঙম্মে! স্বর্গ-
 মর্ত্ত পাতাল সমুদ্র লাইজা ইরেনপুংনা কোয়রিবা তাইবঙ নোংসাপান
 মরোন অহম্মকপু অর্জুন ঐনা মঙমলিবা অসিদা নয়্য খোমনম নম্মা অঙাং
 নাউরা ওইরিবা নঙগুয়না পাংগল নতৌক নন্তনা কোলোয় নাপল
 রাংলিবা অসিবু মরম করিহিকীনো। কোরৌ অসি তুমিৎমাদি অর্জুন
 ইথুংপাক্তগী থরায় নমিরেনবু হেনখিফরোইএ। নঙগী প্রাণ থরায়
 হাংনা ইপারি বুয়কেতু অথৌবগী তুম্শি মৈচাক অকনববু তেমনা
 হনরাইনগে। চীংঙু নিংথৌ শোরারেন খাঙব বন উমং তুংঙাইববু
 পার্থ ঐনা খাঈ মৈ খাথোকএ হায়ববু নাকোঙ নঙগী থোঙজাওরেন্সা
 না তাদবরা হায়না নোংলেন ঈহোথোনগুম ওংনা ওংনা চেংলৌ মিৎকুপ
 মরমদা লানকম য়ায়দা লাংনা নোংশা মচুম তাগুম চঙখিরে। তুলাই
 মথুনেং রথ স্তরুপ্পনা চেংলৌ মিৎপু লংনা নীংথি মডান নাইবা অত্লে
 তোংথংলবগা থুংশু মথৌ লৈবা খিবিকসুঙ রথ তুলাই থলা হাপচেমলে।
 তুলাই চিথেক মরিমক্তা হুতুমন্ত মশক শাববু চৈরৈ ফীরান পরেং থেং,

লানকম ইমাঙ খাঙদনা—ইমাঙদা য়ায়রোং য়াঈ ওমদনা। কোরৌ
 নোংমদোন্দ—অতিয়া। রাক্ষস—(সং) হিংচাবা। নোংথৌ—নিংথৌ,
 অতিয়া। চীংঙু নোংথৌ সোরারেন—লাইনিংথৌ সোরারেন। মহেশ্বর—
 মহাদেব। তাংজা—লিন। স্বর্গ—লাইরৈপাক, নোংথৌ। পাতাল—লৈখা।
 লাইজা ইরেন পুং—সমুদ্র। মরোন অহম—স্বর্গ, মর্ত্ত, পাতাল। মরম করি-
 হিকীনো—করি মরমগীনো। প্রাণ—(সং) থরায়। খাঈ—মৈ। নোংলেন
 —নোং। চেংলৌ—মিৎ।

চান্দা থকখন লৈনা যান। মিয়েংশেন ছলাই চাকলেন ওইনা রথ মঙান নাইবা অছদা আসন মোন্তেক থানা কমফমলবগা ছয়েন লানশোক-কমদা। থোৱাং ঈখোলাংলবগা লাইজা ঈথকুনবা সনা থুজাই ঈখিন্তৈ, জাং শাংগৈ ফবা কোৱো নোং শংগোল মরিদংগী জাংগোই শায়াঙ থক্তা রথ ছলাই মথুনেং নিংথিবব হাপনা লীকং মঙান চাউবা গাণ্ডীৰ মথুংশু ৱাইওইববু অজ্জুন শমু থুংতা পায় নায়ান লেমলৈঙা শাবনা চুপলেন নাপা হেন কিৰিটি লুছপ মঙাল চাউ ফাণ্ডীৰী কোকশেং লমহাই নাই, পুতুং লানপোং শেংনা ফুরিং হকয়োমনরবগা পুহাম থবা-ঙকোয়হেন মুক্তা পৱেং শি, লাইবক থেজাই থোঙদা সিদ্দুয় তোমথিন হেনোথোই নগুন শুংদাই অছম্মানা হকচাং ফাইচাইথোক শায়াঙ তাঞ্চাউ শি, তাঞ্চপ মঙান নাইনা নপুৱ থোঙচি থোম্ববদা মশাবি ধৰ্ম নিংথৌৱেন্না সন্দেহ মথুংথোনবু ওইনা ছনবীৰকপা লৈহাউ পৱেং নীংথিবা অছনা পাৰ্থ হকচাং থাওন্না শমলাং উপোঙ মৈথোকপনা তকুপ তৱেং নীংথি পৃকনীং হু, হকচাং মঙান নাইবনা নোংপোক চীং লুখুমগী শেস্তেং লমহোয়াই মকু কুমএ। পাৰ্থ অজ্জুন তেনহৈবগী লৈতেং ফিশেং নীংথিবদো হে জয়েজয় নিংথৌৱেন ও মুনি ইচীনলেঙ অমন্তনদি কনা হায়ঙমশিবনো হায়ঙমলোইএ। চীংঙু নোংথৌ সোৱাবেনগী মপাৱিনিগীনা সোৱাৱেন মহকসাংগুম্মে। হকচাং থোইনা মঙাল চাউবা অজ্জুন পাংগনবা অছনা ছয়েন লানশোককমদা

চান্দা—থকখন। মিয়েংশেন—থকহেং যিংশেন। আসন—(সং) কমফম। ঈখো জাংলবগা—ঈখিং থোৱাংলবগা। লাইজা—ঈখিং। ঈথকুনবা—ঈখিং থকুনবা। ঈখিন্তৈ—ঈখিং থিনবা। জাংগোই শায়াঙথক্তা—শংগোন মথক্তা। নায়ান—না য়ানবী। লেমলৈ—ঙা। পুতুং—শাপোং-লানপোং। হকয়োমনরবগা—হকচাংদা লিংখিৰগা। পুহাম—প্রবাম। থেজাই থোঙ—লাইবক। নপুৱ—থোঙজি। মশাবী—ময়াদুং। ধৰ্ম নিংথৌৱেন—যুধিষ্ঠীৰ মহাৰাজ। শমলাং—শম। শেস্তেং লমহোয়াই মক—হুয়িং। চীংঙু বোংথৌ সোৱাৱেন—ইজ।

উনবী চৈরং লৈতনা চঙলকপবু চেংলৌ মমিং খীংনা য়েংঙম্বা থৈবিক্তো
 পুকনীং অঙক চঙনা চেংলৌ মমিং কুগুনা য়েংনরে । অর্জুন তেন-
 হৈবদি লানফম খাস্বী মৈশা লাংনা চঙখিরিঙে মহাকনা তেনবী লখা
 লখা থোকনা কাপচিনখিরবগী লানমী মশীং লাকঙমদনা মাংলৈম
ফুবাকলৈদা তুহল্লে । অমুম পার্থ অর্জুন অকনবগী মিৎয়েং মতৌ
 লীকাপ তেনকাপ পূম্নমকপু চেংলৌ মিৎখীংলবগী লানমী লেংনা
 তিনবা লানফম মায়ঙক য়াঙম্বা থৈবিক্তি পার্থ মাঙদা লেপঙমদনা
 মিপাই হুকচেমখিরে । শংগোল শামু শেকপিন তুলাই চৈরৈ ফীরান
 পূম্নমকপু নেম্বী লীংনাং পাইগুম কাপথেকলবগী বক্রবাহন অকনবা
 মহাক্তমুঙ রায়রা তেমা থারুরবগী শমু মহকসাংবু নীকনা নীকনা
 হকচাং য়ুহারাগুম খাঙলে । লানমী লেংনা তিনবা থৈবিক্তী তাংজা
 লুরেনতোন পূম্নমকতি মাংলৈম লুংলীং কনবদা পামেন উনা অকংবনা
 কেনখিবগুম কোকয়াম লৈমায় লীল্লে । রাবম পাম্পম অমদি তেরা
 মপৈ য়াংবু খাস্বী মৈনা ফংবা তুকুমলে । লানমী কনা অমগী তাংজা
 মকোক নক, অথোলীচা হেপ্পা কনাগী থুকলু তাংকোয় শমনা তাংজা
 লুরেনতোন মশেনবু য়ায়া তিয়বে হায়দবনা ? অর্জুন রায়রা মতেঞ্চানা
 নোংলেন মখোঙ ফুয়গুমলবগী অতিয়া মকোয় অচৌববু য়িমলেন
 চাউকোয় উংকুম খুমহংলে । অর্জুন তেনহৈবদি অমরক নোংশা
 লাল্লাউ খোস্তাননা তানচিনখিরবগী লানমী লেংনা তিনবা পূম্নমক্তি
 মীয়াম কয়ামরমনা য়াইবী থরাথ থানা নোংমনখিয়ে । লানমী কয়া-
 মরমনা থরায় লাইখংননা চেনথোকখিএ । হয়েন লানশোকফম অহুদি

হয়েন লানশোকফমদা—লানফমদা । উনবী—পুকনীং । চেংলৌ
 মমিং খীংনা য়েংঙম্বা মুন্না য়েংলম্বা । মাংলৈম—লৈপাক । চেংলৌ-
 মিৎখীংলবগী—উনবগী । নেম্বী—লীংনাং । লেংনা তিনবা—ময়াম তিনবা ।
 কোকয়াম—কোক ময়াম । অথো-লীচা হেপ্পা—অথোবা, বোনা ফবা ।
 থুকলু—থুকউ । তাংজা লুরেন তোন—কোক । য়িমলেন—মুম । অমরক
 —অমরক হয়া । নোংমনখিয়ে—খিখি ।

ঈঙাঙ লৈতেংননা মীশা লৈখোম ওইরে। ঈঙাঙ থকফেন ঈ অছদা
 শগোল শামু মরুতোন মীয়াম তাংজা লুরেনতোন থৈবিকপু কাওবী
 সুমলোই তাউগুম ঈথক চৈরোয়ননা তাউথোকলে। অর্জুন লান-
 শোক ওস্থোকপা অসিগুম্বু থায়না লহান মাঙদা চেংলো মিৎমাঙ
 থমা উখিদরিয়ে। রায়রা মথুৎশু রাংঙা মহাকনা মায়কৈ চিথেক
 মরিমা মহাকপু উপনা থল্লবগী চেংলো মিৎথোঙ মমনা অহিং
 থামম্বগুমলে। পার্থ লানফম মতো অছবু চেংলো মিৎথীংলবগী
 মনিপুর লৈকোয় ফম্বা বক্রবাহন অকনবনা অর্জুন তেনহৈববু কৌনা
 কৌনা পাওমেল্লকএ। হে পার্থ অকনবা-ও নঙগী লানশোক
 নথৌরাঙ অসিবু করম্বনো? বক্রবাহন ঈঙোল্লমদা চঙলক্তনা লানমী
 মীয়াম তিনবা রাংঙাবু যাইবী থরায় হাকনা নোংমনহনবা অসিবু
 রারম ওইজথৌ করম্ববু লৈরিবগী তৌশিকনো? বক্রবাহন কোবা
 ঈদি লানশোক অসুম তৌরোই। পার্থ অকনবা নহাকমকপু
 যাইবী থরায় হাংনববু নমু মীয়ামপান থৈবিকী চেংলো মমিং থীংনা
 উহনগে হায়না রায়রা তেনপুম মরিতংবু খোইমোম মন্ত শোমা
 কাপথিরে। তেনবী মপুম মরিমা অছনা ছলাই রথ পুরিবা কোরো
 নোং শগোল মরিমকপু কাপথোকলে। রায়রা মন্তবা অমনা শেকপিন
 খাম্মা চোঙবু কাপথোকলে। তেনবী তরেংতংনা লৌরং খোংচি
 তোনবু শমথংলে। রায়রা তেনপুম্মনা থা যোংশক শাবা ফীরান
 লৈতেংখোকপু শোইথোকলে। থৌরম অসুম তৌনা অর্জুন মিৎচংপবু

থায় লাইখেননা—মিলাই বাবাটিনা, থরক ছনগল্প না।

কাওবী সুমলোইতাউগুম—তুরেন কৌশীংগুম। থায়না লহান মাঙদা
 —থায়না মমাটঙঙদা। মনিপুর লৈকোয় ফম্বা মনিপুর লৈমাবা, মনিপুর
 নিংথৌ। হাকনা নোংমনহনবা—রায়না শিহনবা। তৌশিকনো—তৌরিবনো।
 নমু মীয়ামপান থৈবিকী—মী ময়ামগী। খোইমোম মন্ত—লাইহা। কোরো
 নোং শগোল—জাংগোই শগোল। কাপথোকলে—কাপথয়ে। শেকপিন
 —ছত্র। রায়রা তেনপুম্মনা—তেনবী অমনা। থা যোংশক শাবা—যোং

শমু মথুং পান্দবগুম থম্ববগী ধনজয় তেনহৈবদি কজ্জাউ ময়াই কল
কক্ষী মতোল্লোমনা শাউখংলকলে । রায়রা তেনপূস্বনা তেনবী চামা
চামা থোকনা কাপখিবসুঙ বক্রবাহন নিংথৌ মথোকলকপগী রায়রা
মথুংশূনা শমু মহকসাংবু যৌহন্দনা অতিয়া লমখাঙমদা তেনবী
মতুপ মতুপ থোকনা মায়েম লৈদা তাহলে । লানশোক মতৌ
অনুম তোনা রাইবী থরায় কাউনা রায়রা তেনয়াম কাপনা শোকবদো
লমফম ওমজথৌ খৈবিকপু লৈনদবে । পছৌ—মপা মচা অনীমকী
লানশোক মৈশাখোন অতুবু চেংলৌ মিৎখিংলবদা কোরৌ নোংম-
দোনগী খোইয়ম লাইকপ পূমনমক্তি উনবী পুকনীং চঙনা শোংকি
মিপাই চঙলে । পাংগন মতীক চাউবা পছৌ মপা মচা অনীমকৌ
তিল থোয়দিং মবমদবু অরা পোখা নাইদে । কোরৌ নোংখিন
লোমদে, ইমুং শোয়বা তোরুদে । হুমিং শীংবুম তরেংনিবু অরা
পোখা নাইদনা শোকববু পাংগল ময়েং তানদে । অনৌ-অনৌবা
পাংগল ময়াই কানজম চাওখংহনথোক লৈনদনা মশোক্লেয়ে । মতীক
পান্দম লৈতে । শাবেন নোংশা খাঙনৌবা অনীনা পাংগন হাকথেং
ফংনা লাক্লেবগুম, কৈবেন চরান্নবা অনীনা শাবেন শামুন তান্নবগুম
লানশোক মতোন লোমদে । বক্রবাহন অকনবনা পছৌ মপা
অপোকপবু যাথং অবাক তমনা পাওমেল্লকএ । হে পার্থ অজ্জুন
মশক য়েকপা । শোইথোকলে—ককথংলে ।

শমু মহকসাংবু—মপাব । লমখাঙমদা—লম্বীদা । মায়েম লৈদা—
লৈপাক্তা । ওমজথৌ—ওমগদবা মরমা চেংলৌ মিৎখিংলবদা—হেক উবদা ।
কোরৌ নোংমদোনগী—অতিয়াদগী । খোইয়ম লাইকপ পূমনমক্তি—লাইয়াম
লম্বাতি । শোংকি মিপাই চঙলে—কিবনা থরক্ হনগংলে । তিল (সং)
—থোয়দিং । ইমুং শোয়বা—অহিং নোংশোয়বা । হুমিং শীংবুম তরেংনি—
হুমিং জরেংনি । পান্দম লৈতে—হান্ননিঙাই লৈতে, পান্দমনিঙাই লৈতে ।
খাবেন—খা অথোইবা, খাগী নিংথৌ । হাকথেং ফংনা—হকথেংননা, মশা
মশা পায়নতুনা । কৈবেন চরান্নবা অনীনা—মপুক লামলবা কৈজাউ অনীনা ॥
পছৌ মপা অপোকপবু—মাবু শোকপা মপাব ।

ভেনইবা-ও নঙনা পল্লম চিত্রাঙ্গদা অহেনবীবু বেঙ্গা শীঙলেন
তাইজবীনে হায়না ফত্তা ময়েক থোকনা পাওমেনরাগী বজ্রবাহন
ইথুংপাক্তা লানকম মায়থীরাবু লেপনা মতারঙেনে । সতী মতীক
অরুববু নীংশিংদনা ইছোব্রবা নঙনদি অরা মৈশা কনবদা য়োল্লনা
মতারঙেনে । পুকনীং রাতুম শুবীশিংবু গুণ মতীক মাঙহনবা অতুনা
হয়েং তুংগী লমন মইহুঙ তাইবঙ মরোন অছম্বক্তা কোল্লোয়
নমিং থীববু ফত্তা রারৈচেৎনা মরৈরোরঙেনে । নমু পোং ওইবা
পুয়মকনা পুকনীং রানিনবীররোইএ । রায়রা ইতেঞ্চা অসিনা মাঙগী
য়াইফা কোল্লোয় নমিং থোংদো কোরৌ অসি হুমিংমাদা য়োল্লনা
মাঙহল্লগে । পাংগল মিৎচৎ থোইবা নঙনদি বজ্রবাহন কোবা ঐবুদি
অঙাং থোমনম নমলিবা নাউরা মথোনাবু লৈতরিবনে হায়না
মখঙজৈয়ে । অঙাং নাউরা অথুবা ঐগী রায়রা ইতেঞ্চাদা উনবা
পুকনীং তপঙমলোইদোববু লেপ্তা মাল্লে । ঐগী য়াথং ইপাওমেন
অসিদো রারম অঙইবনে । য়াথং ওইদা রানে হায়ববু উনবী পুকনীং
তপনা য়েংজ-ও । বজ্রবাহন ঐবু ছয়েন লান শোরুগে নীংলবদি
পাংগন তেঙপাংপীনবা ঈশ্বর কৃষ্ণ মপুৱেনগা ভীমসেন অকনবগা অনী-
মকপু য়াঙনা পাউ কোজরুথো । নিংথো রায়রা ইতেঞ্চাবু ভীম কৃষ্ণ
অনীমকপু ঙাইনা রায়রা তেনরাইলংপিথিগে । পাংগন খিজিক
নঙায়বা থুৎশু মথো রাংপা অসিশিংনদি উনবী ঐগী পুকনীং থুংনা

অহেনবী = অথোইবী । বেঙ্গা শীংলেন তাইজবী-ওজবী হুগী ।
পাওমেনরাগী - হায়বদগী । ইথুংপাক্তা-ঐগী ইথুত্তা । য়োল্লনা-ভঙাই
কননা, শোয়দনা । কোল্লোয় নমিং থীববু-নহাকী মিৎচৎ অথীববু । মরৈ-
রোরঙেনে-লৈহোরগনি । নমু পোং ওইবা পুয়মকনা-মী পুয়মকনা ।
পুকনীং রানিনবীররোই-মপুকনীংনা কাউররোই । নাউবা অথুবা-অঙাং
ওইদিবা । রায়রা ইতেঞ্চাদা-ঐগী ভেঞ্চা । ঈশ্বর-লাই । ভীমসেন-
অর্জুনগী ময়াং য়ায়মা । য়াঙনা-থুনা, ঈন্দনা । রায়রা তেনরাইলংপি-
থিগে-ভেন কান্না লেঙ্গিথিগে ।

লানশোক পুকনীং পেনফান্তে । থোরাং অথানথৌবু তৌরগুনো চীংঙু
 নারায়ণ মপুৱেনবু য়াঙনা পাউ কোহল্লুরো । বক্রবাহন কোবা ঐদি সতী
 রাচুমশ্ববী মপারিনিগিনা খুংকন পাংগন লীকাপ তেনকাপ পুয়মকপু
 অনৌ অনৌ চাওখংলকলিবা অছনে । ভীম কৃষ্ণ অনীমকপু পাউ
 কোরুতুনা থরায় নমিরেনবু মফম করিগুম্বদা হেনখিগে নীংলিবনো ?
 রারম অশুম পাওমেনববু না তারবদা ধনঞ্জয় পাংগনবদি প্রলয় মাঙ-
 লাইদমদা য়োয়ময়াই তাউদনবা হুমিং তরানিথোই থোকুম কঞ্জাউ
 মথি নাই, কহী মথৈ ফং, পুকচেল মতোল লোমনা মায়গৈ চিথেক
 মরিমা মহাকপু লানমিং কোরী হৌ অথাবনা হাইনা হাইনা য়েংখিববু
 চেংলৌ মিৎয়েং তারুবা লানফম মায়ওক য়ারিবা থৈবিত্তো থরায়
 মমিরেনবু শমু মহাকসাংদা পকঙমদনা মিরেন থাবু খংনখিয়ে
 হায়দবরা ? তাইবঙ নমু পোংওইবশিংবু রারম করি হায়শিবা !
 অজ্জুন মমিংয়েং অছদি থৌহু নুঙ্গন অবনবা মহারুবু খাঙঙমদনা
 তুমখিঙেনে । পাংগন অশুম ওইবা অজ্জুন অকনবনা কোল্লোয়
 ময়াথংবু রাংনা রাংনা পাওমেল্লকলে । হে বক্রবাহন নয়া থোমনম
 নমলিবা নতীক পাংগনসুঙ লৈতরিবা নঙ্গুননা অজ্জুন ঐবু থৌওই
 মীথা লৈতনা য়াং অরাক তমলিবা অসিবু অঙাং নাউরা অপঙব-
 শিংগী নাপন ময়াই কানা য়াং পাউসারাবু করম মানবনো । অজ্জুন

চীংঙু—লাই । নারায়ণ—শ্রীকৃষ্ণ । সতী রাচুমশ্ববী মপারিনিগিনা
 —সতীগী মচানিপানিনা । ধনঞ্জয় পাংগনবদি—পাংগন কলবা অজ্জুন অছদি
 য়োয়ময়াই তাউদনবা—হুমিং । কঞ্জাউ মথি নাই কহী মথৈফং—পাউবনা
 য়ে হৌরতুনা । লানমিং কোরী হৌ—লানফম অছদা মমিং কোরীমুক
 ভাঙনা । মিরেন থাবু খংনখিয়ে—থরায় মিপাইনথি । নমু পোং ওইবশিং
 —মীওইবশিং । থৌহু নুঙ্গন অকনবা—নুং অকনবা । কোল্লোয়—য়াং ।
 নয়া থোমনম নমলিবা—অঙাং য়ামনা ওইরিবা । থৌওই মীথা লৈতনা—
 নীধানদনা । য়াং অরাক তমলিবা অসিবু—অরং অরংননা ভাঙলিবা অসিবু ।
 অঙাং নাউরা অপঙবশিংগী জ্ঞান য়াংলিবা অঙাংগী । পাউসারা—রা
 বওক অথোং তৌনা ভাঙনবা ।

ইভীক অকলসবু—ভাদৰগী তৌলিকলা ? কোৱো নোংলকোৱা
কাখিকলসুঙ ইহুৱ সৱায়লবু মঙললুবা মালেম লৈখায়োলা চঙখিকলসুঙ
নাগ লোক তাংজা লিন লৈলাক মহাকপু শমু খুংখুম চজা মঙললকলা,
ভাইকঙ নোংলাপান সমুজ লাইজা ইৱেনপুংজা কোৱৱিমা মঠ
কোৱোৱা ইমিংখোংবু চাউজা চংলকপা, কুঙ লাই মল্লগী লোৱা
মপাতাউমু মঙইবা পাংগন খোইনা চাউবা ঐমু ৱাৱম চুৱদবনা ৱাং
অৱাক তমনা মহাৱৱিবা অসিবু বেখ্যা শীংলেন তাইচবীগী কলম
ওইদবুনা হায়না পাৰ্থ অকনবদি পাণ্ডীৰ লীকুং মখুংশু লীৱী থোংচি
থোংখলবগা ৱায়ৱা মাঙকদবা তেনবী অথোবা অমবু শৱেং পান্ধবু
তিংনা কাপখিববু বজ্জবাহন নিংখৌ মথোকলকপনা পুৰীং চিংনা
লৈতনা তাংখক হেলা থোওইদনা অতিৱা লমখাঙমদা কাপথোকলবগী
খনজয় মিৎচংপদি কজাউ মৈপোকথোক লান মিৎ কোৱী হৌ পীতম
পাগোয় লৈনা য়েং, মুখ মখা চীকনা ৱায়ৱা মজ্জবা অমবু সনা ভেন্লেং
নুংগী লোৱবগা লীৱী ভেজা থোংনা কাপখিকলসুঙ বজ্জবাহন অকনবনা
অঙাং শাৱথৌগুম অতিৱা নোংলোন থক্তা মাঙহল্লে । পাৰ্থ অৰ্জুন
তেনহেবদি লোইদাম কালেন থাগী কোৱো হুমিং যুংখাকপা নোংলা
মঙান মৈগুম মায়থোং ঈঙাঙহৌ হকসাং মতু চুংনা ছলাই শাথৌ-
চিনখিকলসুঙ ৱায়ৱা অমক লৈতবা হুমিং মঙান অৱাববু কোমহান জুয়া
অমবু পান্ধম মিৎয়েং থোনা কাপখিকলসুঙ বজ্জবাহন পুৰীং থোঙই

ভাদৰগী—ৱা ভাদবৰগী । তৌলিকলা—ভৌৱবৰা । কোৱো নোংল-
দোলা—লাইৱৈবক্তা, অতিৱা, স্বৰ্গদা । মালেম লৈখায়োল—পাঁতাল ।
তাংজা—লিন । লাইজা ইৱেনপুং—সমুজ । লোৱনা মপাতাউ—মল্লগ ।
বেখ্যা—নুপী ওজবী । শৱেং পানবু তিংনা—মপাখোম তিংহনা । পাগোয়—
পীতম । অঙাং শাৱথৌগুম—অঙাংনা শাৱবগুম । নোংলোন—অতিৱা ।
লোইদাম—থা । কোৱো হুমিং যুংখাকপা—হুমিং যুংবগী মতম । ছলাই শাথৌ-
চিনখিকলসুঙ—মোলাই থৌণিকলগা । পুৰীং থোঙই লৈৱহনা—কৱিৰতা
মাছুহনা ।

লৈৰুদনা মকাপথেকএ। তেনকাপ অত মতুংদা চিত্ৰাঙ্গদা পায়মা
 লিনগোয়গী মণিপূৰ লৈমাবনা রায়রা মন্তবা তেনবী অথৌবা অমনা
 অৰ্জুন ছলাই মথুনেং লুমিং মঙান অবাববু ডমজথৌইবা মহাকপু
 স্বায়মা হাওকাপ ফংহন্দনা ছলাই মতুপ অনী তাহল্লবগী সবাসাচী তেন-
 হৈবদি থোঙমী নমু মী মচমগুম লেপনা লৈরবদা অৰ্জুন হৈনা মতুংথাং
 ছলাই শাথৌ ইল্লিবনা নীংথি মতৌ চজ্ঞোনবা রথ ছলাই অরোনবা
 অমতংবু কোৰী নোং শগোল মরিদংবু যাঙনা লৌরকলুরে। রথ
 ছলাই মথুনেং অরোনবদো চোয়নৌ সনা পূমনা লূপএ। মিৎয়েংশেন
 লীকলাই থাম্মে। হনুমন্ত মশক শাবা ফীরান লৈতেংপোৎনা ছলাই
 চিথেক মরিমক্তা লৈতেং মিৎপু লংনা রথ মথুনেং নীংথি মতৌ কষু
 লৈতবা অতুদা ধনঞ্জয় পাংগনবনা ছলাই রথ থক্তা তোংথৎলবগা
 য়গেস্ত্র যাওরৌ শা নিংথৌগুম চঙথিববু ছলাই মথুনেংপু পুবিবা
 কোরৌ নোং শগোল মরিমক্তো লাংগোই শাথৌ যাবিদনা শগোল
 মমায় ওনথোকএ। গাণ্ডৌব লীকুং মথুৎশূশুঙ অৰ্জুন শমু মথুৎপাত্তগী
 মাল্লৈম লৈমায় থক্তা লীকুং ফৈনা তাথিববু খঙলৌঙমদে। ব্রহ্মস্ত্র
 রায়রা মতেজাস্তুঙ তেনবী মঙান মকএ। চৈবৈ ফীরান রায়দা
 য়েকলিবা য়োংলেন মশক শারিবা থরায় নিংশা পান্দবা মহাকনবু
 নীকনা নীকনা চোংনা চোংনা য়োংলেন মশক ওল্লে। পার্থ থমোয়
 নিংদোন থুক, চেংলৌ মিৎশা চিং পাষোম শিংলী হকসাং চোংনা
 অমজল য়াইথীবগী থুৎতম মতৌ থৈবিকপু সূনা থোকলরবা মহাক্তবু

চিত্ৰাঙ্গদা পায়মা লিনগোয়গী—চিত্ৰাঙ্গদা গী গভ দগী পোকপা। লৈমাবা—
 নিংথৌ। হাওকাপ=হই অমা। সবাসাচী—অৰ্জুন। নমু মী মচমগুম—
 কবিসু লৈতবা অচম্বা মীশুম। হৈনা মতুংথাং—মতুংদা লৈবা, মণী তুংদা
 ইল্লিবা। লৌরকলুরে—লৌকয়ে। চোয়নৌ—সনা। মিৎয়েংশেন—মকয়েং
 মিৎশেন। য়গেস্ত্র—(লং) নোংশা। যাওরৌ—শা। লাংগোই—ষগোল
 মঙান মকএ—মকশিল্লে, মচু থোক্তে। চৈবৈ ফীরান রায়দা য়েকলিবা—কিণ্ডী
 ফীরান ময়াদা য়েকপা। য়োংলেন—য়োং মরক্তগী অথৌইবা, হনুমান]
 পার্থ—অৰ্জুন। থুৎতম—থুৎতম।

অৰ্জুন লানশোক মহোঁশাগী পুকনীং খৌওই লীংতবনা চলাই খাখৌ
খৌইনা ছয়েন লানশোককমদা চঙখিববগা ৰায়রা তেনবী অখৌবা
চামদংবু তেনকাপ ফুয়না কাপ শিনখিববু বজ্ৰবাহন নিংখৌ মহকশাংদা
খাৱুৱবগী বজ্ৰবাহন অকনবদি কজাউ মৈপোকখোকনা ৰায়রা মখুংশু
তেনবী অখৌবা চছম চছমদংবু ফুয়না ফুয়না কাপলবগী পুহুং চংবী
লাকোমুংদা নোংলেন ঈয়াম তাবগুম তেংগোন মীয়াম মুংকে
তোলিল্লকলে। অৰ্জুন শমু মহকসাংসুঙ নীকনা নীকনা খাঙলম-
লুবদগী তেনপান অনা কোমলকলবদা কজাউ মঠে লৈতনা নাগবান
তাংজ লিনগী তেনবু কাপশিনখিববু বজ্ৰবাহন নিংখৌ মথোকলকপনা
পোনবী গরুড় তেনবু কাপলকলবগী নাগন্ত খুংশু তেন পুন্নমকপু নোং-
লোন অতিংঙাদা মাঙহল্লে। পাৰ্থ অকনবদি পুকনীং কজাউ খৌইনা
শিব নোংপোক মহাদেবগী ৰায়রা মতেজাবু সন্ধান পানতম য়েংনা
ৰায়রা তেনৰাইখিববু চিত্ৰাঙ্গদা মপাৰিনা বিষ্ণু মৱনকু ৰায়রা তেনবী
মন্তবা অমনা নিংখৌ মহকসাংবু য়ৌহন্দনা তেনবী লেমনা মাঙহল্লবগী
পাৰ্থ তেনহৈবদি ৰায়রা চক্ৰ শাবা তেনবী অমকপা লৈতবা অমবু কাপ
খিহিকপসুঙ বজ্ৰবাহন মখুংশু চিল্লিমুখ কোবনা কোৱৌ নোংখাঙ
মতূপমাদা মাঙহল্লে। অৰ্জুন মতেজা ৰায়রা শিংখেংশাবা অমবু
লীৱী তেঙ্গা থোংনা কাপখিহিকপসুঙ নিংখৌ ৰায়রা মখুংশু লোইদাম
খাজা মানবনা নোংলোন অতিংঙাদা কাপথেকলে। অৰ্জুন খুংশু
তেন ৰায়রা নাছম শাবা অমসুঙ নিংখৌ মথোকলকপগী তেনবী

পুহুং—লক্ষু। নোংলেন ঈয়াম তাবগুম—নোং কলা চুবগুম। নাগবান
—লিন মথক খাৰা তেন। মথোকলকপনা—মথোক কানকজিবনা। পোনবী
গরুড় তেন—উচেক নিংখৌ গরুড়গী মথক খাৰা তেন। নাগন্ত—লিন খাৰা
পুংলাই। শিব—মহাদেব। ৰায়রা তেনৰাইখিববু—তেন কাপখিববু।
মৱনকু—ৰৌজান। চিল্লিমুখ—উয়াইবী মটান। কোৱৌ নোংখাঙ মতূপ-
মাদা—অতিংঙা লমখাঙদা। মতেজা—মাতী তেন। শিংখেংশাবা—মমকোক
বাঙ শাবা। লোইদাম খাজা -খা। নোংলোন অতিংঙাদা—অভিৱাদা।

স্বদেশীয় লেখকগণের কথা মতই মায়দা শ্রমী কাপথেকলবগী পাণ্ডা অর্জুন মথুশু চীংডু ব্রজা মরমকু ভেনবী অথোবসু কাপথেকলবগী খোইয়ক: গজম্ব মনোংয়ারনা গীমা চীংডু বিষ্ণু ভেনবী কাপনা ভেনবী অতিংঙাবু ওইহলে । ধনজয় অথোবগী পোনবী কাকটীন শাবা অমসুঙ হংসবাণ কাংঙা মচীন শাবনা বক্রবাহন মহকমাংবু য়ৌহলে । য়েস্তুম পুষটীন শাবা অর্জুন মথুশু অমবসুঙ বক্রবাহন অকমলগী রায়রা মতেকল ভেনবী কোট্রাংকোন শাবা অমনা অতিয়া লমখাঙমাদা কাপথেকলে । লমশোক মতো অসুম তোনা অর্জুন তেনহৈবগী ভেনবী মস্তবা লৈবিস্তেল রায়রা অরেশদা ভেনবী অতিংঙাবু ওইনা মাঙহলে । বক্রবাহন অকলবা মণিপুর লৈমাবদো বিসারোং অথোইবা মহাকী লৈরাং মতম মালে । তাইবঙ নোংখাপান্না পার্থ অর্জুন অকনবগুয়বু কনা লৈবনো ? পাংগন অসুম ওইবা অর্জুন অথোইবা মহাকপু বক্রবাহন মিংথো মথোকলকপনা পাংগন শীংখাননৌংদে । মতো অসুম ওইনা পনথো মপা মচা অনীদো পাংগন ময়েং তানদনা হকমাং মশেন য়েৎলয়ে । পানকন হাকথেং কনা লারুত । লানশোক পানতম অমদি খায়না লহান নোং খুয়োংনিংথো বালী পাংগনবগা সুগ্রীব মশা- নোপা শাবি মচীনমনাউ লারুবা তুকুমে । পার্থ অর্জুন মিংচংগনা অমরক বজাউ মৈরা হোনা লীকুং মথুশুগী লৌরী খেঞ্চোনমাদা তেনবী লীশাং অমবু রায়রা তেংগা থোংনা কাপথেকলবগী বক্রবাহন মথুশু শূনা রায়রা লমখাঙদা কাপথেকলবগী পনথো মপা পোকমাবা নাহম—লৈপাক তোনবা তোক মঙঙ হাইরপ মানরা পুং মক শাবনচিংববা উ হংগবা শীজিববা উ শুবগী খুংলাই জাং অমা ।

মথুশু চীংডু ব্রজা মরমকু—ব্রজা নোংদেবগী খোজান্গগী কংবা খুংলাই-।
 খোইয়ক—জাই । মনোংয়ার—মশু । ভেনবী অতিংঙাবু ওইহলে—ভেন
 অম অরেশদা মাঙহলে । পোনবী—উডেক । কাকটীন—কাক মচীন
 হংস—(লং) কাংঙা । বাণ—(লং) ভেন । পুষ—য়েস্তুম । মণিপুর লৈমাবদো
 মণিপুরগী মিংথোদো । তাইবঙ নোংখাপান্না—তাইবঙপানববা । মথোকলকপ
 পাংগন—মথোক কলকপ । হাকথেং কনা—হকথেংকনা, মপা—মপা পোকমাবা

অজ্ঞান মিংচুপন কৌনা কৌনা পাওমেজুকএ । হে ধনজ্ঞান যাইকবাংএ
নজ্জি নপারি ঐগী ইমাঙ শংশঙবদা তিল থোরদিং মরয়দবু লানফম
মায়রোক যানা খাঙজঙমদরবা অসিদা পনথৌ নজ্জী পায়মা উনগোয়-
মুংদা রারম করি থমা লৈরিবনো ? পাংগন নথৌরাডবু চমজিল্লকলমা
অসিদা ছয়েন লানশোক ঐবু ওমজররোইএ হায়না পাওমেনববু না
ভারবদা অজ্জুন মিংচুপদি যাইবী কনহৌনীকপবু চকমোম খান্নী মৈরা-
মুংদা বীক্ খাউ হৈজিনবা তুকুমলে । মায়কৈ চিথেক মরমকপু চেংলৌ
মমিং অনীমকনা খানা খানা য়েংলবগা থায়না লহান মাঙদা থোইম্ম
পরত্তরাম পাংগনবনা তাকপিরম্মা অজ্জুন রায়রা মথুংশু অমগা চীংজু
মহাদেবনা পীনবা থুংশু মথৌ হেনবা অমগা কোরৌ নোংমদোঙ্গী
ইন্দ সোরারেন্না পীনরম্মা তেনবী থোইনা থোবা অমগা ভীম্ম জোণ
অনীমকনা খঙহল্লম্মা রায়রা তেনবী মত্তবা অমগা থুংশু মথৌ হেনবা
অসি খৈবিকপু থমা থমা রায়রা তেনরাইরবা মহাক্তম্মুঙ কোরৌ
নোংলোন অতিংঙাদা শম্ম মহকসাংবু যৌহন্দনা মককথংলে । ওমথে
পাস্তম লৈতে । বজ্রবাহম কোবা মাঙোন্দদি অঙাং শংমথৌগুম
মথোকলে হায়দবরা ? জয় মুনিরেন্না রাহমখিয়ে । হে জম্মেজম্ম
নিংথৌরেনও অজ্জুন পাংগনবা অসিগা মান্নবা রায়রা লীশু হৈববু
তাইবঙ মরোন অহম্মত্তা লৈতবনিগিনা ছয়েন লানশোক মাঙদা
মোইয়ম লাই হিংচাবনচিংনা নম্ম পোংওইবা খৈবিক্তগী লানফম মন্মায়
জ্ঞান পৃথকম মহাকপু অজ্জুন লানশোক মমাঙ খাঙনা কনা লেপ-

থায়না লহান নোং—থায়না মমাঙেঙদা । থা—য়োং । বালী—কিঙ্কি
মৈবাকী যোং নিংথৌ । সুগ্রীব—বালী নিংথৌগী মনাউনিপা, ত্রিরাহচক্কী মক-
পনি, স্বামনা বালী হাংলগা সুগ্রীবনা কিঙ্কিগী নিংথৌ ওইখি । মণানৌ—
মনাউ নিপা । কজ্জাউ মৈরা হৌনা—মৈ হৌবমথৈ মণাউম্মা । লমখাঙমাদা
—লম্বেলদা । পনথৌ মণা পোকমাবা—মণা অপোকপা ।

ভিষ (সং)—থোইদিং । পায়মা উনগোইহুংদা—পুকলোংদা । যাইবী
কব্বুথৌকপা—মহাম্ম চাকপা । চকমোম থাখা মৈরাম্মো—মৈরুংদা । বীক্

ওমদে । খোইয়ম লাই তাইবঙ নমু পোংওইবা খৈবিকী ধৌরাঙ
মরৌশিংসুঙ স্তনা মখঙএ । মতীক অসুম ওইবা পার্থ অকনবা অসিবু
মচা মানা পোকপগী মমাঙ শাশঙবদা পাংগন মযেং তানা খোকলবা
অসিবু লহান মাঙদা গঙ্গা দেবী লাইবৈমাগী মীচৈ অকনবা ফংলবগী
ভৌশিকরানা মহৈ খুংশু তেন খুংলাই মযাই কারিবা খৈবিকপু উনবী
পুকনীং ডকনা খোকউরবরা ? অজ্জুন মহকসাংবু য়েংবদি পাংগন
মাপন মযাইদি মাঙবিদনা মরৈবিয়ে । মপারি বৃষ কেতু অকনববু
হয়েন লানশোকফমদা নোংমল্লবগী পারি হুংশি রাদা অজ্জুন থরায়
মমিরেনবু থাদোকলগে হায়বগী ভৌশিকবাবু মাল্লে । মতৌ অসুম
তৌনা ক্ষেত্রি ধর্ম অথোইবদি থাদোক্তনা মচঙখিয়ে । অজ্জুন লান-
শোক অঈনবা লানফম মমায় লৈদবা অতুবু উরবগী মপারি নিংথৌ

—ধী চক্ । কোরৌ নোংমদোন্দগী—অভিযাদগী । বায়রা তেনবাইববা—
ভেন কাপলবা । কোরৌ-নোংলোন—অতিংঙা, অতিয়া । খাল্লখৌগুম—
খাল্লপোংকুম । বাচমখিয়ে—হায়খিয়ে । লৈতবনিগিনা—লৈতবনিনা ।
হয়েন—লান । খোইয়ম—লাই । নমু পোং ওইবা—মীওইবা ।

তাইবঙ নমু পোং ওইবা—মীওইবা । মতীক মগুন । লহান মাঙদা
—মমাঙউদা । লাইটৈরমা—লাইবেম্বা, লাইরেম্বা । মীচৈ অকনবা—
অকনবা খাপ্ ভৌহুন' । গঙ্গা লাইটৈরমাগী মীচৈ অকনবা—গঙ্গাগী খাপ্
অকনবা (অজ্জুনা ষগোল ঙাকপা লাফপনা মহেশ্বরীপুবগী নিংথৌ নৌধবজগী
মচা নিশা প্রবীরনা মাগী নুপী মদনমঞ্জরীগী খৌইনশিন্দগী বৃধষ্টির মহারাজগী
অবধেধ যজগী লাংগোই ষগোল কাফবদগী অজ্জুনগা লাগ খোকনবদা
খাঙবা ওমত্ৰহনা নৌধবজ নিংথৌ চেনথুবদা মচ'নিশা প্রবীরনা অজ্জুনগা লানবা
পারদা মথবায় খাখি । নৌধবজ নিংথোনা যজগী ষগোল কতুন' অজ্জুনদা
চঙক্তবদা প্রবীরগী মমা মহারানী জনানা মপুরোইবনা মচা হাংলা য়েকনবদা
ঈকাইবা ওদনা চঙক্তবদা মথবায় নুঙাইতনা মবুং উলুভী মফমদা অজ্জুন হাং-
পিদু হায়বদা অজ্জুনদি নারায়ননি মাগা লাগ পাবা কনামত্ৰা ওমোই হায়-
বদা মবুংনা হাবিবদা মচা কায়নবগী মৈনা ডাঙরবী জনানা গঙ্গাগী ভোকাখা ।

মথোকলকপদি চকমোম লম্বৈচাকুম শাউরক্লে । চীংঙু নোংদমখোম
খোংকদবনা ভৌশিকলা ? বজ্রবাহন অবনবদি গঙ্গাদেবী মরনকুণী
জ্বালা লৈমা অহেনবীনা থাজা মচেৎশাবা তেনবু ওইনা বজ্রবাহন সনা
ভেন্নোংগুংদা লৈরবা অতুবু নিংথৌ মতীক খঙলুদনা শমু মথুৎফাং
মহাকনা অথলবা মরমু তেনবী খুংনা ফংনা লৌথোকপবু থোকলুরে ।
রায়রা তেনবী থা শাবা মহাক্তি পোনবী রাহোংতুনা রায়রা তেন্না চল্লে ।
রতন মৈখাঙ কোন্না চ্চা মিতম য়াল্লে । লীকলাই মিৎয়েংশেন অনী-
মকনা তেনথোক মিৎপু লংএ । রায়রা থোইনা ধোবা অতু মহাকপু
জ্জ্বার খোঞ্জন ওং, মন্ত্র লাইশোন চৈরোয়ননা লৌরী খোঞ্জন তিং,
লকা তেনমৈ চপ্ লৌচিং নারী ফংনা রায়রা তেনরাইথিবদো পার্থ
অজ্জুন অকনবগী রক্ত ঈঙাঙ থকনীংবনা রায়রা তেনবী মতোয়না
হরাউ মৈথে লৈতনা লোইদাম ইঙা থাগী নোংলেন ঈহৌথোনগুম ওংনা
ওংনা চঙথিরে । শঙাইশেন মৈবী পাইগুম নোংশীং চৈরোয়ননা
পাইশিল্লকপা অতুবু উরবগী তাইবঙ মরোন অজ্জুশক্তি অকি-পুকনীং
ওকনা পায়মা নিংদোন থুরুরে । পার্থ তেনহৈবা মহাক্সুঙ পাংগল
চংথিহুনা গঙ্গা লাইরৈমায়া অজ্জুন্না মচা হাংথিবগী মচা কায়নবগী লুংথি হৈনা
চাকপগী বারী মথরায় শোকনা লৌরগা থুকমহুনা গঙ্গা লাইজা উরোয়ুংদা
চোংথহুনা মথরায় থাখি । সতী ওইবী জনানা শিববদা গঙ্গানা মচা (গঙ্গাগী
মচা) ভীমবু লোনম ভৌনা মশুনিপা অজ্জুন্না মহাভারতকী লাল্লা হাংথিবা
অতুগা জনানা মচাগী মৈচাকনা শিবগা আসিদা অজ্জুন অসি মচাগী মথুত্তা
মথরায় থাখহু হায়না গঙ্গানা মাগ (ভৌখি) । ছয়েন লানশোকফমদা নোং-
মজবগী—লানশোকফমদা শিববগী । মপারি—মচানিপা ।

চকমোম—মৈ । চীংঙু নোংদমখোম খোংকদবনা—লাইনা ভমথিবা
খোয়বা যাদবনা । ভৌশিকলা—ভৌরবরা । গঙ্গাদেবী মরনকুণী—গঙ্গা
লাইরৈম্মগী মথোজানগী । জ্বালা লৈমা—জাল্লা অজ্জুন্না হাংথিবা প্রবীর্গী
মচা মচা হাংথিবগী মৈচাক্তা ভাগীরথী গঙ্গানা চোংথহুনা প্রাণ থাখিবা নীলকন্জ
নিংথৌগী মহারানী । থাজা মচেৎ শাবা তেন—অর্জুন্না শাবা তেন । রায়রা
তেনবী—ভেভে । পোনবা—উচেক । রাহোংতুনা—রাহোংগী মতুনা ।

লৌপিতঃ খোক্তরে। সুবভ ইরৈ চন্না হৃদক রায়রা ভেনরাই পাই-
 শিল্পকপা অসিদা অর্জুন কোল্লোয় মিৎ চংপা অসিবু রাইবী ঝরায়
 ধাগে তোববু লেপনা মাল্লে। অসুম নীংখল্লিঙৈদা রায়রা ভেনরাই
 পাইশিল্পকপা অহুদি কোরো নোংবু খোন মাল্লেম লৈবু উল্লগুম তেজীম
 বৈরি ধোক মাল্লেম লৈবু নীকনা কোরো নোংখাকখোনগুম সুম্মিৎ
 মন্ডান কোমনা চঙখিববগী কোরো নোংমতোন্দা লানলোক কুইয়ে
 মেংবা খোইয়ম লাইকপ পূম্মকনা হৃদক মতম অসিদি পার্থ ভেন-
 হৈবগী থরায় মমিরেনবু হিংলরোইএ। চাঁঙু নোংখো মোরারেন্ন
 মহাকনা অর্জুন থরায় মমিরেনবু হিংলরোইএ হায়ববু লেপনা উল্লবগী
 শ্বেত ছমাং তুখোঙহৌ হকসাং মতু চুংনা থরায় লাইখংয়ে। হি হি
 ধনঞ্জয় লমকেংপা অসিবু থরায় লাইশেং ওমউনে হায়ববু উদরে।
 অসুম নীংখল্লিঙৈদা গজা মীচৈ তেন ঞাজা মচেন শাবা অহুদি তেনবী
 চৈন্নং লৈতনা মচঙখিববগী পার্থ তেনহৈবদি পানকন ময়েং তারবা
 মহাক্তবু লানকম মমার ওন্নহোনদবগী পুকচেল-মতোন লোয়ীদা ক্ষেত্রি
 বর্ষ অথোইববু থাদোক্তনা সনা তেন্দোংলুংদগী তেনবী মক্তবা খৈবিক-
 পু রায়রা তেনরাইবিববু বস্ত্রবাহন মধুংশু অহুগী রায়রা মতেজীন্দা
 চেন্না চেন্না চঙকলবগা পার্থ অর্জুন তেনহৈবগী তাংজা লুরেনতোমবু
 মতম খঙলোঙমদনা য়েল্লম থারাম সোইকুম সোইথোকলবগী কুন্দল
 মনাশি মহাকা ধানদনা মাল্লেম লৈমায়থক্তা তাখিরে। অর্জুন রায়রা

মিৎয়েংগেন—মিৎয়েন। চৈয়োরগনা—লোয়ননা। লীচিং-বায়ী কল্লা
 রায়রা ভেনরাইবিবদো—লীরি নাকোং ফংনা চিংলগা ভেন কাপখিক্কা।
 লোইবাম—বা। নোংলেম—নোং।

সুবভ ইরৈ চন্না—ভোকম খঙদনা, ভিঙক মায়ঙকননা। অসুম নীংখল্লি-
 ঙৈদা—মাত্তি অসুমনা বন্দুনা লৈরিঙৈদা। রায়রা ভেনরাই পাইশিল্পকপা
 অহুদি—কাপশিল্পকপা ভেন অহুদি। কোরো নোংবু খোন মাল্লেম ভৈবু
 উল্লগুম—বর্ষ মত 'অবীমক' শ্রীমদা ধুংলা, লৈপাক নোংবো 'অবীমক' ধুংলা।
 অসিবু রাইবী ঝরায়—অসিবু রাইবী ঝরায়। কোরো নোংখাকখোনগুম—নোংখাকখোনগুম।

ভেনহৈবা অহুদি গঙ্গা মীটে মাঙকদবনা লৌশিং পাংগন থোকঙম-
দরবগী লানফম মায়ওরুনা নোংমনথিরে । পার্থ তাংজা লুরেনতোনগা
শমু মহকসাংগা খাইনরবা অহুনা কৃষ্ণ বিষ্ণু রাম রাম হায়না অর্জুন
থরায় মমিরেনবু মুৎখিরে হায়দবরা ?—

থৌরম অশুম তৌনা বৃষ কেতু পনথৌ মপা মচাগী তাংজা
লুরেনতোন অনীমকতো ছয়েন লানশোকফমগী লানফম যায়দা রাংনা
তেংগোল লৈতেং ওইনা মতারে । তাইবঙ নমু পোংওইবা খৈবিক্তি
হা হা মতৌ করিগীহু ওহোকএ ঈহুং খোমলেনানগুমএ হায়না লৌশিং
মথোঙ খঙদনা উনবী পুকনীং ওরুরে । খোইমোম লাই খৈবিক্সুঙ
উনবী পুকনীং ইরৈচেন্না মরৈরে । লোইদাম মেরা থাগী একাদশী তরা-
মাথোইনি পানবা সন্ধ্যা হুমিং ময়ুম চংবা সময় মতমদা অর্জুন
কোল্লোয় মিৎচংপনা থরায় হকসাং খাইনববু উরবগী য়োয়ময়াই লাই-
রেন তাউদনবা লোইদাম থাজা পাংবা অনীমকসুঙ হুমিং মমায়
মকএ । থবী মমায় তাইএ । তোংচেং কাইনৌ থরানমিচাক খৈবিক্সুঙ
লৈচিন নোংফাই যাঙনা খুমহংপতুকুমলে । মাল্লং নোংলৈয়াঙমসুঙ
শীংপিদে । মাল্লেম লৈপাক নীকনা তেংনৌ যুহারএ । কোরৌ
অহু হুমিংমাদি পোনবী উচেক যাওরৌ শা পুম্মকসুঙ চেকলা মচীজাক-
পু চাবিদা শজোক নারায়বিদে । মৈবী শঙাইশেন পাইনা ধুত্রকেতু
থোকএ । শনি অকনবগী মিৎয়েং রাইথুংফমসুঙ ওইঙম্মে । গন্ধর্ব্ব
অশৈ শকপনা ঈশৈ খোন ওহোকপিদে । বিভাধরী, চুকোই শাবী-

কোরৌ নোংমতোন্দা—নোংদোন্দা, আতিয়াদা, স্বর্গদা । খোইয়ম লাইরুপ
পুম্মকনা—লাইয়াম সভানা । লাই ঝনয়ে—ইপা পাংংলে । মেকেংপা—
লমহেনবা । থরায় লাইখিং ওমঙেনে হায়ববু উদরে—মথরায় হিংগনি হায়বা
নীংময়ে । মীটে—খাপ । ভেনবাইখিববু—ভেন কাপখিববু । তাংজা লুরেন-
ভেনবু—মকোকপু ।

গঙ্গা মীটে মাঙকদবনা—গঙ্গাগী খাপ মাঙবা যাদবনা । লানফম মায়ওক-
ননা নোংমনথিরে—জান্দা মমায় ওন্দনা শিথিরে । তাংজা লুরেনতোনগা শমু
মহকসাংগা খাইনরবা—কোকা হকচাংগা তাইনরবা । থরায় মমিরেনবু

নমুঙ শমু খুংথেক নৌবিদে । মুনি লাইবু নীংবা থৈবিক্সুঙ লাইনীং
 মহোশাদা ধ্যান ময়েং তানা মথোকলরে । জয় মুনিরেমা পাঙমেনখিএ ।
 হে জগ্নেজয় নিংথৌরেনও পার্থ অৰ্জুন পানকনবগী রাথোক মভৌ
 ওম্বোকপা অসিবু য়াথং হায়হৌঙাইবু হৈতরে । থৌরম অশুম তৌনা
 অৰ্জুন তাংজা লুৱেনতোল অতুবু নমু পোংওইবা থৈবিকনা ফৈরা
 মতানপাক্তা ষাংখংলবগা হা হা হে ধনজয় অথৌইবা-ও থৌরম ইথোয়বু
 করম ওইসে হায়বনো । য়াইফা কোল্লোয় নমিংথোং মিংচং মরোন
 য়াস্ববু মাঙথিৱে । তাইবঙ মরোন অহুম্বকা শোৱবসুঙ পাংকন নঙগী
 ময়েং তাববু পূম্না লৈৱক্তবনে । চোয়নৌ সনা চাংদা চংথিববসুঙ
 থৌইয়ম গন্ধৰ্ব্ব অথৌইবনচিংনা চীংঙু নোংথৌ সোৱারেনগা অনীমক-
 পু শমু খুংথুম চম্মা মঙমলুবা, কুৱেৱ লনমাপা মহাকপুসুঙ মঙমলুবগী
 ধন লনয়াম থোমনা মরৌরুবা অতুনা ধনজয় হায়না কোল্লোয় নমিং-
 থোংবু চাউনা চংলকপা নত্তবরা ? লঙ্কা লৈপাক হুংঙাইবদগী
 বিভীষন পানকনববুসুঙ অৰ্জুন নঙনা মঙমলবএ । হনুমন্ত ওমফদবা
 মহাকপুসুঙ লানফম মায়থী নংহল্লে । ভাস্ব জোগ কৰ্ণনচিংনা দুৰ্য্যধন
 মূংখিয়ে—ধবায় মাঙথয়ে । থৌরম—মভৌ । ছয়েন লানশোককমগী—
 লানফমদা । তাইবঙ নমু পোংওইবা থৈবিক্তি—মী ময়ামদি । ঈমুং থোমলেন
 মঙলানচানওম্বে—মঙওম্বে । লৌশিং মথোঙ খঙদনা—বুদ্ধি ষোক্তনা ।
 উনবী পূকনীং ইৱৈচমা—জান ভাদনা । লৌইদাম—বা । একাদশী—তয়া-
 মাথৌইনি পানবা মাকমৈ । য়ৌইময়্য লাইৱেন ভাউদনবা—মুমিং ।
 লৌইদাম খাজা পাংবা—বা । ভোংচেং কাইনৌ—ধৰানমিচাক । তেংনৌ
 —য়োং । কৈমৌ—মুমিং । পোনবী—উচেক । য়াওরৌ—খা । চেকলা
 —উচেক । মিংয়েং হাইথুংকম—মিংনা য়েংকম, মিংয়েংকম । অশৈ—উশৈ ।
 চুংকোই—জগোয় ।

ধ্যান—লাইনীং । পাঙমেনখিয়ে—হা হায়খিয়ে । পার্থ অৰ্জুন—
 ধনজয় । হায়হৌঙাই—হায়নিংঙাই । তাংজা লুৱেনতোল অতুবু—মকোক
 অতুবু । নমু পোং ওইবা থৈবিকনা—মী ময়ামদা । ফৈরা মতানপাক্তা
 ষাংখংলবগা—মত্তহাক্তা থমলগা । ইথোয়বু—ঐথোয়বু । কোল্লোয় নমিংথোং

নিংখোইনেনবুস্তা পাংগম খোইনা মঙান চাউবা পুয়মা অসি খৈবিকপু
অজ্জুন নমাঙ খাউদনা মঙমলকপা নঙনা বক্রবাহন মখুংপাক অসিদা
পাংগন নয়ং তানা করম নোংমল্লবহু। হে খোইয়ম নোংতদ্বা হরি
মপুয়েন অখোইবা-ও নঙনা খংলো খোঁরাঙ করম তৌনা য়েজ্জাং
ঙমদমবীগে হায়রিবনো ? তক্ত নদাইরেমশিংবু খৌজান লনকুপীহৈবা
মতো খোইনা মেঙবা নঙনা লোয়না নপাতাউ হুংচানবা পার্থ অজ্জুম
তেনহৈবা অসিবু হন্দক মতম অসিদা করি খাখোকপিরবনো ? খায়না
মমাঙগী মতমগুম খোরম মতো অসুয়া অসিদা খৌজান নহৌশাবু
তোবিঙেনে। লঙজা অয়োন রাবু করি লৈরবগী ভৌশিকনো হে
খোইয়ম নারায়ণ অখোইবা-ও নঙদি য়াওরা লন লৈতরবশিংগী মচি
লন মরু অচেংপবু ওইবিরিবা নমু মীমতোন অতোনবশিংবু লানবিরিবা
থরায় অপকমাগী মপুবেনবু ওইবিরিবা নঙনা খোইয়ম লাইগী লাই-
নিংখোবু ওইনা হুংশি ঈনখোকনববশিংবু লানবিগে হায়বগী মীঙই
লাংওন মশক ওইনা অবা পোংলুম খোনঙমদবা খৈবিকপু ঙমনা
ককখংপিরিবা নস্তবরা ? হে মাধব অখোইবা নঙবু নস্তনা পানকন
ইখোয়বু করি ওইসি হায়বনো ? মরম অসিগী দমকপু হে নারায়ণ

নমিং, নহাকা মিংচং। মরোন য়াখা—মলীং য়ামবা। পুয়না লৈরজবনে—
করিমতা লৈতবনে। খোইয়ম—লাই। চাংঙু নোংখো সোয়ারেন—লাই-
খিংখো সোয়ারেন, ইজ্জরাজ। লনমাংপা—লনগী মপু। ধন—(সং) লন,
খেন। ধনজয়—অজ্জুনগী অতোপ্পা মিং। বিভাযন—লকাগী নিংখো।
হুমুমস্ত—হুমুমান।

নমাঙ খাউদনা—নহাকা মাযোক রাবা ঙমদনা, নমাঙদা জেপ্পা ঙমদনা।
নোংমল্লবহু—খিরবনো। খোইয়ম নোংতদ্বা—নোংদবা লাই। মপুয়েন—
পুয়মকী মপু, অখোইবা মপু। খংলো—খোঁরাঙ। য়েজ্জাং ঙমদমবীগে হায়রিবনো
—করম লীনবিগে হায়রিবনো। নদাইরেমশিংবু—নদাইশিংবু। খৌজান
লনকুপীহৈবা—খৌজান হৈবা। জোয়না নপাতাউ হুংচানবা—নহাকা চাউবা
মরুপ। লঙজা অয়োনরাবু—করি মরান লৈবগী, করবা দোব লৈবগী।

শিদিবা-ও নঙবু উনবা পুকনীং চেংনা পুরুমজবনে । হে শ্রীভগবন্ত
খোজান লনকু হৈবা-ও নঙেঙান্দা শমু ইখুং লোন্না হন্না হন্না হারজবনে
শ্রীহরি মপুরেন ব্রজচান্দ অহেনবা, যত্ শাগৈরেনগী শিরোমনি তাংজা
কোকথকী ওইরিবা হে গোপ নিংথোরেন হে বামণ বনমালী গোপালজী
অথোইবা-ও খোজান লনকুহৈবা নঙবু নঙনা পাঙ্গন ইখোরগী ওইজ-
খৌব পুমনা লৈতরে । রাবম মতো অসুম তোনা লানমী লেংনা
তিনবা থৈবিক্তো পিরেন জৈচেন্না অসুম তেংথাজবা নঙাইরে । অজ্জুন
বৃষকেতু অনীমক্তি ছয়েন লানশোকফমদা থৌছ লেঙদা জুজুম মঠৈরে ।
বজ্রবাহন অকনবগী লানমী লেংনতিনবা পৃথমক্তি জুংঙাই মঠৈ লৈতনা
মীনোক খোজেন রাংনা নর্তক চুকোই শাবে । রাংলেন পুংয়াম য়ৈনা
তেংগোল মনি নাইবে । বজ্রবাহন অবনবদি পনথৌ মপা অপোক-
পগী তাংজা লুরেনতোনবু ককথোকলবনিগীনা চেংলৌ মিৎকুপমরমদি
চুকোই মথেক নোনা শাইএ । রাংলেন পুংজা মরমদি অরা মঠৈ
লৈতনা জুংবঙ ইঠৈ চল্লে । হরাউ জুংশি থানা ওমদনা নিংথৌ সনা
য়োয় কোলুংদা চঙথিরে । ব্রাহ্মণ পুৰোহিত মনাউয়োক্কা নমু মৌওই
চঙখোনবা থৈবিকনা য়াং অফথোকনা লমওকঙায়ে । কোল্লোয়
শঙ্কায়জুংগী পাত্রি স্বান মানবী পৃথমকনা দিহুত্তি থাউমৈ থুয়া শ,
ধুপ মেত্রুক ফামনা জৈক, থাউমৈ মৈরা মঙান নাইনা নিংথৌ-য়োয়না
থৌখনঙম্বে । পল্লেম মমা অনীমানা হে ইপারি চেংলৌ শকোয়

জোশিকনা—ভোরবনো । নারায়ণ—কৃষ্ণ । স্বাওবা—লন । নমু মীমতোন
—অভোমনবা মী । থবায় অশকমাগী—থবায় পৃথমকী । লাংঙন—অবভাস;
মপোক । হে মাংথব—হে কৃষ্ণ ।

শিদিবা—শিবা নাইদিবা । উনবা—পুকনীং । পুরুমজবনে—পুরুমজবনে ।
ভগবন্ত—ভগবান, ঈশ্বর । খোজান লনকুহৈবা—খোজান হৈবা । ব্রজচান্দ
—ব্রজগী বা, কৃষ্ণ । যত্ শাগৈরেনগী—যত্ শাগৈগী । পুমনা লৈতরে—
করিমতা লৈত্রে । লেংনা তিনবা থৈবিক্তো—মীমামদো । পিরেম জৈচেন্না—
মদি জৈজা ফেরা, মদি তত্ তত্ চেজা । জুজেন লানশোকফমদা—লান

হেনবাও রাইকা মথোই তোংনা লানকম মায়পাক রাবু তানকংলকপা
মাল্লে হায়না নিংথো মপারিগী খজাই লেংলোই চুপলুরে। মোমহু
জুজা ওইবা পূমনমানা চিত্রাজদা অহেনবীবু রাহমখিএ। হে মহা সতী
অথোইবী-ও নঙদি চীংঙু লাইবক ফবীবু ওইরে। তাইবঙ মল্লোন
অহুম্বকপু ওমজবা অর্জুন কোল্লোয় মিচংপবু নপারি নিংথো মথোঙ্-
লকপনা তাংজা লুরেন ককনা নোংমনহল্লে। বৃষকেতু অকনবসুঙ
য়াওনা রাইবী থরায় মাওনা নোংমনহল্লে। ঈশ্বর কৃষ্ণ মপারি কাম-
দেব মথোকলকপনচিংনা পাংগন মথো লৈবা থৈবিকপু নিংথো মথোঙ-
জিন্দা পুন্না থমলে। মরম অসিগী দমকনা চীংঙু থোইনা লাইবক-
ফবীবু য়োয়বু নঙবু হেন্দরে হায়না অর্জুন কোল্লোয় মমিং পন্না সতী
মতীক থাংপবু না তারবদা উলুপী চিত্রাজদা অনীমক্তি লুরাই মবীঙ-
ঙাগী কোয়রেনথক্তা কোবো নোং শীংজঙ অকনবা মহাকনা ফেশ্বরকপা
মরমু মচীন যাথং থোকঙমদনা মাল্লেম লৈমায়থক্তা শীংলেন লৈনা খুই-
গুম তুকথখিরে। হুংশি মথোং থঙদনা অস্তম রাহুরমলুবদগী উনবী
লৈনিঙশিং অকনবনা হৌগংলবগা য়াওরা থোঞ্জন রাংনা হা হা মতো
করি রানো। মরম করিগী দমকনো হায়না য়োয়বু শমু মহকসাং হাইহং

শোকনকমদা। খোছ লেঙদা—লেঙদবা নুংগম। চুকোই—অগোয়।
হাংলেন—পুং। তেংগোন মনি নাইরে—তেংগোন মীয়াম অহু মথুয় মরাং
হৌরে। পনথো মপা অপোকপলী—মাব লোকপা মপালী। অবা মথৈ
লৈভনা—হায়নঙাই লৈভবা মথৈ বাছনা। জুবঙ ইবৈ চল্লে—চমমনভনা শৌকম
খঙদনা লৈরে। লমওকঙাঙ্কে—লম্বোদা ওকলম্বে। থুতা শু—থুতা শায়না।

অনীমানা—অনীমকনা। ইপারি—ইচানিপা। চেংমো শকোর হেনবা
—থক ফজখা। তানকংলকপা—কংলকপা। খজাই লেংলোয় চুপলুরে—
মথজাই চুপলুরে। মোমহু জুজা—নুপী। অহেনবী—অথোইবী। রাহমখিএ—
—হায়খিয়ে। চীংঙু লাইবক ফবী—লাইবক ফবী। কোল্লোয় মিচংপবু
—মমিং চংপবু। তাংজা লুরেন ককনা নোংমনহল্লে—মঙক ককুনা হাংলে,
বিহল্লে। ঈশ্বর (সং)—আই। কৃষ্ণ মপারি কামদেব—কৃষ্ণী মচানিপা
কামদেব। নিংথো মথোঙজিন্দা—মথোঙদা। নিংথোপী থরায় থোংলো।

লৈকাইভুববু ভোকপীদনা মালেম লৈমায়খক্তা তুখিরে । হুংলী মঙাই-
রোই পূমনককুঙ লৈমা চিত্রাঙ্গদা উলুগী অনীমকী হুংলি মতো উনা
উনবী পুকথোক কায়না মতোম মতোম মীকপনরবদা য়োইহৈ লেন-
ভিনবী রক্তগী পায়মা লোশিং থোইবী অমনা নিংথো সনা মথোঙখাদা
অচেম খংলৈ রাঙনা পাওমেজুইএ । হে নিংথো অথোইবা-ও পল্লেম মমা
লতী অচুসী অনীমক্তি অজ্জুন হুংলিরাবু না তারবদা থরায় মীকমাঙননা
হাইহুংলৈকাই তুখিরে । য়াইবী থরায় হিংবা অমন খমলৈ কুমা
অনীমকপু রারম মতো খঙলমদে হায়না পাউ তমলুরবগী বক্রবাহন
নিংথো মথোকলকপদি তকুং তরাং অচেন খংলৈ রাঙনা পল্লেম মমা
অনীমকী য়োয়বু শমু মথোঙ খাদা ভক্তি পুকনৌং চৈরোয়ননা পুরুম-
লবগী রারম পরেং শীলা পাউ তমজৈএ । হে পল্লেম ইমা অনীমা-ও
ধৌরম রাথোক ওইনা রারম তৌনখিবিদি কোরো নোং শগোল লাং-
গোই চুদা হেনবা অমতংবু মনিপুর ইরৈপাক অসিদা চঙলকলবগী
পনথো শংলৌ মথৌরাঙনে হায়বিদি খঙলুদরবগী খোঙলোয় থৌশীমী-
খিংনা লাংগোই অরাকতমনা নিংথো ইমাঙ শংশঙবদা ফারকলবগী
শগোল মরাইবক্তা লাইরিক খুংথোন হাপলকপবু পারুবদা পনথো

মতাক—মঙণ । লুবাই মবীঙঙাগী কোয়রেনখক্তা—মথোর অনিগী লৌকাই
লৈমকুদা । কোরো নোং শীংজঙ—বজ্জ; থকী তেন, মোংমৈ শীংজঙ ।
কেহুরকপা—ভারকপা । মচীন য়াং থোকঙমদনা—হা ডাঙথোকপা ওমদনা ।
মালেম লৈমায়খক্তা—লৈবাক মখক্তা । শীংলেম—লৈ । য়াকুদা থোজেন
জাংনা—থোজেন হোনা ।

হাইহুং লৈকাইভুববু—লৈপাক্তা হোম য়োম ভুববু । লৈমায়খক্তা—লৈপাক
মখক্তা । হুকা মঙাইহোই পূমনককুঙ—মগী থোপল ভৌরিবী লোয়নবিবী
দুগী ময়াম অচুস । উনবী পুকথোক কায়না—পুকনৌংদা নীংবা কায়না ।
মতোম মতোম—মহৈ মহৈ, মখন মখক্তা । মীকপনরবদা—কপনরবদা । য়োইহৈ
লেনভিনবীককপী—হুগী ময়াম অচুগী মরক্তগী । পায়মা লোশিং চাউবী—
মুক্তি লৌশিং চাউবোবদা । সনা মথোঙখাদা—সনা থুরায়া । অচেন খংলৈ

ইপা পোকমাঝা অচ্ছুন কোল্লোয় মিচংগী কোরো নোং ঝগোলবু
ওইঙমলবদা ক্ষেত্রি ধর্ম অথোইবসুঙ হুন্দোক্তনা নোঙ লোইহা পোং
সনা লন মরুনচিংনা কোরো নোং ঝগোল মহাকা পনথো ঐবু পোকপনে
হায়না পল্লেম য়াং নপাউমেলগী ঝঙজবা অচ্ছনা ভক্তি পুকনীং
চৈরোয়ননা য়াওরা লনয়াম পুনা কচ্চববু হোয় য়াঙমদে । য়াং
আথা কায়না চৈহংলবগা শমু মথোংফাং মহারুত্ম তাংজা ইরাইবস্তা
কাওঙম্মে । রারম অসুম ওইরবা মহাক্তবু পনথো ঐবু পোকপনী থুয়া
লৈখোঙ খাবু চীংঙু লাইবক ফনা তানফংজরে হায়না মনোংজরবগী
পুকনীং রারো লৈরুদে । বক্রবাহন কোবা নঙদি ইচা ঐনা পোকপবু
নন্তে বেগ্যা শীংলেন তাইজবাগী মপারিনে হায়না হম্মা হম্মা মহায়-
জিল্লকপগী পুকনীং কঞ্জাউ লাকঙমদবনা ছয়েন লান শোকনবা
থোকলুরে । লানশোক থমথেং অহানবদা লানমী মাগা লোয়নরকপা
লানফম মায়ঙলবশিংবু নোংমনহল্লে । লানশোক অহু মতুংদা বুযকেতু
অকনববু প্রাণ ধরায় মাঙহল্লে । লানশোক অসুম ওইরবগা পনথো
ইপা পোকমাঝা লাইজা ঈছনবিবা মহাকপু প্রাণ ধরায় হাংপা
থোকলুরে । ক্ষেত্রি লমচং হোনবদা ছয়েন লান শোকনচিনলবনিগিনা
উনবী পুকনীং অয়িনববু ডাকচ ডমদরে । রারম অসুম তৌনা ছয়েন
লানশোক হোনথিয়ে । হে পল্লেম ইমা পোকমাবী-ও থোরম
অসুম ওইরবদা নপারি ঐগী লঙজা অয়োন রা করস্ববু লৈরিবনো

য়াঙনা—য়ামনা থুনা য়াঙনা । হাইহং লৈকাই তুথিরে—লৈপাক্তা হাইহংভুবা
বোম বোম তুথিরে । য়াইবী ধরায় হিংবা অমন থমলৈ কুখা—খিবা চঙবা ।
নিংথো মথোকলকপদি—নাহা ওইবগী মথোক কাখংলকলিবা নিংথো অচ্ছদি ।
চৈরোয়নবা—লোয়নবা । পুরুমলবগা—ধুরুমলবগা । য়ায়ম পম্মে লীজা—
যারী মথং মম্মাউ নাইনা ।

লোইহালোং—লোইপোং । কোরো নোং ঝগোল মহাকা—ঝগোল
অচ্ছনা । পনথো—ইপা । পল্লেম—ইমা । নপাউমেলগী—ময়াথংগী ।
ভক্তি-পুকনীং চৈরোয়নবা—ভক্তি তৌনা । য়াওরা—অম । আথা কায়না

নাংখনবিও হায়না পাওমেজববু না তারবদা পল্লেম মমা চিত্ৰাজদা
 অহেনবীনা হুংলি পুকনীও চৈবোয়ননা পাওমেজকএ। হে ইপারি
 বজ্জবাহন কোবা নঙদি ক্ষেত্রি ধর্ম অথোইবদি মঙাকএ। পনথো
 নপা পোকমাবনে হায়ববু খঙনা প্রাণ থরায় হাংলবা অসিদা ধর্ম
 নল্লমচং করম্ববু ওইরিবনো হায়না অসুম পাওমেজরিঙে জয় মুনিরেম্মা
 পাওমেনথিয়ে। হে জন্মেজয় নিংথোরেনও পল্লেম মমা চিত্ৰাজদা
 অহেনবীগী য়াথং চৈহং রা অসিদি অসুম লৈজহল্লমখিগে।

অৰ্জুন রায়রা তেনহৈবনা হন্দক জুয়েন লানশোকফমদা নাংমজ্জবা
 অসিবু গঙ্গা মীচৈ অক্সনা তৌশিকরাসুঙ ওইরে। রারম মজুং
 থংবদি বিধি রায়েনবগী নোংদম মতুং ইম্মা মতারবা অছনে। মচা
 মানা পোকপগী শমু মখুংপাক্তা পছৌ মপা শাংমাবনা য়াইবী থরায়
 থানা নোংমনঙেনে হায়বসুঙ রারম কনা খঙলু ওমসে হায়বনো?
 ধৌরম মতৌ অসিগীদমকনা বিধি নোংদম মরায়েনবু হেনঙমদবা
 মাকৌএ। চীংঙু নোংদমখোন অসিবু কনা হেনঙমদবা অদুনে হায়ববু
 খঙনা হে নিংথো অথোইবা-ও তাইবঙ নমু পোং ওইবা অসিবু য়াইবী
 থরায় হিংনা লৈরিঙেদা ধৌরম মতীক ওকপবু লেপনা তোজঙেনে।
 নমু মী হকসাং অসিবু মীপোক পঙনা তানফংওমদে হায়ববু শংশঙ

—নাংবা কায়না। তাংজা ইয়াইবক্তা—ঐহাকী লাইবক্তা; চীংঙু লাইবক
 কনা—লাইবক ফছনা। তামকংজরে—কংজরে। বেষ্টা শীংলেন তা ইজবী—
 ওক্তবী নুপী। হুয়েন—লান। লানকম মায়ঙন্দবাংবু—জান্দা মমায়
 লৈদবশিং অছবু। নোংমনহল্লে—শিহল্লে। বৃষকেতু অকনববু—কর্ণগী মচা-
 নিপা কলবা বৃষকেতুবু। পল্লেম ইমা পোকমাবীও—ঐবু পোকপীবা ইমা-ও।
 নলায়ি ঐগী—নচানিপা ঐগী। লঙজা অয়োনবা—ঐগী দোষ, ইয়ান।

নাংখনবিও—খহাবঙ, বাখল ভৌবিঙ। অহেনবীনা—অথোইবীনা।
 হুংলি পুকনীও চৈবোয়ননা—পুকনী হুংলি। ইপারি—ইচানিপা। পনথো
 নপা পোকমাবনে হায়ববু খঙনা—ওবু পোকপা নপানি হায়বা খঙনা খঙনা।
 পাওমেনথিয়ে—হায়থিয়ে। চৈহংরা—চৈ থাংবা বাঙাও। রায়রা—কেন।

খঙনা ভক্তি ধৰ্ম্ম অচেৎপদা পুকনীং লাইৱেক চনকরোই । ভগবান
ঈশ্বৰ মপুৱেনগী মশক অৰুবা খোইয়ম কোল্লোয় মমিংথোংবু মতম
পুংজা নাইদনা শোনজুঙেনে । তাইবঙ নমু পোং ওইবা ইথোয়বু অসি
হয়েং খঙদা হৌচিক হৌৱেন নাইদনা পাল্লিবা মশেন্নে । কাল তমখি-
বনসুঙ অফ ফত্তা শীংদি মথাচিনলকুপা অসিদা তাল্লোয় মকুম হুংচানবী
মপাৱি মমোম হুংওনবী মৱন পুঁকৈ থনবা পুমনমকপু নীংশিং হনৱাই
য়েংলমদনা মচংখিবা মশেন্নে । যাওৱা লন মকু তোংচা মৱম্মাইদি
চাংঙু গোবিন্দ মতোম্মাপু হেন্দৱে । থৌৱম অসি খঙবশিংনা খুফম
মানা পাম্ববু তানফংথিয়ে । ৱাৱম অসিগী দমকপু পুকনীং হেলা
থৌবু তোগনো । তোংজা ওইজা থৌবু কুফ লাই মকুবু নঙাইৱে । যাইবী
থৱায় হিংনা লৈৱিঙেদসুঙ অমন খমলৈ কুমখিৱবসুঙ ঈশ্বৰ মপুৱেনবু
হেন্দৱে । ৱাৱম অসি খঙনা চুপলেন নাপা না তাৱবা মীওই লাংওন
চঙখোনবাশিংও চাংঙু মতাক শকপা কুফ মিংলেন শোনববু পুকনীং
অতন নাইগুনো মহাভাৱত অথোইবগী ৱাৱী পৱেং শীম্মা তেংথাখিবা
অশীদো অমৃত লৈহী অথুশ্বনা নোংলেন ঈনৌ ওইনা চুথৰিবা অত্ননে ।
ৱাৱম তাবা ফংলবদি লায়থুং পোংলুম কোকপা পুথু মথোই তোং-
বনচিংনা পুনশি চহৈ চাববু তানফংএ । ভাৱত পুৱাণ অৱিবদগী নমু
মীৱোন ওইনা যষ্টীৱৱসেনগী মপাৱি গজ্জাদাস সেন লৌশিংবন ৱাৱী
পৱেং ঈনা লেংথোকলমএ । হে সাধু চাংঙু লাইবক ফবা খোইয়ম
লাইবু নীংবশিংও নথোয়দি নচীন হৱি হৱি শোম্মা না তাবি ও ।

নোংমজ্জবা—শিৱবা । গজ্জা মীচে অকুধন—গজ্জাগী অকনবা শাপনা ।
ভৌশিকৱাসুঙ—ভৌৱবসু । বিধি ৱায়েনবশী—নোংদম্মা লাইগী । চাংঙু
নোংদম্মোন—লাইনা তম্মা । তাইবঙ নমু পোং ওইবা—মীওইবা । যাইবী
—থৱায় । খংখঙ—অশেং অশেং ।

ভগবান—ঈশ্বৰ, লাই । খোইয়ম কোল্লোয় মমিংথোংবু—ঈশ্বৰগী নাম,
লাইমিং । তাইবঙ নমু পোং ওইবা ইথোয়বু—তাইবঙ মীওইবা ঐথোয়বু ।
অসি—ওসি । হৌৱেন—হোৱেন । পাল্লিবা—হিংছনা লৈৱিবা । ভাজোৱ
মকুম—মতু । হুংচানবী—অগোনবী, হুংশিবী । মপাৱি মমোম—মচানিবা

হে ত্রীমদনগোপাল নচু শংবান্নবনা নীংথি লৈওইনরিবা কীংগে
 সনা শেংপা শীংলেন মালা পরেং লীকপু হকসাং খাওন্নবা মাধব কৃষ্ণ
 অহেনবা নঙবু তাংজা লুদা থোংনা অধ্যায় তরানীপান শুখিবা বীরচন
 তরামাপল গুরকপা পুত্র মরম পুন্নমকপু যাথং পরেং শীমা তেংথারকে ।
 জেথেক্তয় নিংথৌরেমা পাওহংলকএ । হে জয় মুনিরেনও পাল্লম মমা
 অনীমকনসুঙ বক্রবাহন অকনববু রারম করি হায়না চৈহংপা থৌরম
 করম তৌনা য়াকহংপনো ? বক্রবাহন অথৌবনসুঙ পস্থৌ মপা
 পোকমাবগী য়াইবী থরায় হিংনবা শংলৌ করম থৌরাঙবনো হায়না
 পাউহংজবগী হোয় হে নিংথৌ অথৌইবা-ও উনবী পুকনীং তপনা
 না-তা-ও । মতৌ অসুম তৌনা চিত্রাঙ্গদা অচুয়ীদি থরায় মমিবেনগুয়া
 পার্থ অকনবা মহাকপু লেপনা নোংমল্লে হায়না না তারবগী খাঘী
 মৈত্রোং অরাবদা ঘৌ-ফু থাউ হৈজিনবগুম লুংশি কজাউ থৌইনা
 পাওমেল্লকএ । হে ছুরাচার লমচং মতৌ থৌইনা ফন্তরবা বক্রবাহন
 কোঁবা নঙনা পনথৌ নঙগী লাইজা ঈ ছনবা মহাকপু মচা মানা
 পোকপবু ওইবা নঙনা করম য়াইবী থরায় হাংপনো ? পনথৌ নপা
 হাংপগী পারি শয়ু নহকসাংদা পাপ ফদ্বী ওইরঙেনে হায়বগী পুকনীং
 চিংনা রাসুঙ করম লৈতবনো নিংথৌ ইপাবি-ও নঙনা পাংগল নীপা
 থোকএ হায়না কোল্লোয় মিংলেন চংচরিবা অসিবু শীংলেন অরেস্থা
 মিংচং লৈরাং অতিংঙাবু মওইরঙেনে হায়না পাওমেল্লবগা অলঙ্কার
 নুপী । চীংঙু গোবিন্দ—ঐকৃষ্ণ । মতোম্মাপু—মথল্লবু । য়াইবী থরায়
 হিংনা লৈরিঙৈদসুঙ—চঙলিঙৈদসু, শিঞ্জিঙৈদসু । অমন থমলৈ কুমধিরবসু—
 শিরবদসু । নোংলেন—নোং । পুত্র—অকবা থবকী মইহে । নমু—তাইবঙ মী ।
 যষ্টিবরসেনগী মপাশ্বি—যষ্টিবরসেনগী মচানিপা । পরেং থিনা—মথং মনাই
 নাইনা । লেংথোকলমএ—ইথোকলম্বে ।

মদনগোপাল—ঐকৃষ্ণ । শীংলেন—লৈ । মাধব—কৃষ্ণ । তাংজা লুদা
 ষোংবা—কোজা থোংনা । চৈহংপা—চৈবা, থীনা হায়বা । পতৌ মপা
 পোকমাবগী—যাবু পোকপা মপাগী । শংলৌ করম থৌরাঙবনো—করমা
 থৌরাঙ ভৌখিবগে । লেপনা—পোয়দনা । নোংমল্লে—খিরে । খাঘী

লৈভেং পোংলোই পুন্নমকপু লৌধোকলবগা হে, প্রস্থ ইবুংভো কোল্লোয় থোইনা মিৎচৎপা-ও কোরো অসি হুমিংমকী মথৈবু চেংলৌ ইমিং অনীমা অসিগী মিৎয়েং রাইথুংফসু লৈতরে। তাইবঙ নোংসা-পান অসিবু লৈরাং অতিংঙাপ্তম মনীংলে। অভাগিনী চীংঙু লাইবক থীবী ইথোয়বু নমদা ছুয়া মফম করিগুদা চৎথিরবনো। হে স্বামী অরোইবা নঙবু নত্তনা তাইবঙ নোংসাপান অসিদা হুংশি পোখাকসু লৈতনা করম পাল্লসি হায়বনো? হে বক্রবাহন ইপারি-ও নঙবু ওম্বোকএ। পায়মা নরৌশিংবু করম লৈতবনো কল্লকএ। স্বামী ঐবু লোইবা অসিগী মশাবি ধর্ম নিংথৌরেনগা ভীমসেন অকনবগা সহদেব নকুল মরিমকনা রারম না তাথিরবদা থৌরম করম তৌরগবা। কুস্তী সতী অচুয়ীনসুঙ পারি হুংশি রাগী রাধং ফত্তথোকনা চৈহৎঙৈনে হায়বসুঙ করম নীংলুদবনো। কোরো নোং শগোলবু যজ্ঞ শগোল ঙাকনা চৎথিবগী অফা মঠে ওইনবা ধর্ম নিংথৌরেন্সি চাকহেন অরুয়া মহাকপু চেংনা হেল্লৌএ হায়না না তা-এ। অর্জুন ঐবু ওইববু রাইবী থরায় মাঙহল্লবা অসিদা থৌরম অহু থৈবিকপু হে ইপারি-ও বক্রবাহন কৌবা নঙনা শীংলেন অরেসবু ওইহল্লে। মহা পাপপু চেল্লবা শমু নথুংতোন অহুনা পনথৌ নঙবু পোকপনে হায়ববু খঙনা তাংজা লুরেনতোনবু করম ককঙমলুবনো। পুকনীং রাখল লৈতবা পায়মা লিনচেন ফত্তবা নজুসবু গর্ভ ঐগী পীবুকছুদা চঙনা করম নাউ-নৌরবনো? পনথৌ নপা হাংপগী পুকনীং অরা লৈতববু ওইরবদি মৈভেং—মৈ। ষা কু—ষী চু। ছুয়াচার—অমচং ফত্তবা। পনথৌ নঙগী লাইজা ঈহনবা—নহাকপু মরু ছনবিবা নপা। রাইবী—থরায়। ইপারি—ইচানিশ। কোল্লোয় মিংলেন চৎচরিবা—মিং চংলিবা, ফাঙরিবা। শীংলেন অরেস্বা লৈরাং অতিংঙা—কাল্লদবা। অলকার—লৈভেং।

কোরো অসি হুমিংকা মথৈ—উসিদগী। তাইবঙ নোংসাপান—সংসার। অভাগিনী—লাইবক থীবী, লাইবক চাউবী। ইথোয়বু—ঐথোয়বু। স্বামী—মপুয়োইবা। পায়মা—লৌপিং। মশাবি—ময়াজুং। ধর্ম নিংথৌরেন—মুখিষ্টিয় মহাৰাজ। কোরো নোং শগোল—শগোল। চাকহেন—ব্রহ্ম।

পলেম নমা চীংঙু লাইবক খাবী ইখোয়বুসুঙ পারি নমাঙ খংঙদা
 তাংজা ইবিঙঙাঙ্গী লুরেনতোনব ককঙলরো । পনথো নপা খঙদরবা
 খাবী মৈতালশাঙলবা নঙনা যাইবী থরায় হিংনা লৈরিঙে অসিদসুঙ
 কোল্লোয় নমিং খীববু তোকফররোইএ । থরায় যাইবী থানা নোংমন-
 থিরবসুঙ নরক পুথকোমদা যোল্লনা মতারঙেনে হায়না অজ্জুন
 মশাবিগী মুংশিরাগী মপারিগী নিংথো মতীক অথোইববু য়েংলুদনা নমু
 মৌমাঙ শেমনা নোইহৎলে । মতো অসুম ওইরিঙেদা পলেম মমা
 উলুপী লোল্লবীনা তুংগী মঠে অচেংপবু থনা পাওমেল্লকএ । হে
 চিত্রাঙ্গদা অচুসী-ও ইপারি মুংচানবা নিংথো লৈকোয়ফসবু য়াথং আথা
 কায়না চৈহৎপবু তোহিকনো । থায়না লহান নোং প্রাণ নাথ
 অরোইবা অজ্জুন রায়বা তেনহৈবনা হায়ববা রাবু লৈবনে । ঐনা
 লানফম তমথিবদা নোংমল্লো হায়ববু তাঙনা শানখঙনবা শেনবী কুবো
হৈগী তাউজিং হৈপানমবু য়াথং রাশকুনা থাবমগে । তাউজীং ইনাউ-
 য়োক অসিবু রাশক য়াথং কায়ফরোই । থরায় ইমিরেনবু লৈতরে
 হায়না না তারবা মহাত্তা তাউজীং মনামবু লৈরিবদি যাইবী থরায়
 শিদরি হায়না লোশিং পস্থং খঙনোঙ । অসুম পাওমেল্লসবু লৈএ ।
 য়াঙনা মিৎয়েং শানথৈরুখিসে হায়না তাউজীং হৈপান তান্না য়েংলুববু
 হৈরাঙ মশামবু খাক্তনা তাউজীং পূমনা কংলমলবগী চিত্রাঙ্গদা উলুপী
 অনৌমক্ত থরায় লাইখংননা মাল্লেম লৈমায়থক্ত থীকলেন থাব ফুনা
 তুথিএ । উলুপী লোশিংবানা হে চিত্রাঙ্গদা অহেনবীও রারম মতো
লীংলেন খেরেখ ওইহল্লো—করিস্ত কান্দবা অয়েসা তারে । তাংজা লুরেন-
 তোনবু কংম ককঙমলুবনো—করমনা মঙক ককলুরিবনো । পারমা লিনচেন
 কস্তবা—মরিংজেন খাবা । ঐগী পীবুকলুদা—ঐহাকী গভদা । কয়ম নাউ-
 নোরবনো—করমনা পোকলুরিবনো ।

পলেম—নমা । চীংঙু লাইবক খাবী—লাইবক চাউবী । তাংজা
 ইবিঙঙাঙ্গী লুরেনতোনবু—ঐখোর অনৌগী ইঙক । খাবী মৈতালশাঙলবা—
 মৈতাল অশিবঙবা । যাইবী থানা—থরায় থানা । নোংমনথিরবসুঙ—
 শিবসবু, থরায় থারবসু । যোল্লনা—যোল্লদনা, ডঙাইকদনা । মশাবিগী

অসিবু নিংথৌ ইপাৰিনা তৌশিক রাবু নৱিৰোই । স্বামী অৱোইবা মহাকনা মতৌ অয়োৱৈৱৰবগী থৌৱম ৰাথোক রাবু মাঙ্গে হায়না অসুৰ নীংখন্নৱবগা লৈমা পুকনীং ৰাচুমগুবী অনীমক্তি মুজা লেংনা তিনবী-
শিংবু ডাইৰোয়ননা ছয়েন লানশোকফসু তাম্মা মিপাই হুকচোমখিববু অজ্জুন মশাবিগী শমু মহকসাংগা তাংজা লুৱেনতোনগা তিন্নদনা
লৈঙম্ববু চেংলৌ মিৎখিৎলুৱবদা স্বামী কোৱৌ মনোংথৌগী হকসাং
মচু ওন, উফুন লৈদা পক, ঈঙাঙ লৈতেংননা লৈঙম্বা অত্ৰুগী শমু
মথোঙফাং লৈরাং অতিংঙাবু ওইৱবা অনীমকপু কৈৱা মতানপাত্তা
থাংখৎলবগা তাংজা ঈকাই নমদা ছন, চৈচৈ মফি শেংঙমদা তাংজা
মশম খোমঙমদা শমলাং ফাথননা মীকপলে । হা হা প্ৰাণ নাথ
অৱোইবা-ও নঙনা হস্তিনা লৈপাক অতাহদগী মণিপুর লমনা থাম্মা
অসিদা নপাৰি নাউৱা অথুবা অঙাং খোমনম নমলিবগী শমু মথুংপাত্তা
কৰম নোংমল্লনো ? তাইবঙ নোংসাপান অসিদা পাংগন নজ্জা
মাম্বববু কনা লৈবনো । থায়না লহান নোং জুপদ নিংথৌৱেন্না ম'মাম
জৌপদী অহেনবীবু ক্ৰাওজ্জনগে-হায়ঙৈদা নিংথৌ লৈকোয় ফস্বা
থৈবিকপু পাউ কোৱুৱবগা যাঁথিং ৰাঁশক থোইনা পাওমেলে । ৰাধাচক্ৰ
অকনববু দ্বাৰ থোঙলেনথৈদা পুন্না থম্ববু মঙমলবা নিংথৌ পাংগন-
থোইবা অহুদা জৌপদী অচুসীবু কাওজ্জনগে হায়না অসুম ৰাশকনৱবগা
ৰাধাচক্ৰ অকনববু পায়হনবদা নিংথৌ কনাগুহা অমন্তনা চক্ৰ কনা

মুংখিবাগী—মপুৱোইবা মুংখিবগী । অচুসী—সতী । লৈকোয়ফস্বা—নিংথৌ ।
জৌহিহিনো—ভোগনো । লহান নোং—থায়না মমাঙৈঙদা । লানফম
ভমবীবদা—অকনবা লানফমদা । নোংমলে—শিৱে । শকঙনবা—খঙনবা ।
শেনবী—কবো । তাউজাং—হৈ । ৰাঙনা—থুনা । মিৎয়েং শানথৈকখিমে
—য়েংঙু থিসে । হৈয়াঙ—হৈ । পুমনা—লোইনা, ডমনা । মাঙ্গেম
লৈমায়খক্তা—লৈপাক মথক্তা । থীকলেন থাবু ফুনা—মথবাক্তা খুক্তমনা
ভুহনা ।

তৌশিকৰাংনৱিৰোই—ভৌবা ওইৱিৰোই । অৱোৱৈৱবগী—দোষ
লৈৱবগী । নীংখন্নৱবগা—খন্নৱগা । মুজা লেংনতিনবীশিংবু ডাইৰোয়ননা—

লেঙঙমদ্রবা মহাক্তবু প্রাণ নাথ অরোইবা-ও নঙনা অরা ঈশো
 জাংদনা তেরা মঠৈ ঋংগুম রাধা চক্র অকনববু থাংনা পুঙমলবগী
 দ্রপদ নিংথৌরেন্দি পুকনীং হবাউ খোইনা মমোম জৌপদী অহেনবীবু
 হে স্বামী অবোইবা নঙেঙান্দা কাওজনবা নত্তবরা ? মরম অত্ৰগী
 দমকপু নিংথৌ লেংনতিনবা পূমনমকনা ধৌরম রাশকথৌদি ওমলুদনা
 পুকনীং খস্বনরাগী পার্থ অকনবা মতোম্বদা রাথোক লুমনা হৌরকপা
 থৈবিকপু পাংগন নখুংপাক্তা লানকম মায়খী নংহনবা নঙোন্দা মরম
 করিগীদমক হৌজিক মতম অসিদা নচা নঙনা পোকপগী, অঙাং
 মখুংপাক্তা থরায় নমিবেনবু করম থাথোকলবনো ? রারম অমসুঙ
 চীংঙু গোবিন্দ মখুংপাকী সুভদ্রা অহেনবীবু পানকন খুংঙমখিনা

নুগী ময়ামগা জোয়ননা । অমু মধকসংগা তাংজা লুরেন ভোনগা ভিন্নদনা
 লৈঙব্বু—মকোকা মশাগা তোঙান ভোঙান তাজুনা লৈরব্বু । চেংলৌ মিংথিং-
 লুব্বদা—উকরবনা । স্বামী কোবৌ মনোংখৌগী—মপুৰোইবগী । ইঙাঙ
 লৈতেংননা লৈঙবা -ঈনা পূমঙাঙ ডাঙনা লৈরব্বা । অমু মখোঙকাং লৈরাং
 অতিংডাবু—কাম্ভদ্রবা মখোঙ অত্ৰবু । কৈবা মতানপাক্তা—মতষাক্তা । ভাংতা
 ঈকাই নমদা ছন—ঈকাই ঈকি থাদোক্তু না । চৈঠৈ—কি । অমলাং—অম ।
 প্রাণ নাথ—থায়গী মবুঙেঙা । অভাসদগী—অরাঙ্গদগী । নলাতি নাউবা
 অথবা—অঙাং ওইবিবা নচানিপা । করম নোংমল্লবনো—করম ভৌনা
 শিররবনো । তাইবঙ নোংসাপান অসিদা—সংসার অসিদা । দ্রপদ—
 —পঞ্চাল লৈবাকী নিংথৌ । মমোম—মচানুগী । কাওজনগে হায়ঙেদা—
 থাজগে হায়ঙেদা । লৈকোয়কখা থৈবিকপু—নিংথৌ ময়াম্বু । পাউ কোক-
 ব্ববা—কৌকুব্বগা ।

চক্র কনা লেঙঙঙদ্রবা মহাক্তবু—কনাঙবা অমত্তনা লেঙবা ওমদ্রবা
 রাধাচক্র অত্ৰবু । প্রাণ নাথ -থায়গী মবুঙেঙা, ইপুৰোইবা । অরা ঈশো
 জাংদনা—অরাবা বঙদনা । থাংনা পুঙমলবগী—থাংজনা পুরবগী । পুকনীং
 হরাউ খোইনা—মপুকনীং স্বামনা হরাউনা । কাউজনবা নত্তবরা—(মচানুগী)
 থাজরকপা নত্ৰা । নিংথৌ লেংনতিনবা পূমনমকনা ভিন্নিবা নিংথৌ ময়াম
 অত্ৰনা । পুকনীং খস্বনরাগী—মপুক্তা মিহৌছনা । পার্থ—অজ্জুন । মতোম্বদা—

মুহুরবগা মুহুর্তা গর্ভ পীবুকহুংদা নপারি অভিমহ্মা লমকেৎপবু নাউ-
নৌবা নভবরা ? খৌরম লৈবা থৈবিক্তা যাইকা নমাঙ খাঙদনা
মঙমলুবা খরায় মপুৱেন নঙনা পাংগন নতৌক নভনা লৈরাং অতিংঙাদা
পঙনা নোংমল্লবা অসিবু কল্লকএ। খৌরম মতো অমসুঙ বিরাট
মঠৈপাক্তা মুমিং লীংখা হেল্লা চেল্লো মশক ওয়া লোংলুঙৈসুঙ কৈতা
কৈতৈ কিশেংননা কাওরেন শনয়াম ডাকলুঙৈ বিরাট নিংখৌ মপারি
উত্তর মথোকলকপগী লাংগোই খাখৌববু ওইনা ভীষ্ম দ্রোণ কর্ণ
অশ্বখামা বৃহনছন বিকর্ণ কৃপাচার্য্য দুর্যোধন নিংখৌরেন্দিচিংনা শানৌ
মচীন মনাউ চান্দ্রবু উরবগা উত্তর নাউরা অখুবদি অকি পুকনীং
চঙলবগী দোলাই নীংহন্নরববু প্রাণ নাথ অরোইবা নঙনা শমু খুংঙম-
ধিনা ফারুরবদা ছলাইসানীং তোংহল্লবগা কোল্লোয় মিৎচংখৌইবা
নঙনা ছলাই শাকোক তোংনা রায়রা নঙগী নতেজাদা পাংগল মথৌ
লৈবা থৈবিকপু মঙমলুবগী বিরাট কাওরেন মশনচা পূমনমকপু খোমনা
লৌবিরহা হে ইবুংঙো পাংগল নঙান চাউবা নঙনা ছয়েন লানশোক-
কমগী উৎফুল নোংলৈথক্তা নপারি বৃষকেতু অকনবগা পনথৌ নপা
নচাবু নমু মীমচমগুম করিগী হকসাং অরেন্দ্রবু ওইনা লৈঙমবনো
হায়না কপনা কপনা অজুন খরায় মমিরেন হিংলোইদববু শংশঙ
তাঙনা উরবগী বক্রবাহন মপাবিবু কোনা কোনা পাওমল্লকএ। হে

মথন্দদা, মতোমদদা। মায়বী নংহনবা—মায়বীবা পীবা। মুহুর্ত কৃষ্ণগী মচন,
অভিমহ্মা, মমা।

পীবুকহুংদা—মপুজা, গর্ভদা। লমকেৎপবু—লমহেনবা লাকঙম
কাঙমদববু। নাউনৌবা—শোকপা। মুমিং লীংখা—মুমিং মনীং। চেল্লো
মশক ওয়া—মশক খঙহন্দনা। কৈতা—নপুংসক। কাওরেন—খন।
বিরাট নিংখৌ মপারি—বিরাট নিংখৌগী মচানিগা। লাংগোই খাখৌববু
ওইনা—সায়বি ওইহনা। উত্তর নাউরা অখুবদি—বিরাট নিংখৌগী মচানিগা
অভাং ওইরিবা উত্তর যুবরাজদি। অকি পুকনীং চঙলবগী—মপুকনীংদা
কিয়হনা। দোলাই নীংহন্নরববু—দোলাই তুংলোমদা হন্নববু। রায়রা নঙগী

বজ্রবাহন কোবা পানী লমচৎনবা নঙবু করিগী পুকনীংচিংনা লৈরি-
বনো ? পনথো নঙবু পোকপগী তাংজা লুরেনতোনবু ককলুরবা
অসিদা পুকনীং চিংনঙাইবু পুম্না লৈতরবা অসিহুনে । থাঙশাং
নথুংশূনা পল্লেম নমা ইবিংঙাগী তাংজা লুরেনতোনবু য়াঙনা তুপথৎ-
পিরো । তাইবঙ নোংসাপান অসিদা পারি নঙ্গা মান্নবা মহাপাপ
ঙইববু অমা তৈনা লৈতরে । ব্লাম মতো অমশুঙ থায়না নহান
নোংদা পরন্তুরাম ভৃগুপতি কোবনশুঙ পনথো কোল্লোয় ময়াথংদগী
পল্লেম তাংজা লুরেনতোনবু ককথৎলে । অহু লৈরাং মতম মানগুম
নঙশুঙ তাংজা ইথোয়গী লুরেন ককপদা পুকনীং চিংনঙাইবু লৈতরে
হায়না চেংলো মিৎখীংনা উরে । হা হা অজ্জুন ইশাবি থরায় ইমি-
রেনগী ইবুংঙোঙ নঙবু নন্তনা হুজা চীংঙু লাইবক থীবো ইবিংঙাবু
করি যাইবী থরায় হিংনা লৈরশিবনো হায়না থমোয় মৈচাক থোইনা
তেংখাংবগা কোল্লোয় অমরক হন্না বজ্রবাহন মপারিবু কোনা কোনা
ব্রাহ্মলকএ । মহাপাপ অথোইবদা উনবী পুকনীং চঙলবা নঙগী
মণিপুর নরৈপাক অসিদা লৈঙমলরোইএ । হস্তিনা লৈপাক হুংঙাই
ববু ইস্তানখিরগে । ঈশ্বর কৃষ্ণ থোইথোইবশুঙ লৈরিএ হায়ববু না
তায়ে । কৃষ্ণ সনা মখোঙ খাবু উরবগা অজ্জুন থরায় ইমিরেনবু
খাইনবগী হুংশি মৈচাক কোকডম্বরা খঙদে । পনথো নপা হাংলবা

নভেজাদা—নহাকী ভেজা । নমু মৌচমগুম—করিসু লৈতবা অচহা মীগুম ।
লৈঙমলরোই—লৈরবনো । খংখঙি তাঙনা উরবগী—তথো তথেনা
খঙলবগী ।

পুম্না লৈতরবা—করিসতা হৈতরবা । পল্লেম নমা ইবিংঙাগী—নমা
ঐথোয় অগী । তাংজা লুরেনতোনবু—ইকোকপু, ইঙকপু । য়াঙনা তুপ-
থংশিহো—থুনমক ককথংপিরো । তাইবঙ নোংসাপান অসিদা—সংসার
অসিদা । পারি—ইচানিশা । অমা তৈনা লৈতরে—থোইদোকনা অমা
লৈতরে । পনথো কোল্লোয় ময়াথংদগী—মপাঙ্গী মাথং মকুং ইয়া । পল্লেম
তাংজা লুরেনতোনবু ককথৎলে—মপাঙ্গী মকুং ককথৎলে । তাংজা ইথোয়গী—

নঙগী চেংলৌ নশক য়েংনা' লৈঙমলরোইএ। কুজিনী সত্যভামা
আঅর শুলকনা জুজুবতী কুজী গন্ধারী দ্রোপদী যশোদা দৈবকী
য়োরবু লেংনতিনবী মাখোয় অসি থৈবিকী খুয়া লৈখোঙ খাদা য়োয়না
পুরুমজরুরবহুম জুংগি থৌকাউ ডমঙৈনে হায়না পাওমেনববু না
ভারবদা মপারি বক্রবাহন অকনবনা ভক্তি পুকনীং অনোনবনা রাহম-
জরকএ। পল্লেম ইমা নবিঙঙানা কোল্লোয় ইয়াথংবু উনবী পুকনাং
তপনা না তাবিধো। ইতো অরানবা রান্নম লঙজখোইবা মহাক্তি
পূমনা লৈখিদি। ঐগী লঙজা মতো খঙলবগা য়াথং অমা থোকনা
চৈহংপিও। ধোরম মতো অহানবদা পছৌ ইপা পোকমাবনে হায়ববু
সংশঙ তাঙনা খঙজরবগী যজ্ঞ মঙম শা মহাকপু পুনা পনথৌ মখোঙ
খাদা মালেম লৈদা তু পুকনীং ভক্তি চৈরোয়ননা কচরুববু লানফম
মীয়াম মাঙ মহাক্তা তাংজা ইরাইবক্তহুম পনথৌ স্নাইবী কনহৌনীক
খোঙপাক চৈথা লুমনা কাওঙমএ। ভক্তি কোল্লোয় ইয়াথংবু না
তাবিদি। লমচং মতো অশুম ওইবা মহাকপু পুকনীং দ্বারৌ লৈরুদি।
পনথৌ শমু মখোঙ খাদা য়াথং অমেঙবা পুকনীং অনোনববু চৈরোয়ননা
হন্ন। হন্ন। পাওমেজববু কজাউ মথৈ লৈতনা পলেম নমা বেশা হাম-
বোইবী শীঙলেন তাইজবী মপারি নঙবু পাংগন নতৌক লৈতবগী

ঐখোয়গী ইকোক। জুরেন ককপদা—ইঙক ককপদা। চিংনঙাই—চিংন-
নিংঙাই। ইশাবি—ইপুরোইবা। নুজা—মোমজ, জুগী। চীংগু, গাইবক
খাবী—গাইবক চাউবী। বাহমলকএ—বা হায়রকএ। লৈঙমলরোই—
লৈয়মলরোই। ইত্তানখিরগে—য়োনবা চংগুগে। খোইখোইবহুঙ—অখোইবহু।

চেংলৌ—শক। লৈঙমলরোইএ—লৈবা ডমলরোইয়ে। কুজিনী—
জিহ্বকগী মনাত ইবেম্মা। সত্যভামা—কৃষ্ণগী ভালোই অমা। জুজুবতী—
জিহ্বকগী জুগী। কুজী—পাণ্ডব মঙাগী মমা। গন্ধারী—দ্রুতস্নাত্তি নিংখোগী
মনাত ইবেম্মা, হুংখন্ন চিংবা মচীনমনাত চামগী মমা। দ্রোপদী—ক্রপদ
নিংখোগী মচান্জগী পাওব মঙাগী ভালোই। যশোদা—শ্রীকৃষ্ণগী মমা। দৈবকী
—কৃষ্ণগী মচন, কৃষ্ণগী মমা। পুরুমজরুরবহুম—পুরুমজরুরবহুম। বাহমলকএ—

ছয়েন লানশোক কিবনা ক্ষেত্রি ধর্ম অথোইববু নমদা হুমা অর্জুন
ইপারিনে হায়না য়াথং শরী বাদা পঙনা পাওমেন্নিরিবানরিঙেনে । মরম
করিদগীনো হায়না অসুম সভা মীয়াম মাঙদা য়াথং আথা থোকনা
চৈহৎলে । অর্জুন ইপারিদি তাইবঙ মরোন অহুমানা সংশঙ তাংনা
খঙলিবা সুভজা পায়মা লিনগোয়গী অভিমম্মু পাংগল মপা লৈতবা
অত্থনে হায়না য়াথং পাওমেন্নি বাদগী ছয়েন লানশোকনখিবদা পনথৌ
শাংমাঝা অর্জুন তেনহৈববু লানফম থুদোংখীবা মহাকপু থোকখিরে ।
হে পল্লেম ইমা সতী অচুসীও নঙবু নপারি ঐগী লঙজা অয়োন য়েংদনা
পঙনা য়াথং আথা থোকপীণুনো হায়না পাওমেন্নিবগীনে । তৌইগুম
থোরম অমা অমা ওইরবসুঙ চীংঙু লাইগী নোংদমনা পনথৌ ইপা
হাংলবনিগিনা মিংখী রাইরচেন মহাপাপ অথোইববু পুনা নরক কসী
ওইনগে তৌববু শমু মাঙদা থানা মরৈবে । হয়েং মীওই লাংওন
অমরক পোকলকঙেনে হায়ববু পুমনা লৈতবে । পনথৌ ইপা শাংমাঝা
অর্জুন তেনহৈবা অসিবু ত্রীকৃষ্ণ শিদিবগী লোয়না মপাতাউ অচেংপা
মহাকনে হায়না অসুম সংশঙ তাঙনা মখঙজরে । পল্লেম চীনকোই
নয়াথংনা য়াথং হায়হোঙাইবু লৈতরে । নপারি মহাপাপ ওইরবা
ঐবু লামা থোঙজিন লৈতরবা অত্থনে । রাথোক মতো অমসুঙ ইপন
ধর্মরাজ নিংথৌরেমা য়াথং শীথী থোকনা চৈহৎলেঙেনে । ইয়/কুস্তী

—হায়জরকএ । নবিঙডানা—নখোর অনীনা । গঙজথোইবা—অরানবা
তোঁখিবা । লঙজা মতো—দোব, মরান । মঙমশা—যজ্ঞগী খগোল । ভক্তি
চৈয়োননা—ভক্তি ভোনা । হাইবৌ কনহোনৌক—কসী থোকনা ।

ছয়েন লানশোক কিবনা—লান শোকবা কিহুনা । নমদা হুমা—তুং ওই-
মনা থমহুনা । ইপারিনে হায়না—ইচানিপানি হায়হুনা । য়াথং শরী বাদা
—ওইদবা বা । পাওমেন্নিরিবানরিঙেনে—হায়রিবনি । য়াথং আথা থোকনা
—অয়াকপা হাইহনা, অকনবা খোয়া । সুভজা পায়মা লিনগোয়গী অভিমম্মু
—সুভজাগী গর্ভমা নাউপুদনা পোকপা অভিমম্মু । পাংগল মপা লৈতবা—
মপাংগল কনবদা পাবিনবা য়াঙদবা । পনথৌ শাংমাঝা—ঐবু শোকপা ইপা ।
লঙজা অয়োন—মরান, দোব । তৌইগুম—তোইগুমসুং । নোংদমনা—

হু হুয়াই কারবীনসুঙ হুংশি মঠে লৈতনা খমোম মৈচাক খোইয়-
 ঠেনে। খোইয়ম নোংদমখোনবু হেনঙমদরে। পনখো ইপা হাংএ
 হায়বগী তাইবঙ নোংসাপান্না তনবা নিপা লুপ মোমহু হুজা ওইবী
 পুনমসকনা য়াং মীনোক চঙনা চৈনঠেনে। শূপনা মফম করি করি-
 গুস্বদসুঙ ঐগী য়াইফা খোরম লৈররোইএ। হা হা হে শ্রীকৃষ্ণখোই-
 খোইবা-ও পনখো য়াইবী খরায় হাংকে হায়বগী লৌশিং রাখন
 খোকহনবা অসিবু নঙনা খোঁজান লানকোনবিদরবগী ভৌশিকনে হায়না
 পাওমেজরবগা মহাক মতোম্মগী শেংনা মরমচংপু পায়মা উনগোই-
 হুংদা ওয়া ওয়া নীংখঞ্জরুরে। পনখো ইপা হাংপগী মহাপাপ অখোইবা
 অসিবু খোঁরাঙ মতো করম কোকশিবনো? বারম অমা অমা ওইরবসুঙ
 শমু মহকসাংবু মায়েম লৈখুন্নুংদা চঙনা ইতোম য়াইবী খরায় খাদোক-
 লগে। খোরম মতো অসি নত্তনা খরায় য়াইবী শিদনা লৈরবদা অফ
 মঠে করি লৈররোইএ। অসুম নীংখঞ্জরুরবগী বজ্রবাহন অকনবা
 মহাকনা অমন খমলৈ কুমনবা শংলৌ মথোঁরাঙবু শীংবী ডামচৌ পৈ
 হুতি খাউফু মশীং খীঙমদনা হৈজিল্লবগা খাস্বী মরাঙ হোঁনা চাকহল্লে।
 অসুম উনবী পুকনীং লেপনা চকমোম মৈরিহুংদা চোংশিনগে হায়না
 শংলৌ খোঁরাঙ রাবু পল্লেম মমা চিত্রাজদা অহেনবীনা চেংলৌ সিংখিং-
 লবগী রাহমখিয়ে। হে ইপারি পাপ খোরম অকুম্ববু তোঁনা করম য়াইবী
 খরায় খাংগে লাঙলিবনো? পনখো নপা হাংলবা মথক্তা নহাক
 লাইনা ভমজনা। মীওই জাংওন—মীওইনা শোকপা। খাংমাখা—
 অপোকপা। লোয়না মপাতাউ অচেংপা—চাম্বা মরুপ। চীনকোই—য়াং।
 ইপন—ইপাগী মরাস্বা। ধর্মরাজ নিংখোরেন—বুধিষ্টি মহারাজ। য়াং
 শীবী থোকনা চৈংপা—রায়না লাবীনা চৈবা, ধীনা ডাঙবা। ইয়—ইবেন।

হু হুয়াই কারবীনসু—অহল মতম ওইরবীনসু। খোইয়ম নোংদমখোন—
 লাইনা ভম্বা। তাইবং নোংসাপান্না—সংসারদা। তনবা—নিপা। লুপ—
 কাঙলুপ। মোমহু হুজা ওইবী—হুপী ওইবী। য়াইফা খোরম—মদল।
 খোঁজান লানকোনবিদরবগী—চানবিজ্রহুনা। ভৌশিকনে—ভৌরবনি। মহাক
 মতোম্মগী—মথন্দগী। পায়মা উনগোইহুংদা—মপুকনীংদা, মপুক্কা। ওয়া

নন্দোৎপত্তী ধনুর্বাণ নদীরেনবু লৈরাং অতিংগাদা হকচাং আরেকবু এইরা
 নাকহল্লগে হায়না মহাপাপ মথজ্ঞা পাপসু মঠে লৈতবা মহাকপু পাপকো
 অমরক ধোঁরাঙলিবা অসিবু মরম করিদগীনো ? রাখল নরোশিংবু
 লৈইগিদি পনথো ইপা হিংনববু ধোঁরাঙ পাংগল করব্ববু লৈরিগবনো
 হায়নতুম উনবী পুকনীং তপনা নীংশিংঙেনে । খাঙ্গী মৈরিগুন্দা
 চোংশিল্লগে অসুম নীংখল্লিবা অসিবু মরম করিদগীনো ওনখোকএ
 হায়না পল্লেম মমা রাণীধরী চিত্রাঙ্গদা অচুসীনা মপারিবু উনবী পুকনীং
 ভপহল্লবগা তাংজা লিল্লা চহু উলুগী পল্লেম মমা লোম্ববীনা রাহমথিয়ে ।
 হে চিত্রাঙ্গদা অহেনবী-ও ইপারিগী য়াথং মপাওমেনবু না তাবদি
 মঠো অয়োনবা ধোরম অরানবা মহাকপু কয়া লৈতে । রারম অসিগী
 দমকনা পডনা য়াথং চৈহংপিগনো । হে বক্রবাহন ইপারি হুংচানবা
 নঙসুঙ খাঙ্গী মৈরিগুন্দা চঙনা করি নোংমল্লগবনো কোল্লোয় ইয়া-
 থংতুম উনবী পুকনীং তপনা না তা-ও । পনথো য়াইবী হিংনবা
 শংলো ধোঁরাঙ য়ীন্দনা পতালপুর মালাম লৈখাঙ্গুন্দা চঙনা অমৃত
 য়াইরেন শিদববু লোক ওল্লবা পনথো ইপা তাংজা লিল্লা নিংথো
 আনস্তশেষ তোকলেন লীশিং পানবা মহাক্তা পল্লেম নমা ঐগী
 কোল্লোয় ইমিংথোংবু খঙহল্লুও । মণি য়াইরেন শিদববু য়োন্দনা
 গীরকঙেনে । অমৃত লৈহী অথোইবা মহাকনা লৈরিবদি ইপন
 তাংজা লিল্লা নিংথোদি লৈখিসনো । কার্কোক তাংজা লিল্লা অভয়গী

ওরা নীংখল্লব—মকন মঙন বঙ্গুরে । মালাম লৈখুংদা—লৈখুংদা । অমন
 বমলৈ কমনবা শিননবা । শীংবী ডামচোটৈপ—শীং ময়াম পৈশিন্দুনা । যুঙ—
 (সং) বা । খাঙ্গী মরাঙ হোঁনা চাকহল্ল—মৈ কমা ধাপংলে । চকমোয়—মৈ ।
 শংলো ধোঁরাঙ তোঁবা বারোন । চেংলো য়িংখিংলবগী—উল্লবগী । রাহম-
 থিয়ে—হায়খিএ । লাঙলিবনো—ধোঁরাঙ তৌন্নিবনো । ধনুর্বাণ নদীরেনবু
 নদীয়ায় । লৈরাং অতিংগাদা—করিগু কান্দবা আরেকবা । লৈইগিদি—
 জৈরবদি । খাঙ্গী মৈরিগুন্দা—চাকলিবা মৈগী ময়ুন্দা । নীংখল্লিবা—
 রাখল তৌন্নিবা । রাণীধরী—(সং) অরুণাইবী রাণী, লৈয়রেন । তাংজা

ভাংজা মতোকলেন্দা মণি রাইরংচান মহাকপু লৈএ। কোল্লোর
মমিংথোংবু বাসুকী হায়না কোবা তাংজা লিল্লা অঙমদা অমৃত মৈহী
অথোইবা মহাকপু মশীং চানীপান শুনা লৈএ। তৈকপ ভাংজা
মতোকলেন্দা নব সহস্র লীশীং মাপল শুনা লৈএ। সিং তাংজা
লিল্লা অঙমদা মণি রাইরংচানবু দাশহাজার লীশীং তরা শুনা লৈএ।
আনন্ত লিল্লা মতোকলেন্দা লৈরিবা মণি রাইরেন শিদবা অমৃত লৈহী
অথোইববু মশীং থানা কনা হায়ঙমলোইএ। পদ্য হায়না কোরা
ভাংজা অঙমদা রাইরেন লীশিং অমা শুনা লৈএ। মহাবিদভা
হায়না কোবা লিল্লা মিংনাইবদা লৈরিবদি মণি মশীং লাকনা হায়ঙম-
লোই। নাগেথরী তাংজা লিল্লা মতোকলেন্দদি অমৃত মশী অথোইবা
মহাকপু মশীং ১১২ শুনা লৈএ। চীনগোই য়াফাং হুংদগী থাঙ্গী
মৈরি থোকলকপনা তাইবঙ নোংসাপানবু পূমনা থনঙেনে। ভাকর
লিল্লা মিংচংপদি মণি মশীং চামা তরামঙা শুনা লৈএ। আনন্ত তাংজা
লিল্লা নিংথোগী লিল্লা মতীক অরুববু কনা হায়হৌশিবনো। কেনা
ভোকলেন লীশীং থক্তা নারায়ণ শ্রীকৃষ্ণ অথোইবা মহাকী কসী য়িম
ওইননা তাইবঙ নোংসাপান পূমমা পুনা লিল্লা শান্নরিবা অছনে।
তাংজা লিন লৈপাক পাতালপুর হুংঙাইবা অছদা হৌজিক লিল্লা মমিং
থাখিবা তাংজা মফমলেন্দা ছরেন থাঙ্গী মৈশা কনববু পায়মা মাথোয়না
লিল্লা চল্প—লিন নিঙেঙান। বাহমথিয়ে—বা হায়থিএ। অয়োনবা—
অয়ানবা। করি নোংমলগবনো—করিগী শিগদগে। কোরোর ইয়াংছুম—
ঐনা হায়বা হাছম।

ংলো—খৌরাঙ। মালেম লৈখাং—পাতান। লৌক ওয়বা—
লৌকবা ওয়বা। তাংজা লিল্লা নিংথো—লিন নিংথো। ভোকলেন লীশীং
পানবা—মতোক লীশীং অমা পানবা। কোল্লোর ইয়িংথোংবু—ঐহাকী য়িং।
মণি—রাই। রোন্মনা—খোয়দনা, লেপন। ভাংজা মতোকলেন্দা—
লিনগী মতোকতা। মণি রাইরংচান—মণি অথোইবা। নব সহস্র—লীশীং
মাপল। রাইরেন—অথোইবা রাই, মণি অথোইবা। মশীং লাকনা হায়-
ঙমলোই—মশীং অসুপনি হায়বা ওয়লোই।

নুংসা কামখোকলকপগী উনবী অঙক চঙবব তাইবঙ নমু পোং ওইবদি
 লৈখিসুনো গন্ধৰ্ব পাংগনবনচিংনা খোইয়ম লেংনা তিনবা পূনমকনা
 কনা উনবী পুকনীং তপঙমদবা অতুনে। খৌবম মতো অসিগী
 দমকনা মণি য়াইরেন শিদবা মহাকপু লৌকু ওমলোইবরা খঙদে।
 শংলৌ খৌরাঙ ওয়া খোকএ। অমৃত শমু খুংথুম চল্পরবদি যোল্লনা
 অজ্জুন পনথৌ নপা ইবুংঙোবু যাইবী থরায় হিংলকঙেনে। পায়মা
 ঐগী উনগোয়হুংদা নীংখল্পুবসু তাংজা লিনগী মরুগ্নু পাংগন খুংথুম
 চল্পবা মিৎয়েং শানথৈরুদে। খৌরাঙ মতো খঙদরে। হে খোইয়ম
 নোংদম্মা-ও চীংঙু নথৌ থাবু করম নোংদমলিবনো হায়না পাও-
 মেনববু না তারবদা হে পল্লেম ইমা নঙদি লিল্লা মরৈপাক্তা চঙলুগে
 তৌবগী খৌরম পোংলুম পুনা নীংচিনলুরে। নপারি ঐনা পায়মা
 উনগোয়হুংদা নীংখল্পুবদি তাংজা লিন লৈপাক মহাকপু জয়েন
 লান শোকনরুদনদি মণি য়াইরেন শিদববু পঙনা পীবকলোইএ।
 খৌরম মতো অসিগী দমকনা ঐবু মালেম লৈখুন হুংদা চঙনা জয়েন
 লান শোকনরুগে। পল্লেম ইমা নবিঙঙাদি পনথৌ মহকসান্না
 লৈরিবা সনায়োয কোহুং অসিবু উনবী পুকনীং চেংনা ঙাকঙম্মো।
 পনথৌ যাইবী থরায় হিংনবা পাংগন নীপা খোকনা লিল্লা মরৈপাকপু
 লানফম খুংথুম চল্পবা শংলৌ খৌরাঙলককে। আনন্ত মরৈপাক
 পাতাল মরোন মাদদি লৈখিসনো। ঐনা মাল্লেম লৈখুনুংদা

মিৎচংপদি—অকাওবদি। তাংজা লিল্লা—লিন। ভোকলেন—মতোক।
 জয়েন—হ অকনবা। খাখী—মৈ। তাইবঙ নমু পোংওইবদি—মীওইবদি।

খোইয়ম লেংনা তিনবা পূনমকনা—লাইয়াম সভানা। লৌকু ওয়-
 জোইবরা—লৌকবা ওয়োইবরা। যোল্লনা—খোয়দনা, তঙাইকদনা। পায়মা
 ঐগী উনগোয়হুংদা—ঐগী ইপুত্কা। নীংখল্পুবসু—খল্পুবসু। মিৎয়েং
 শানথৈরুদে—উরুদে।

য়াইরেন—অখোইবা মণি। মালেম লৈখুনুংদা চঙনা—জুরুদনা
 চঙহুনা। নবিঙঙাদি—নখোয় অনীদি। সনায়োয কোহুং—সনা কোহুং।

চঙখিবদি পাতাল মরোন মরোন মাঝু ওমনা মণি যাইরংচান মহাকপু
 পুরকঙেনে। হন্দক পনথো যাইবী খরায় হিংনবগী খংলো ইথো-
 রাও অসিদা পাংগন নীপা থোকপবু তাইবঙ মরোন অহুয়ানা
 খঙলোরমুনো। ইপন খরায় লন থাইনরববু হকসাং য়োয়ঙই ওমনবা
 খংলো ইথোরাও মহাকপু লৈরবদি তাংজা লিন লৈপাক মহাকপু
 হায়দবসুঙ চাঁঙু নোংথো সরারেন্চিংনা যম অশি খরায় মহাকপুসুঙ
 রারম শীংথাননা নোংলুদে হায়না পাওমেনববু না তারবদা পল্লেম মমা
 চিত্রাঙ্গদা উলুগী অনীমানা রাহমখিয়ে। হে বক্রবাহন ইপারি-ও
 কোল্লোয় নঙগী নয়াথং অসিবু খিজিতং য়াথং নাপন রাংমল্লে। ভক্তি
পুকনীং অনোনববু নস্তনা থোরম নাপন রাংনা তোরবদি থুম তমখীবা
পুকনীং ইরৈচনবদা য়োলনা তারঙেনে। তাঙচা মখে লৈতবা লিল্লা
 হুথো থোইবা অহুশিংবু করম ছয়েন লানশোকনরুগবনো? চেংলো
 মাখোয়গী মশক উবা মহাক্তা উংফুন নোংলৈ ওইনা মাঙেঙেনে। তাংজা
 মফমলেন্দদি কোরো নোং শীংজঙসুঙ বায়ু হুংলীং অকনবনসুঙ
 চঙলুঙমদে। নঙগী পাংগল নথোরাঙনা লিল্লা মরৈবাক্তা চঙনা
 তাংজা মাখোয়গী মায়ওক য়ানা ছয়েন লানশোকনরুঙেনে হায়বদি
 নোংলুঙনো হায়না পাওমেনবদা হোয়দা পল্লেম চীনগোই নয়াথংনা

উনবী—পুকনীং। ঙাকঙমো—ঙাক্তুনা লৈরমু। পনথো যাইবী খরায় হিংনবা—
 ইপাঙ্গী মথরায় হিংনবা। লিল্লা মরৈপাক—লিনশিংগী লৈপাক। খংলো
 থোরঙলকে থোরঙ ভোরকে। আনস্ত—লিন নিংথো। যাইরংচান—মণি।
 তাইবঙ মরোন অহুয়া—ত্রিভুবন। খঙলোরমুনো—খঙনহোরলমু। ইপন—
 ইপা, পহো। চাঁঙু নোংথো সরারেন্চিংনা—লাইয়িংথো ইক্সেন্চিংনা যম
 অশি খরায় মহাকপুসুঙ—অশিবঙ্গী আই যম নিংথোবুহু। অনীমানা রাহম-
 খিয়ে—মাথোয় অনীনা রাহমি। কোল্লোয় নয়াথং—নহাকী বাঙাঙ। নাপন
 রাংমল্লে—নাপন ভোয়ল্লে।

য়োলনা—শোয়দনা, ভঙাইকদনা। লিল্লা হুথো অথোইবা অহুশিংবু
 —করম করমবা হু পুবা লিন মরায় অহুবু। করম ছয়েন লান শোকনরুগবনো—

লিঙ্গা মতীক লুইএ হায়না পাওমেদ্বিবা অসিবু পায়মা ঐগী উনগোর-
 হুংদা নাপীমাসুং মানকুম নৌলুএ। মরম করিগীনো হায়রবদি
 পাংগল ঐগী ইতীক্তি সপ্ত দ্বীপ মায়গৈ মায়গৈ মহাকপু পাংগল ইমাও
 খাঙদনা মঙমঙেনে। পুকনৌ অরা চঙনা করি নীংথল্লগনো। ভাংজা
 লিঙ্গা মরৈপাকী দমক ব্রজা মহেশ্বর অথোইবনচিংনা ইস্র সোরায়েন
 যম অশি খুরায় মহাকসুও গন্ধর্ব পাংগনবা কুবের লম্বিথৌ থোইয়ম
 মায়গৈ ডাকপা মরিমকসুও যাওনা চীংঙু লেংনা তিনবা অসি থৈবিকনা
 মীচঙ পাংগল ওইরবসুও অঙাং শায়থৌগুম্বনে। লানফম ইমাও
 খাঙমলোইএ। পল্লেম পায়মা উনগোয়হুংদা পুকনৌ শোংকি
 চঙলুগনো হায়না নাপন ময়াই কানা পাওমেনববু না তারবদা পল্লেম
 মমা অনীমানা রারম মচি ওইববু থল্লুরে। থৌরম মতো অসুম তৌনা
 থাথোকপিধিরবদি লৌশিং রাখল রাংপবু থোকলঙেনে। বজ্রবাহন
 ইপারি অসিবু উনবী পুকনৌ তল্লবা থোখামচিনখিসে হায়না নীংথল্ল-
 বগা হে ইপারি মণিপুর লৈমাবা পানকন নথোকলকপা নঙবু থায়না
 লহান মাঙদা পল্লেম মমা ঐগী দমকপু পনথৌ তাংজা লিনলা নিংথৌনা
 উনবিরকপা কোল্লোয় মমিং থোংবু পুন্দরক্ষ হায়না কোঁবা লৌশিং
 কোরৌ হুমিং শগোলশেনগুম্ববু লৈএ। মাবু যাওনা থৌশীচিনখিসে
 লেপনা থোরাঙ পুকনৌ পাঙলকঙেনে হায়রবদা পল্লেম নথোয়গী
 পায়মা উনগোয়হুংদা অসুম নীংথল্লবদা শংলৌ থোরাঙ ঈনভাইবু
 পুমনা লৈতরে। অমৃত মণি য়াইরেন শিদববু পায়মা নরৌশিংনা
 করমনা লাহা পাঙ্গবনো, করমনা লান তৌনকগবনো। কোরৌ নোং
 শীংঙ—বজ্র, ধকীডেন। বায়—(সং) ভূমিং। চঙলুঙমহে—চঙলুবা
 ওমদে, যোবা ওমদে। চীনগোই নয়াথং—নহাকী রাথং। পায়মা ঐগী
 উনগোয়হুংদা—ঐগী পুকনীংদা। লপ্তবীপ—দ্বীপ তরেং। নীংথল্লগনো—
 বল্লপু, বাঁধল ভৌরগহ। ব্রজা—লৈশেবা নোংদা লাই। মহেশ্বর—
 মহাদেব। ইস্র—সোরায়েন। থোইয়ম—লাই। চীংঙু লেংনা তিনবা—
 দেব লতা। লাইয়াম। অঙাং শায়থৌগুম্বনে—অঙাং শায়থোংকুম্বনে।
 থোংকি চঙলুগনো—কিরকপু। মচি ওইববু—মক ওইববু। ইপারি অসিবু

খোৱাঙ খুংমচমা উমলজুৰদি নপাৰি ঐনা পাতালপুৰ মালেম
 লৈখানুংদা চঙনা পাংকন খুংডমথিনা মুল্লুঙেনে হায়না পাওমেল্লবগা
 মদাইৰেম পুন্দৰক্ষ লৌশিংববু কৌনা ৰাহমথিয়ে । তয়ুম নঙবু জংলৌ
 খোৱাঙ খীন্দনা তাংজা লিন লৈপাক্তা য়াং ইপাউমেনবু নিংথৌ
 মাঙদা থানা য়াঙনা পাউ তম্বিৰুও । ননোংয়ায় বজ্জবাহন ইপাৰিগা
 অৰ্জ্জুন ইশাবিগা পনথৌ মপা মচা অনৌমকনা ছয়েন লান শোকনবা
 থোকলবগী ইশাবি অৰ্জ্জুন তেনহৈববু মপাৰিগী শমু মখুংপাক্তা
 নোংমল্লে । খৌৱম মতৌ অতুগী ইপন তাংজা লিল্লা নিংথৌনা পোং-
 লোই লন উনবীৰকপী চৈৱৈ ফি খুংশা মাল্লৌ ফিৱাংচান কোল্লোয়
 মখুংতোপ সনা ত ধপ ইখুংশি অলঙ্কাৰ লৈতেং পোং পূম্নমক অসিবু
 অৰ্জ্জুন ইশাবিবু লৈতৱবা অসিদা হুজা শমু ইহকসাংবু হকসাং লৈৱাং
 অতিংঙাবু ওইৱবী অতুনে । চৈৱৈ হক্তা থোংনা লৈতেং পোংলোই
 শেংনঙাইবু লৈতৱে হায়না পনথৌ সনা মথোঙ খাদা কংপিৱমলুও ।
 খোজান লনকুবিগে হায়ৱদি মণি য়াইৱেন শিদবা অমৃত মহী
 অথোইববু য়োন্দনা পীৱকও হায়না পস্থৌ নাকোঙ খোঙজাওৱেন্সা
 কোল্লোয় য়াং চাঁকনা হায়বিৰুও । অশুম পাওমেল্লবদা মদাইৰেম
 —ইচানিশা অসিবু । খৌখামচিনাথলে—খামজিনাথিস । নীংবল্লবগা—
 বা ৰয়ৱগা । পানকন নথোকলকপা—নপাংগন কনথংলকলিবা । থায়না
 লহান মাঙদা—মাঙেঙদা । য়াঙনা খোশাঁচনাথলে—থুনমক পাথোন
 গীৰিল । খীনঙাইবু—তপথনবু । পাৱমা নৱৌশিংনা—নহাকৌ লৌশিংনা ।
 মালেম লৈখানুংদা—পাতালদা । মদাইৰেম—মনাই । কৌনা ৰাহমথিয়ে—
 কোতুনা হায়থি । য়াঙনা—থুনা, খীন্দনা । ননোংয়ায়—নশু । ইশাবিগা—
 ইপুৱোইবগা । মপাৰিগী—মচা নিপাৰী । শমু মখুংপাক্তা নোংমল্লে—
 মখুংপাক্তা ৰয়ৱ থায়ে, প্ৰাণ মাঙলে, মখুংতা শিয়ে । ইপন—ইপা । চৈৱৈ—
 ফি । মাল্লৌ—ফি । অলঙ্কাৰ—লৈতেং । ইশাবিবু লৈতৱবা—ইপুৱোইবু
 লৈজবা । হুজা—নুপী । লৈৱাং অতিংঙাবু ওইৱবী অতুনে—কণিসু কায়ত্ৰবনি ।
 হক্তা—হকচাংদা । পনথৌ সনা মথোঙখাদা—ইপাবুংগী মকমদা । লনকুবিগে
 হায়ৱদি—খোজানবিগে নীংলবদি । য়োন্দনা পীৱকও—ভঙাইকদনা গীৰি-

পুন্দরক্ষ শৌখিনবনা হোয় হে রাগীধরী তাংজা লিন লৈমা-ও কোলোয়
 নরাধংবু য়াথং লুদা থোংনা চংঙেনে । তৌইগুম রারম মতো অমদি
 অমন খমলৈ কুমখিরবশিংগী শয়ু মহকসাংবু মতম নোংশাং কুইনা
 থমকদরে । নদাইরেম ঐনা চংখিহনরাইরক্তরিঙে অর্জুন নশাবিগী
 শয়ু মহকসাংবু মকে হাথনা খোইয়া লোকচুমননা কেমঙামলঙেনে ।
 মরম অহুগী দমকপু তাংজা আমো হুবু ওখোকলবগা লিল্লা য়াথং পীনা
 চীকপিরমখিগে হায়না পাওমেজবদা মণিপুর লৈমাবদি পুকনীং হরাউ-
 থোইরে । কোল্লোয় নঙগী নয়াথং অসিবু মতীক ওকপা মহাকনে ।
 তৌয়িগুম বৃষকেতু মপারিবু য়াইবী থরায় হিংদনদি অর্জুন পনথো
 শাংমাবদি অমরক অমন খমলৈ কুমখিঙেনে । রারম মতো অসিগী
 বৃষকেতু ইশানোবু হান্না লিল্লা য়াথং পীনা চীকপিরমথো হায়না
 পাওমেজবগী মদাইরেম পুন্দরক্ষ অঙমদি য়াঙনা বৃষকেতু অর্জুন
 অনীমকপু তাংজা চীনকোয় চন্না লিল্লা য়াথং পীকুরবগী পনথো মপা
 মচা অনীমক্তি মতো নীংখি মহোশাবু ওইনা চেংলো মায়থোং মকপা
 হকচাং মচু ওনববু পুম্না লৈতরে । য়াইবী থরায় লেঙদনা লৈরিবদা
 নডায়রে । থোরম অশুম তৌনা বজ্রবাহন নিংথো লৈমাববু তাংজা
 লুদা থোংনা পুরুমলমলবগা লিল্লা মরৈপাকপু য়াঙনা ইস্তানখিরে ।
 কোরো ছুমিং কন্নানিমরুমদা পাতালপুর নুংঙাইববু রাইথুংলুরে ।

রকউ । নাকোঙ খোঙজাউরেন্না—মনাকোঙদা । য়াথং লুদা থোংনা
 চংঙেনে—নয়াথংবু কোক্তা থোংনা চংচগনি । তৌইগুম—তৌইগুমসুঙ ।
 অমন খমলৈ কুমখিরবশিংগী—খিপ্রবা মীগী । নোংশাং কুইনা—ছুমিং কুইনা ।
 নদাইরেম—ননাই । চংখিহনরাইরক্তরিঙে—চংখিবা হজ্জিত্তৈঙদা । পাও-
 মেজবদা—হায়মবদা । মণিপুর লৈমাবদি—মণিপুর মহারাজদি । পুকনীং
 হরাউথোইরে—হেরা পুকনীং নুংঙাইরে । তৌয়িগুম—তৌইগুমসুঙ । বৃষকেতু
 মপারিবু—মচানিপা বৃষকেতুবু । য়াইবী—থরায় । পনথো শাংমাবদি—ঐবু
 পোখপা ইপাদি । অমরক অমন খমলৈ কুমখিঙেনে—অমুক হান্না খিগিগনি ।
 ইশানোবু—ইনাউ নিপাবু । তাংজা—লিন । চীনগোই চন্না—ময়ানা চীকুনা ।
 লৈমাথং—নিংথোবু । তাংজা লুদা থোংনা—মকোক্তা হাপ্তুনা । পুরুমলমল

চোয়নো সনা লৈওইননা লৈওহা ভাংজা লিনগী লূপ পুমনমকপু চেংলৌ
 মাঙদা থানা উরুৱে । মচু মূনা ভৌনা য়েকপা, ভাঙনা খনা হেবববু
 লিল্লা মরূপ কয়ানে । সনা চুদানবা সিন্দুর লৈখক মানবা হরিভাল
 যাইঙাঙচুতানবসুঙ ভাংজা মশীং খীঙমদে । লিল্লা নীপা লূপ মশীং লখা
 অনীঙনা লৈওহবু চেংলৌ মশক উবদা পুকনীং শোংকিচঙববু ওইয়ে ।
 ভাংজা মরৈপাকতো মিৎয়েং শানথৈখিবদা হরাউ মথোই ভোংনা
 জুঙাইমরাং কায়এ । খোয়মা নারোন জুংগী পামেন উথোঙ খুদিঙদা
 সনা মৈখাঙকোন্না মায়েম লৈপুঙ ওইনা থোয়য়ে । উমং জুঙাইথোইবা
 থৈবিজ্ঞসুঙ বসন্ত শীংলেন লৈপান থাঙম লৈরাং মশীং যামনা খাংএ ।
 মকম য়েংশিনখিবা খুদিংদা নীংখি থোইনা মীপূক হুএ । ছয় ঋতু
 তরুণকমকনা মূর্ত্তি মশক ধোকনা লৈএ । উনথম হাকচীকলাংবা কাৰী
 অখাউ থাবু নাইদনা লোইদাম থাবম খুদিংদা শীংলেন লৈপানখাবু
 মওইএ । মলয়া পৰ্বত মালং নোংশীং পোকপা চাংদগী উমং লৈয়ক
 মৈনা তোংলেন তপনা শীংচিল্লে । লৈরাং মনম জুংশিববু নাভোন
 মালং নোংশীং থোঙদা রাইথুংলবনা মীওই লাংওন থৈবিকী ধরায়
 ময়োন চোংনা জুঙাই পুকনীং চাওখংনয়ে । মশক মতৌ অসুম ওইবা
 পামেন উমং নীংখিবা অহুদা পুত্ৰী লাইজা ঈয়োককোম অচীনবা মনম
 জুংশিথোইবা শীংলেন থম্বাল ইংথোনলেন অমা লৈএ । লৈরাং লৈকা
 খুদিংদা খোইম্ব য়োমদম পৈনা যাকানয়ে । খোংনাং উলা থৈবিজ্ঞা
 বগা—খুৰুমলগা । ইন্তানখিৰে—মোনমবা চংথ্ৰে । বাইথুংলুৱে—মোকয়ে ।
 চোয়নো—সনা । লৈওহা—লৈয়হা । লূপ—কাঙলূপ । মশীং খীঙমদে—
 মশীং খীবা ওমদে যামনা যামথ্ৰে । লৈওহবু—লৈয়হবু । চেংলৌ—খক ।
 পুকনীং শোংকি চঙবা—পুকনীংনা অকিবা পোকপা । মিৎয়েং শানথৈ-
 খিবদা—য়েংথোকখিবদা । খোয়মা নারোনজুংগী—নানী ময়জুগী । পামেন—
 উ । উমং—বন । শীংলেন—লৈ । লৈরাং—লৈ । মীপূক হুয়ে—মীপী পুকনীং
 হুয় । ছয়—ভরুক । উনথম—নিংথমখা । কাৰী—ওলাংবা । লোইদাম—
 থা । ভোংলেন—জুংগীং । মালং নোংশীং থোঙ—নাভোন । লাইজা
 ঈয়োককোম—পুত্ৰী । য়োমদম পৈনা যাকানয়ে—ময়াম খংঙ খংঙ জিৱে ।

কোকিল চেকনিংথোনচিংনা চেকলা মঙাইবোয় পোনবী মহীশাং
 পূমনমকনা খোজেন হুংনাউথোকনা খোংথৈনযে। তাংজা লিন
 লৈপাকী উমং নীংথিবদো অমবক কনা হাংহৌশীযনো ? তাংজা
 চা-নুবা লিলা অমোম মকপনা হুংই মথুনেং মন্তবদা তোংনা হুবাউ
 পূকনীং চৈবোয়ননা পামেন উমং খুদিঙ কোয়না চংএ। নীংথি
 পূকনীং হুবা উমং চাউকোয়ন্তু অতুদা মতীক কনা হাংমদব। তীর্থ
 কোল্লোয় মমিংথোংবু ভগবতী হাংনা কোবা খোইয়ম লাইফম
 অচীকপা অমা লৈএ। নমু পোং ওইববল্লী চাংডু লাইবকফবশিংনা
 তীর্থ ঈবেনপুং অতুদগী লাইজা লীকলামাব তানফংলুবদি পূকনীং
 অমম কোকনা হকসাং থোইনা শেংনাব। খোইয়ম লাইফম
 অচীকপা অতুদা চোয়নো সনা মৈখাঙাক'নগী শিব লিজ মক্তি মন্তকসাং
 অমা লৈএ। চাংডু সনা মাখাঙাখাদা উননী পূকনীং চেংনা ঈবাং
 পূকমনযে। তাংজা চা নুবা লিলা অমোম মকপ পূমনমকনসুঙ ধান
 সন্ধ্যা অচেংপবু তোনা কচ্চববগা তমা নুবা যাইফা অবান ফংএ।
 শীংলেন থম্বাল লৈবম যাহা খেত নক্ক অঙাং অঙাও মই মপান বন্তুবী
 কুমকমনচিংলিবা চন্দন মনম হুংশিবা পঞ্চমৃত পোংলম অচেংপা
 থৈবিকপু সনা শেনপাক পূক্ষায়থমা কচ্চবব কো'নো নোংজা খদিংগী
 লমচং মহৌশাব ওইনৈএ। ভগবতী লাইজা ঈনৌকলাইনা শিব লিজ

চেকলা—উচেক। পোনবী—উচেক। খোংথৈনযে—খোংডে। চা—মচা।
 তাংজা চা নুবা—লিন লৈশাবী লিন অমোম। লিলা—লিন। মন্তবদা—
 কচ্চবদা, নীংথিববদ চৈবোয়ননা—লোয়ননা। তীর্থ অশেংবা মকম।
 খোইয়ম—লাই। নমু পাংওইববল্লী—মী মবল্লী। লাইজা লীকলামাব
 তানফংলুবদি—ঈশিং মতীক অমন্তব কংলুবদি। চোয়নো সনা মৈখাঙা-
 কোনগী—সনানা শাবা। চাংডু সনা মাখাঙাখাদা—লাই অতুগী থুয়াখাদা।
 ঈবাং পূকমনযে—ঈবাং পূজা তৌহনা থুকমনৈ। নুবা—লৈশাবী, নিংডোল।
 খেত—(সং) অঙোবা। বন্তু—(সং) অঙাঙবা। পঞ্চমৃত—(সং) ঘী,
 খোইহৌ, চিনি, খংগোম অককা, খংগোম অনৌবা মঙা অসিনা তিলহনা খেচা
 অচাপোং। কো'নো নোংজা থুদিং—জুমিং থুদিং। খাংলোববগা—

সনা মহকসাবু ঈরুখান্দেংলবগা থোইয়ম মঙান অরুববু কনা মিৎয়েং
 খানথৈ ওয়দে। তীর্থ ফসীনাভা অমৃত শিদা মইগী নবকুন্দ হায়না
 কোবা পুথী মতো ওহোকপা অমা লৈএ। তাংজা লিনগী মল্পপ
 কয়ানা উনবী পুকনীং চেংনা নীংএ। তাইবঙ নমু মীমচমশিংনদি
 নবকুন্দ পুথী লাইজা নাতা চঙলুগে তোববু পাংগন কনা লৈতে।
 তাংজা লিল্লা অকনবা লানমী কোটা মপৈ অছম শুনা ডাকপবু নোংখীং
 মথি নাইবা মহাকনা শীংচিন ওয়দে। মতো অসুম ওইবা থৈবিকপু
 চেংলৌ মিৎখিৎলবগী পুকনীং হরাউ থোইনা নিংথৌ সনা মথোঙচীন্দা
 চঙথিয়ে। আনন্ত তাংজা লিল্লা নিংথৌসুঙ সভায়াদা লাংনা
 কমফমঙাম্মে। লিল্লা অঙম্বা তাংজা মিংনাইবা তৈক্ষ কর্কোট হায়না
 কোবা সবথ্য ভাস্কর বাসুকী পাত্র তাংজা মতীক চাউবা মাখোয় অসি
 থৈবিকনচিংনা লিল্লা লখা অনীশুনা কোটা কোটা মহাকী অবর্বুদ মপৈ
 থীঙমদববু ওইরে। মদাইরেম পুন্দরক্ষ লৌশিংবদি নিংথৌ সভা মাঙদা
 শমু মথুং লোন্না বাকচথিয়ে। হে নাগপুব তাংজা লিন নিংথৌ-ও
 নিংথৌ উনবী পুকনীং তপনা না তাবিও। থায়না লহান মাঙদা
 নমোম উল্লুপী লৈমা নীংথিবীবু অর্জুন তেলহৈবদা মুহোঙ নাতা থানা
 পীথিবা অডুগী কো'ল্লায় ময়াথংনে। নিংথৌ নঙগী মাকলোরেম পার্থ
 অকনবগা মপারি বড়বাহন মথোকলকপগা ছয়েন লান শৌরুরবগী
 অর্জুন পাংগল ময়েংতানা অমন খমলৈ কুস্ববু থোকলে। থোজান
 নরনকুনা যাইবী থরায় হিংবদা মগি য়াইরেন শিদবা মহাকপু পীনরকও

ঈরুজরগা। মিৎয়েং খানথৈ ওয়নদে—য়েংবা ওয়নদে। উনবী—পুকনীং।
 নমু মীমচমশিংনদি—অচম্বা মীনদি। নোংখীং—মুংখিৎ। মথিনাইব—
 অকনবা। চেংলৌ মিৎখিৎলবগী উরবগী। সভায়াদা লাংনা কমফম-
 ডাম্মে—ময়ামগী ময়াদা কমছনা লৈরয়ে। তাংজা মিংনাইবা—মমিং চংপা
 লিন। মদাইরেম—মনাই। শমু মথুং লোন্না বাকচথিয়ে—মথুং লোন্না
 বা হংগচথি। লহান মাঙদা—মমাইঙঙদা, অডুঙেদা। নমোম—নজা ইবেম্মা।
 মাকলোরেম—মক্ষাক নিপা। মপারি—মচা নিপা। মথোকলকপগা—
 মথোক কারকপগা। অমন খমলৈ কুস্ববুথোকলে—শিয়ে। নরনকুনা—

হায়না জুংশি মতৌকনু লৈতনা পাওমেজরকএ হায়না মমোম লৈমা
 জনউনপোং অলঙ্কার চৈঠৈ ফীরোয় পূমনমকপু নিংথৌ মাঙদা থানা
 কংলবগা কোল্লোয় মতীক ওকপবু য়াংপরেং শীরা পাউতমজৈএ ।
 অৰ্জুন মপাৰি ননোংয়ায় বজ্রবাহন অকনবা মহাকনসুঙ লানশোক
 মতৌ অহানবদা পনথৌ মপা হাংলবগী পায়মা উনগোয়জুংদা জুংশি
 মথোঙ খঙদনা ইপন থরায় হিংনবা ইয থৌজান নরনকুবু য়াঙনা
 নোদেবীরকও হায়না ভক্তি য়াংপ অনোনববু হম্মা হম্মা ভৌজরকএ ।
 বারম মতৌ অমসুঙ অৰ্জুন পনথৌ ইপা শাংমাববু য়াইবী থরায়
 হিংদরবদি পাণ্ডব শাংগৈ পূমনমকসুঙ মাঙলঙেনে । শ্রীকৃষ্ণ শিদবগী
 লোয়না মপাতাউ অচেংপনিগিনা জৈখর মপুবেনসুঙ পুকনীং জুংঙাই
 লৈয়রোইএ । বারম মতৌ অসি খঙনা নোদেবীরকও । হে নিংথৌ
 অথৌইবা থৌরম অঙই ওইদা অনীমক্তি সনা নঙগী উনগোয়জুংদা
 য়াঙনা নীংখনবিও । অৰ্জুন পাংগন মথৌনা রায়রা তেনকাপ নাপন
 মতৌ পূমনমকপু নিংথৌ নঙনা সংসঙ মখঙলিবা অদুনে । পার্থ মতৌ
 অসিগুস্ববু ননোংয়ায় বজ্রবাহন অকনবনা য়াইবী থরায় মাঙহল্লে । কর্ণ
 লীশূইহবা মপাৰি বৃষকেতু অথৌবসুঙ কামদেব অকনবনচিংনা যাদব
 সেনাপতি থৈবিকসুঙ পাণ্ডব শাংগৈ পূমনমকসুঙ চানা লাংকা মটৈ
 অকংববু খাদ্বী মৈনা চাকহংপাতুগুমলে । বজ্রবাহন পাংগন মতীক

নথৌজায়া । পাণ্ডবেনজবকএ বা হায়জরকএ । অলঙ্কার—লৈভেং ।
 চৈঠৈ—কি । নিংথৌ মাঙদা থানা—নিংথৌগী মহাঙদা থমডনা । ননোংয়ায়—
 নপু । পনথৌ—মপা । পায়মা উনগোয়জুংদা—মপুকনীংদা । ইয—ইপু,
 ইবুথৌ । নরনকুবু—নথৌজানব । য়াঙনা—থুনা, ঈন্দনা । পনথৌ ইপা
 শাংমাববু—ঐব পোকপা ইপাব । পাণ্ডব—পাণ্ডু নিংথৌগী মহাশিং । লোয়না
 মপাতাউ অচেংপনিগিনা—হায়না চান্নবা মজ্ঞপনিনা । নঙগী উনগোয়জুংদা—
 নপুকনীংদা । নীংখনবিও—বাণল ভৌবিও । হায়রা—ভেন । ননোংয়ায়—
 মপুনিপা । কর্ণ লীশূইহবা মপাৰি—লীকাপ ভেনকান্নদা হায়না হৈশিংবা
 কর্ণগী মহানিপা । বৃষকেতু—কর্ণগী মহানিপা । চানা লাংকা মটৈ অকংববু—
 নাপী জাকংবা মটৈব । খাদ্বী মৈনা চাকহংপাতুগুমনে—মৈনা চাকথেকপগী

অরুববু রাথং হায়হোঁজাইবু লৈতরে হায়না মদাইরেম পুন্দরক
লৌশিংবনা কোল্লোয় পাউতমজববু না তারবদা আনন্ত শেষ তাংজা
লিন নিংথৌদি জুংগ্রং ইঁরেচমা লৌশিং মথোঙ খঙদরবগী কোল্লোয়
রাথং থোকঙমদরে। মতৌ করিগীনো তাইবঙ মরোন অহ্মকপু
ঙমজবা মাকলৌরেম অর্জুন পাংগনবনে। চোয়নো সনাচীং মপুৱেন
নোংপোক মহাদেববুশুঙ মঙমজবা মাঙুস্ববু মপারিগী শম্ম মথুংপাক্তা
লানকম মাঙদা তারে হায়না পাওমেল্লবা অসিবু পুকনীং চিংনা
পোকএ। ঈজুং থোমলেন মংলানচানঙমএ। হে ইদাইরেম পুন্দরক
লৌশিংবা-ও কোল্লোয় নয়াথংবু রাথং অমরক পাওমেনহৌ-ও। পায়মা
উনগোয়জুংদা খাজা পুকনীং লৈরুদে। রারম করি থৌগী বক্রবাহন
মপারিগা জয়েন করম লান শোব্বরুবনো। মচা মানা পোকপা
মহাকনশুঙ অর্জুন পনথৌ মপা শাংমাববু করম যাইবী থরায় হাংহংপা
রারম থাঈশেংনা পাউতমঙ হায়না পাওমেল্লবগী হোয় হে নিংথৌ
অথৌইবা-ও পার্থ অর্জুন অকনবা মহাকনা লারকপদি মশাবি ধর্ম্মরাজ
নিংথৌরেমা শাঈগে থরায় হাংলবগী মহাপাপ কোকনবা যজ্ঞ মঙম
ভোগে হায়না লাংগোই ঋগোজ খারকপদা যজ্ঞ মঙম শাবু ভাক-
হল্লকপদগী জয়েন লানশোক হোনথিএ। মপারি মণিপুর লৈমাবনা
ঋগোজ মাঙদা থা ভক্তি পুকনীং চৈরোয়ননা কচরুববু অর্জুন তেল-
হৈবনা ইচা ঐনা পোকপনে হায়ববু নীংশীং পুকনীং লৈতনা লাইবক
মতৌঙম্বে। মদাইরেম—মনাই। তাংজা লিম নিংথৌ—লিন লৈমাবা।
জুংগ্রং ইঁরেচমা লৌশিং মথোঙ খঙদরবগী—বুদ্ধি চমমনহনা তৌকম খঙদরবদা।
কোল্লোয়—রাথং। মাকলৌরেম—মকাক। চোয়নো—সনা। মপারিগী—
মচানিগা। ঈজুং থোমলেন মঙলানচানঙম্বে—মঙগী মতৌঙম্বে। পায়মা
উনগোয়জুংদা খাজা পুকনীং লৈরুদে—মপুকনীংদা খাজরুদে। মপারিগা—
মচানিগা। লারকপদি—লারকপদি। মশাবি ধর্ম্মরাজ নিংথৌরেমা—
ময়াবু যুথিঙির নিংথৌরেমা। মঙম—যজ্ঞ। লাংগোই—ঋগোজ। মঙম খা—
যজ্ঞগী ঋগোজ। মণিপুর লৈমাবনা—মণিপুর নিংথৌনা। চৈরোয়ননা—
লোয়ননা। নীংশীং পুকনীং লৈতনা—পুকনীংদা নীংশীংদা। লাইবক

খেঞ্জাইথোংদা খোঙপাক চৈখা লুম্না কাওরবগা পল্লেম মমা পোকমাবীবুসুঙ বেখা শীংলেন তাইজবী চহুনে নঙসুঙ অৰ্জুন ইপারিবু নস্তে, পাৰ্থ ইপারিদি অভিমহু হায়না কোএ। চক্ৰব্যুহ খোঙলেনথৈ অচিনবদা চঙনা ছয়েন লান শোকনরবগী কুরুক্ষেত্র লানমী মশীং শীঙমদবা পূম্নমকপু খাস্বী মৈচাক উংপু ওইনা মাঙহল্লমলবগা ছৰ্যোধন নিংথৌ ফস্তবনা নিয়াই রায়েন নস্তববু তৌনা জুলাই লেংতম তোংবা তরুক তংবু যাঙনা থৌচিনথিরবগা যাইবী থরায় মাঙহল্লে। নোংশা মচুম তাগুহা ইপারি অভিমহু লুংচানপা অদুহুম লানফম করিগুহদা চংথিরবনো হায়বগী উনবী পুকনীংশিংলুবদা লুংশি থমোই মৈচাক থৌইএ। অসুম য়াথং আখাথোক উনবী থেংকোই নীকনা ইহোকলবগী ননোংয়ায় বক্রবাহন অকনবনা চকমোম মৈ চাকপগুম কজ্জাউ মথৈ লৈতনা খাজা মচেং শাবা রায়রা মতেজ্জা মস্তববু কাপনা অৰ্জুন তাংজা লুরেনতোনবু ককথোকলে হায়ববু না তারবদা নদাইরেম তাংজা অঙহা ধূতরাষ্ট্র পায়মা লৌশিংথৌইববু কোনা লিজ্জা লেংনা তিনবা নঙথোয় পূম্নমকসুঙ না তাউও। পনথৌ মপা খাংমাববু মপারিগী শমু মথুংপাক্তা নোংমনহল্লে হায়না পাউতমলবা অসিবু রারম মতো ওহোকপনে। পাঙু পাংগনবা মপারি পাৰ্থ তেলহৈবা অহুব নিংথৌ ঐগী যাইবী থরায় পীনা নীংলিবা অহুনে। নমু মীওই চঙথোনবনে পঙনা অমন থমলৈ কুমফরোইএ। যাইবী থরায় হিংনবা মগি যাইরেন শিদববু যাঙনা পীনিংলে। ইমোম উলুপী

খেঞ্জাইথোংদা—মরাইবক্তা। পল্লেম মমা পোকমাবীবুসুঙ—মাবু পোকপা মমাবুসুঙ। বেখা শীংলেন তাইজবী—ওজবী নুপী। অভিমহু—অৰ্জুনগী যচানিপা কুরুক্ষেত্রগী লান্দা শিখিবা। ছৰ্যোধন—ধূতরাষ্ট্র নিংথৌগী যচানিপা হস্তিনাপুরগী নিংথৌ। যাইবী থরায় মাঙহল্লে—শিহল্লে, হান্তোকলে। লুংচানবা—লুংশিবা। য়াথং আখাথোক—অস্বাকপা খোনফমন। ননোংয়ায়—অশুনিপা। চকমোম—মৈ। খাজামচেংখাৰা—খা মচেং মানবা। তাংজা জুয়েনতোনবু—মকোকপু। লিজ্জা লেংনা তিনবা—লিন সভা। নোংমনহল্লে—কিহল্লে। পাউ তমলবা—জা হায়ববা। পাঙু—হস্তিনাপুরগী নিংথৌ, ধূতরাষ্ট্র

নীংখিবীৰ লুপ্তা চীংঙু লাইবক থীববু ওইকুঙেনে হুংশি খোয়বু থীংলে
অৰ্জুন থরায় হিংনপোং অচেংপা মহাকপু লৈরিবদা করম যাইবী
থরায় মাঙহনশিবনো ? রারম মতো অমসুঙ অমৃত শিদহীবু পীথিত-
হিকলবদি বক্রবাহন পুকনীং কঞ্জাউথোইনা তাংজা ইথোয়গী লিন
লৈপাক অসিবু চেংলো মিংকুপ মরুমদা উংফুন নোংলৈ ওইনা মাঙ-
হলুঙেনে । মতীক পাংগন অকুবা মহাকপু নিংথো ঐনা মথঙেঙা
অৰ্জুন রায়রা তেনহৈবা অসিবু পাংগল মপা লৈতে হায়না পাও-
মেন্নরিবা অদুনে । দেবাসুর লাই হিংচা গন্ধৰ্ব্ব কিম্বদন্ত মাহাদেব
কুবেৰ লনমাৰা কুরুক্ষেত্র লানফম অচিনবদশুও ভীষ্ম জ্ঞান কর্ণ
কৃপাচাৰ্য্য অশ্বথামা ভূতপা ভগদত্ত দমদত্ত জয়দ্রথ বামিকবিষ্ণাষণ
মাখোয় অসি থৈবিকপু পাংগল শীংখানদৰা অৰ্জুন অকনবনে । মতো
অসিগুহা মহাকপু বক্রবাহন মপারি লানফম মমাঙ খাঙদনা মহাংলে
হায়রবা অসিদা মতীক পাংগন মথঙনরঙেনে । হৌজিক মণি-য়াই
ময়োঁনবু পীদনা হনরাইখিরবদি পনথো হুংশি মৈচাকনা লাংগোই
ময়াই কাবা শাগুম পুকনীং কঞ্জাউ থোইনা লারকঙেনে । বক্রবাহন
মাঙদা খাঙনা থনা লেপঙমগে তোববু কনা লৈবনো । রারম অসি
খঙনা মাগী উনবী পুকনীং পেন্নববা অমৃত মহী অথোইববু পীনা হন-
রাইহনখিসে হায়না নিংথো কোল্লোয় ময়াথংবু না তারবদা মদাইরেম
তাংজা লিল্লা অঙম্বা ধুট্টরাষ্ট্র পায়মা লৌশিং থোইবনা পাউখুমলকএ ।
হে নিংথো অথোইবা-ও নঙবু তাইবঙ মরোন অহুমানা পীজা পায়ুদে,
পীনা হানয়েংদে হায়না খঙলিবা অহুনে । তোইগুম মণি অমৃত শিদবা

নিংথোগী মনাউ । নমু-মী । অমন থমলৈ কুমকরোই—শিকরোই ।
ইমোম—ইচান্গী । চীংঙু লাইবক থীবী—লাইবক চাউবী । পীথিতহিকলবদি
—পীথিদবা থোকলবদি । চেংলো মিংকুপ মরুমদা—মতম ভাৰাত্মগী
মহুংমা । পাংগন মপা লৈতে—কনবদা পাবিনবা লৈতে । দেবাসুর—(সং)
লাই হিংচাবা । কুবেৰ লনমাৰা—লনগী মপু কুবেৰ । ভীষ্ম—খাঙজ মমা-
রাজগী মচানিলা । হনরাইখিরবদি—হনথুবদি । পনথো হুংশি মৈচাকনা—
মপা হুংশিবগী মৈনা । লারকঙেনে—লাকলগনি । মদাইরেম—মনাই ।

অত্ৰু তাংজা ইরৈপাক্তা যাইরেন মফম ওইনৈএ হায়বগী লিল্লা ইথোয় ইহাকপু অমর শিদববু ওইরিয়ে। মণি যাইরংচান অসিবু তাইবঙ নোংসাপান্দা যাইরেন খুস্তা থুম্না পুথিরবগা নিংথৌ নঙগী তোংজা মঠে করি লৈবনো? সনা উনগোইনুংদা পুকনীং অরা চঙনা নীংখল্লুগনো। নমু অমন থমলৈ কুমথিরবশিংবু অমরক যাইবী থরায় হিংবদি থোইয়ম বিধি নোংদম্মা মহাকনবু উমলমদরে। রারম অসিগী দমকনা তাংজা ইথোয়গী ফনা লমদাংখাংবু য়েংনা খনবিও। অম্মত শিদ মহীবু তাইবঙ নোংসাপান্দা গীথিরবদি লিল্লা পাংগল লৈডনা মহাংলঙেনে হায়ববু পায়মা লৌশিং থোইবা তাংজা লিন নিংথৌ-ও নঙনা মখঙলিবা অছনে। চীনগোই ইয়াথংনা করি হায়-হনশিবনো। তৌইগুম তাইবঙ নমু মী মহাকসাংদি পুনশি চেঙজেন নোংতমসুঙ লাংহৈ কুমশীং রামদে। অমন থমলৈ কুমলবসুঙ অমরক যাইবী থরায় হিংলগুনো হায়না নোংদমলমলবা বিধি মরায়েনবু পাতালপুর খুংনিংথৌও নঙনা রায়েন নোংদম কায়হনবছম লেপনা থোকলে। থোরম মতো অসিগী তয়ম পায়মা উনগোইনুংদা নীংখল্লুববু মণি যাইরেন মহাক্তি পীনংদে। নিংথৌ সনা উনগোইনুংগী রারম মতীক ওকপদি মতোও। থোরম মতো অমসুঙ তাংজা ইথোয়গী লিল্লা ইরৈপাক অসিবু গরুড়^১চেক নিংথৌগী^২ মীচৈ অরুস্ববু ফদরে।

তৌইগুম—তৌইগুমসুঙ। ইরৈপাক্তা—ঐথোরগী লৈবাক্তা। অমর—(সং) শিবা নাইদবা। যাইরংচান—মনি। তাইবঙ নোংসাপান্দা—সংসারদা, তাইবং পানবদা। তোংজা মঠে—কায়বা মরম। সনা উনগোইনুংদা—নিংথৌগী সনা পুকনীংদা। নমু অমন থমলৈ কুমথিরবশিংবু—শিথ্রবা মীশিংবু। থোইয়ম বিধি নোংদম্মা—নোংদম্মা লাই। ফনা লমদাংখাংবু—কগদবা লম্বী। পায়মা লৌশিং থোইবা—বুদ্ধি চাআনবা। চীনগোই—স্বাথং। তাইবঙ নমু মী মহাকসাংদি—মীওইবগী হকচাংদি। লাংহৈ কুমশীং রামদে—চহী রামদে। অমন থমলৈ কুমলবসুঙ—শিরবসু। যাইবী—থরায়। পাতালপুর খুং-নিংথৌও—হে পাতাল লৈবাক্তি নিংথৌ। তয়ম—ননাই। পায়মা উনগোয়-নুংদা নীংখল্লুববু—পুকতা খল্লববু। যাইরেন মহাক্তি পীনংদে—মণি অসিদি

স্বাংগোই খগোল থাং মীটৈখোমসুঙ গরুড় চেংলৌ শক উন-
রগুনো হায়রমলে । মুনি থোজান মরনকুনা তাংজা লিন লৈপাকপু
মুংঙাই মরাংকাইনা স্বাংগোইরিয়ে । মভৌ করিগীনো লিঙ্কা ইনিংথৌ
নঙবুহুম পুকনীং শোংকিচঙবনে । অতৈ কনা অমবু উনবী শোংকাঙ
নীংলুদে । মণি যাই ময়োল্লা তাইবঙ নোংসাপান্দা চংখিরবদি থগ
পতি পোনবী চেকমিংথৌবু য়োল্লনা তানফংলুরঙেনে । তাংজা ইথোয়
পূমনমকসুঙ য়াঙনা চেকলা মচীজাকপু ওইরঙেনে হায়না মস্তি কোল্লোয়
ময়াংবু না তারবদা অনিংথৌ মনিংথৌদি নিংথৌ স্বাংগো নোকন-
হোরকএ । লিঙ্কা ইঙাইরোয় লেংনা তিনক নঙথোয়বু স্বাংগো ব্রা
তানবদি বারম ফস্তা থোকলে । থোরম অরায়ববু বারম অচেংপনে
নীংচিলে । নমু মীপুশ্বনা যাইবী থরায় হিংনবা শংলৌ থোরাঙ রাদা
মঠে কনা লৈররোইএ হায়না পাওমেল্লিবা অসিবু ধর্ম লৌশিং
অচেংপবু নমদা হুমা ফস্তা লিনচেন অমস্ববু খঞ্জিলে । ময়োন তোমৌ-
রেনবু থোয়মা নমুকননা মপান কুয়োম লাবু থোরম অঙকপনে
নীংলুববু খঙলে খঙলে লৌশিং নথোয়গী নহৌশাবু । বারম মস্তীক
ঙকপা মহাক্সা চেংনা স্বাংগো রাতানগে তৌববু পূমনা লৈতরিএ । অজুন
স্বাইবী থরায় হিংনবদি মণি যাইরেন শিদববু হায়দবসুঙ নিংথৌ থরায়
ইমিরেন মহাকপু পুকনীং চিংনা লৈতনা গীনীংএ । লৌশিং নথৌরাঙ
রাখন নথোয়গী নহৌশা অসিবু কোরৌ অসি হুমিংমাগী মঠে লাইজা
ইরেন পুংদা লুপশিল্লো নমু মী মপঙ অপঙবশিংগা লৌশিং রাতানবদি

নীংখোকনীংদে । গরুড়—বিষ্ণুগী শাদোং উচেক । চেক নিংথৌ—উচেক
নিংথৌ । মুংঙাই মরাং কাননা স্বাংগোইরিয়ে—মুংঙাইনা পাঞ্জি । ইনোংথৌ
—ইনিংথৌ । পুকনীং শোংকি চঙবনে—পুকনীংদা অকিবা পোকপনে ।
থগপতি—(সং) উচেক নিংথৌ । য়োল্লনা—থোয়ননা, লেপনা । চেকলা
মচীজাক—উচেকী অচাপোং । থোরম—থবক । অরায়বা—লুদবা ।
বাতানগে—থগগে । কোরৌ অসি হুমিংমাগী মঠে—ঙলিদগী হৌহুনা । লাইজা
ইরেন পুংদা—লমুংদা । নমু মীমপঙ অপঙবশিংগা—অনিং থাংদা মীগা,

ସାରମ୍ଭ ମଣ୍ଡିକ ଓଡ଼େ । ପୁକନୀଃ ଇରୈଚିମ୍ମୟେ ପାର୍ଥ ଥରାୟ ହିଂନବା ଅୟୁତ
 ସହୀ ଶିଦବବୁ ମୀଧିନା ଶଂଲୋ ଧୋରାଓ ପନହଲ୍ଲବଦି ଗୋବିନ୍ଦ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ
 ଶିଦବବା କୋଲ୍ଲୋୟ କରି ହାୟରଗବନୋ ? କୃଷ୍ଣ ସନା ଉନଗୋୟହୁବୁ ପୁକନୀଃ
 ହୁଂଡାହି ଲୈତରବଦି ତାଂଜା ଲିନ ଲୈପାକ ଅସିବୁ କହ୍ତା ମତୌ ଥୋକନା
 ଶାଓନବନ୍ତୁ କନା ଖଓଲୁଦରିଏ ହାୟନା ପାଓମେନ ରାବୁ ନା ତାରବଦା ହୁତରାଓ
 ମନ୍ତ୍ରି ଲୋଶିଂବନା ରାହମଧିଏ । ହେ ନିଂଥୋ ଅଥୋହିବା-ଓ ନଓନା ଉନଗୋୟ
 ହୁଂଡା ପୁକନୀଃ ଅରା ଚଓଲୁଗନୋ । ଅର୍ଜୁନ ରାୟରା ତେଲହେବା ଅଦୁଦି କୃଷ୍ଣ
 ଜାହି ମକ୍ତଗୀ ଲୋୟନା ମପାତାଓ ଅଚେଂପନିଗିନା ଚେଂଲୋ ମିଂକୁମରମଦା
 ଯାଓନା ଯାହିବୀ ଥରାୟ ହିଂଲିଓଡେନେ । ମନି ଯାହିରେନ ଶିଦବବୁ ମୀନା ଅକ
 ମହେ କାମ୍ବରୋହିଏ । ଗୋବିନ୍ଦ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଥୋହିଥୋହିବନା ଗରୁଡ଼ ଚେକନିଂ-
 ଥୋବୁ ବାହନ ଶାଓଦୋଂ ଓହିନା ଲାବକଓଡେନେ । ତାଂଜା ଇଥୋୟମୀ ଲିଲ୍ଲା
 ଯାହିମୟୋନବୁ ପୋନବୀ ମଟୀଜାକପୁ ଓହିନା ଯୋଂଶିନଧିବଓଡେନେ । ଅସୁମ
 ପାଓମେନବବୁ ନା ତାରବଦା ନିଂଥୋ ଉନବୀ ପୁକନୀଃ ଲଂନା ରାହମଲକଏ । ହେ
 (ପୁଲ୍ଲରକ୍ଷ) ଲୋଶିଂବା-ଓ କୋଲ୍ଲୋୟ ଶ୍ରୀଗୀ ଇୟାଂଥେନେ । ତାଂଜା ଅଓହ୍ମା
 ମନ୍ତ୍ରି ଯାଂଥଂ ମପାଓମେନ ଜଗନ୍ନାଥ ମପୁବେନା ଅର୍ଜୁନ ଥରାୟ ହିଂହଲ୍ଲଓଡେନେ
 ହାୟନା ପାଓମେନବା ପୁମନମା ଅସି ଥୈବିକପୁ ଚିତ୍ରାଓଦା ଓଲୁମୀ ଇୟୋମ
 ଲୈମା ନିଂଥିବୀ ଅନୀମାନ୍ତୁ ଇନୋଂଯାୟ ବକ୍ରବାହନ ଅକନବଦନ୍ତୁ ସାରମ୍ଭ
 ଥାଓଜେଂନା ଖଓହଲ୍ଲଓ । ଉନବୀ ନଓଥୋୟବୁ ପୁକନୀଃ ତପନା ଈଧବ ଗୋବିନ୍ଦ
 ଥୋହିଥୋହିବବୁ ନିଂଜୋଓ ହାୟରୁଓ । ଥୋଜାନ ମରନକୁନା ତ୍ରିଭୁବନ ମରୋନ

ଅପଓଧା ମୀଗା । ପୁକନୀଃ ଇରୈଚିମ୍ମୟେ- ବାଓଜ କକଚିଲ୍ଲେ । ପନହଲ୍ଲବଦି-ଶିନ-
 ହଲ୍ଲବଦି । କୋଲ୍ଲୋୟ- ଯାଂଥଂ । ପାଓମେନ ବା-ହାୟବା ବା । ନା ତାରବଦା-ତାରବଦା ।
 ରାହମଧିୟେ-ବା ହାୟଧିୟେ । ଉନଗୋହିହୁଂଡା-ଅପୁକନୀଂଡା । କୃଷ୍ଣ ଜାହି ହୁ-
 ଅଥୋହିବା ଜାହି । ଲୋୟନା ମପାତାଓ ଅଚେଂପନିଗିନା-ହାୟନା ଚାରବା ହରପ
 ଓହିବନିନା । ଥୋହିଥୋହିବନା-ଅଥୋହିବନା । ବାହନ-(ସଂ) ଶାଓଦୋଂ । ଲାବକ-
 ଓଡେନେ-ଲାବକମନି । ପୋନବୀ ମଟୀଜାକପୁ ଓହିନା-ଓଚେକୀ ଅଚାପୋଂ ଓହିନା ।
 ଜଗନ୍ନାଥ-(ସଂ) ଜଗଂକୀ ମପୁ, ଈଧବ । ଇୟୋମ-ଈଚାନ୍ତୀ । ଇନୋଂଯାୟ-ଈଧୁ
 ନିନା । ଥାଓଜେଂନା-ତଥେଂ ତଥେନା । ଈଧବ-(ସଂ) ଜାହି । ତ୍ରିଭୁବନ-

অহম্বকপু লানবিরবা অদুনে । কল্প বৃক্ষ পামেন উপাল শিদবা শ্রীকৃষ্ণ
লাইমক অতুব পার্থ মনাক সংসত্তবদা লেপনা মরৈরওনে । মতো
অসুম ওইরবদা অর্জুন মানা তৌঙমদববু ধৌরম পূমনা লৈররোইএ ।
রারম অসি খঙনা যাঙনা হনরাইখিরো হায়না পাওমেল্লবগী পুন্দরঙ্গ
লোশিংবদি নিংথৌ সনা মথোঙ খাবু তাংজা লুদা থোংনা পুরুমলম-
লবগা যাঙনা মরান ওন্দেরকলবদা বক্রবাহন নিংথৌ মাঙদা থানা শমু
মথুং লোমা আনস্তশেষ তাংজা লিন নিংথৌদি মনি যাইরংচানবু
পীনিংএ । মদাইরেম লিল্লা অঙম্বা ধুতরাষ্ট্র মস্ত্রি রাপীহায়বগা য়াং
রা তাম্রবদা রাখন মতো থীনা অমৃত যাই মহীবু পুরক্তরে হায়না পাউ
তম্ববু না তারবদা বক্রবাহন কজাউ লাম্মৈ চাকুম মমিং কোরী থোকনা
মুখ মথা চীকখিবদো থৌছ নুং মকনবু তুমনা পামেন উপুন ওইনা
মাঙহনগে তৌবগুম য়াং অথা থোকনা পাওমেল্লকএ । পনথৌ ইপা
হিংনবা শংলৌ ধৌরাঙ বাবু লৈরবদা তাংজা কনানা মনি যাই মহীবু
ঙমপমলিহীকপনো । ব্রহ্মা মহাদেব মহাকনশুঙ শীঙথানরুদে বক্রবাহন
ঐবু থায়না লহান নোং ইপন অর্জুন তেলহৈবনা চীংঙু নোংথৌ সোরা-
রেনগী খাণ্ডব বন তল্লা উমংলেনবু খায়ী মৈ থাদোকপগুম হন্দক
নাগপুর তাংজা লিন লৈপাকপু তাজোই উংফুল ওইনা মাঙহল্লগে ।
জয় মুনিরেমা হে পরিক্ষীং নিংথৌ মপারি জন্মেজয় নিংথৌ অথোইবা ও
উনবী পুকনীং তপনা না তা-ঙ । ধৌরম মতো অসুমনা অমৃত
য়াইরেন শিদবা মহাক্তি পীরক্তরে । মহাভারত অথোইবা অসিবু
উনবী পুকনীং পীনা না তাজরবশিংদো পাপস পূমনা কোকঙেনে ।

মন্তোন অহম । কল্প বৃক্ষ—(সং) উপাল শিদবা । পূমনা লৈররোই—করি-
মতা লৈররোই । যাঙনা হনরাইখিরো—থনা হন্দনা চংত্রো । তাংজা লুদা
—মকোক্তা । পুরুমলবগা—ধুকমলবগা । মরান—ময়ুম । ওন্দেরকলবদা—
হল্লকলবদা । মদাইরেম—মনাই । রাপীহায়বগা—অঙম্বা । থৌছ—নুং ।
য়াং অথাথোকনা—অয়াকপা থোজ্জো । ব্রহ্মা—লৈলোহা লাই । লহারোং
থায়না মমাইঙঙদা । চীংঙু নোংথৌ সোরারেনগী—লাইনিংথৌ ইজ্জগী ।
তল্লা—উ । নাগপুর—লিন লৈবাক । উনবী পুকনীং পীনা—পুকনীং চঙনা ।

হাইকা-অরান ফংএ। বটীবর সেনগী মপারি গজাদাস সেন জোজিৎলা
 লেংলমশৈ অসিবু হে নমু মীওই চঙখোনবা নঙখোয়দি নটীন হরি হরি
শোলা না তাবিও। হোজিক অধ্যায় তরামাপল শুখিবা অসিদা
 পুরুষ নিপারক্তগী রতন সনা মৈখাঙকোনবু ওইরিবা ত্রীকম শিদববু
 তাংজা লুদা থোংনা খুরুমজনগা ধৌরম অসি মতুংগী রারম
 মতৌ অয়াস্ববু তেংথা পরেং ওইনা শৈখিরকে। জয়েজয় নিংথৌ
 অথোইবনা রাহমখিএ। হে জয়মুনিরেনও বক্রবাহন অকনবগী
 কজাও মতৌ ওহোকপা ধৌরম মানা তোবা পূমনমকপু য়াথং মরী
 খিনা হারবিও। পূণ্য ধৌরম করস্ববু তৌরকপগী পাংগন মতীক
 চঙখোনববু ওইরবনো হায়না পাউহংলবগ। মুনি পূকনীং হরাউথোইনা
 হোয় হে জয়েজয় নিংথৌরেনও উনবী পূকনীং তপনা না তা-ও।
 বক্রবাহন অকনবদি খাসী মৈত্রোং অবাবদা যৌফু থাউ হৈজিনবশুম
 কজাউ মঠৈ লৈতনা লানমী অথৌ লীচা হেপা লাংগোই ঝগোল শামু
 কীরান তুলাই রায়রা তেলোং তাশোন খংনিং লানকম লৈতেংপোং
 অয়াস্বা পুং পেরে মোইবুং শিঙ্গা খোজেন মনিং নাই চতুরঙ্গ তেংগোন
 মঙান চাউনা য়াডন' যাত্রা খোঙশানখিরে। থোয়দিং মখামরস্ব
 পূকনীং চিংনা লৈতনা রাহ শারায়থোনা খাজাপূমনা যোংকে তান-
 শিনখিবশুম তাংজা লিন লৈপাক্তা চঙখিরে। নোংশা লাল্লাউখোনবু
 খোজেন নোংখাক চৈরোয়ননা লাউরুরে। রাংলেন পুংয়াম য়ৈবগী
 খোজেন্না লোইদাম ইঙা খাদা কোরৌ নোংনা ঙংবশুম তেংগোন মনিং

বটীবর সেনগী মপারি—বটীবর সেনগী মচানিপা। গজাদাস সেন—বটীবর
 সেনগী মচা গজাদাস সেনা বটীগী ১৮ শুবা খতাকীদা বেজলদা লৈমস্মী,
 মহাকনা মহাভারত ইখি। লেংলমশৈ—লেংলমশা মঠৈ। পুরুষ—(সং)
 নিপা। তয়েজয়—পরিষ্কার মহারাজগী মচানিপা তত্তিনাপুরগী নিংথৌ। পুত্র
 —(সং) অকবা খবকী মঠৈ। খাসী মৈত্রোং—মৈ। যৌফু—যৌ চকু। অথৌ
 লীচা হেপা—লান্দা ধৌবা। খংনিং—তা জাং অম। যাত্রা খোঙশানখিরে—
 যাত্রা ভোপ্রে। খাজা—খা। খোজেন নোংখাক চৈরোয়ননা—নোং খাকপগী

নাই বক্রবাহন যাওরা মখোঞ্জনবু শাউনা হে তাংজা লিল্লা অঙ্কহা
 লমকেৎপশিংও নঙখোয়বু পাংগন নতীক লৈরবদি ঐগী লানশোক
 মায়ওক য়ারর-ও । ধুতরাঈ কোঁবা মজ্জি রাখন হৈএ হায়বদো মাবু
 হাম্মা লিল্লা মতূপ মতূপ মঙা থোকনা ককথোকখিগে । তাংজা লিন
 লৈপাক অসিবু তরা চখোম্মাবু ওইনা য়োৎশিল্লগে হায়না লারকপনে ।
 ভগবতী তীর্থ তুখুনলেন মজ্জবদা তাংজা লিনগী ঈনা লৈতেং মিৎপু
 লংহনগে হায়না কোরো নোং শীংজঙনা ফেহুরকে তোবগী নোংখাক
 খোঞ্জন ঙংবঙম লাউনা পাওমেল্লকএ ! পানগন ময়াই থোকনা মণি
 য়াইরংচানবু লৌগে । পাতালপুর নরৈপাক অসিদা কোল্লোয়
 মিৎচংরাবু থমলমগে । য়াথং ভক্তি তৌনা নিরঙৈদা পীরক্তরবগী
 পনখৌ য়াইবী থরায় হিংনবা অমৃত খুংখুম চম্মা মুনখিগে হায়না
 লারকপনে । অশুম পাওমেন রাবু না তারবগী আনস্ত শেষ তাংজা
 লিন নিংখৌনা মদাইরেম লিল্লা মরৈপাক পূমনমক্কা ধুতরাঈ রাখল
 লৌশিং হৈবগা কোনা পাওমেল্লকএ । মণি য়াইময়োনবু পীরোদরবগী
 বক্রবাহন পাংগনবদি কজ্জাউ মথে লৈতনা চঙলকলে । অর্জুন য়ায়রা
 তেলহৈববু লানশোক মাঙদা থা তেনকাপ মমাঙ খাঙদনা মঙমলবা
 মহাকী লানকম মায়ওক য়াগে তোববু তাংজা নঙখোয় কনা কনা
 লৈবনো । কোরো অসি হুমিংমাদি লানকম রাথোক অচৌববু লেপনা
 মওইরঙৈনে হায়না নীংখল্লে । অশুম পাওমেন রাবু না তারবদা

মজমঙমনা । বাংলেন—পুং । কোরো নোংনা ঙংবঙম—নোং খোংবঙম ।
 যাওরা—খোঞ্জন । তাংজা লিল্লা—লিন । লমকেৎপশিংও—লমহেনববা ।
 তরা—চাক । লারকপনে—লাকপনে । কোরো নোং শীংজঙ—বজ্জ, নোংমৈ
 শীংজঙ । ফেহুরকে—লংখুরকে । য়াইরংচান—মণি । কোল্লোয় মিৎচংরাবু—
 অকবা ইমিং । খুংখুম চম্মা—ইখুং চম্মা । অশুম পাওমেনরাবু—মভৌ অসুমনা
 হায়ববু । মণি য়াইময়োনবু—মণি অথোইবছবু । পীরোদরবগী—পীরোদবগী ।
 কজ্জাউ মথে লৈতনা—হায়নিঙাই লৈতবা মথে শাউছনা । লানকম মায়ওক
 য়াগে তোববু—লাবা পাগে ভৌবা । কোরো অসি হুমিংমাদি—ঙদিদি ।

ধুতরাষ্ট্র লৌলিংবনা রাহমথিয়ে । তাংজা নিংথোও নঙবু কৰি পুকনীং
 চিনা পোকলুগনো । হোজিক লিল্লা লানমী পূমনমকপু পুনা ছয়েন
 লানশোকরুঙেনে । তাংজা ইথোয়গী ছয়েন আমো-মৈদা যাইবী
 থন্নাম কনা খাঙঙমগবনো পুকনীং অৰা চডনা নৌলুগনো । য়াডনা
 নিংথো মাঙদা থানা কাক্কে হায়না অশুম পাওমেজবগা তন্ন লানকম
 লৈতেং পোংলোই শেং, লানমী মীয়াম পু কজাঙ মৈরাথোকনা
 চঙথিৰে । তাংজা মতীক লৈবা কনা কনাশিংদো লিল্লা ভোকলেন
 থক্তা মরীক চামা চামা শুনা লৈতেং মিৎপু লংএ । তাংজা হুথো
 থোইবা থৈবীকপু হুং হাঙ লাউবা য়াওৱা খোঞ্জন ওংনা ওংনা
 চংখিবদো কোটী মপৈ লথা ছফু শুথিৰে । হুবেন মঙান মতীকনা
 অতিয়া নোংলোন মকোয় য়োনা লৈতেংনয়ে । তাংজা কনানা মৰৈ
 তম লিল্লা কনানা মমৈ তিং পায়মা নিংসা ফ ফ লাউবা য়াওৱা
 মখোঞ্জনবু খোঞ্জন মনিৰ নাইনা ছয়েন লান শোকনক্কে । তাংজা
 মশম মশম মশেন লানমী য়াকা য়াকা ফংনা চীকনরবগী কোৱো
 নোংথাকথোন কুমলে । তাইবঙ নমু পোং ওইবগা তাংজা লিল্লাখীগা
 ছয়েন লান শোকনবদো থৌবম মতো ওহোকপনে । তাংজা লিনগী
 মৰূপনা লিল্লা মযা-কা ছয়েন খান্ধী মৈরী থোকনা কামথোকএ । নমু
 মীগী মকপনা ৰায়ৱা তেনবী নোংচুননা কাপচিনথিয়ে । নাগপুৰ
 তাংজা লিন লৈপাক্তো ৰায়ৱা তেনৰায়থিবা অদুনা তেনবী লৈচিন
 ওইনা পূমনা চেংলৌ মিৎথোঙ মমলে । মশক অশুম ভোনা ছয়েন

নীংথলে—পুকনীংদা নীংলে । ৰাহমথিয়ে—ৰা হায়থি । তাংজা ইনিংথোও—
 লিন ঐথোয়গী লৈমাৰা-ঙ । লিল্লা—লিন । ইথোয়গী—ঐথোয়গী । য়াডনা—
 ধুনা, ধিননা । লিল্লা ভোকলেনথক্তা—লিনগী মতোক থক্তা । য়াওৱা—
 খোঞ্জন । নোংলোন—অতিয়া । খোঞ্জন মনিৰ নাইনা—মখোঞ্জন ৰায়না
 লাউ খোংছনা । কোৱো নোংথাকথোনকুমলে—নোং থাকপগী খোঞ্জনকুমলে ।
 তাংজা লিল্লাখীগা—লিনগা । হুবেন—অতনবা হু । নমু—তাইবঙ মী ।
 নাগপুৰ—লিনগী লৈপাক । ৰায়ৱা তেনৰায়থিবা—তেন কাপথিবা । চেংলৌ-

লান শোকনববু অমম মথে লৈতরে । নমু মীগী মরূপনা য়ান্না অমন
 থমলৈ কুমলে । হুরেন খাখী মৈচাক অকনবা অধবু খোইয়ম লাই
 হিংচা মহাকনা কনা খাঙডমদবা অদুনে । অশুম রায়রা তেনরাই
 ডমদনা লীকুং খুত্তা পায় মায়গৈ চিথেক মরিমকপু কোয়না য়েনা
 লৈরবগী বক্রবাহন খাখী মৈতান লাগুহদি কঞ্জাউ মৈরা থোককপবু
 যম অশি থুয়াই মহাকনা মীওই লাংওন কনা কনাশিবু অমন থমলৈ
 কুমলাইতমদা নমু মিরন লোগে হায়বগী যম মীহাং চৈবু খুত্তা শূনা
 তানচিল্লকপা তুকুমলে । চেংলো মিৎকুপ মরমদা রায়রা তেন্দোংনুংগী
 থাজা মচেং শাববু লোনা পান্দম মিৎয়েং চুমনা তেনরায়থিববু রায়রা
 তেনকাপ অমরক্তা লিল্লা লথা অনীমকপু মতূপ মতূপ মঙাথোকনা
 ককথংলবগী লানফম মালেম লৈমায় থক্তা থান্না তাহল্লে । বক্রবাহন
 অকনবদো লিল্লা লানশোকনগে তোবদা মতীক পাংগল চাওথংলে ।
 লানফম মথুংশুশুঙ খুংলাই মশীং য়ান্না নীংশিংলকএ । তেৎনৌ
 য়োংকী শুকয়াইফবা থোড়ু নুংগী শুক অকুইবা তিমন ছুমপান লোডবা
 থোরৈ শীংজুঙ শাবা থেঙ্গু চক্র অকোয়বা তেৎনৌ ফেন্দিন নাছন শাবা
 তেন কোজাং কোন মানবা খাখী মৈগী তেন নোংলেন চাইজি তেনশুঙ
 খুংশু মতীক লৈবা, খুংলাই মশীং য়ান্না পূমনমা অসি থৈবিকপু লান-
 ফম তেংগোন নুংদা কাপশিল্লা । রায়রা তেনবী অমমমনা লিল্লা লথা
 অনীশুনা তুপথংলুইএ । তাংজা বনানা মতূপ মঙা থোকএ । লিল্লা
 কনানা মাপন শুথিয়ে । গুপ্পা লানশোক মতো কশু লৈতরে । তাংজা

মিংথোঙ মমলে—য়েংবদা উদরে । মরূপনা—কাঙলুপনা । অমন থমলৈ
 কুমলে—শিরে । খাখী মৈতান লাগুহদি—মৈতাল অগাবগুহদি । যম অশি
 থুয়াই মহাকনা—অশিবগী লাই মহাকনা । তানচিল্লকপা তুকুমনে—তান-
 শিল্লকপা অতুম্মে । চেংলো মিৎকুপ মরমদা—মতম ডাইহাংগী মনুংদা ।
 রায়রা তেন্দোংনুংগী—তেন্দোংদগী । থাজামচেং শাববু—থা মচেং শাববু ।
 পান্দম মিৎয়েং চুমনা—নিশান মপা চুমনা য়েংছনা । তেনরায়থিববু—তেন
 কাপথিববু । মালেম লৈমায়থক্তা—লেপাক মথক্তা । তেৎনৌ—য়োং ।

লিনগী ঈনা ছয়েন লানশোকফমদো ঈঙাঙ তুখুন ওইনা চেলে। মশা
লৈখোম ওইরে। তাংজা মকোক তুপখিববশিংনা লিল্লা মতোকলেন
মহাক্সা ঈঙাঙ থকফেন চেনবগী ইথিন চাউকোয় লোয়না তাউথোলে।
তাংজা লিন পুস্বতনা বক্রবাহন মাযওক যাঙমদরে। ছয়েন লান-
শোক মতো অছবু কোরো নোংমতোন্দগী খোইয়ম লেনতিনবা
পুমনমানা চেংলো-মিং থিংলবগী হে অর্জুন মপারি নঙবু থোইনা
লানশোক মতো চঙথোলে হায়না পাংগল মতৌক থাগৎনথিয়ে। ধৃত-
রাষ্ট্র হায়না কোবা মস্ত্রী রাগী হায়বা অত্মশুঙ তাংজা মতোম হাইহৎনা
তুথিরে। লিল্লা লানমী মপৈ কোটী কোটী তিল্লবা অর্কুদ মপৈ
অহম শুনা নোংমলে। তাংজা মপারি লিল্লা মনোংয়ায় শাগৈ
ঙাইরী পুমনমকপু মরুপ পুমনমকনচিংনা কনা চেংলো শকথঙনদরে।
লানশোক মতো অসুম তোনা বক্রবাহন রাযবা মতেনকাপ্তা তাংজা
মতুপ থোক লিল্লা মপৈ য়ায়া কবথৎখিবনা মাযগৈ চিথেক মরিনমকপু
চেংলো মিংখোঙ মমলে। মাল্লং নোংশীং অকনবা মহাক্সা রাযরা
তেল্লক খায়না শীংচিনঙমদে। তাংজা মিংচিতোন তাংজা মনৈতোন
খৈবিকতা থারুববু রাযবা তেনবুম কাপথোকখিবা পুমনমকনা তেনবী
অরেবদা তারুদরে। তাংজা লিনগী লুপ খৈবিক্তি অসুম লানশোক
খুবম থীববু তারে। তাংজা কনানা অমৃত শিদহীবু লোকরবগা লিল্লা

খোছ-নং। অহুইবা—অশাংবা। তিয়েন হমপান লোঙবা—তা মচীন
অহম কাংবা, ত্রিশুল। কোকিন—খুংলাই জাং অমা। নাহন—খুংলাই মথল
অমা। নোংলেন চাইজি—নোং। তাংজা—লিন। লিল্লা—লিন। ঈঙাঙ
তুখুন ওইনা চেলে—ঈনা লোখোং ওইনা চেলে। লিল্লা মতোকলেন—
লিনগী মতোক। কোরো নোংমতোন্দগী—অতিয়াদগী। খোইয়ম লেন-
তিনবা পুমনমানা—জাইয়াম সভানা। চেংলো মিংথিংলবগী—উরবগী।
রাগী হায়বা—লৈবাকী মচীন চংপা অঙয়া। অর্কুদ—কোটা তরা। তাংজা
মপারি—লিনগী মচা নিপা। লিল্লা মনোংয়ায়—লিন মত্ত। ঙাইরী—মস্ত্রী-
মত্তা। মাল্লং—নুংগীং। অরেবদা তারুদরে—লেমনা মত্তদরে। লুপ—
কাঁড়লুপ, মপৈ। খাগলেন তুমংলবগী চেংলো মামং পাঙনা হোংগৎলকপত্তম

মজুপ খোকনা তারবা পুয়মকী তাংজাখক্তা মিকলরবগা খোমলেন
 ভুমগলুবগী চেংলৌ মমিং পাঙনা হোংলকপগুম হাংখি ময়েং জাববু
 পূমনা লৈতনা অমরক ছয়েন লানশোকনরহীকএ । তাংজা তোফেন
 ঝাংনা থাং হুরেন থাখী মৈরোয়ননা লানশোক মাঙগী মভমগুম কোয়না
 কামশিল্লক্রে । তাংজা মটৈ মটৈ লিল্লা ময়া খিনা তানলিল্লকপবু
 চেংলৌ মশক উবদা পুকনীং শোংকি চঙবা মশেম্বে, মৈবী ঝাঙাইশেন
 পাইগুশ্মে । মনিপুর ছয়েন লানচিংলেন থৈবিক্তি লানফম কন
 মায়ওক যানা লেপঙমদরবগী বক্রবাহন মনিথৌবু তান্না চেনশিল্লক্রে ।
 মায়থোং চারং কং চীনবান লৈতোন খংচঙমদনা ছয়েন লান শোকগে
 হায়ববু পূমনা লৈতরে । তাংজা লিনগী লুপতি হুরেন থাখী মৈমা-
 লাংগুম কামনা ঈনশিল্লকএ । নমু পোংগী মরুপ্তি নোম নোম নিংথৌ
 মাঙদা থানা চেনশিল্লক্রে । থৌরম ইথোয়বু মতো নক্তনা-পাতালপুর
 তাংজা লিন লৈপাক্তা চঙলক্রে । লৈরাং অতিংডাদা অরা ইখৌ
 লাংনা লান্গলরে । বক্রবাহন মতোম্মনা পনথৌ মপা হাংএ, তাংজা
 ইথোয়না হাংখিরবা লিল্লা ইরানখাকপু ওইখিরবা অসিশিংনুঙ অমন
 থমলৈ কুমদরিবগুম অমরক ছয়েন লান শোকনরহীকএ হায়না পূকীং
 শোংকি চঙনরে । লানফম মতো অনুম্ননা উনবী লাঙতরববু বক্রবাহন
 চেংলৌ মিংখীংলবগী কোলোয় য়াথং নোকনা পাওমেল্লকএ । হে
 মনিপুর লানমী অথৌবশিংও নঙথোয়বু নিংথৌ ঐবু লৈরিবদা করি

—ভুম্বদগী মিকপ খোকলকপগুমনা । ভোকলেন ঝাংনা থাং—মকোক বাংনা
 ঝাংগংতুনা । মাঙগী মভমগুম—হান্গুমনা । ময়া খিনা—ময়া খিগংতুনা,
 ময়া কাংংতুনা । শোংকি চঙবা—অকিবা পোকপা । ছয়েন লানচিংলেন—
 লাংগী লুটিংবা । লৈতোন খংচঙমদনা—ময়েং থংপা ভুমদনা, হা ভাঙবা
 ভুমদনা । নমু পোংগী মরুপ্তি—ভাইবং মীঙইবশিং অচদি । লৈরাং অতিং-
 ডাদা—কান্দবা অরেহদা । লান্গলরে—অবাং ভায়রে । ইরানখাক—
 ঐথোয়না লান্ধা মায়খীবা পীথরবা । অমন থমলৈ কুমদরিবগুম—খিদিবগুম ।
 পাংয়াবা—অপোকপা মপা । মচি মকু ওইবা । পোনবী—উচেক ।

পুকনীং অকি চঙলুবনো । অর্জন শাংমাবা মহাকপু রাইবী খরায়
 ছাংলবদা তাংজা লিল্লাখী মাথায় অসিখিৎবুদি নাপী মণ্ডং মানগুননে
 হায়না পাওমেল্লবগা উনবী পুকনীং চেংনা খৌরম মচি থল্লা পোনবী
 রাহোং তেন অমবু লীবী তেনকা থোংনা কাপশিনখিরবদা লিল্লা
 কোটি লখামাব মচীজাকপু ওইনা যোংতংলুব । পোনবী চামনখীবু
 ওইনা ফায়দোকলকপা থৈবিক্তা অম্বত শিদহীবু খীকলুরবগা তল্লা তল্লা
 তাংজা শিদবিরগুম অমবক জুয়েন লান শোকনবহীকএ । লিল্লা
 কোজায় মকপমাব পোনবী চীন্দা যোংলিঙৈ মকপ কোজায় হিংলক-
 পনা লানফম মাউদা থানা শোকনবৈএ । নম্ব মীগী মকপতুম লখা
 কোটি অনী শুনা নোংমল্লাব । তাংজা তল্লা তল্লা হিংখংলকপা অতুবু
 চেংলো মিৎখীংলবগী বক্রবাহন অকনবদি লোইদাম কালেন থাগী
 কোরো লুমিং যুংখাকপা নোংশা মঙান মৈগুম বজাউ মৈচাকথোই-
 রক্রে । লানফম মতো তমখীবদা সম্বদ জীবেন পৃঙ্গম্মে । খুংশু মাখঙ
 মইহেশুঙ পম্বো মপা পার্থ তেলইহবা মহাকপু মতীক অনী থোইএ ।
 মথো পাংগল মহাকসুঙ মীওউ কনা মান্দে । চোয়ানো সনা চীংগী
 নোংশা মতম মানগুম্মা । লানফম মখুংশুসুঙ খুংশু মশীঙ যামনা
 খঙইএ । জুয়েন লানশাক তমখীবদা পণ্ডিং নীপা থোকপবু ওউ-
 রিবা অদুনে । চেংলো মিৎকপ মবমদা তাংজা লিনবু ওমনবা তেনবী
 মখুংশুবু নীংখিৎলুবগী বাযবা তেন্দোংলুংগী তেনথোক সনা যোয়া
 হেরা-মণি মিয়েংশেন থায়া পোনবী রাহোংতুনা রায়রা তেন্না চনবা
 চুহী থুমখোই তেন মজ্জবা অতুবু বক্রবাহন অকনবনা মায়গৈ চিথেক
 থল্লা যাঙনা কাপশিনখিরবগী তাংজা মশীঙ লাকঙমদবা থৈবিকপু

পোনবী চামনখী উচেকনা চাথুগা ফায়দোকপা অমাবা । লিল্লা কোদায়
 —লিন মই মই । নম্ব—ভাইবং মী । নোংমল্লরে—খিবে । তল্লা তল্লা—
 থুনা থুনা, থুদক থুদক্কা । লোইদাম—থা । কোরো লুমিং যুংখাকপা—লুমিং
 চপ হুংবা । মীওউ কনা মান্দে—মী অউগা মান্দে । তেনবী—তেন ।
 রাহুয়া তেন্দোংলুংগী—তেন্দোংলুংগী । তেনথোক—তেন মথোক ।

লিঙ্গা হকসাং পূমনা লুপলে। অমরক খুংশু মচি ওইববু থমা পিগীলিকা
কোবা রায়রা ককচেং তেনবু কাপখিহিকলবগী লিঙ্গা মহকসাং পূমন-
মতো মিংয়েং শানথৈখিবা থৈবিক্তা ককচেং লুচাউবীচা রাংঙাপু
নঙাইরে। চুহী থুমথোই পান্ধগী তাংজা লিঙ্গা পূমমক্তা ককচেং
যানা ফংনা চীকলুববু থোকলুরে। চুহী থুমথোইবনে ককচেং
লুচাউবী চানে রায়রা তেজীয়া পানবগী অথুম্ননে হায়ববু তাংজা লিঙ্গা
পূমনমকনা কনা খাঙঙমদরে। লানশোক মতো অসুম বক্রবাহন
অকনবনা রায়রা ককচেং তেনবু হমা হমা মকাপশিনখিবগী তাংজা
মকোকতোন লিঙ্গা মমৈতোন তাংজা মতোকলেন থৈবিক্তা ককচেং
চীনগোইচমা যাওজরে। লানফম তেংগোয়ঃ অতুম্বু চুহী ঈচেমরে।
তাংজা লিনশক উদনা ককচেং যানা ফংলুববু লিঙ্গা মমায় মমিং
তাংজা মপুক মনম খাক্তনা হকসাং পূমনা যোমলে। জয়েন লান-
শোক অসুম তোনা আনস্ত মরৈপাক্তগী তাংজা লিঙ্গা থৈবিক্তা
ককচেং চীনগোয় চমা নোংমনহলে। অমৃত শিদহীবু লোনা তাংজা
থক্তা খীকপিগে হায়ববু কনা উনবী পুকনীংশিং লৈতরে। ধৃতরাষ্ট্র
মন্ত্রী রাণীহায়বা মহাকস্তু থরো ক'ঃছুম ওনগুম খাঙলে। বক্রবাহন
রায়রা মতেঞ্চাদা নোংমনবদি তাংজা লিঙ্গা মশীং লাকনা কনা হায়রু
ঙমলবোইএ। তেনপান অনা খাঙঙমদনা লৈরিবশিংনা মস্ত্রি লৌ-
শিংবা অতুবু যাথং লাখা থোকনা হায়হংলে। নিংথো সনা ময়াথংবু
ইন্দনা তাংজা ইথোয় পূমনমকপু অরা মথৈ লৈতনা লাম্গহলে। নমু

মশীংলাকঙমদবা—মশীং থীবা ঙমদবা। মচি ওইববু—মরু ওইববু। পিগীলিকা
—(বাং) ককচেং। মিংয়েং শানথৈখিবা থৈবিক্তা—য়েংথোকখিবা খুদিংমক্তা।
লুচাউবী চা—ককচেং। রায়রা ককচেং তেন—ককচেংগী তেন। লিঙ্গা
মমৈতোন—লিনগী মৈতোন। তাংজা মতোকলেন—লিন মতোক। ককচেং
চীনগোইচমা যাওজরে—ককচেংনা চীকলে। যাওজরে—চীকৎলে, চা-
থোক্লে। নোংমনহলে—খিহলে। রাণী হায়বা—লৈবাকী মচীন ভোঙবা
অঙবা। মতেঞ্চাদা—রাণী ভেদা। লাম্গহলে—অহাভা ভারে। মীথুংপাক্ত

মীথুপাক্তা করম নোংমনশিবনো । লিল্লা তাল্লোয় ইরুসী ইপারি
 ইমোম মুংচানপীব চেংলো শকউ ফংলরোইএ । লাংঙন ইথোরগী
 ইপোকলকউগী মথৈবু অরা অসুম লাম্মংলকপদি পূমনা লৈতরিয়ে
 ছায়না কোল্লোয় সাথং ওংহংনবে । ধৃতবাহি মহাকসুঙ অরা মৈশা
 খাঙঙমদরবগী/ভগবতী-তীর্থ ঈরেনপূন্দা লূপনা লানফম মৈশা খাঙনরে ।
 তাংজা লিল্লা পূমনমাসুঙ ওমনা অরা পোখানরে । বক্রবাহন অকন-
 বদি লিল্লা মতো উবদা সাওবা মখোঞ্জনবু সাথং থাকনা থাকনা
 নোকনরে । জয় মুনিরেন্না তাইমখিয়ে । হে জন্মেজয় নিংথৌ পূণ্য
 লিংচেন চেনবা-ও থোরম মতো অসুম তোঁনা পনথৌ মপা হিংনবা
 ঞংলৌ থৌরাঙ চেংনা ছয়েন লান শোরুঝবগী তাংজা লিন লৈপাকপু
 ওমঈএ । লিল্লা লানমী পূমনমকসুঙ লানশোক হেজিন ওমদনা
 মতোম মতোম চেম্বিরে । মস্ত্রি রাপীহায়বসুঙ তাংজা হোকলেন
 হাইফংনা নিংথৌ মাঙদা চেনশিল্লকলে । লিল্লা কনা কনাশিংগী
 ওকশম মবৈতোন তাংজা মকোক মমৈতোন যারেন মতা হেনবা চেংলৌ
 মিংকোয়থোং পূমনমকপু চেংলৌ মশক থী লিল্লা মওঙ মাঙনা
 ককথেক যানথংলকপবু চেংলৌ মিংথীলবগী ধৃতরাষ্ট্র মস্ত্রী লোশিংববু
 কোঁনা পাওমেল্লকএ । মতো করিগীনে; তাংজা নথোয়বু নমৈ ননা
 তুপ লিল্লা তোকলেন হাইফংনা ছয়েন লান চেম্বকপা অসিবু নিংথৌ
 ইমাং ঞংশঙবদা কোল্লোয় নাপন সাংখিবদো হৌজিক সাথং মঠে করি

—মীথু মধুভা । তাল্লোয় ইরুসী—ইতু । ইপারি ইমোম মুংচানপীব—মুং-
 শিববা ইচা নিপা অমসুঙ ইচা নুগী । লাংঙন- মপোক । সাওবা—খোঞ্জন ।
 পূণ্য—অফবা থবকৌ মঠে । মতোম মতোম—মঠে মঠে, মখন মখনা । যারেন
 —য়া । লিল্লা—লিন । তোকলেন—মতোক । ইমাঙ ঞংশঙবদা—ঐশী
 মাঙদা ভাংং ভাংংনা । কোল্লোয় নাপন সাংখিবদো—নাপন ভৌখিবদো,
 রাইহে ওনখিবদো । কোল্লোয় সাথং অনোনবা—নোল্লকপা রাইহে । চৈরোয়-
 ননা—লোয়ননা । মনিয়াইরংচান—মণি । ওমদাইয়েম—মনাই । নামেখর
 —(লং) লিনখী মবংঙো, লিন নিংথৌ । লিল্লা ইনিংথৌ—লিন ঐথোরগী

লৈহন্দৰবনো। থৌরম অসি খঙনা কোল্লোয় পাওমেনববু য়াথং মতুং
ইনবিদৰবগী অৱা মঠৈ লৈতবদা তৱৰে। নিংথৌ সনা ময়াথংবু
পুকনীং থৌওই লৈতবগী লমচং মহোশাদি থৌরম মতৌ অসিনে।
হৌজিক অমৃত শিদমহীশুঙ কোল্লোয় য়াথং অনোনববু চৈরোয়ননা
পীকুৱঙেনে। মণিয়ইৱংচান মহাকশুঙ পীনা মায়থী ময়েং তাববু
থোকহল্লে হায়না নিংথৌ সনা ময়াথংবু না তৱবদা মদাইৱেম ধুতৱাষ্ট
কোবা অছনা তাংজা মকু লুক ভক্তি য়াথং অমেঙবনা হায়জথিয়ে।
হে নাগেশ্বৰ লিল্লা ইনিংথৌও ঐগী ইতৌ অয়োনববু লৌবিরগুনো
ননোংয়ায় বজ্ৰবাহন অবনবগী নিংথৌ মাঙদা থানা চঙলু ডমলৱোইএ।
আনন্তশেষ তাংজা লিল্লা নিংথৌ-ও নহাকনা অমৃত শিদ মহীবু পুনা
নিংথৌ মাঙওইননা চংগীও। নদাইৱেম ঐদি হৈনা নতুং ইজগে।
লিল্লা ইনিংথৌও নঙবু নঙনা য়াইবী থৱায় ডাকপিগে তোববু কনা
লৈতৱে হায়না পাওমেজববু না-তৱবদা ধুতৱাষ্ট মন্ত্ৰি ৱাপী হায়বা
নঙদি লৌশিং অমরক হৱা জুক্তি ৱাখমগে তোববু পূমনা লৈতৱে
হায়না পাওমেজবগা আনন্তশেষ তাংজা লিন নিংথৌদি চৈৱৈ ফীৱোয়
মক্তবা চোয়নৌ সনা লন মকু লুপা কোল্লাং চানগা কপু'র মনম খুংশি-
বশুঙ পানা ৱা পুংবুৱেমনা মণি অমৃত শিদহী অথৌইবা মহাকা
চেংলৌ মিৎকুপ মরমদা বজ্ৰবাহন মাঙদা থানা চঙথিৱে হায়দবৱা ?
মণিপুৱ লানফম তেংগোম্মুংলমদি য়াইফা মথৌই তোংলবগী খুংঙাই

নিংথৌ, লিন লৈমাৰা। অয়োনবা—অৱানবা, দোষ। ননোংয়াই—নশু।
মাঙওইননা—মাঙদা চিংনা, মাঙ থানা। হৈনা নতুং ইজগে—নহাকী তুং
ইজগে। চোয়নৌ—সনা। লন মকু—অথৌইবা লন। লুপা কোল্লাংচান
—লুপা। পুংবু ৱেমনা—পুংবুৱেম থেম্মাই লাংনা। য়াইফা মথৌই তোংল-
বগী—মজল ওইৱবগী। বাস্ত ডাঙ—(সং) পুং। পেডামএ—লৈৱম্মে।
লৈমাৰগা—নিংথৌগা। ইনোংয়ায়—ইশু নিপা। মৌচাপোক—অভোম্মা
কমাঙখনা পোকপা মচা। ইমোম—ইচানুপী। ডাইৱি—ময়ী মজা, ডাই
ওইবগী ময়ী। নশু—নপু। অয়োনববু—দোষ, অৱানববু। অঙকপা—

মরাং কায় পুকনীং হরাউ থোইনা বান্ধ ভাণ্ড পুংয়াম য়ৈবগী তেংগোল
 মনিং নাইনা লৈঙামএ। মণিপুর লৈমাবগা তাংজা লিল্লা নিংথোঁগা
 চেংলো লক উনরুরে। বক্রবাহন অকনববু বোল্লোয় যাং অথেংনা
 পাওমেল্লুইএ। হে ইনোংয়ায় মণিপুর লৈমাবা নঙবু তুংঙান মৌচা-
 পোক কনা নন্তে। পল্লেম নমা চিত্রাঙ্গদা অহেনবীগা ইমোম উলুগী
 নীংথিবীগা অনীমাসুঙ হকসাং তুংঙানবনে নীংলুগনো। চেংলো মশক
 অমস্তুনে। বারম অসিগী দমক পাংগন নথোক লকপা নঙবু নিংথোঁ
 ইনোংয়ায় ঙাইরি থোজান অচেংপা মহাকনে। থোরম অসি থঙনা
 নম্বু নিংথোঁ ঐগী ইতো অয়োনববু লৌবিগুনো। ছয়েন লান শোক-
 নখিবা অসিসুঙ ক্ষেত্রী ধর্ম্য হোঁনা মরমচং অচেংপনে। পনথোঁ নপা
 হিংহনগে হায়বগী দমক নঙনা লানফম পুকনীং ইমা শোকনরবা
 অসিসুঙ থোরম মতোঁ অওকপা মহাকনে হায়না সন্দেশ খুংথোন
পুরকপা খৈবিকসুঙ অমৃত শিদহী মহাকা চৈরোয়ননা বক্রবাহন
 মখুংপাক্তা থোজান খুংশিন্নরে। পহৌ নপা অর্জুন তেলহৈবা অতুবু
 নিংথোঁ ঐগী মাকলৌবেম হুংচানবা মহাকনে। মাবু যাইবী থরায়
 হিংনবা শংলৌ থোঁরাঙ খীন্দনা তৌরুরো। হে পাংগল মীওই চঙ-
 থোনবা নঙবু মণিপুর নরৈপাকপু ইস্তানখিরো অমন থমলৈ কুমলবা
 নম্বু মীহকসাংশিংবু মতম নোংশাং কুইনা থমকদবনে হায়না পাও-
 মেল্লবদা বক্রবাহন পানকনবনা হোয় হে পল্লেম ইমা পোকপা ইয়ু
 থোইমোম লাইওইনবা-ও নঙগী নিংথোঁ সনা নয়াং অমৃত ঈখীকুবগুম্
 পাওমেন অসিবু না তাবদা থোইনা হুংঙাই পুকনীং পেলে। ইয়ু

ভৌকম থোকপা, ভৌবা হোনবা। খুংশিন্নরে—মখুংডা পীরে। মাকলৌবেম
 মজাক নিপা। অমন থমলৈ কুমলবা—শিরবা। ইয়ু—ইবুথো। থোইমোম
 —লাই। নয়ন কুনা—নঙগী থোঁজালা। ইপা শাংমাববু—ঐবু পোকপা
 ইপাবু। মীয়াম ঙাইরোয়ননা—মী ময়ামগা লোয়ননা। য়াঙনা—থুনা,
 খীন্দনা। বাইথুংলুদরিঙে—যৌজিঙেদা। লারকলে—লাকলে, খোঙদোই
 লুজকলে। ময়ান লোনয়িময়ানদা—ময়ানদা। বাইথুংলবগা—মৌববগা।

খৌজান নরনকুনা লেপনা পন্থৌ ইপা শাংমাববু রাইবী থরায় হিংলি-
 ঠেনে হায়ববু শংগঙ তাঙনা খঙজরে হায়না সনা মখোঙ খাদা হমা
 থুক্ষমলমনবগা মীয়াম ওাইরোয়ননা নিংখৌ মরৈপাকপু রাঙনা রিত্তান-
 ধিরে । কোরৌ হুমিং কয়ামরমদা মণিপুর মরৈপাকপু রাইথুংলুদরিঙে
 আনন্ত তাংজা লিন লৈপাক মহাক্তদি মদাইরেম লিল্লা অঙম্বদা নিংখৌ
 ঐবু মণিপুর লৈপাক্তা রাঙনা চংলঙেনে হায়না কোল্লোয় রাথং
 ইছোবগী নিংখৌ লমচং মতুং ইন, পোংলোই মশীং য়ামনা তাংজা
 লিল্লা পুন্নমকপু ওাইরোয়ননা লারকলে । থোরম অসি মতুংদা
 মদাইরেম ধৃতরাষ্ট্র অঙম্বনা মরান লোনয়িময়াদা রাইথুংলবগা মপারি
ছুর্কুধি কুর্কুধি হায়না কোঁবা অনীমকপু কোল্লোয় মমিং পম্মা পাঙ-
 মেল্লুইএ । পারি নবিঙঙাবু লৈরিঙেনা মায়থী ইয়েংতানা লামংবা
 অশুযদি তাংজা ঈতীক ওইদে । লিল্লা ইতোকলেন হাইকংলকপা
 অসিবু চেংলৌ নমিং থীংনা য়েংও । রাথং অমরক হমা করি হায়-
 হৌঙাইবু লৈতরে । রারম মতৌ অসিগীদমক পন্থৌ মপা অজ্জুন
 পাংগনবগী তাংজা লুরেন তুপথোক্কা অঙবু মতম খঙলোহন্দনা রাঙনা
 লোরকলুও । তাংজা লুরেনতোনবু লৈতরবদা অমৃত থুংথুমচমা
 পুথিরবা অছনা মইহে কনা লৈররোইএ । থৌরাঙ মতৌ অসিবু পারি
 নবিঙঙাবু য়েল্লাং ওমদম থীনগুনো । পন্থৌ শাংমাবগী মায়থী ময়েং
 তাবা পুন্নমকপু তাংজা ইকাই ডাকলবতুম মচা মানা পোকপগী ধর্ম

মপারি—মচা নিপা । নবিঙঙা—নখোয় অনী । লিল্লা—লিন । ইতোক-
 লেন—ঐগী ইতোক । ভাংজা লুরেন—মকোক । খঙলোহন্দনা—খঙহন্দনা ।
 থুংথুমচমা পুথিরবা—মথুংনা পায়ছনা পুথ্রবা । য়েল্লাং ওমদম থীনগুনো—
 থৌরাঙ ভোঁবা ভপকন্ত । কজাউ মৈম্মা থোকনা—মৈ হোঁনা শাউয়হনা ।
 ইস্তানধিরে—য়োননরা চংখরে । অমন থমলৈ কুমনা—খিছনা । রাইথুং-
 লুরে—যোকরে । মোময়—নুপী । মুচাকপ—নুপী কাঙলুপ, নুপী ময়াম ।
 মীকপডাম্মে—কপলম্মে । মুনি মৌচৈখোম্মা—মুনিগী খাপনা । উমংঅেন—
 অখোঙবা অদল । ডাকনা লৈরিবা—ডাকুন লৈরিবা । মিংয়েং

মথোই ভোংবা-ও কোএ হায়না পাওমেনববু না তারবদা পছৌ মপা
 লাংমাবগী তাংজা তোকেলেন হাইফেলকপগা মপারি হুংচানবা
 অনীমক্তো কঞ্জাউ মৈরাথোকনা যাঙনা ইন্তানথিরে। মণিপুৰ
 মরৈপাক্তা অৰ্জুন বৃষকেতু পছৌ মপা মচা অনীমানা অমন খমলৈকুমনা
 লৈরিবা অতুদা যাঙনা রাইথুংলুরে। মোমহু হুচাকপ হকসাং পানকন
 মথোকপা খৈবিকসুঙ অৰ্জুন শমু মহকসাং তাংজা লুরেন লৈতরবা
 অতুবু কোমা মীকপঙাম্বে। মতম অসুম ওইরিঙৈদা তাংজা লিন্দা
 অনীমক্তি নমু কনাগুযবু খঙহন্দনা অৰ্জুন বৃষকেতু অনীমকী তাংজা
 লুরেনতোনবু হুথিরে। মুনি মীচৈথোমা গরুড় চেকনিংথোনা চাক্তাকম
 বকদন্ত হায়না কোবা নারক উমংলেন অথোইবদা হুঞ্জিলুরে। অৰ্জুন
 শমু মহাকসাংবু ঙাকনা লৈরিবা পুন্নমক্তি তাংজা লুরেনতোনবু মিংয়েং
 জানথৈদরবগী হুংপঙ ইরৈচমা হি হি মতৌ করিনো হায়না উনবী
 পুকনীং ঙকনা নীংখন্নরিঙৈ চিত্রাঙ্গদা উলুগী অনীমাসুঙ থরায় নোংদা
 কা মিপাই লাইখেননা মীকপনরে। বজ্রবাহন ইপারিদি পছৌ যাইবী
 থরায় হিংনবা নমু কনানা যোঙমদবা পাতালপুর তাংজা লিন লৈপাক-
 তগী শংলৌ থোরঙ লুমনা মণি যাই মহী শিদবসুঙ পুরকলে হায়ববু
 না তারে। তাংজা লুরেনতোনবু লৈতরবা অসিদা যাইরেন থুংতা
 থুমনা পুরকপদৌ লৈরাং অতিংডাবু মঙইরঙৈনে। হা হা খোইমোম
 নোংদম্বাও বিধি নৰায়েনবু করম নোংতমবিরম্বনো খঙদরে হায়না
 মালেম লৈমায়থক্তো শমু খোঙবু থীন্না মীকপলে। মায়গৈ মথোঙ
 উদনা চেংলৌ মিংথোঙ মমলে। পুংনীং ইরৈচমা লোশিং মথোঙ
 খঙদরে। মতৌ করম ওইও হায়বনো হে ইবুংডো দৈবকী পায়মা

জানথৈদরবগী—উজ্জ্বনা। হুংপঙ ইরৈচমা—ভোকম মকম মরাং খঙদনা।
 উনবী—পুকনীং। নীংখন্নরিঙৈদা—খন্নহনা লৈন্নরিঙৈদা। থরায় নোংদা কা
 মিপাই লাইখেননা—থরক হনগংতুনা। যাইরেন—মণি অথোইবা। লৈরাং
 অতিংডাবু মঙইরঙৈনে—অম্বো করিহু কান্দবা ভাবগনি। পুকনীং
 ইরৈচমা—মপুকতা খনকম লাককম খঙদনা। দৈবকী—বহুদেবগী মূৰ্ত্তি,

উনগোরহুংগী নাউনোবা ক্রীকৃষ্ণ নীংখিবা নঙবু, নঙনা পানকন কনা
 লৈতরে, খরায় ইমিরেনগী ইবুংঙু অর্জুন রায়রা তেনহৈবা অসিব
 লোয়না নঙগী নপাতাউ অচেৎপনে হায়বা নঙবরা ? হৌজিক মত্তম
 অসিদা চীংঙু, নখোজামবু করি খোজান নম্বুকনবিরবনো ? হে বিধি
 নোংতম মথককী হে বিধাতা মপুয়েন অখোইবা-ও হায়না মীকপ
 ভেংখা চৈরোয়ননা খুরুমজখিয়ে । হে দেব হরি নারায়ণ অখোইবা-ও
 হে নরসিংহ শনখোম সমুজ্জ অহিংবদা রাহিঙ্গা, হে লক্ষ্মীনাথ মপুয়েন
 অখোইবা নঙবু হরা হরা খুরুমজবনে । হে গোবিন্দ ক্রীভগবান হে
 বসুদেবগী মপারি, শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম খুংশু মরিমানা হেনমোইনরিবা
 নঙবু খুরুম্বনে । হে ইবুংঙু ব্রহ্ম অখোইবা মথকী পরব্রহ্ম মপুয়েনও
 হায়না ক্রীকৃষ্ণ অখোইববু রাণীখরী শানো মচীন মনাউনা য়াখং
 লৈশিলৈখোয়না মীকপলে । ধোরম অশুম ওইরিঙে বক্রবাহন
 অকনবদি মণিয়াইরেন শিদববু পুনা রাইখুংলববু তাংজা লুরেনতোনবু
 লৈঙমদরবগী কোরো নোংগীংজঙনা লুরাই কোয়রেনথঙা কেন্দুরকপা-
 তুকুমলে । রাহু শানা ফংবগুম লৌশিং পুকখোঙ মাঙলে চেংলো
 মায়খোং মকলে । চীনবান লৈতোন খংনা য়াখং হায়খোকঙমতা,
 পছৌ য়াইবী খরায় হিংবা ডমলরোই হায়না মাল্লম লৈদা ওয়া
 মীকপলে । তাইবঙ নমু পোংওইবা খোইমোম লাই করম্বনা পছৌ
 তাংজা লুরেনতোনবু ছথিরবনো ? চীংঙু ব্রহ্ম অশেদ্বা, মহাদেব

ক্রীকৃষ্ণ ময়া । পারমা উনগোর হুংগী—গর্ভদগী । নাউনোবা—পোকপা ।
 নপাতাউ অচেৎপা—লুনা ভিন্নবা মরুপ ।

বিধি—ব্রহ্ম । বিধাতা—ব্রহ্ম । দেব—সাই । নরসিংহ—বিষ্ণু ।
 লক্ষ্মী নাথ - লক্ষ্মীগী মবুংঙো । শঙ্খ—(দং) মোইবং । পদ্ম—(সং)
 খখাল । হেনমোইনরিবা—লৈভেংলিবা । রাণীখরী—রাণী দেবরী, অখোইবী
 রাণী । লৈঙমদরবগী—লৈরমদ্রবগীমমক । কোরো নোং গীংজঙনা—বজ্রনা ।
 লুরাই কোয়রেনথঙা—লোরাই লুতোলা । চেহুরকপা—ভারকপা । তুকুমলে
 —অছুমলে । তাইবঙ নমু পোং ওইবা—মীওইবা । চীংঙু ব্রহ্ম অশেদ্বা—

লাইসিংগেথৌ, ইন্দ্র সোরায়েন খোইমোম মাখোয় অসি থৈবিকনরিঙে
 অঙৈ কনানা লোখি উমলরোই। থৌরম মতৌ অহু নন্তনা ব্রহ্মও
 তাইবঙ নোংসাপান অসিবু পছৌ তাংজা লুয়েনতোনবু খঙননবা
 মালেম মথক মখা ওয়া কাওখোকলসিবরা? খোইমোম লাইগী
 নোংদমনা পছৌ যাইবৌ খরায় মাঙহল্লবগী হকসাং য়োয়ওই উয়বা
 খংলৌ থৌরাংজরবদা পছৌ তাংজা লুয়েনতোনবু করম ছথিঙমলবনো।
 হে পছৌ ইপা ইপা হায়না য়াওরা মখোজেনবু রাংনা কোরবগা উংফুন
 নোংলৈখক্তা তুথিরে। থৌরম করিগুম্বদগী গংলৈম ইমা পোকমাবীব
 যেস্তা হামবোইবীনে হায়না পাউমেনচিল্লবগী দমক পায়মা লোশিং
 তোল্পবা ঐনা পঙনা তিল্লাং ইথোয়শাউনা পছৌ যাইবৌ খরায়
 মাঙহল্লুরে। খঙলে খঙলে ঐগী লোশিং ইহৌশা অসিবু তনবা নিপাঃ
 লুপ পুন্নমক্তগী খাখী মৈতান শিগুম্ববু লেপনা ওইরে। মতৌ করিগীনো
 ইহুং খোমলেন মঙলানচান্নে হায়রসো হা হা কুম্ব দেব লীক শুমেকুব
 ওইনবা নঙবু নন্তনা পানকন চৈশৌ ওইনববু কনা লৈতয়ে। অর্জুন
 পছৌ ইপা শাংমাবদা থৌজান নঙগী নহৌশাবু কবি লৈবিজবনো?
 হা যতুমণি অথোইবা-ও থৌরাঙ মতৌ ওহোকএ। থৌজান নম্বুক-
 নমল্লৈ মরম করিগীনো? অর্জুন লোয়না নপাতাউবু দারিকা
 নরৈপাক্তা করম ফাওরুদবনো। হে বাহুদেব শ্রীকৃষ্ণ শিদবা নঙনা
 মণিপূর ইরৈপাক্তা কুম্ব চেংলৌ শক উহন্দরবদি অর্জুন পছৌ ইপা
 শাংমাবা ইশানো বৃষকেতু অনীমকপু লেপনা য়াইবৌ খরায় হিংল-
 রোইএ হায়না খঙলে। জয়যুনিরেমা হে জয়েজয় নিংথৌরেনঙ উনবী

লৈখোখা লাই ব্রহ্ম। মহাদেব—শিব। ইন্দ্র—লোহারেন। ব্রহ্মও—
 ভাইবংপান। খোইমোম লাইগী নোংদমনা—ঈশ্বরনা ভমছনা। পোকমাবী—
 ইমা। যেস্তা হামবোইবা—ওক্তবী নুপী। পায়মা লোশিং তোল্পবা—হাখন
 থেজবা। খাখী মৈতানশিগুম্ব—মৈতান অশিগুম্ব। ইহুং—অহিং। খোমলেন
 মঙলানচান—মঙ। যতুমণি—শ্রীকৃষ্ণ। লোয়না নপাতাউবু—নহাকী চান্নবা
 বক্সু। বাহুদেব—শ্রীকৃষ্ণ, বহুদেবগী মচানিপা। চেংলৌ—শক। ইপা

পুকনীং ভপনা না-তা-ও । বজ্রবাহন পাংগনবনা মাগেম লৈখাভুংদা
 চঙনা ছয়েন লানশৌক্কুবা অমৃত যাই মহীৰু লৌকুবা কস্তা দিনচেন-
খীবা লিল্লা মচীন মনাউনা তাংজা লুয়েন হুনা থমলুবা, বজ্রবাহন
 পানকনবনা মাগেম লৈদা ওয়া মীকপ্পা বারম অসি থৈবিকপু ম্পুনা
 নিংথৌ নমাঙ সংসঙবদা বাহমথিবনে । চীংঙু লাইবক কবা নমু
 কনাগুহশিংনা উনবী পুকনীং পীনা না তাজুরবদি পুণ্য মপৈ য়ামনা
তিল্পুৰবা অছনে । তাইবঙ নমু পোংওইবা অসিদো নোংদম ওয়ওই-
 নরিঙৈদি থৌরম অফ শেমলবশুঙ মতো ওয়তৈনবদা মতাকুইএ ।
 মণিপুৰ লৈমাবনা পছৌ মপা হিংনবা খংলৌ থৌরঙজৰবা মহাক্তা
 অমরক থৌরম যৈখায়থোকগুম্মে । খোইমোম লাইগী নোংদম অসিবু
 কনা খঙলুঙমসিবনো ? তাইবঙ নমু পোং ওইবশিংনা লৈরাং অতিংগাদা
পুকনীং নাপন রাংএ । মীওই লাংওললকঙৈগী মথৈবু অমন থমলৈ
কুম্বু নকনা চহৈ মপুলিসুঙ য়ামদবা অছনা থৌরম নাপন রাংবদি
 অমন থমলৈ কুমলোইতোবগুম লাক্কিয়ে । হে নিংথৌ অথোইবা-ও
 থৌরম লৈবা থৈবিক্তগী মচি লন মরু অচেংপদি কুঞ্চ সনা থুয়া
 থম্বাললৈবু নঙাইরেহায়না খঙজৰবা নমু মীওই চছোনবশিংনা শ্রীকুঞ্চ
 সনা মখোঙখাবু উনবী পুকনীং চেৎনা নীংজৰবগা বাকয়ৈ হিবু ওইনা
 লাইগৈএ । (কুঞ্চ সনা থুয়া থম্বাল লৈগী বাকয়ৈ হিমন ওইনবদি ভক্তি
সত্য ধৰ্ম্ম অহুশ্মানে) হিমন মতীক ফংদরিবা নমু কনাগুহশিংনা
 বাকয়ৈ পঙনা হিতোংফংলুদে । থৌরম অসি খঙনা হে নমু মীওই
 চছোনবশিংও ভক্তি পুকনীং চেৎনা নীংজা-ও । যষ্টীবরসেনগী মপাৰি
খাংমাবা—ঐবু পোৎপা ইপা । ইখানো—ইনাঙ নিপা । অগ্নেজয়—
পারীক্ষিত, পরীক্ষিত নিংথৌগী মচানিপা । মাগেম লৈখাভুংদা—পাতালদা ।
 তাংজা লুয়েন হুনা—(অৰ্জুনগী) মকোক হুহুনা । বাহমথিবনে—হায়বনে ।
 তাইবঙ নমু পোং ওইবা—মীওইবা । নোংদম—আইনা ভম্বা । মীওই
 লাংওললকঙৈগী মথৈবু—মীওইনা পোকলকঙৈগী মথৈবু । চহৈ মপুলিসুঙ
 য়ামদক—চহী য়ামদবা, নাহা ওইম্বিবা । অমন থমলৈ কুমলোইতোবগুম—
 শিরোইদবগুম । মচি—মকু ওইবা । উনবী পুকনীং চেৎনা—মপুক চেৎনা,

গজাদাস সেন লোশিংবনা হাহরশৈনে । হরি কোল্লোর মমিংথোং
অসিবু উনবী পুকনীং লীতংনাইদনা নীংজো-ও ।

অধ্যায় কুন শুরকপা খৌবম অসি মডুংগী ভগবন্ত ঈশ্বর মপুৱেন
তাংজা লুদা থোংনা খুরুমলবগা মহাভারত অথোইবা অশ্বমেধযজ্ঞ
ধৌরম পুয়মকপু যাংং মবী থিনা তেংথারকে । জয়মুনিবেল্লা হে
হস্তিনা খুংনিংখৌও । অর্জুন তাংজা লুবেনতোনবু মাঙলে হায়না
অশ্বম মীকপরিঙৈ হস্তিনা লৈপাক অসিদা লৈবিবী পল্লেম মমা কুস্তী
সতী অচুয়ীগী থোমলেন মঙলানচান্দা অর্জুন মপারিগী তাংজা
লুবেনতোনবু মায়েম লৈতানোংগী কোবো হুমিং অহুদা থোমলেন
মঙফাওনকরবগী অর্জুন বযকেতু অনীমকী তাংজা লুবেনতোনবু শমু
লেংবানথক্তগী মায়েম লৈদা তাববু উরমলুইএ । তল্লা থোমলেন
মীকপথোকলবদা ইলুং কোবা চীংলুং শোয়ঙমলে । কুস্তী থোমলেন
মঙলানচানবু কৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা কোল্লোয় পাউতমচথিয়ে । হে
ইবুঙু ঈশ্বর নোংদম মপুৱেনও ঐগী থোমলেন মঙলানচান অসিবু মঠৈ
করি ওইববু ধোয়গবনো খঙঙমদবে । পুকনীং চিংনা পোকএ ।
অর্জুন ইপারি ইনোংযা বযকেতু অনীমকী তাংজা লুবেনতোনবু
তুপনা মায়েম লৈদা তাববু উরমলুইএ । থোমলেন মঙ বারীবু অশ্বম
কোল্লোয় পাউ তমলিঙৈ সুভদ্রা কর্ণ মনাকোংদগী কুন্দর মনাশি
হীকথরকপবু মায়েম লৈদা তাবকএ । কুস্তী থোমলেন মঙলানচানগা
ধৌরম অনীমা অসিনা উনবী পুকনীংঙক লুংবঙ ইবৈচল্লা লৈরিঙৈ কৃষ্ণ
থোইথোইবনশুঙ হে কুস্তী সতী অচুয়ী-ও নঙগী থোমলেন মঙলাংচান
পুকচেন শেলুনা । বাকয়ৈ-হি । হিম্ন-হিগী মমল । হিতোং-হি তোংবা ।
বজীবরসেন মপারি-বজীবরসেনগী মচা নিশা । লীতংনাইদনা-অন্তংলা
লৈতনা । ভগবন্ত-লাই, ঈশ্বর । থোমলেন মঙলান চান্দা-মমঙদা । মায়েম
লৈতানোংগী-লৈপাক্তা তাবা হুমিং । অশ্ব লেংবানথক্তগী-লৈপাক মথক্তগী ।
তল্লা-খীলনা । নোংদম মপুৱেন-নোংদহিবিবা খুইগী মপু ওইরিবা ।
খঙঙমদবে-খঙবা ওমদবে । ইনোংযা বযকেতু-ঐগী ইশু নিশা বযকেতু ।
সুভদ্রা-অর্জুনগী ভালোয়, অভিমত্য়গী মমা । কর্ণ (লং) নাকোং । লুংবঙ

অসিবু লেপনা মওইরঙেনে। অয়েঙ ঐগী ইতানপোম অরেম
 ওয়রমথংবরমদা ফুয়না ফুয়না শিংলী হকসাং চোংববু কৃষ্ণ কোল্লোয়
 নয়াথং না তাবদা ধর্মরাজ নিংথোরেন্সুঙ শানো মচীনমনাউ মরিমকপু
 ঙাইরোয়ননা মীকপলে। হস্তিনা লৈপাক পুয়মকসুঙ হুংশি মথোঙ
 খঙদা থমোয় মৈচাক থোইনা মীকপরে। কুস্তী গন্ধারী সুভজা
 জ্রোপদী ত্রীদৈবকী যশোদা সত্যভামা জম্বুভতী আস্তর মুলক্ষণা
 য়োয়বু লেংনা তিনবী অসি থৈবিকপু হুংশি থোয়বু থাংনা মীকপরে।
 অসুম বারম মথোঙ খঙদা, উনবী পুকনীং ডক হুংপঙ ইরৈচমা
 মীকপববু কৃষ্ণ চেংলৌ মিংখীংলবগী বিনতাগী মপারি গরুড়
 চেকনিংথোবু উনবী নীংশিংলুরবগী চেংলৌ মিংকুপমরমদা য়াঙনা
 কৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা থুরুমলরবগা কৃষ্ণাশদবদি সারঙ্গ লীকং মথুংশু
 সুদর্শন মক্তবগা চক্র মকোয়ফবা গদা মথুংশুগা কৌস্তভ মণি য়াইরং-
 চানসুঙ য়াঙনা লোরবগা নারায়ণ ত্রীকৃষ্ণ থোইখোইবা অছনা পল্লেম
 মমা যশোদা দৈবকী অনীমক্কা কুস্তী সতী অচুসীসুঙ ভীমসেন
 অকনবসুঙ ঙাইরোয়ননা পোনবী গরুড় চেকনিংথোগী চেকলাথক্তা
 তোংখংলবগা ধর্মরাজ নিংথোরেন্সিংনা হস্তিনা লৈপাক পুয়মকপু
 উনবী পুকনীং তপবা মিংয়েং খোজান চৈরোয়ননা পাওমেনখিয়ে।
 হুংশি নঙথোয়বু থমোয় কায় হুংনাঙথোয়বু ওংনা মীকপ্লা অসিবু
 ইরৈচমা—ভোকস খঙদনা, চমরনা। অয়েঙ ঐগী ইতানপোম—ঐহাকী
 পাখোম। ধর্মরাজ নিংথোরেন্সুঙ—যুধিষ্ঠির মহারাজনসুঙ। মীকপরে—
 কপ্প লাউনরে। গন্ধারী—ধৃতরাষ্ট্র মহারাজগী ভালোয়, দ্রোণাধর্মচিংবা
 মচীনমনাউ চামগী মমা। সুভজা—ত্রীকৃষ্ণগী মচন, অর্জুনগী নুপী। জ্রোপদী—
 ক্রপদ নিংথোগী মচানুপী যজ্ঞ ত্রোগী। দৈবকী—বসুদেবগী নুপী, ত্রীকৃষ্ণগী
 মমা। যশোদা—নন্দগী নুপী। সত্যভামা—ত্রীকৃষ্ণগী ভালোয়। জম্বুভতী—
 ত্রীকৃষ্ণগী নুপী। বিনতা—গরুড়গী মমাগী মমিং। গরুড়—বিনতাগী মচা,
 ত্রীকৃষ্ণগী পাদোং। সারঙ্গ—লীকং। মথুংশু—মাগী খুংলাই। সুদর্শন—
 বিষ্ণুগী চক্র। কৌস্তভ—বিষ্ণুগী থবাক্তা মণিবা মণি। চেকলাথক্তা—উচেক
 মথক। নমু পোংপুম—মাপুম। সমদস অডাঝা—অবাক্সা মকম। থবার

ভোরগুনো । হৌজিক চেংলো মিৎকুপ মরমদা পার্থ অর্জুন তেনহৈবগী
 কনা লমদাং শাংবু ঐনা তৌরুরঙেনে হায়না পাউথেমলমলবগা শ্রীকৃষ্ণ
 অথোইবদি মণিপুর মঠৈপাকপু ইস্তানথিরে । পোনবী গরুড়
 চেকনিংথোদো নমু পোংপুম মঙাতংবু চেকলাথক্তা পুনা মায়গৈ লমদায়
 অতাস্থা । অর্জুন থরায় মাঙনকম, মণিপুর লমনা থাপ্পদা রাইথুংলুরে ।
 পার্থ শমু মহকসাং হকসাং লৈরাং অতিংঙাবু ওইরবা তাংজা লুরেন-
 ভোনদি লৈঙমদরবা অতুব চেংলো মাঙদা থানা উকরে । বক্রবাহন
 পাংগনবনচিংনা লানমী অথো লিচাহেপ্পা পুমমকশুঙ পল্লেম মমা
 চিত্রাজদা উলুপী অনীমাসুঙ রাওনা মোমমু হুচা লুপ থৈবিকশুঙ
 কোরো হুমিং কয়ানি মরুশু তরা থুংপুনপীদা লাইজা চীনথুনরোংদা
 চারম থাকে নীংহম্মরবগী মায়থোং ময়েংতা চেংলো মমায় মক ধোরী
 চরম কনা পিরেন ঈচেনবনা চেংলো মিৎপান কংবীদা পায়মা নিংসা
 শংহোমনা রাওরা খোঞ্জন থোকঙমদনা মতোম মতোম মীকপ্তম্ববু
 কৃষ্ণ চেংলোমিৎথিংলুরবগী হা হা ধনজয় লোয়না ইপাতাউ অচেংপা-ও
 নঙবু করিগী মাল্লেম লৈদা তানা লৈঙমলবনো হোরো হোরো কৃষ্ণ
 নপাতাউ ঐবু লাকলে হায়না ঈশ্বর নোংদম মপুরেন মহাকনা হুংওল
 মঠে লৈতনা অশুম মীকপলুরে । অঠৈ থোরম অয়ানদি লৈখিসুনো ।
 জয় মুনি অথোইবনা হে জন্মেজয় নিংথোরেনও কৃষ্ণ লাইমক মহাকনা
 অর্জুন হায়রা তেনহৈবা মহাকপু লমলোয় থানদবনে । শংলঙ তাঙনা
 মাঙনকম—শিকম, থরায় থাকম । লমনা থাপ্পদা রাইথুংলুরে—অরাপ্পা
 লমদা য়োরে । তাংজা লুরেনতোন্দি—মকোক্তি । লৈঙমদরবা—লৈরমজ্রবা,
 রাওরমজ্রবা । অথো লিচা হেপ্পা পুমমকশুঙ—অকল অথো ময়ামমু । মোমমু
 হুচালুপ—লুপী কাংলুপ । তরা থুংপুন পীদা—চাক চথোম অমতমু চাদনা ।
 লাইজা চীনথুনরোংদা—ঈশিং রাউম অমতমু থক্তনা । পিরেন ঈচেনবনা—
 পি শিহবনা । মায়থোং, ময়েংতা—মকম কায়না । রাওরা খোঞ্জন
 থোকঙমদনা—মথোন থোকপা ডমদনা । মতোম মতোম—মঠে মঠে, মথোর
 মথোর । চেংলো মিৎথিংলুরবগী—উকরবগী । লৈঙমলবনো—লৈরমলবনো ।
 লমলোয়—মকপ । থানদবা—থাদোকনদবা, লোরনবা । শংলঙ তাঙনা—

খঙহনগে হায়বগী নমু মীমচমগুম মীকপ তেংখা রাওরুইএ। রান্নম
মতো অসিগী অর্জুন কয়ী মফমলেন খুদিংদা বাসুদেব ত্রীকৃষ্ণ অথোই-
বনা ষোজান লীথানদনা মরৈএ হায়ববু শংশঙ তাঙনা খঙলিয়ে।
ধোরম অমা অমা ওইরবসুঙ ধনঞ্জয় পাংগনবা মহাক অহুবু শূপনা
চীংঙ, লাইবক কবা হায়বদো মওইরবা অহুনে। মরম অনুম তোঁনা
পল্লম মমা কুস্তী অচুসীদো তাংজা লুরেনতোলা শমু থুংনা হাপনা
মীকপলে। ত্রীদৈবকী যশোদা অনীমাসুঙ হুংওন মথৈ লৈতনা
মীকপরে। মশাবি ভীমসেন পাংগনবদি হুংশি মৈচাক থোইরবগী
কজাউ মথৈ লৈতনা কৃষ্ণ কোল্লোন্ন মমিং থোংবু কোনা কোনা পাও-
মেল্পকএ। হে জগন্নাথ মপুৱেনবু ওইবা নঙনা নতো ওল্পতেনববু
তোঁনা করিগী মীকপলিবনো? রান্নম ওহোকপা পুন্নমা অসিবু
তোঁবিরগুনো? শানো হুংশি মৈনা থমোয় মৈচাক থোইজিল্লকলে।
থরায় ইমিরেনগা মাগ্বা ইশানো ধনঞ্জয় পাংগনববু লানকম লৈদা
তানা লৈঙমলবা অসিদা হুংশি মৈচাক খাঙঙমদরে। শানো রাইবী
থরায় মাঙহনবা মহাকী তাংজা লুরেনতোলা মশুং লীলীং শুবা থেজু
ইথুংশুনা থারুগে। পাংগন মপাতায়া মহাকপু ঔরস কনাগী মপা-
রিবু ওইবগী করম পাংগন মপা লৈতবনো? পুণ্য থোরম করম্ববু
তোঁনা অর্জুন পাংগনবা মাগ্ববু করম রাইবী থরায় মাঙহনবনো?
অর্জুন থরায় মাঙহনঙয়া অসিগুম্বদি তাইবঙ নোংসাপান্না পাংগন

জথং তথংনা। নমু মীমচমগুম—চুয়গী মী অতৈনা তোঁবগুম। বাসুদেব—
বসুদেবগী মচা ত্রীকৃষ্ণ। ধনঞ্জয়—অর্জুনগী অতোপ্পা মিং অমা। চীংঙ,
লাইবক কবা—মরাইবক কবা। তাংজা লুরেনতোলা শমু থুংনা হাপনা—
মকোজা মধুং হাপুনা। হুংওন মথৈ লৈতনা—অরাবগী পান্নমফম হায়নঙাই
লৈতনা। জগন্নাথ—জগৎকী মপু। শানো—ইলাউ। রাইবী থরায়
মাঙহনবা—হাংপা। থেজু ইথুংশুনা—ঈগী থুংশু গদানা। পাংগন মপা
তায়া—কনবদা মপা লৈতবা। পুণ্য—অকবা থবকী মথৈ। তাইবঙ নোংগা-

লাগা মান্নবা কনা লৈতরে। কৃষ্ণ দামোদর খোইখোইবা-ও নঙবু
হেমা মাঙওই ধৌরম অচেংপা তুংগী মইহে অথোইবসুঙ ধৌরম পুম্মাপু
অমা কনা লৈবনো? তাইবঙ মপোক অহুমলকী অওই ওইদা
খৈবিকপুসুঙ ধৌরম অচঙ অথোক পুম্মকী তুংনা ফস্বীরেনবু ওই-
রিবসুঙ নঙনে। শানো যাইবী থরায় মাঙহনবা মহাকপু পাউতাক-
পিও। থমহুং যম নিংথোঙ্গী শমু মথুংপাক্তা য়াঙনা থাথোকলুরগে
হায়না পাওমেল্লবগা থমোয় হুংশি মৈচাকথোই অজ্জুন মমিংথোংবু
কোনা কোনা য়াওরা মথোঞ্জনবু রাংনা মীকপলকএ। হে ধনঞ্জয়
পাংগন মীওই চচ্ছানবা-ও নঙনা তাইবঙ মরোন অহুম্মকপু শমু
থুংথুম চম্মা ওমজবনে। কোরো নোংমতোনগী ইন্দ্র সোরারেনবুসুঙ
মাল্লেম লৈখারোন্দগী আনন্তুশেষ তাংজা লিন নিংথৌবুসুঙ অজ্জুন
নমাঙ খাঙদনা মঙমজবনে। তাইবঙ নোংসাপান পুম্মকপু নতোশ্মগী
লীক্ষং নথুংশুনা পাংগন থুংথুম চল্লে হায়না নমু পোংওইবা খৈবিকনা
নতীক পাংগল থাংগনরিবনে। অজ্জুন নতীক নত্তনা উংফুন লৈমায়-
থক্তা লৈঙহা অসিবু মতো করিগীনো? ভৌম নশাবি ঐবু হকসাং
নমদা হুমা থরায় মপান থোকে তৌরকলে। ইশানো নতো য়েংবদা
পুকনীং হরাউ চঙনা হুংঙাই মথোই তোংববু ওইনবনে। লহান
মাঙগী মত্তমত্তম নশাবি ঐগী চেংলো মিংলম থমা কোল্লোয় য়াথং
নোকনা পাওমেল্লও, করিগী য়াথং তুমিন লৈঙহনো হায়না রাহমলবগা

পান্ধা—সংসারদা। দামোদর—শ্রীকৃষ্ণ। থমহুং—যম। কোরো নোং
মতোনগী—বর্গগী। ইন্দ্র—লাইগী নিংথৌ সোরারেন। মাল্লেম লৈখারোন্দগী
—পাতালদগী। নতোশ্মগী—নধনগী। উংফুন লৈমায়থক্তা—উংফুন মথক্তা।
লৈঙহা—লৈরখা। নমদা হুমা—হুম্মোজ্জুন। লহান মাঙগী মত্তমত্তম—
মমাইঙেঙগী মতোত্তম। পলেম পনথৌ অনীমকা—নমা নপা অনীগা। পনথৌ
মপাতোন—নথুয়া। উনবী নোংনিংলুবদা—পুক্তা থল্লুবদা, পুকনীংদা নীংনিং-
উবদা। খোইভিল্লকলে—হেজিল্লকলে। মিংকোয় লাইজা লৈকম ডাউনা—
মমিক্তা মপি লৈরা চেমা। কোরো অলি হুমিংমাদি—উলিদি। মহেশ্বর—

যমকেতু মপারিবু কোনা পাঙমেনথিয়ে । পারি নতো নরমচংপু
 ধোইনা মেওবা পল্লম পনথো অনীমকা শাবি নতীন ননাউ পছো
 নপাতোন পুন্নমস্তা পুকনীং ভক্তি তৌহেবা, ধুংশূনতো চঙধোনবা
 পাংগন নঙান চাউবগী নতো নতীক অয়ান্বু উনবী নীংশিংলুবদা
 পনথো নপাতোন ঐদি থমোয় মৈচাক ধোইজিল্লবলে । পনথো
 নপা অপোকপা কর্ণ লশূহেবা মহাকপু হেরা পারি নঙনশুঙ ঐবু
 উনবী পুকনীং পীনা নীংজবনে হায়না বমকেতু অজ্জুন অনীমাপু কোনা
 কোনা মিৎকোয় লাইজা ঈফম তাউনা লুংশি মতো কশু লৈতনা
 মীকল্লবগা পনথো মপা মচাবু যাইবী থরায় মাঙহনবগী তাংজা লুরেন-
 তোন অছুবু থেঙ্গু ইখুংশূনা মশুং তরেং থোকনা থুগাইরগে । কোয়ো
 অসি লুমিংমদি পুকনীং নাপন হাংনা কৃষ্ণ মমাঙ শাংশঙবদা পাঙ-
 মেঞ্জগে । ব্রহ্মা মহেশ্বর মহাদেব পুরন্দর সোরারেনশুঙ কুবের
 লমিংথো চীংঙু মায়গৈ থাকপা নীপানমকশুঙ ধোইমোম অসি
 থৈবিকনা পারি শানো অনীমকপু যাইবী থরায় হাংগী মীচঙ পাংগন
 ওইনবশুঙ ভৌম ঐব ওজ্ঞানলবোইএ । থৌবম মতো অসিগী পুকনীং
 অকি চঙনা অস্তিমা নোংলোনমদা পোনবী উচেচ ওইনা পাইথিরবশুঙ
 ঐনা নোংশীং তাকনববু ওইনা মন্তম থরুমঙেনে । সমুদ্র লাইজা
 ইরেনপুংদা লেমলৈ ডাগী মশক ওইনা চঙথিরবশুঙ হায়থু মশক ওইনা
 চপহংলুঙেনে । মালেম লৈখাকুং তাংজা লিন লৈপাকুা চঙথি-
 হিকলবশুঙ পোনবী গরুড়চেকনিংথৌবু ওইনা মরাকলুঙেনে । শূপনা
 তাইবঙ মরোন অহম্মক্তা চেল্লবশুঙ মাগী যাইবী থরায় হিংনববু
 পূমনা লৈত্তরে হায়না ভীমসেন অকনবনশুঙ যাইবী কনহোনীকপবু
 উরবদা ত্রীকৃষ্ণ ধোইখোইবনা হে বহ্লব পাংগনবা-ও নঙবু পঙনা

মহাদেব । পুরন্দর—ইজ, সোরারেন । কুবের—বক্ষ্মী নিংথো, লমিংথো
 ধোইমোম—লাই । নোংলোন—অস্তিমা । পোনবী—উচেচ । লাইজা
 ইরেনপুং—সমুদ্র । লেমলৈ - ডা । মালেম লৈখাকুং—পাতাল । চঙথি-
 লবজুঙ—চঙথিবা থোকলবজুঙ । যাইবী-কনহোনীকপা—খাউবা । কড়াউ

কজাউ মাঙওইনহিকুনে হায়না কৃষ্ণ সনা য়াথংনা অসুন্ন উনবী পুকনীং
 ওপহল্পবদা বজ্রবাহন মনিপুর লৈমাবনা চেংলৌ মিৎখিংনবগী কামদেব
 মথোকলকপদা পাউহংখিয়ে। পুকনীং কজাউবগী চেংলৌ মশক
 ওইবা. মহাক খাস্বী মৈরী মানগুয়া লাংগোই মচুম তাবা খাঙম
 হকসাং খোইনা নোয় পেনবা অসিবু কনানো ঐবু চেংলৌ শক
 খঙহল্লা হায়রবদা কামদেব শম্মু থুংপু থিন্না পাউতাকখিয়ে। নমু
 মীয়ামলজুগী মচু শংবাম্বা মঙান চেংলৌ মিৎপু ওকপা অসিদি
 দৈবকী মপারি বাসুদেব ত্রীকৃষ্ণ শিদবনে। লৈমা চেংলৌ শকোয়
 হেনবী হুংশি খোয়বু থীংনা হাইথুংলবী অহম্মা অসিদি অমা পনথৌ
 মপা পোকপা নবেন কুন্তী অচুসীনে। তিন্নাং মথোয় শাউবগী চেংলৌ
 মশক ওইনা উবা অসিদি নপন ভীমসেন অকনবনে হায়না পাউ-
 তাকলবদা বজ্রবাহন মথোকলকপনা কৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা হাল্লা
 থুংমলুরে। ত্রীযশোদা দৈবকী কুন্তী অহম্মকসুঙ তাংজা কোক্তা
 খোংনা থুংমলুবে। পনথৌ মপা মথকী ভীম পাংগনববসুঙ শম্মু মথুং
 লোম্বনা থুংমজরবগা য়াথং মীকপ হীক হায়না কৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা
 কোল্লোয় পাউতমচখিএ। হে ইবুংঙু প্রাণ নাথ গোবিন্দ খোই-
 খোইবা-ও পনথৌ ইপা হাংলবা মহা পাগী ঐগী ইনাক শংখঙবদা
 মাঙওইনহিকুনে—কজাউবা হুংঙাইভবনা মাঙ খাখিগল্প। মনিপুর লৈমাবনা
 চেংলৌ মিৎখিংনবগী—মনিপুর নিংখোনা উববগী। লাংগোই মচুম তাবা—
 খামু মচুম তাবা। দৈবকী মপারি—দৈবকীগী মচানিশা, ত্রীকৃষ্ণ। বাসুদেব
 —বাসুদেবগী মচা। চেংলৌ শকোয় হেনবী—মশক মতৌ কজবী। হুংশি
 খোয়বু থীংনা—মপুকনীং হুংশিনা, মপুকনীং হানা। তিন্নাং মথোয় শাউবগী
 চেংলৌ মশক ওইনা উবা—খোয়শাউ জিনশাউনা উবা। য়াথং মীকপ
 হীকগায়ননা—হীকনা হীকনা কপ্পা খোজেন্না। ভানকংজরে—কংজরে।
 অন্নোববা—অন্নাববা, দোষ। কোরৌ নোং খগোল—খগোল। লোইঙা
 পুকমগোং—চঙজবগী অথেন পোং পুচনা থুংম্বদা। নতিনী হাবোইবী—
 ওজবী নুপী, বেস্তা। য়াথং পাউনোকনৈএ—নোকক্রেয় হায়জেনমবি।
 খাংমাবা—ইপা অপোকপা। তাংজা জুরেভজোবদা মালেন লৈদা ভাববু

কৃষ্ণ সনা থুয়ানেনবু নকনা তানফংজরে। ঐগী ইতো অয়োনবা
 থৈবিকপু শ্রীঅথোইবনা তিল্লবা সনা নখোঙখাদা য়াথং পাউত্তমচগে।
 পনথো ছয়েন লানশোরুদরিঙে হান্না পনথো মাঙদা থানা কোরো
 নোং শগোলমুঙ লোইহা পুরুম পোৎকা কংনা ভক্তি য়াথং চৈরোয়ননা
 থুরুমজরুবদা পনথোনা চেংলো মিৎনা য়েংবিদন তাংজা ইরাইবক্তুতুম
 খোঙপাক চৈথা কন্বা কাওরবগা পল্লেম ইমা পোকমাবীব নতিনী
 হান্বোইবী বেশা শীঙলেন তাইজবী চহুনে হায়না সভা মীয়াম
 মাঙদা য়াথং পাউনোকনৈএ। থৌরম মতো অসিদগী ছয়েন লান-
 শোক হৌনথিবদা পল্লে শাংমাবা শানৌ রযকেতু অনৌমকী তাংজা
 লুরেনতোনবু মায়েম লৈদা তাববু থোকথিরে। হে প্রভু কোরো
 ইনোংথোও থৌরম অমা অমা ওইরবমুঙ পনথো য়াইবী থরায় হাংলব-
 নিগিনা তাইবঙ নোংসাপান অসিদা কোল্লোয় মিংলেন থীবা নরক
 কসী ওইনববু—য়োনফররেইএ। থরায় য়াইবী হিংনা লৈবদি মঠে
 কনা লৈতরে। বারম মতো অসিগীদমক প্রভু নখুৎশু শূদর্শন চক্ৰ
 অকোয়বা অতুনা তয়ম তাংজা লুরেনতোনবু য়াঙনা তুপথংপিরো
 হায়জরবগা মবেন কুস্তী তচুদীদমুঙ হে ইয়ু সভী উনবী পুকনীং
 লেপ্পীও শাগৈ স্লেংনতিনরক্তগী থান্বী মৈতান শিক্তমলবা ঐবু নঙগী
 য়াথং মীচৈ অরুস্ববু থুনা থাদোকপিরো। তাজোই উৎফুন ওইনা
 মাঙজথিরগে। হে যশোদা দৈবকী অহেনবী নবিঙামুঙ মীচৈ য়াথং
 হেনফদববু পীনরো। হে পনথো উপা মথকী ইপন ভৌমসেন পাংগনবা
 নঙমুঙ খেঙ্ক নখুৎশু মশুং লীশিং শুবা অতুনা তাংজা ঐগী লুরেনতোন
 অসিবু হৈরা কাঙথোং তমশুম মচেং মশুং যামনা থুখাঠবিরো। পনথো
 য়াইবী থরায় হাংলবা পাপী নমু মীদনথী ঐনা মরম করিগী য়াইবী

থোকথিরে—ঙক লৈপাক্ত কেনথরে। কোরো ইনোংথো—ঐগী ইবুঙো।
 য়াইবী থরায় হাংলবনিগিনা—প্রাণ মাঙহলববিনা। তাইবঙ নোংসাপান
 অসিহা—সংলার আলহা। কোল্লোয় মিংলেন থীবা—মিংচেং কজদবা।
 তয়ম—বনাই। তুপথংপিরো—ককথংপিরো। ইয়ু—ইয়েন। অহেনবী—

খরায় হিংনা লৈরসিবনো । তা-ও তা-ও হে নরায়ণ অখোইবা-ও
 রারম মতো অমাসুঙ ঠীতীক পাংগন উৎনা ছয়েন লানশোঙ্কসে হায়-
 হিকলবদি ইপন ভীমসেন অসিনসুঙ লানকম ইতীক ওইদে । যম
 নিংখো সোরায়েলচিংনসুঙ ঐঙোন্দা পাংগন কদো ওমলরোইএ ।
 কৃষ্ণ খোজান নবনকুদগী ঐগী পুকনীং চঙববু কনা লৈরুদে । কুরুক্ষেত্র
 ছয়েন লানশোঙ্কুঙেগী ভীম দ্রোণ বামন কর্ণ চক্রবাহ খোইনা
 তোঙমদববু পূমনা লৈতে । হে প্রাণ গোবিন্দ খোইখোইবা-ও !
 রারম মতো অমসুঙ পাতালপুর লিন লৈপাক্তা চঙনা মণিয়াই মহীবু
 লৌরুবদা খোইমোম লাই তাইবঙ মী কনানা পনখো তাংজা লুরেন-
 তোনবু ছখিঙমলবনো তাংজা খোঙ্গুন খঙনবা কৃষ্ণ সনা নয়্যখংনা
 হায়বিঙ । হে শ্রীহরি গোপালজি খোইখোইবা নঙদি খৌরম মতো
 খৈবিকপু খাক্তনা খঙহুবা অন্ত্যামী শংশঙববু ওইরিবা অত্নে ।
 পন্থো তাংজা লুরেনতোনবু হখিঙদা অসিবু পুকনীং ঐবু মৈচাক
 ফংলকলে হায়না পাংগনরবদা কৃষ্ণ লাই মরুনা হে বক্রবাহন
 পাংগনবা-ও নঙবু পুকনীং বজাউতমচিনখো । কোনো নোংদোন
 মাল্লেম লৈখারোন তাংগঙ নোংখাপান মরোন অছম্মজ্জা তাংজা
 লুরেন অনীমকপু থিখিসে হ যনা খোখামচিল্লবগা কৃষ্ণ মিঙঙ থম্বান
 মানবা লীব খরায় রাইখুংফম মক্তবনা অরাং কোরো নোংমতোনগী
 হোনা মাল্লেম লৈখা খাঙনা য়েংখিবদা যন্তা মীনম লৌচেনবগী লৌনম
 মতো ওহোকপবু শংশঙ তাঙনা খঙলুবনা বক্রবাহন পাংগনবগা নমু
 অখোইবা । নবিঙঙাঙঙ—নখোয় অনাসু । মীচনধী—মণ্ডিক চাদবা মী ।
 নরায়ণ—বিষ্ণু, শ্রীকৃষ্ণ । হায়হিকলবদি—হায়ববদি । লানকম ইতীক
 ওইদে—ঐগী লানবা চাদে । কদো ওমলরোই—করিসু ভোবা ওমোই ।
 নবনকু—খোজান খোইখোইবা—অখোইবা । পাতালপুর—পাতাল
 লৈবাক । ছখিঙমলবনো—ছখিরমলবনো । খাক্তনা—চিখবা লৈত্তনা ।
 অন্ত্যামী—মীপী পুকনীং খঙবা । কোনো নোংদোন—অভিরা । মাল্লেম
 লৈখারোন—পাতাল । মিঙঙ—মিড্ডা । পুকনীং হয়াউ খোইবা—পুকনীং

মীসাম খৈবিক্তসুঙ অর্জুন তাংজা লুরেনতোনবু লৈরে হায়নববু পূমনা
 নাতাহল্লবদা বক্রবাহন পুকনীং হরাউ থোইনা হে প্রভু কোরো
 ইনোংথো-ও পনথো তাঙজা লুরেনতোনবু পাংগন কনাগুঘনা লোংনা
 থমলিবনো রারম থাংগৈশেংনা হায়বিও শমু মহাকসাংবু ককপদা
 ঐগী মহাপাপপু কোরুগে হায়না পাওমেজ্জথিয়ে। মতম অশুম ওই-
 রিঙেদা প্রহ্ম সাইতকি কীর্তিব্রহ্ম জৌবনাস অনুসান নীলধ্বজ
 হংসধ্বজ প্রবীর সুবেক মাথোয় অসি খৈবিকনা মাঙগী ধৌরম
 অহানবদা বক্রবাহন পাংগনবনা অর্জুন মমাঙ শংগডবদা যজ্ঞ মঙম
শানচিংনা লোইহা পুরুমপোংনচিংনা পূয়মকপু কংনা রাথং ভক্তি
 জৌজবদা পার্থ পুকনীং কজ্জাউ থোইনা কোল্লোয় রাথং অথাথোক
 মিৎয়েং থানা য়েংনা পল্লেম মমা পোকমাবীসুঙ বেজ্জা চুকেই শাবীনে
 নঙনা অর্জুন ইপারিনে হায়রবা অসিবু মরম করিদগীনো পার্থ ইপা-
 রিদি অভিমন্যু লুংচানবদনে হায়না পানকন মতীক থাগংলবগা সভা
 মীসাম মাঙদা অর্জুন খোঙপাক চৈথালুমনা লাইবক থেজ্জাইথোংদা
 কাওরবগী বক্রবাহন কজ্জাউ মৈচাক থোই ছয়েন লানশোক হৌনথিয়ে
 হায়না প্রভু সনা মথোঙখাদা রাথং মরেং শীরা কোল্লোয় পাউতমচববু
 নাতারবদা যজ্ঞরাজা অথোইবনা বক্রবাহন মতৌ অয়েনববু পূমনা
 লৈখিদি। পাংগন মথোইতোংবগী থোকলবনে। রারম মতৌ

হরাউনা, ধরায় হুংডাইনা। মাঙগী ধৌরম—অহানবদা থোকখিবা থোদোক।
 যজ্ঞ মঙমশা—যজ্ঞগী খগোল। কোলোয়—রাথং, বাঙাঙ। পল্লেম মমা
 পোকমাবী—মমা অপোকগী। বেজ্জা—ওজবী নুগী। চুকেই শাবী—
 অগোয় শাবী। অভিমন্যু—অর্জুন শ্রীহৃষীকী মচন সুহৃদ্রা লৌচুনা পোকপা
 মচানিপা কুরুজয়গী লানফমদা শিখিবা। খোঙপাক চৈথালুমনা—খোঙ-
 পাকনা করা কাওরনা। থেজ্জাইথোংদা—লাইবক্তা। মরেং শীরা—মরীক
 মনা, মথং মনাউ নাইনা, মথং মথং। যজ্ঞরাজা—যজ্ঞ খাগৈগী নিংথো,
 জীকক (যজ্ঞ হায়বলি যযাতি নিংথোনা দেবানী লৌচুনা পোকপা মচানিপা)।
 অয়েনববু—মরান, দোম। পূমনা লৈখিদি—করিসভা লৈখিদি। থোইমোর

অমসুঙ খোইমোম লাইগী নোংতমবু কনা হেনঙমদবা অছনে হায়না
অসুম উনবী পুকনীং তপহল্পবদা আনন্ত শেষ তাংজা লিন নিংখোনসুঙ
য়াংং লৈশী লৈখোননা পাঙমেঞ্জখিয়ে । হে ঈশ্বর মপুরেনও অজ্জুন
বৃষকেতু অনীমকপু লানফম লৈদা তানা নোংমল্লে হায়বগীদমক মগি
অমৃত যাই মহীবু পুনা লারকএ । পনথো মপা মচাগী তাঙজা
লুরেনতোন অনীমক্তি লৈঙমদরবা অসিবু মতো করিগীনো ঞ্জু
খোজান নরনকুনা থায়না লহান মাঙদা চাঁঙু নোংথো সোরারেনবু
সত্য হিংচাবনা নোংমনহনৈঙে অমৃত শিদ মহীবু খীকনা হিংহনবা
তুগুস্ববু পনথো মপা মচা অনীমকী তাংজা লুরেনতোনবু খঙনা য়াঙনা
য়াইবী থরায় হিংহনবিরো হায়না কৃষ্ণসনা মথোঙখাদা হন্ন হন্ন
পাঙমেঞ্জরবগী শ্রীদেব হরি শ্রীকৃষ্ণনা হোয় হে পাতালপুর লৈমাবা-ঙ
তাংজা লুবেনতোন হুনা থমলিবা নমু কনানো কৃষ্ণ মাঙদা থানা
নোংমল্লববু মরৈবনিগিনা মতোম মরাকঙেনে । পাংগন কনানা
খঙঙমগবনো হায়না পাঙমেল্লবগা তাংজা লুরেন অনীমকপু লাকননবা
সুবী খুজাই হুংগী লাইজা ঈরিকলাইনা কৃষ্ণসনা খুয়ারেনবু খেংলবগা
উনবী ধ্যান অচেৎপবু হোগংলে । মিৎয়েং অমৃত অথোইবনা
মায়গৈ মথোঙ মরিমকপু ফাঙনা যেংখিরবগী চেংলৌ মিৎয়েং খাঙঙম-
দবা অছনা তাংজা লুরেন অনীমকপু সত্য মিৎয়েং মাঙদা তাররে ।
নমু লেংনভিনবা পুন্মকসুঙ অজ্জুন বৃষকেতু অনীমকী তাংজা লুরেন-
তোনবু মিৎয়েং শানখৈরবগী পূমনা হুংঙাই হুংপঙলকলে । লোনম

লাইগী নোংতমবু—চাঁঙু নোংমখোনবু । নোংমল্লে—শিরে । লারকএ—
লাকলে । লাইজা ঈরিক লাইনা—ঈশিনা । নমু লেংনভিনবা—মীয়াস
সভা । তাংজা লুরেনতোনবু মিৎয়েং শানখৈরবগী—কোক অছ
ঈরহুমা । লারকপা—লাকপা । শ্রীহরি—শ্রীকৃষ্ণ । লুরেন—মকোক ।
য়াইয়ংচাপ—মনি । চৈরোয়ননা—লোয়ননা । কুয়না .ফুয়না—ভোয়না
ভোয়না । ইছং—অহিং । খোমলেন ত্রমকল্পবগী—তুগুবদগী । চেংলৌ
মমিৎ পাঙলকপঙম—মিকপ খোকলকপঙম । নারায়ণ—বিজু, কৃষ্ণ । লতা

হুয়ান ভমনা মাঙখিরবা তাংজা লুরেন অনীনা অসিনা মাঙনা
মতোম লারকপা অসিবু ওহোবকএ হায়না খোইমোম লাই ভাইবঙ
মী পুরমরা জয় রাইকরেন রাইফববু লেপনা ওইরে। অশুম রাঙরা
খোঞ্জন লাউনা শোমরে হায়দবরা? ধোঁরাঙ মতো অশুমনা পার্থ
অজুঁন তেনহৈবগী যাইবী থরাই হিংবা জীহরি মপুরেয়া ধনজয়
নম্ব নমকনথক্তা ওকশম লুরেন তাইনা হাপচিলে। মণি রাইরংচান
মহাকপু অমৃত লৈহীমুঙ থীকনা হীদাক মন্ত্র চৈরোয়ননা পার্থ থমোর
লৈকালুংদা চঙহলে। জীঅথোইবনা তিল্লবা কৃষ্ণ রাঙরা মখোঞ্জন
নীংখিবনা ফুয়না ফুয়না অজুঁন রায়রা তেনহৈবা নঙবু করিগী লানকম
মাল্লের লৈদা তানা লৈরিবনো হোরো হোরো হায়না হমা হমা লাউর-
বগী কৃষ্ণ খোজান মরনকুগা অমৃত শিদহীবু চৈরোয়নবপা ধনজয়
পাংগনবদি তাঙজা লুরেন তাইনা ইলুং থোমলেন তুমকল্লুবগী চেংলো
মমিং পাঙলকপণ্ডম মতম খঙনৌদনা হোখংলকলে হায়দবরা?
নারায়ণ কৃষ্ণ অথোইবনা অমরক অমৃত লৈহীবু নোনা বৃষকেতু
মপারিবুসুঙ রাইবী থরায় হিংলকপবু সভা লেংনা তিনবা পূমনমকনা
চেংলো মিৎখিংলবগী পুকনীং হরাউ খোইনা পাঙমেরখিয়ে। হুংঙাই
মতো অসিগুয়দি থায়না লহান মাঙদা মিৎয়েং শানথৈখিববু পূমনা
লৈখিদরিয়ে হায়না নম্ব কনা ওইবা অমনা নৃত্য চুকোই শারে।
নম্ব কনানা অশৈ হুংঙন শকএ। নম্ব কনা অমনা মোইবুং খিনকাম
খোংএ। নম্ব কনা অমনা পেরে শিজা মনিং নাইনা খোংএ।
হাংলেন পুংয়াম যৈবগী তেংগোল মরাঙ হোইরে। হে কৃষ্ণ কৃষ্ণ হরি
হরি রাম রাম হায়না রাঙরা খোঞ্জন লাউনরে। রাম অশুম
ওইরিঙে বৃষকেতু পাংগনবদি ছয়েন লান শোঝবদা তাংজা কোক

লেংনা তিনবা—মীয়াং তিনবা। চেংলো মিৎখিংলবগী—উরবগী। পুকনীং
হরাউখোইনা—থরায় হুংঙাইনা। পাঙমেরখি—হায়নখি। মিৎয়েং শান-
থৈখিববু পূমনা লৈখিদরিয়ে—করিঙবদা থক ঔখিদখি। নৃত্য—(সং)
জগোয়। চুকোই—জগোয়। অশৈ হুংঙন শকএ—অশৈ হুংখিবা শকএ।

ঈ কানা তুরমলুবদগী যাইবৌ থরায় হিংনা হোংলকপা খাচিকলকগী
 চেংলৌ মমিং পাঙবগা চৈরোয়ননা বক্রবাহন কোঁবা নঙবু ঙাইরথিও ।
 হৌজিক রায়রা ইতেনচাদা যাওনা নোংমহনগে হায়না চেংলৌ মমিং
 ঙাওনা চেনশিনথিববু অথৌ লিচা হেপ্পা পাংগন মথোকলকপা
 পুন্নমকনা থোরম মথোঙ খঙনা উনবী পুকনীং তপহল্লে । থোরম
 অসি মতুংদা শ্রীকৃষ্ণ লাই মরুনা পাওমেল্লকএ । হে তাংজা লিন
 নিংথৌও লাংগোই শগোল শামু শামা লানমী অকন অথৌ থৈবিক-
 মুঙ লীরুং থুংশু তেবনা রায়রা তেনচীন কায়রবা তিমেন খাঙতপ
 শন্নবনা লানফম মাল্লেম লৈদা তানা লৈরবা পুন্নমকপু তাংজা নঙগী
 মগি যাইরংচান অমৃত শিদহীবু খীকপিরো হায়না পাওমেল্লবগী নোং-
 লেন মথোঙ ফুয়না চুবগুম মায়কৈ চিথেক মবিমক্তা অমৃত পূমনা
 চাইরগা লানফম লৈদা তাবা থৈবিকতো ওমনা যাইবৌ থরায় হিংনা
 হৌথংলকলে । লীরুং মথুংশু রায়রা মতেনচা, তিমেন মলুংচঙ পূমনা
 তাইশিন শমশিন্নববু চেংলৌ মিৎথিংলবদা লানফম তেংগোনলুংদগী
 নমু মীপুম যাস্থা থৈবিক্তো লুংঙাই লুংপঙ চঙনা উনবী পুকনীং ওকলে ।
 খুবম তমখীবদগী কৃষ্ণ শিদবনা যাইবৌ থরায় হিংনা পূমনা লানবিরে
 হায়না হুন্দুভি মরুজ য়দজ কোঁববু রাংলেন পুংয়াম য়ে শেনবুং থোঞ্জন
মনিং নাইনা নৃত্য চুকোই শারে । কোরো নোংমদোন্দগী চীংঙ,
 লেংনা-তিনবা থৈবিকনমুঙ শীংলেন লৈরীক নোংচুনরে । গন্ধর্ব্ব অশৈ

যাংলেন—পুং । ময়্যঙ হোয়ে ঈরাঙ লাঙেঙ । তুরমলুবদগী—তুথিব্বদগী ।
 ঙাইরথিও—ঙাইথো । নোংমহনগে—শিহনগে । অথৌ লিচা হেপ্পা—
 লান্দা থোঁবা । তিমেন—তা । খাঙতপ—চবুক, ময়্যায় । তাংজা—লিন ।
 শিদকাবু—শিদনবা মচীবু । নোংলেন মথোঙ ফুয়না চুবগুম—নোং কয়্য
 ভাবগুম । ওমনা—লোইনা । লুংঙাই লুংপঙ চঙনা—লুংঙাইবনা জ্ঞান মান
 তাদবা মথৈ । হুন্দুভি—য়েনবা যল্ল মথল অমা । য়দজ—পুং । কোরো
 নোংমদোন্দগী—মুগ্ধদগী, লাইইরবাক্তগী । চীংঙ, লেংনা তিনবা—লাইয়াম
 লভানা । শীংলেন লৈরীক নোংচুনয়ে—লৈ নোং চুবগুম থিকথরকলে ।

খকপনা অঠৈ জুংওন খকএ। বিছাধরী চুকোই শাবীনসুঙ চুকোই
খুংথেক নোনা শারে হায়না যাওরা খোঞ্জন মনিম নাইনা শোমরে।
মণিপুর মরৈপাক্তা লৈঙছা পুন্নমকসুঙ হরাউ মঠৈ লৈতরে। জয়েন
লানশোকফমদা কৃষ্ণ খোইখোইবগা ভীম পাংগনবগা অনীমকপু চেংলৌ
মিংখীংলবগী বৃষকেতু মথোকলকপগা যাওনা খুরুমলুরবগা মবেন কুস্তী
অচুস্বাসুঙ শ্রীষশোদা দৈবকী অনীমকপুসুঙ তাংজা লুদা খোংনা খুরুম-
জরে। অজুঁন রায়রা তেনহৈবসুঙ জৈধর মপুরেমচিংনা নমু মীপুম
খৈবিকপু য়োয়না পুরুমজরবগা পার্থ শমু মথুং লোম্মা কৃষ্ণ সনা মথোঙ
খাদা য়াং লৈশী লৈখোজ্জখিয়ে। হে ইবুংঙো ব্রজ শাগৈ পুন্নমকী
লোইদাম খা নিংথৌবু ওইরিবা ও, হে যতুরাজ অথোইবা-ও নঙবু হম্মা
হম্মা খুরুমজবনে। হে প্রভু কোরৌ ইনোংথৌ চতুর্ভূজ পাখোম মরি
পানবা ও কংস হিংচাববু পাংগন ময়াই থেকনা নোইহংপা হে গো-
পালজি খোইখোইবা-ও নঙবু খুরুমজবনে। রাবণ নিংথৌ হিংচাববু
য়াইবী খ্যায় হাংনা যোমবু সীতা লাইরৈমাব লোখংলুবা হীরণ্য হিং-
চাববুসুঙ শমু খুংঙমথিনা ভক্ত ব্রহ্মা লোশিংববু হাইবী খ্যায় ডাকপিবা
হে নরসিংহ মপুরেন নঙবু হম্মা হম্মা খুরুমজবনে। হে বামন নমু মী
মনেম অনেসবু ওইনা লোনম নথৌরাওনা বলি নিংথৌরেনবু মাঙহনবা,
শমু নথোঙ অজুম পানবা হে লক্ষ্মীনাথ অরোইবা নঙবু খুরুমজবনে।
অনন্ত ব্রহ্মণ্ড মর্শীং লাকঙমদবা পুন্নমকী মবুংঙো শিদিবা মপুরেন পুন্নমকী
অথোইবা-ও গোবর্দ্ধন চীংশা নাপোম ১০০৩ শুববু গোকুল লৈপাক
হুংঙাইবদা পুশিল্লবগা গোপ গোপী পুন্নমকপু ডাইরোয়ননা কাওরেন
শনয়াম শেনবা-ও নঙবু হম্মা হম্মা খুরুমজবনে। তাইবঙ অপোক অশি

লৈঙছা—জৈরখা। নমু মীপুম খিবিকপু—মী ময়াসু। লৈশী লৈখোজ্জখিয়ে—
মতিক মঙপ খাওনা বায়জখি। ব্রজ—ব্রহ্মাবন। যতুরাজ অথোইবা—
যত শাগৈগী নিংথৌ অথোইবা। প্রভু—ইবুংঙো। কোরৌ ইনিংথৌ—
ঐশী ইবুংঙো। চতুর্ভূজ—পাখোম মরি পানবা। কংস—যতুরাজ নিংথৌ।

মাইদবা খোজান মপুরেন অথোইবা ডনবা নিপারক্তগী পুরান পুরস
 অরিবা নতীক সমুজ ইরেন পুংগুয়া নচু নোংলেন ইনৌ হোঙুয়া
 চোয়নৌ সনা কীগেনা চীংগুং নোংখাঙ কুপকুম তঙপ ডরে নীংখিবা,
 চীংগু কুচু খংবাম্বা খোইমোম লেংনতিনবা থৈবিকী চীংগু লাইনিং-
 থৌবু ওইরিবা বিধি নোংদম মথকী হে বিধাতা হায়েন মপুরেন খং-
 খঙবা-ও নারায়ন ব্রহ্মা মথকী পরংব্রহ্ম মপুরেন অরোইবা-ও হায়না
 অজ্জুন ময়া নাপী চীক, চৈরৈ ওক্তা য়েংনা কুঞ্চ সনা মথোঙখাং হম্মা
 হম্মা য়াং লৈশী-লৈখোঙয়বদা কুঞ্চ উনবী পুকনীং পেনবিরবগী দেব-
 হরি অথোইবা মহাকনা হে পার্থ লোয়না ইপাতাউ হুংচানবা-ও নঙবু
 কসী মকম থৈবিক্তা যাইফা মথোই তোংববু লেপনা ওইরো। কুঞ্চ
 বজ্জু লোয়না অচেংপবু নঙবু হেমা কনা লৈবনো হায়না অজ্জুন শমু
 মহাকসাংবু হকসাং পুম্ননা চেংনা কোনবীয়ে হায়দবরা? বজ্জুবাহন
 অকনবসুঙ সভা লেংনতিনবা পুম্নমকসুঙ হুংঙাই মথোই তোংলে।
 নাগরাজ তাংজা লিন নিংথৌবুসুঙ হে পাতালপুর লৈমাবা নঙনা অমৃত
 খিদহী মনিয়াই ময়োনবু পুরকপগী অজ্জুন বৃষকেতু অনীমকনচিংনা
 জাংগোই অগোল শামু য়াওনা থরায় নিংসা পাল্লিবা থৈবিকসুঙ খুংখু
 মশক খোক্তরবা পোলোই মশক মাঙলবা পুম্নমকসুম ওমনা চেংলৌ
 মশক মাঙলবা পুম্নমকসু ওমনা চেংলৌ মশক লেপনা ফহলে। খৌরম
 মতৌ অসিগুয়দি থায়না কদোনোং উথোক্তরিয়ে। কুঞ্চ খোজান
 ওম্বোকপসুঙ হায়ঙমলরোইএ। চিত্রাদ্দা উলুগী অনীমাসুঙ স্বামী
 মপু অরোইবনা খৌরম মতৌ চেংনা ঙাকচঙয়া খোকলে। নারায়ণ

গোপালজি—কুঞ্চ। স্বাষণ—লক্ষ্মী নিংথৌ। চোয়নৌ—সনা। চীংগুং
 নোংখাঙ কুয়া—নোংখাঙ কুয়া। খোইমোম লেংনতিনবা থৈবিকী—মাই
 ময়াম্বী। লাইনিংথৌ—লাইনিংথৌ। বিধাতা—ব্রহ্মা, লৈখোবা মাই।
 চৈরৈ ওক্তা য়েংনা—মঙক্তা মকি য়েংকুনা। লোয়না ইপাতাউ হুংচানবা—
 ঐশী চানয়বা মকপ। হুংঙাই মথোই তোংলে—মায়না হম্মাওয়ে। নাথরাজ
 —লিন নিংথৌ। পাতালপুর লৈমাবা—পাতাল লৈবাকী নিংথৌ। থায়না

খোজান নরনকুদগী বক্রবাহন পাংগনবনুও পছো রাইবী খবায় হাঙলবা
মহাক্তা অমরক খবায় রোরওই ওমজববু খোকহলে হায়না সভা লেনা
ভিনবা থৈবিজো হরাউ মথোই তোংলে। জয় মুনিরেয়া হে জয়েজয়
নিংখোরেন-ও খোরম অম্বয় তোনা খুব তমখীবদগী ধনজয় রাইকা
অরান ফংএ। পছো নপা মচাগী জয়েন জানখোক লোমনয়ে।
পছো রাইবী খবায় হাংপগী পাপ খোরম অম্বয়নুও দেব হরি মপুরেয়া
পুকনীং অরা লৈভনা কোকপিরে ॥

শ্রীকৃষ্ণনা অর্জুনপা লোরননা মণিপুর সনা কোমুংদা লেঙলিনবা

বক্রবাহন লোখিৎবনা শমু মথুং লোমনা হায়জখিয়ে। হে
জগন্নাথ মপুরেন অরোইবা নঙগী খোজান নরনকুনা পাপ লাইজা
ইরেনপুংগনুও কোকপিরে। শ্রী অখোইবনা ডিল্লবা কৃষ্ণ সনা
খুরারেনবু নিংখো রোরকোনমুংদা তানীরো হায়না পাওমেজরবগী কৃষ্ণ
খোইখোইবনা পুকনীং হরাউ চটনা পাওমেজকএ। পছো নপা
অর্জুন তেলহৈববু ভক্তি মতো অয়েঙবনা স্বায়ম খাউজেনো বঙ-
হমুরো। পলেম পছো অনীমকনা উনবী পুকনীং পেনবিরবনিংদো
কৃষ্ণ ঐগী পুকনীং মথোইতোনা পেল্লবা অতনে হায়না পাওমেজবদা
বক্রবাহন পাংগনবনা অর্জুন মপা অপোকপবু শমু মথুং লোমনা স্বায়ম
মতো খঙল্লরবগী পার্থ তেনহৈবদি কৃষ্ণ সনা উনকোয়মুংদা বক্রবাহন-
রোর কোমুংদা চংপিনীংববু হাম্মা স্বায়ম পাম্মম খঙলবগী বক্রবাহন

কমোবাং—মমাইঙেঙদা, কলিঙবা হুবিংতা। উখোকহিয়ে—উখিৎহি।
স্বায়ী—মপুরোইবা। স্বায়ম—শ্রীকৃষ্ণ। নরনকুদগী—নখোজাকগী। সভা
জেনো ভিনবা—বী স্বায়ম ভিনবা। জানখোক লোমনয়ে—জান খোকনবা
খোউনয়ে। শমু মথুং লোমনা—মথুং জয় ভোজন। জগন্নাথ—তাইবঙ-
পারবগী মপু। পাপ লাইজা ইরেন পুংগনুও—পাপকী মপে থৈবিকমু।
নিংখোরোয় কোমুংদা তানীরো—সনা কোমুংদা লেঙলিনবিরো। শমু মথুং

কোল্লোর ময়রাখং অসিদো অকা মথোই তোংবা মহাকনে হায়না পাও-
 মেনবিঙমলবগী কুম্ভ শিদবদি অর্জুন রায়রা তেনহৈবনচিংলিবা লানমী
 লেনন-তিনবা পুম্মকপু ভাইরোয়ননা মণিপুরয়োয় কোন্নুংদা চঙখিরে ।
 মীয়াম লানমী খোঙথাংনা মালেম লৈপাক লৈমা মহাকপু নীকলুএ ।
 মণিপুর য়াংদো লমদাংইন শমু খোঙথাকমু লৈতনা চংখিবদো বক্রবাহন
 নিংখোরেনগী শীংলেন লৈগী উমং অমবু চেংলো মাঙদা থানা উরুরে ।
 উমং নীংখিবদো পামেন উশা খুদিংদা মঠৈ চুমা য়াল্লে । খোংনাং
 উখোঙ থৈবিক্তমুঙ সনা মৈখাঙ কোন্না মালেম লৈপুং ওইনা থোল্লবগী
 চেংলো মিংপু লংনা উনবী পুকনীং হুয়এ । শীংলেন লৈগী উমং
 চাউকোইলুংদা পুহুং ইংখোনলেন লুংঙাই মীপুক হুবা অমা লৈএ ।
 চামলো লারাক কুইনা পুহুং লাইহৈ চুমনা য়াল্লে । লাংগোই মোইশায়া
 শামু মচুম তাবগী পাংগল ময়াই কাবা মহাকনা লাংগোই মফম ওইনা
 নীংএ । পুথী লাইজা ঈয়োককোম অকুইবা মনম লুংখিথোইবা অমা
 লৈএ । লাইজা ঈপাকথক্তা থম্মাল ঈলুংখি থরো লৈওহোক শীংলেন
 ভোনা শাংপা, লৈনাং উংঙনা ভোনা শংনা হেনবনা পুথী ঈমায় চোন্নয়ে ।
 শীংলেন লৈকা খুদিংদা খোইমু লাবা অমোম পুম্মকনা খোঞ্জন লুংনো
 থোকনা খোংনা যাকানয়ে । কাংঙা চাক্তানা ভানু চাবথোকপা খারা
 পোংপৈবলু লীতং নাইদনা ঈথক নানো চৈরোয়ননা পোনবী চুমনা
 তিন্না যাকানয়ে । পুথী লৈবাই চাংজো থক্তা শীংলেন কেতুরৈ, কেরা
 লৈ লুংওন গুমলতা উবীবৈ, যাতি যুতি লবঙ্গ শ্যামলতা চম্পক লৈহাউ
 লৈলুংখি নাগেশ্বর লৈ ওহোক অসিনচিংনা শীংলেন লৈরম পুম্মকমুঙ

লোয়া—খুং লোয়চনা । উনকোয়লুংদা—পুকনীংদা । যোয়কোয়লুংদা—লনা
 কোয়লুংদা । লান্দম খঙলবগী ইলিং উরবগী । য়াংলো লমদাংইন—লবী
 মতুং ইয়া । শীংলেন লৈ । মীপুক হুবা—মীপী পুকনীং শুকুংপা । চামলো
 —লা । পুহুং লাইহৈ—লকোয় । লাংগোই মোইশায়া—শামু । লাইজা
 ঈয়োককোম পুথী । লাইজা ঈপাকথক্তা—ঈপিংদা । লৈওহোক—
 ওহোক ওহোকপা লৈ । খোঞ্জন লুংনো থোকনা—খোঞ্জন লুংখিবা ।

তাউজীং হৈনৌ থুমখোইবা ঐবোঙ কিংনাই নানোবা নারঙ্গ সমংজাই
 হৈরাংচান শ্রীবোন হৈরাঙচান তাউজীং হৈখাগোক কপোই হৈ মচা য়ায়া
 হৈরাঙ চানা হোঙবা তাউজীং থুমনা পানবা ঐবিকশুঙ পামেন মরেং
 হোববু নীংখি পুকনীং হুয়ে । তল্লা উতোনথক্তা কোকিল চেকনিংথোন-
 চিংনা চীংশোং লমলৈমা পোনবী তেনোই লোন্তিন্নবা চেকলা লোন-
 থোকপা পুম্মকনা খোঞ্জন হুংখি থোকনা খোংথেনয়ে । পামেন উরক-
 হুংদা কাইবীয়েক শঙম পানবা কৈয়েকলা থাংলৌ ওকলাবা কাওরেন
 শম্বৌ লমশন মানবী থোইকাপাক চিত্তকেতু লাইরেন হকচাউবা থা কক-
 য়োংনাউ য়িমশা লমশা পুম্মকপু উমং লমকোন নিম্না য়াকানয়ে । পৰ্বত
 চীংলেন পল্লংলাগী মলয়া নোংশীং অচীকপনা তোংলেন তপনা শিৎ-
 চিনবগী উনবা পুকনীং চীকনা হুংঙাইবা **কুঞ্জ উমংলেন** অহুদা দেবহরি
 মপুৱেন্না চঙখিরবগা সভা লেংনা তিন্না সনা ফাংলং থানা ফমফমলে ।
 তাংজা লিনগী মরুপশুঙ মুনি ঋষ পুম্মকশুঙ ফমফম লামদনা নমু
 মীয়াম তিনবদা গরুড় চেকনিংথৌবু তাংজা লিনগী মরুপনা ইশ্বর মপু-
 রেনবু লৈরবগী পুকনীং শোংকি চঙববু পুম্না লৈতরে । গরুড় চেক
 নিংথোনশুঙ পোনবী মচীজাকনি নীংদরে । বক্রবাহন পাল্লনবগা
 বৃষকেতু প্রহ্মী অহুস্মক্তি ফদ্বী মফম অমত্তদা ফমমিন্নরে । নিংথৌ
 লেংনতিনবা পুম্মকশুঙ মরুপ মরেং য়ামনা ফমফমলবদা শ্রীকৃষ্ণ থোই-
 খোইবনা হে আনন্তশেষ তাংজা লিন নিংথৌও নঙগী থোয়ম মরম
 অচেংপনা অফা মথোই তোংহল্লে । বারম মতো অমশুঙ অৰ্জুন

চাংজো থক্তা—লৈয়াট মথক্তা । শীংলেন কেতুৱৈ—লৈয়াং কেতকী । চম্পক
 —লৈয়াউ । হৈরাংচান—হৈ । তাউজীং—হৈ । তল্লা উতোন থক্তা—
 উ মথক্তা, উথক্তা । চীংশোং লমলৈমা—চীংখুন্ন, লমবুহ । খোংথেনয়ে
 খোংঙে । কাইবী—শঙম । পানবা—কৈ । হকচাউবা—মশা চাউবা ।
 পৰ্বত—চীংজাউ । চীংলেন পল্লংলা—চীং অবাংবা । তোংলেন—হুংখীং ।
 দেবহরি—শ্রীকৃষ্ণ । ফাংলং—ফান । প্রহ্মী—প্রহ্ম, শ্রীকৃষ্ণ মচা নিপা
 কামদেব । ফদ্বী মফম অমত্তদা ফমমিন্নরে—ফমফম অমত্তদা পূৰ্ণা ফমলে ।

ভেনহেবনা নপারিগী শমু মথুংপাক্তা নোংমল্লবা অসিদো থায়না লহান
মাঙদা গজা মীচৈখোনগীনে । হে পার্থ লোয়না ইপাতাউ-ও নঙমুঙ
তোঙান মীচাপোকী শমু মথুংপাক্তবু নঙনা নপারিগী শমু মথুংপাক্তা
নোংমল্লবা অসিদো পুকনীং হুংঙাইডববু লৈরগনো । বারম মতো
অমল্লঙ পল্লেম মমা সতী অচুদীবু বেষ্টা হাছোইবীনে হায়না য়াং
ইনথোকলুবগী মতো অয়োনববু লৈঙমলে । থোরম অমা অমা ওইর-
বমুঙ সতা নঙখোয় প্লমকপু য়াইকা অরান কংলে । বক্রবাহন
পাংগনবা অসিনা নঙগী য়াইবী থরায় হিংনবা পাতালপুর মরৈপাক্তা
চঙনা অমুত য়াই ময়োনবু লোক্কা অসিসুঙ অরা মথৈ লৈতবা থুবম
তমখীবা অছনে । য়াইকা কোল্লোয় মমিংলেনসুঙ কোরো নোংমতোন
মাল্লেম লৈখারোন তাইবঙ নোংসাপান মরোন অহম্বকতা লৈরোরঙেনে ।
তাংজা লিন লৈপাকপু থোরঙ থুংথুমচমা ওমলুবা অসিবু ওহোকএ
হায়না পাওমেল্লবদা পাতালপুর লৈমাবমুঙ হে প্রভু কোরো ইনিংখোও
য়াং অমরক করি হায়হোসিবনো কৃক সনা নথোঙ খাদহুম পুকনীং
শোংকি চঙবনে । থোইমোম লাই তাইবঙ মী কনানা তাংজা
ইরৈপাক্তা চঙঙমদববু বক্রবাহন পাংগনবদি তিল থোয়দিং মথায়
মরমদবু পুকনীং অকি লৈতনা লিল্লা ইরৈপাকপু শমু থুংথুম চমা
মঙমলয়ে হায়না অসুম পাঙমেনববু নাতারবদা ধনঞ্জয় পাংগনবদি
তাংজা মরু লুবনা খিজিক্তংবু পুকনীং ইকাই চঙলুএ । থোরম অসি
মতুংদা বক্রবাহন লোশিংবনা পছৌ শমু মথোঙখাদা য়াং ভক্তি তোনা
হায়জখিয়ে । হে পছৌ ইপা ইবুংঙো-ও কৃক থোজান মরনকুনদি

নিংখো লেংনভিনবা—নিংখো ময়াম ভিনবা । অকা মথোই তোংহজে—
য়ামা হেমা কহজে । নোংমল্লবা অসিদো—শিরিবাশি । গজা মীচৈখোনগীনে
—গজা দেবীগী শাপনবি । লোয়না ইপাতাউ—ঐগী চান্নববা মরুপ । মীচা-
পোক—অভোপ্লা অমলানবা মী । অয়োনববু—দোষ, ময়াম । লৈঙমলে—
লৈল্লমলে । [লৈরোরঙেনে—লৈহৌয়গনি । পুকনীং শোংকি চঙবা—পুকনীংদা
কিবা পোকপা । থোইমোম—লাই । তাংজা ইরৈপাক্তা—লিন ঐগী লৈবাক্তা ।

সাইকা মথোইতোংনা লানবিরবশুঙ পহৌ তাংজা লুয়েল ককপগী
পাপ কসী ওইবা কোল্লোয় মিংলেন খীবদি মরৈরিএ। পাপ ধৌরম
অরুহনা লৈতেংকিশেং ওইনরবা অসিবু তাইবঙ নোংখাপান অসিদা
করি সাইবো থরায় হিংনা লৈরশিবনো। খাসী মৈরিহুংদা চঙনা
নোংমল্লগে। পহৌ কোল্লোয় নয়াংবু পীনরো। হে ঈশ্বর ভগবন্ত
থোইথোইবা নঙশুঙ নদাইরেম ঐনা রাথং লমিজবা অসিদা পুকনীং
অপনু লৈহল্লগুনো হায়না শমু মখুং লোন চেংলৌ মিংপান ওন রাথং
হুংশি চৈরোয়ননা পাওমেজরবদা শ্রীকৃষ্ণ শিদিবনা হে বক্রবাহন
পাংগনবা-ও নতোম সাইবী থরায় মাঙহনগে হায়না পাওমেজিবা অসিবু
মহাপাপ অচোবা মথকী তামাসি, পাপ থোইনা চাউরবা অহুনে।
নতোম খংলৌ নথৌরাঙনা সাইবী থরায় মাঙনবা ভৌরুগুনো হায়রবদা
হোয় হে প্রভু জগন্নাথ মপুয়েন-ও রায়ম লঙজববু লৈতনা পঙনা
নোংমনখিবহুম নতোম সাইবী থরায় হাংপা কোএ। পহৌ তাংজা
লুয়েল ককপগী ধৌরম লঙজা লৈবা নিগিনা ইতোম সাইবী থরায়
হাংচবগী তামাসি পাপ অরুহদি ওইররোইএ হায়না নীংখজরে।
অমুম পাওমেজরবগা শ্রীকৃষ্ণ সনা থুয়্যারেনবু থুরুমজরমলবগা অমন
খমলৈ কুমগে হায়না রাঙনা হোগংপবু শমু পাংগল থেকবা কনা
খোখাম ওমদরবদা শ্রীবাসুদেব থোথোইবনা হে ভীমসেন পাংগনবা-ও

তিজ—(সং) ধোয়দিং। শিজা—লিন। ধনঞ্জয়—অর্জুন। ময়নকু—
ধোজান। পহৌ তাংজা লুয়েল ককপগী—ইপাগী মঙক ককপগী। কোল্লোয়
মিংলেন খীবদি—মিংচং কজদবদি। খাসী মৈরীহুংদা চঙনা—
মৈহুংদা চোংখিনহুনা। নোংমল্লগে—থরায় থারগে। নতোম—নথন্দা।
ভৌরুগুনো—ভৌরু। জগন্নাথ—জগৎকী মপু, শ্রীকৃষ্ণ। লঙজববু লৈতনা
—দোব রাঙদনা, মরাল লৈতনা। নোংমনখিবহুম—থরায় খাখিবহুম।
লঙজা লৈবনিগিনা—দোষ লৈবনিগিনা। অমন খমলৈ কুমগে হায়না—খিরগে
হায়হুনা। কনা খোখাম ওমদরবদা—কনাঙহা মী অমন্তনা থাংবা ওমদরবদা।
বাসুদেব—বহুদেবগী মচা কৃষ্ণ। অচেন খংলৈ রাঙনা—রায়ম থুনা চেল্ল

করি পুকনীং অঙক চঙলিবনো বক্রবাহন পাংগনবা অসিবু য়াঙনা
খোঁখামজিল্লুও খান্ধী মৈদা চঙনা মতোম নোমনগে ভৌববু লঙজা
মতীক ওইদে হায়না পাঙমেল্লবগা ভীম পাংগনবনা অচেন খংলৈ
য়াঙনা বক্রবাহন শামু মথুংচেং লাকনা খামলুরে। হে ইপারি হুং-
চানপা-ও মরম করিগী খান্ধী মৈদা চঙনা নোংমল্লগবনো পায়মা নংগী
উনগোয়মুংদা ইভৌ অয়োনবনে হায়না নীংখল্লগুনো ত্রীকৃষ্ণ খোই-
খোইবনা নতৌ-অয়োনববু পুমনা লৈতে, খোইমোম লাইগী নোংদমনা
খোকলবনে হায়না কৃষ্ণ সনা ময়াংনা পাঙমেনবিরবা নত্তবরা ? রারম
অসি খঙনা খোরম মতৌ করম্ববু নহাননোং লব কুশ অনীমকনা পস্থৌ
য়াইবী থরায় হাংলুবনো হায়রবদি পল্লম মমা সৌতা লাইরৈমাবু মতৌ
অয়োন খঙদনা মুনি খোয়মা নাপীরক্তা রাম পুকনীং থেংকোই
নীকনা ইস্থোকথিরবগী বাল্মীক মুনি মরান লোনয়িময়ায়দা রাম
মপারিবু নাউনোরুরে। পস্থৌ মপা মচা চেংলৌ শক খঙনদনা চাংঙু
রামচন্দ্র খোইখোইবদি শানৌ মচীনমনাউ ডাইরোয়ননা অস্থমেধ
যজ্ঞ ভোগে হায়বগী লাংগোই শগোল থানা লৈপাক লৈপাক ধুজং
কোয়রকপদা বাল্মীক মুনি ইংখোল লেন্দা চঙথিরবগী রাম মশানৌ
শক্রপ্প অতোনবনা হান্না লানমী লানপুম অমগা ছয়েন লান শোরু-
রুবদা লব কুশ অনীমকনা পাংগন শীংথানদনা শক্রপ্প যাইবী থরায়
হাংলবগী অমরক মশাবি লজ্জান লানপুমগা লানফম শোরুরুবসুঙ
লবকুশ অনীমকনা রায়রা তেন্না মককলবগী ভরত চীংখোং য়ায়মবনা
মরূপ লানপুমগা ছয়েন লান শোরুরুবসুঙ পুকনীং চিংনা লৈতনা
মহাংলবগী চাংঙু রামচন্দ্র খোইখোইবা মহাকনা রায়রা মথুংশুবু

চেন্না চত্তুনা। খোইমোম লাইগী নোংদমনা—লাইনা তমতুনা, চাংঙু নোংদম-
খোজা। নহান নোং—খায়না। পস্থৌ যাইবী থরায় হাংলুবা—মপা হাংলুবা।
অয়োন খঙদনা—মরান খঙদনা। খোয়মা নাপীরক্তা—নাপী মরক্তা।
মরান লোনয়িম য়ায়দা—ময়মদা। মপারিবু নাউনোরুরে—মচা পোকলুরে।
ডাইরোয়ননা—লোয়ননা। মশানৌ—মনাউ নিগা। বায়রা মথুংশুবু—নীচিং

লীচিং নাকোং ফংমা সঙ্কান মিৎয়েংচুম তেনবী নোংচুননা লানকম
 মায়রোক রাবশুঙ মপারি লবকুশ অনীমকনা লানশোক হেলা
 খৌওইদনা রাম ছয়েন লান লোয়নরকপা শওম নোংনাউ নম্ব
 মীহিংচা নিংথৌ লৈকোয় ফঙ্গা পূমনমকসুঙ চীংঙু রাম নামুংবা
 মহাকনচিংনা লানশোক মমাঙ খাঙদনা ওমনা যাইবী থরায় হাংলবদা
 বাল্লীক মুনিরেমা রারম পাউরেন তারবগী চেংলৌ মিৎকুপ মরুমদা
 যাঙনা মুনি মন্ত্র চৈরোয়ননা রাম শানৌ মচীন মনাউ মরিমকসুঙ
 লানকম লৈলা তানা নোংমল্লবশিংব ওমনা যাইবী থরায় হিংহলে ।
 মাঙওই থৌরম অহানবদা রাম নামুংবা মহাকনা মতো অসুম তৌথিয়ে ।
 হে অর্জুন রায়রা তেনহৈবা-ও উনবী পূকনীং তপনা না-তা-ও ।
 নতো নরমচং পূমনমকপু নম্ব মী ওইবা থৈবিকনা পাংগন নতীক
 খাগৎনরিবা অছনে । ছয়েন লানশোক অরুবদা হেমালয় উনগী
 চীংবু ওমজবা লানকম শোকনা খুদিংগী খুৎশুইহব পূমমত্তা গুরু
 লাই ওইনরিবা অছনে । অতৈ ক্ষেত্রি পাংগন মথৌ লৈবা থৈবিক্তি
 খুৎশু নঙনা শিন্দম্বিবা সেবোক মতম মানগুয়া অছনে । নঙথোয়
 চন্দ্রবংশ শাগৈ নরমচংপু থৌরম মতো অসুম লৈরিয়ে । শাগৈ
 নরানা ...রেন থৈবিক্সুঙ পাংকন মথৌ থৈবিকপু পূমনা চাওখেলকপা
 অদূনে । রারম পানতম্বা অমদি লোইদাম থাশি নোংদগী হৌনা
 কোরৌ নোংজা খুদিং থাজা মপুং ফানা চাউখেলকপা অহুগুদুব
 চন্দ্রবংশ শাগৈ নরমচংনে হায়না খঙও । রারম মতো অমসুঙ তাইবঙ
 নম্ব পোং ওইবা অসিদো যাইবী কনহোনীকপনা থৌরম মতো

নাকোং ফংমা—মাগী খুৎশু তেন অছ লীরী মনাকোং য়ৌনা চিংলগা । তেনবী
 —তেন । ছয়েন লান লোয়নরকপা—লান লাকপদা লাকমিন্নবা । লৈকোয়
 ফঙ্গা—নিংথৌ । লানশোক মমাঙ খাঙদনা—লান খোরুবদা মমাঙদা লেঙ্গা
 ওমনা, মাপা লাখা পাবা ওমনা । মন্ত্র চৈরোয়ননা—মন্ত্র খৌলুনা ।
 নোংমল্লবশিংব লিরবা ময়াম অছবু । ওমনা—লোইনমক । নম্ব মীওইবা
 থৈবিকনা—মী ময়ামনা । শিন্দম্বিবা—হৈননবা ডাকপিব । সেবোক—পুরুষ ।

মাউদনরে । য়োরময়্যাই ডাউদনবা মহাকনা হুমিং মঙাল জেমদবা অহুনে ।
 পৌষ পোয়ভু থাদদি চাঙু লাইরৈপাকলমদা হুমিং তরানীথোই
 থোকপগী মঙান মতীকমরমু শারুএ । মাঘ বাকচীং থাবু—রৌহিক-
 লবদি হুমিং মঙান হনখংলকএ । ফাল্গুন লোইদাম ফাইরেন থাদদি
 তাইবঙ নোংশাপালা হুমিং মঙান চঙখোল্লে । চৈত্র লমদা ফাওনা
 মঙান মৈশা কলা শাখংলকলে । বৈশাখ লোইদাম শচীফোয় থাদদি
 বৈশা মঙান য়ামনা মথোইল্লিচকএ । জ্যেষ্ঠ কালেন থাবু য়োরবদি
 থাজা তরানীথোইমকী মশা মতীক চঙখোল্লে । আষাঢ় লোইদাম
 ইঙা থাবু য়োরবদি থোইমোম লাইবৈপাকলমদা হুমিং মঙান
 অমরক হজ্জিনথিরে । তাইবঙ নমু পোংওঈববদি মৈশা মঙান
 হাংশিল্লকলে । শ্রাবণ ইঙেন থাদদি হুমিং মঙান হজ্জিনথিরে ।
 ভাদ্র লোইদাম থরান থাদদি বৈশা মথং তাশিনথিরে । আশ্বিন
 লাংবন থাবু য়োরবদি য়োরময়্যাই তাউদনবগী নোংশা মঙান চোনচিন
 হৌরকলে । লোইদাম কার্তিক মেরা থাদি তাইবঙ নোংশাপালা মৈশা
 মঙান হৌরকলে । লোইদাম হিয়াজৈ থাদি হুমিং মমায় ওনচিল্লে ।
 ডাউদনবা হুমিং মহোশাদি অহিং ইহুংমগুম চেংলৌ মিৎখোঙমহদি
 পুহনা লৈতবা অহুনে । হে পার্থ অর্জুন তেনহৈবা ও য়োয়াময়্যাই
 ডাউদনবা মহাক্তনশুঙ মৈশা মঙান মথং মনাউ নাইএ । নঙদি
 লানশোক খুবম খীবা অমত্তংদনু নপাবিগী শমু মথংপাত্তা শিররবগী
 নতীক পাংগন নয়েং তাববু করি লৈরিবনো হায়না পাওমেল্লবদা
 ঈকুক সনা মথোঙখাদা অর্জুন শামু মথং লোয়া রাহমজখিয়ে ।
 খঙলে খঙলে হে ইবুঙু জিভুবন মরোন অহুম্বকপু ডান্না নোংশা
 গিরিবা অহুগী ঈধর নোংদম নপুরেনব ওইরিবশুঙ নঙনে কোল্লোর

লোইদাম থাশি নোংদগী—থাশি হুমিতগী । কোয়ৌ নোংজা খুদিং—
 হুমিং খুদিংগী, নিভিগী । য়াইবী কনহৌনিকপনা—শাউববা । য়োরময়্যাই
 ডাউদনবা—হুমিং । রৌহিকলবদি—য়োরবদি । নোংশা মঙাল—হুংখা ।
 ডাউদনবা—হুমিং । চেংলৌ মিৎখোং মশা—মিংনা য়েংবদা উববা ।

মিংলেন চংপা মিংখী ঋগৈচেনববু ওইরিবনু কৃষ্ণসেবক নদাইয়েমবে
হায়ববু নমু পোং ওইবা থৈবিকনা পূমনা মথঙলিবা অছনে। ঈখর নঙবু
হেমা ঈগী পাংগন চৈশৌ ওইনববু লৈতরে। শ্রীকৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা
মথংভক্তি তোজবা অসিনা অরা মথে লৈতবা, খুবম তমখীবা
থৈবিক্তা মরানবিরিবা অছনে। ভৌমসেন পাংগনবনশুঙ বজ্রবাহন
মপারিবু কোল্লোয় মথং থেমনা পুশিল্লকলে। পনথৌ মপামচানে
হায়ববু খঙনা লমচং মতো থোকনা মিংকোয় লাইজা ঈকমতাউ
খৌজান লাইজা হুংশি লীয়েংননা কোল্লববু চেংলৌ মিংখিংলবনী
তাইবঙ নমু পোংওইবা পূমনমকনা কৃষ্ণ সনা মথোঙখাবু নকনা তান-
ফংজরবগী ধৌরম মঠে অচুববু করম ওইহনবনো হায়না যাইফা মজীক
খাগংনরে। পল্লম মমা চিত্রাঙ্গদা উলুগী অনীমকনা হরাউ পুকনীং
চঙলে। মতো অশুম তৌনা বজ্রবাহন পাংগমবদি চীজাক হাউথোই
ধুমথোইববু কৃষ্ণ সনা মথোঙখাদা মাজনা কচরবগা ঈখর মপুয়েজা
অজুুন মপাতাউগা সনা ফাল্লেংমদা ফমমল্লনা থামান্নরবদা মিংখৌ
লৈকোয়কস্থা থৈবিকশুঙ লানমৌ অথৌলিচা হেমা পূমনমকশুঙ ওমনা
উনবী পুকনীং পেয়া খঙহল্লবগা লাংগোই ঋগোল শামু থৈবিকশুঙ
শজীক নানো চৈরোয়ননা লাইজা ঈথকলে। শ্রীকৃষ্ণশিদি বদগী
হোনা কপূর মনম জুংশিবগা পানা কা পুংবুয়েমনা চৈরৈ ফীরোল
নীংখিবগা নমু মীপূমমাবু শেপ্পনা মাল্লৌ লনহোংহলে হায়দবরা ?

বাহমজখি—বাহাফজখি। ত্রিভুবন—মরোন অহম, বর্গ, মর্ত্য পাতাল।
কোল্লোয় মিংলেন চংপা—মসিং চংপা, অফাওবা। মিংখী ঋগৈচেনবা—
মিংচং কতবা। নদাইয়েম—নদাই। পূমনা—লোইনা। ভানকংজ-
রবগী—ফংজরবগী। হরাউপুকনীং চঙলে—মপুকনীং হুঙাইয়ে। চীজাক
হাউথোই ধুমথোইবা—অহাউবা চীজাক। মপাতাউগা—মঙ্গপকা। ফাল্লেংমদা
—ফাল অমতদা। শজীক মাল্লৌ চৈরোয়ননা—শজীক অনৌবগা লোয়ননা।
লাইজা ঈথকলে - ঈমিং থকলে। মীপুয়বু থেমনা—মী অমতা চিথমনা।
মাল্লৌলনহোং হলে—মকী ময়োন হোংহলে। ইন্ডাবিছো—মোনবা চংখো।

অনন্তশেষ ডাংজা লিন নিংথৌবুন্ড লিল্লা মতীক ওকনা জাংচরবদা
 জীকৃষ্ণ থোইথোইবনা হে ডাংজা লিন নিংথৌও নঙগী থৌন্নম নতীক
 ওকনা অৰ্জুন যাইফথোইববু থোকলরে। লিল্লা নরৈপাকপু পাতালপুর
 জুংঙাইববু যাঙনা ইন্দ্রানথিরো হায়না কৃষ্ণ সনা ময়াথংবু তানকং-
 জরবগী ডাংজা লিন লৈপাক্তা অমৃত যাই মহীবু পুনা চঙথিরে।
 জগন্নাথ মপুৱেন্না হে অৰ্জুন তেনহৈবা-ও ঐনা মনিপুর লৈপাক
 অসিদা ইন্দ্রাজকটঙগী মথৈবু নশাবি ধর্মরাজ নিংথৌৱেন্দি পুকনীং
 অয়া চঙলরিঙেনে। থৌন্নম মঙৌ অসিগী ভীমসেন পাংগনববু
 পল্লেম ইমা জীযশোদা দৈবকী অনীমক্কা নপন কুন্তী অচুস্বীগা ডাই-
 রোয়ননা য়ারম পাউৱেল ডানবা যাঙনা হনরাইহনথিহনসে হায়না
 পাঙমেল্লবগা ভীম পাংগনববু কোনা কৃষ্ণ সনা ময়াথংবু বিদাই
 য়াথং খারবগী চেংলৌ মিৎকুপ মরমদা গরুড়চেক নিংথৌনা চেকলা
 থক্তা পুনা হস্তিনা লৈপাক জুংঙাইবদা যাঙনা থমলুৱে।

ইন্দ্রাজকটঙগী মথৈ—লাকটঙগী মথৈ। নশাবি—নয়াসুং। পুকনীং অবা
 চঙলরিঙেনে—পুকনীং য়াররিগনি। নপন—নমা। যাঙনা হনরাইহন-
 থিহনসে—থুনা চংহনথিলে। চেংলৌ মিৎকুপ মরমদা—মিংনা কুপ্পদা।
 চেকলা থক্তা পুনা উচেক মথক্তা হাপুনা।

লোইৱবা

বাঁহেগী অর্থ

অ

অঙাং নাউরা অপঙবা — জ্ঞান
রাংলিবা অঙাং ।
অচেন থংলৈ, যাঙনা — থংলৈ থুনা ।
অতাস্বা — অরাম্মা, অথাপ্পা ।
অতিংঙা — অতিয়া, কামদবা,
অরেস্বা ।

অতোন নোংয়ায় — থুমন ।
অথৌ লীচা হেপ্পা — অথৌবা ।
অধ্যায় — (সং) তাংকক ।
অন্যায় — (সং) চুমদবা ।
অপমান — ইকাইবা নংবা ।
অভিমন্যু মনোংয়ায় — অভিমন্যুগী
মশু নিপা ।

অমন থমলৈ কুস্বা — শিবা ।
অমরক — অমুক হম্মা ।
অর্দ্ধচন্দ্র (সং) — থা মচেং ।
অলঙ্কার — লৈতেং ।
অরাবা মথে লৈতনা — হায়নিঙাই
লৈতবা মথে রাহুনা ।
অরা হুয়রাং শোনগুনো — অরাবা
খিগনো ।
অশৈ — ঔশৈ ।
অসিকোরো হুমিং — ভসি ।

অহেনবী — অথৌইবী ।
অয়েনবা — অরানবা, লঙজবা ।

আ

আশা কায়না — নীংবা কায়না ।
আসন — (সং) কমফম ।

ই

ইথোয় — ঐথোয় ।
ইতেনচা — ঐহাকী তেন ।
ইতোম্মা — ইথম্মা, ইতোমদা ।
ইথোকলকপা — মথোক কাথং-
লকলিবা ঐহাক ।
ইহুংসিয়োমহুং — গর্ভ পুক ।
ইন্দাঞ্জিথিবা — ফংননবা চংচথিবা ।
ইহুংখোমলেন মঙলানচান — ইমঙ,
মঙ ।
ইস্তানথিবা — য়োননবা চংথিবা ।
ইহুংশোয়বা — অহিংচুপ্পা, অহিং-
নোংশোয়বা ।
ইপাতোন — পাবুংতোন ।
ইপারি — ইচানিপা ।
ইফমলেন — ঐগী কমফম ।
ইমোম — ইচা জুপী ।

ইরানখাক—জাঙ্গা ঐনা ওমথ্রবা
ইথুংখাক ।

ইয়—ইবুধো ।

ঈ

ঈখিনঠে—ঈশিং খিনবা ।

ঈখোলাংলবগা—ঈশিং খোরাং-
লবগা ।

ঈঙাঙ—অঙাঙবা ঈ ।

ঈঙাঙ ফাফেমরবদা—ঈনা ডাংশং-
ঙাঙনা তৈরবদা ।

ঈথকুবা—ঈশিং থকুবা ।

ঈরাং পুরুমজবা—থুরুমজবা ।

ঈথুর—(সং) লাই ।

উ

উনবী পুকনীং ।

উনবী চৈরং লৈঙনা—পুকনীং
হনবা তৌদনা ।

উনবী পুকখোক কায়না—পুকনীং-
দা নীংবা কায়না ।

উনবী পুকনীং ইরৈচমা—জান
মান তাদনা ।

উনবী পুকনীং চেংনা—পুকনীং
চঙনা ।

উনবী পুকনীং তগা—মপুক ঈংবা ।

উনবী পুকনীং লেঙ্গী—মপুকচেন
চেংগী ।

উনবী পুকমামনা—পুকচেন খোয়-
জেল তিন্না ।

উনবী লাঙতরুনা—পুকনীং ঈরাঙ
লাঙনা ।

উনবী লিতিম্না—পুকচেল খোয়-
জেল তিন্না ।

উনবী লৈখন লনবা—রাখল মপুং
ফাদবা ।

উপী থারোন—শীং মপৈ মপৈ ।

একাদশী—তরামাথোঠিনি পানবা
মাকমৈ ।

ওইহিকপা—ওইবা ।

ওরস—(সং) মচানিপা, বীর্ঘ ।

ক

কদোনোং—করিগুয়া মতম, করি-
গুয়া লুমিং ।

কজাও মখিনাই কস্খী মথৈফং—
মৈ হোবমথৈ শাউরছনা ।

কজাও মৈরাহো—মৈ হোনা শাউ-
ছনা ।

কাকচীন—কাক মচীন ।

করিহিকনো—করি ময়মগীনো ।

কাওবী স্মলোইতাউ—তুরেলগী
কাওলীং ।

কাংখং কাংচাইতমনা—পূমতোই
তোইনা ।

কাপথিহিকপসু—কাপথিবসু ।
কাপথেকখোন্না—কাপথিবগী
খোঞ্জোন্না ।

কামদেব—শ্রীকৃষ্ণগী মচানিপা ।
কুন্তী অচুয়ী—পাণ্ডব মঙাগী মমা
কুন্তী সতী ।

কৃষ্ণ ধর্ম্ অনীমক্কী—শ্রীকৃষ্ণগা
যুধিষ্ঠির মহারাজগা অনীগী ।
কৈউন—কৈ মউন ।

কোঙয়াং য়া়িথেং—রাচেংকৌ
কলম ।

কোরো—হুমিং ।
কোরো অছ নোংচামগী—হুমিং
অছগী ।

কোরো অসি নোংজামদা—ওসি
হুমিত্তা ।

কোরো ধমনোংখোংবা—নোং-
খোংবা ।

কোরো হুমিং য়ুংখাকপা—হুমিং
য়ুংবা মতম ।

কোরো নোংখাকখোন—নোং-
খাকপগী খোঞ্জন ।

কোরো নোংজা থুদিং—হুমিং
থুদিং, নিতিগী ।

কোরো নোংখাঙমতুপমদা—অতিং-
ঙা লমখাঙমদা ।

কোরো নোংবুখোন মালেম লৈবু
উল্লগুম—স্বর্গ মর্ত্ত অনীমক লীনবা
থুংনা ।

কোরো নোংমদোন—অতিয়া ।
কোরো নোংলাউখোনগুম—নোং
খোংবগুম ।

কোরো নোং লৈপাক—লাইরৈ-
বাক, স্বর্গ ।

কোরো নোংলোন—অতিয়া ।
কোরো নোং শগোল—শগোল ।
কোরো নোং শীংজুঙ—বজ্র ।

কোরো লনশাফম—লাইনৌফম ।
কোল্লোয়—মিং, য়াংথং ।

কোল্লোয় পাউনাইদনা—রা মচেং
অমতা ডাঙদনা ।

কোল্লোয় মিংচেংথোইবা—মমিং
য়ামনা চংপা ।

কোল্লোয় মিংচংপা—মমিং চংপা ।
কোল্লোয় মিংখোংদি—মমিংদি ।

খ

খজাই লেংওন চুপ—খজাই চুপ্পা
খমহুং—যম ।

খয়োরোন—খুমন য়েকঙইবা যুম-
নাকী নিংঙোন ।

খা—য়োগ ।

খা য়োগশক শাবা- য়োগ মশক
য়েকপা ।

খাঙচা উমলক্তরে—খাঙছনা লৈবা
উমলক্তবে ।

খাঙতপলাকনা ময়াবদা পাযতনা
খানী—মৈ ।

খানী মৈত্রেং—মৈ ।

খাবঙ হাইমুচেচক খুখু ণমঙ ।

খারী—অযাকপা ।

খুকলু—খুকউ ।

খুমু—নৌ ।

খুবানবা—ছুবানবা ।

খুংতম—খুদম ।

খুংশু চৈথাখোন—খুংলাইনা থাব-
ণা মথো ।

খুত্তা শূ—খুত্তা পাযহনা ।

খুংপাক তিল্লাইমেন - খুবাভা
তিল খাজুনা ।

খুয়া লৈখোংখা—খুবা খা ।

খেনলেন—অফবা মতম ।

খোলাই থোঙ—নাটবক

খোইমোম—লাই ।

খোইমোম নোংদমখোন চেনক-

দবনা—চেনবা ঝাডবা লাইনী
নোংদমনা ।

খোইমোম লেংনতিনবা লাইয়াম
সভা ।

খোয়ম—লাই ।

খোংখৈনবা—খোংবা ।

খোঙলোয খোশীমী—ছুত ।

খোযমা নাপী ।

খোযমা ইমাং ওন্দনা ইমাং
লৈদনা ।

খোযম নোংদম্বা- বিধি, ব্রহ্মা ।

খোমলেন মঙলাই চান—মঙ ।

গ

গঙ্গাদাস সেন—ঘট্টাবব সেনগী
মচানিপা, খুঙগা তবানীপান শুবা

গঙ্গাদাস মহাক, মহাভান্ড ইথি ।

গঙ্গা মাটৈ অরাধা—গঙ্গাগা
অকনবা শাপ ।

গঙ্গাবা—ছুখোদনগী এমা ।

গাঙব—অজ্জুনগা তেন ।

গোবিন্দ—শ্রীকৃষ্ণগী মিং অম

(শ্রীকৃষ্ণনা চহী তরেং গুরকপদা

কাঙি কথাদা গোবিন্দ খ. বণ গোর-

বদা হুঙগা সুরাণনা শ্রীকৃষ্ণদা

গোবিন্দ হাযবা মং অসি কংখা) ।

বীকু—বী চকু ।

ঙ

ঙমচনাইদরবগী—ঙমদরবগী ।
 ঙমক্রথো—ঙমগদবা মরম ।
 ঙাইখম ওয়া—ঙাইছুনা লৈরস্বা ।
 ঙাইখম্বিও—ঙাইবিথো ।
 ঙাইনোরুবা—নোরুবা ।
 ঙাইরোয়ননা—লোয়ননা ।
 ঙাকলো ঙমদরবা—ঙাকপা ঙম-
 দ্রবা ।

ঙাংঙোই—মোইনাং ।
 কোবা মপু নিংথোশু—কৌক্রশু,
 মোইরাং অনোবা য়েক ওইবা মী ।

চ

চকমোম—মৈ ।
 চকমোম থাখী মৈরাহুংদা—মৈরা-
 হুংদা ।
 চঙখি ঙমদে—চঙখিবা ঙমদে ।
 চংখি হলরাইথো—হন্দুনা চংখি-
 নবা থোরাঙ ।
 চহু—নিংঙোল ।
 চরিত্র (সং)—লমচং ।
 চরৈ—ফি ।
 চহৈ—চহী ।

চাউথোইবা—সামনা হোয়া চাউবা ।
 চাকহেন—ব্রত ।

চান্দা থাকন, থকখন ।
 চিত্রাঙ্গদা পায়মা লিনকোরগী—
 চিত্রাঙ্গদাগী গর্ভদা নাউপুছনা
 পোকপা ।

চিলিমুখ (সং)—উমাইবী মচীন ।
 চীংঙু—জাই ।
 চীংঙু নোংথো সোরারেন—জাই-
 নিংথো সোঁসারেন ।

চীংঙু নোংদমখোন—জাইনা তস্বা ।
 চীংঙু নোংদম মথোথানা—নোংদম-
 থোমা, জাইনা তমখিবনা ।
 চীংঙু জাইবক ফনা—জাইবক
 ফছনা ।

চীংঙু জাইবক ফবী—মরাজিবক

চীরোমচাগা—চীরোম মচাগা ।
 চীংঙু জাইবক ফবা—জাইবক
 ফবা ।

চীংখোঙ থোগন—সনা থোগন ।
 চুকোই—জগোই ।

চেচলা—উচেচ ।
 চেংলৌ—শক, মিৎ ।
 চেংলৌ মাগী শকপানথোঙ—মাগী
 মশক মতো ।

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| চেংলৌ মিকুপমরুম—মিকুপ অম- | তলা—কীলনা । |
| রোম । | তমলেনখোয়া—মৈতৈ নিংথৌ মধু- |
| চেংলৌ মিংখিংলবা উরবা । | চন্দ্র মহারাজ (খৃঃ ১৮০১-১৮০৩) |
| চেংলৌ মিংপু লংনা—মিং ইরং- | তরা—চেঙ, চাক । |
| লংনা । | তরা চাকহেন—ত্রত । |
| চেংলৌ শকোয় হেনবা—মশক | তলা—উ । |
| ফজবা । | তাইবং নমু পোং ওইবা—মীওইবা । |
| চেংলৌ শকোয় হেনবী—মশক | তাইবং নোংখাপাল—সংসার । |
| মতৌ ফজবী । | তাউজিং—হৈ । |
| চেংলৌ শকপানখোং—মশক মতৌ । | তাংজা—কোক, লিন, ইকাইবা । |
| চৈরং মাইনদে—লেপ্লা নাইদে । | তাংজা মীরুতোন লাংগোই মকোক |
| চৈরং লৈতনা—অরেপ্লা লৈতনা । | তোনরাঙা - মী মকোক শগোল |
| চৈরৈ—কি । | মকোক । |
| চৈরৈ ওক্তা য়েং—ওক্তা মফি | তাংজা লুদা থোংনা—মকোক্তা |
| য়েন্তুনা | হাপ্তুনা । |
| চৈরৈ ফীরান—ফিনা শেখ ফীরান । | তাংজা লিল্লা—লিন । |
| চৈরোয়ননা—লোয়ননা । | তাংজা লিল্লা চমু—লিন নিংঙোন । |
| চৈহংপা—চৈ-থাংবা । | তাংজা লুরেন তোন—কোক মথক |
| ছায়া—মমি । | তাদরাগী—তাদবদগী । |
| জম্বেজয়—পরীক্ষিত নিংথৌগী মচা- | তানচপ—পাস্বোম ফাবী, পাস্বোম- |
| নিপা । | দা শিনবা লৈতেং । |
| জ্বালৈমা—নীলধ্বজ নিংথৌগী | তানফংলবা—ফংলবা । |
| মহারাগী, লান্দা অজ্জুমা মচানিপা | তামলকপা—রাংলকপা । |
| প্রবীর হাংখিবগী মৈচাকনা হুং- | তাল্লোয় মরুম—মতু । |
| ঙাইভুছনা ভাগীরথি গন্ধাদা চোং- | তিমেন—তা । |
| খুছনা মথরায় খাখি । | ডুকুমলে—মতৌ অহুঙমলে |

তেংগোল মনিলা নাইবা—তেং-

গোলগী মীয়াম মরাঙ হোবা ।

তেংনো—য়োং ।

তেনঙঙ—তেনগী মশক মঙঙ ।

তেনচান মৈ—মৈরি থোকপা তেন ।

তেনবী—তেনজৈ ।

তেনরাই—তেনকাপ ।

তেনরাইরকপা—তেন কাপলকপা ।

তোংচেংকাইনো—থরানমিচাক ।

তোংজেং—হি ।

তোমথিন—নায়তোম ।

ভৌইগুম—ভৌইগুম্মুং ।

ভৌশিকলা—ভৌরবরা ।

ভৌহিকএ—ভৌএ ।

ত্রিজগৎ—মরোল অহম ।

ত্রিভুবন—মরোল অহম ।

ত্রিলোক—মরোল অহম ।

থরায় অপকমাগী—থরায় পুন্নমকৌ ।

থরায় ইমিরেন—ঐগী ইথরায় ।

থরায় নোংমনথিবা—শিথিবা ।

থরায় মমিরেন মুংথিরে—মথরায়

থাথরে ।

থরায় লাইথংননা — মিপাই

থবাইনা ।

থরায় শিনকম্বু থোক্রবম্বু—থরায়

মাঙবা তারবম্বু ।

থাঙলেন—থাঙখাং ।

থাঙয়ি—চেংলৈ খলাই ।

থা মচেং শাবা তেন—অর্ধ চন্দ্র

শাবা তেন ।

থায়না লহান মাঙদা — থায়না

মমাঙউঙদা ।

থিকলেন থাবু কুনা—মথবাক্তা

খুছমনা শুছনা ।

থেক্সু—গদা ।

থেক্সু মথুংশু—মাগী খুংশু গদা ।

থৌখৌখৌবা—অথৌখৌবা ।

থৌওই মৌখা লৈছনা—মৌ থানদনা ।

থৌকাউরবা—নীংশিংক্রবা, কাউ-

রবা ।

থৌজা লনকু হৈবা—থৌজান

হৈবা ।

থৌজান লানগোন হৈবা—থৌজান

হৈবা ।

থৌছ নুঙ্গল অকনবা—নুং অকনবা ।

থৌছ লেঙদা—লেঙদবা নুংগুম ।

থৌরম—মতো ।

থৌরম সে মতুংদা—থৌদোক

অসিগী মতুংদা ।

দয়া (সং)—থৌজান ।

ছরাচার (সং)—লমচং কস্তবা ।

ছলাই খাথৌচিনথিরবগা—দোলাই

থৌজিনথগা ।

ক্রপদ—পঞ্চাল লৈবাকী নিংথৌ ।

ধন (সং)—জল ।

ধনঞ্জয়—অৰ্জুন ।

ধ্বজ (সং)—ফীরান ।

ধৰ্ম্য নিংখৌরেন—যুধিষ্ঠির

মহারাজ ।

ধ্যান (সং)—লাইনৌ ।

ন

নথোকলকপা—মথোক কাথৎ-
লকলিবা ।

নপাওমেন—নরাইহে, নহাকী
রাইহে ।

নপাতাউ—নহাকী মরূপ ।

নপাতাখা—পাবিনবা নপা
লৈতবা ।

নপারি—নচা নিপা ।

নপুর—খোঙদা শিবা লৈতেং ।

নবিঙঙা—নখোয় অনী ।

নমদা হুমা—তু'লোমদা পনমলগা ।

নমু মী ।

নমু কনা অমন্তনা—কনাগুস্বা মী
অমন্তনা ।

নমু পোং ওইবা—মীওইবা ।

নমু মীপুম খুদিং—মী খুদিং ।

নমু মীমচম—ইচম চ্চা মী ।

নরানলোনয়িময়ায়—নয়ুম ।

নরায়েন—নহাকী ঝায়েন ।

নহৌশারা—নঙগী হৌনবরা ।

নাউনৌবা—পোকপা ।

নাউরা—অঙাং ।

নাউরা মকারকঙৈদা—অঙাং

মথোক কারকঙৈদা ।

নাউয়োকপা—অঙাং য়োকপা ।

নাতারবদা—নাকোংনা তারবদা ।

নায়ান—নাদা য়ান্নবা লৈতেং ।

নিংখৌ সনা চোঙলেন খানবা—
নিংখৌ অচৌবা ।

নিম্মাঙ—পানখৎলকপা থা ।

নীংখনঙস্বা—খল্লস্ব ।

নীংখনবা—রাখল ভৌবা ।

নু'চানপী—লুনা ভৌবী ।

নুংচানবা—অচানবা ।

প

পদ্ম (সং)—থস্বাল ।

পনজীং থংবা—মমাঙ থংবা ।

পন্তৌ—মপা ।

পন্তৌ ঈছনবিবা—মরু ছনবিবা
ইপা ।

পন্তৌ শাংমাবা—মপা

অপোকপা ।

পরেং থিনা—মথং মনাউ-নাইনা ।

পলেম পীথাঙশিনবী—মমা

শরুবী ।

পলেম নমা পোকমাবী—নঙব
পোকপা নমা ।

প্রদীপ (সং) - থাউমৈ ।

প্রমলবগা—খুরুমলগা ।

পাউহংখিবা—রা হংখিবা ।

পাওমেনবা—হায়বা ।

পাংগন মথোকলকপা—নাহা
ঈনখংলকপা ।

পাংগন মপা তাহা কনবদ লাহা
জৈতবা ।

পাংগন মরুম খাদ মরুম থুপনা ।

পাঙ পাংগনবা মপারি - মপাংগন
কল্লাবা পাঙ নিংথোগী মচানিপা ।

পাদ (সং)—খোঙ ।

পাদ পদ্য—(সং) খুয়া থম্বাল ।

পানফরিঙে - হুংঙাইনা পাল্লিটেঙ ।

পানমলবা—লৈমিলবা ।

পায়মা—লোশিং ।

পায়মা উনগোইহুংদগী—গর্ভদগী,
মপুজুগী ।

পার্থ—অর্জুন ।

পিরেম ঈচেননা—মপি ঈরা
চেনা ।

পিরেম ঈচেন চেরোগননা—
মমিতা মপি তানা ।

পিরেম ঈফম তাডামংকোম

লাইজা মরাঙ হোনা—মিতা মপি
ঈরা চেনা ।

গীবুকছুংদা—পুকছুংদা ।

পুংবুরেম খেনমায় লাংনা—মপৈ
মপৈ পৈছনা ।

পুনশি চেঙজেন কুইরবগী—চহী
য়ামনা পুনশিরবগী ।

পুনশি মতম রাংনা নোংমনবা—
মতম চাদনা শিবা ।

পুনেম্বা—খুরুম্বা ।

পুরুম্বা—খুরুম্বা ।

পুকমানবা—পুকচেন খোয়জেন
তিম্বা ।

পোনবী—উচেক ।

ফ

ফমফম ওয়া—ফমছনা লৈরম্বা ।

ফখারেন—অথোইবা ফফম ।

ফাঙমলবা -ফাবমলবা ।

ফেথুরকপা—তারকপা ।

ফেদ্দিন—থুংলাঈ মথল অমা ।

ফৈরা মতান পাজুগী—মহাকী
মতম্বাকুগী ।

ব

বংশ (সং)—শাগৈ ।

বাণ (সং)—তেন ।

বাল্মীক বন উমংলেন—বাল্মীক

মুনিগী বন ।

বালী—কিঙ্কিয়া লৈবাকী

নিংথো ।

বায়ু (সং)—মুংলীং ।

বিধি—নোংদম্বা লাই ।

বিধি নরায়েন—বিধি নঙগী

নোংদম্বা ।

বিভীষণ—লঙ্কাগী নিংথো ।

বৃষকেতু—কর্ণগী মচানিপা ।

বৃষসেন—বৃষকেতু ।

বেশ্য শীংলেন তাইজবী—ওক্তবী
মুপী ।

ব্রজচান্দ—ব্রজগী থা, কৃষ্ণ ।

ব্রহ্মা লাইম্বিংথো—নোংদম্বা

সাই ।

ভক্তি পুকনীং চৈরোয়নন—ভক্তি
তোনা ।

ভগবন্ত (সং)—ভগবান, ঈশ্বর ।

ভগবান (সং)—ঈশ্বর ।

ভবাণী—দুর্গা ।

ভীমসেন—অৰ্জুনগী ময়ামুং

য়ায়মা ভীম ।

ম

মকাইফম—লৈফম, মফম ।

মকিং নাইহন্দে—মপুক শেংদবা

তোহন্দে ।

মকোই পুকথোঙ হাঙবা—জ্ঞান

মতিক চানা লৈত্রিবা, রাখল

লনবা ।

মখুনেং—মাগী শাদোং ।

মঙম শা—যজ্ঞগী শগোল ।

মঙান চাউনা—মগুণ চাউনা ।

মচেঙ—ধারা ।

মনিপুর লৈমাবা—মনিপুর

নিংথো ।

মতোম—মথন্দা ।

মতোম মতোম—মথন মথন্দা ।

মথম্নগী—মতোমতগী ।

মথোকলকপা—ঈনখংলকপা ।

মথোঙ খঙদনা—মফম মরাং

খঙদনা ।

মদাইরেম—মনাই ।

মধুসূদন—শ্রীকৃষ্ণ ।

মনাউয়োক—পুবোহিত ।

মনাশি—মাগী নাদা চিন্নবা

লৈতেং ।

মনোংয়ায়—মশু ।

মপারি মমোম—মচা নিপা নুপী ।

মমোম—মচানুপী ।

মরনকু—খোজান ।

মরান লুহোং খোংলোংবা—

লুহোংবা ।

মশানৌ—মতু ।

ময়ু—মবুধৌ ।

মাকলোরেম - মক্ষাক নিপা ।

মাল্লং—মুংলীং, নোংলীং ।

মালেম তাইবংপানবা—সংসার ।

মালেম লৈদা—লৈপাক্তা ।

মাল্লৈ চীংওল্লাবা—অহল ওইরবা ।

মিংখোংবা—মমিং কোবা ।

মিংনাইবা—মমিং চংপা ।

মিংখোঙ মম্বা—য়েংবদা উদবা ।

মিংয়েং শানঠৈরবা—উরবা ।

মীটৈ—শাপ ।

মুখ (সং)—চীন ।

মুক্কলী—বাসী ।

মুকমৈ নারিন শোনবা—লাইরিক
ইবা ।

মেঘ বর্ণ—ভীমগৌ মচানিপা

যটোংকচগী মচা ।

মেঙবা—খোংপা ।

মৈত্রোং—মৈ ।

মৈদিংঙু জয়সিংহ—ভাগ্যচন্দ্র

মহারাজ ।

য

যজ্ঞ মঙম শা—যজ্ঞগী শগোল ।

যাত্রা খোঙশাল্লকপা—যাত্রা
ভৌরকপা ।

র

রক্ত (সং)—ঈ ।

রাক্স (সং)—লৈবাক ।

রাক্স (সং)—হিংচাবা ।

ল

লকা—থম্মোয়, থজীন ।

লঙজা—অয়োন অরান ।

লনউনপোং—অউনপোং ।

লমকেংপা—লমহেনবা ।

লমখাঙদা—লম্বীদা ।

লমলেন—লমদম ।

লহাননোং—মমাইঙঙদা ।

লহান নোং হয়িঙেদা—থায়না

মমাইঙঙদা ।

লাইজা ঈরিক লাই—ঈশিং
মরিক ।

লাইজা ঈরেন পুং—সমুদ্র ।

লাইজা ঈছনবিবা—মরু

ছনবিবা ।

লাংগোই ডাংজা লুরেনতোন—

শামু মকোক ।

লাংগোই—শার্গোল, শামু ।
 লাংগোই মোইশায়া—শামু ।
 লাঙডল্লা—পুকনীং হৈরাঙ লাঙবা ।
 লাঙদ্যা—লাঙজা ।
 লাংহৈ—চহী, কুম ।
 লাংহৈ কুমশিং—চহী ।
 লানফম তমজীবা—অকনবা লান
 শোরুকম ।
 লানফম তেংগোনয়ায়দা—লান
 শোরুকম ময়ায়দা ।
 লানফম ছকচেন্নথিরে—লানফমদা
 ভোফম থঙড্রে ।
 লারকপা—লাকপা ।
 লিকলাই মপারি মজা ইবংঙে
 লিনকোয়—পুক, গর্ভ ।
 লীশুইহেবা—তেনইহেবা ।
 লুরেন—কোক ।
 লুরেনতোন—কোক ।
 লুয়াংজমচ—লোংজম মচা ।
 লেংনতিনবা ময়াম তিনবা ।
 লেংলমলৈ—লেংলম্বা লৈশৈ ।
 লেমলৈ—ঙা ।
 লৈ—লৈপাক ।
 লৈকোয় কদ্বা—ময়ায় লেম্বা,
 নিংথৌ ।
 লৈঙদ্বা—লৈরদ্বা ।
 লৈবাক কোইবা—লৈবাকী অভদ্বা ।

লৈময়োন—লৈপাক ।
 লৈমাবা নিংথৌ, লৈবাকী মপু ।
 লৈমা মশানৌ—মহাকী মহারানী ।
 লৈমায় থক্তা—লৈপাক মথক্তা ।
 লৈরাং অতিংঙা—অরেংবা, কান্দদবা ।
 লোইদাম থাজা—থা ।
 লোইদাম—থা ।
 লোইদাম থাজা পাংবা—থা ।
 লোইদাম থানিংথৌ—থাজা, থা ।
 লোইহা পুরুমপোং—মায়োক থা-
 কম যানবা অথেন পোং ।
 লোয়না মপাতাউ—চান্নবা মল্পপ ।
 লৌরাই কোয়রেন থক—মকোক
 মথক, লৌর ই লুতোন ।
 লৌশিং নাত লকপ —মইহে মশিং
 তুমথিংলকপ ।
 লৌশিং মিংথোঙ মল্পথ—জান
 মপুং কান্দবা ।

ব

বাই থুংবা—যোবা, থুংবা ।
 বাকচবা—হায়জবা ।
 বাকয়ে—হি ।
 বাকাউদনা—কাউবা লৈতল্ল ৭
 বাংলেন—পুং ।
 বাংলেন পুংজামরুম—পুং অম-
 রোম ।

হাংফল পুংফল—পুং ফল ।

হাংফল করিগী দমকনো—করি মরম
গীনো ।

হাংফল খঙফাংফলনা—রা মরোন
মুয়া খঙদনা ।

হাংফল পরেং লীয়া—রা মথং মনাউ
নাইনা ।

হাংফল খাংফলনা - রা মথা তামনা ।

হাংফল—রা হাংফল ।

হাংফল হাংফল মতুনা ।

হাংফল ডেন ।

হাংফল ইংফল—ঐগী তেন্দা ।

হাংফল চৈথাখোন—ডেনা পানবগী
চৈনাখোন

হাংফল ডেনপুংফল—ডেনবী অমনা ।

হাংফল ডেনরাইবা—ডেন কাপ্পা ।

হাংফল ডেনরাই লংপিথিবা—ডেন
কাপ্পা লেপিথিবা ।

হাংফল মথুংফল মগী থুংফল ডেন ।

হাংফল শিংফল শাবা শমকোক-
খাঙ মঙফল মানবা ডেন ।

শ

শকপাংফল—মায়ফল ।

শকহেনবা—শক ফলবা ।

শক—(সং) মোইবাং

শংফল ধৌরাঙ পনফলনা—ধৌরাং
ডৌবা লেপকমু ।

শংফল তাঙনা খঙবা—ডেংফল
খঙবা ।

শমফাং—শম ।

শমু থুংফল ফংফা—থুংফল হকফেং-
ননা ।

শমু হকফাং ।

শরী—রাশক ।

শয়েং—পায়েং ।

শাগে লেংফল তিনবরফল—শাগে
ময়ামগী মনুংফা ।

শাংফাং—মপ অপোকপা ।

শানখঙদবগী—খঙদবগী ।

শ'নশেমলফা—শেমলফা ।

শারেন—শা অথোইবা, শাগী
নিংফো

শিংফেং—শমকোক খাঙ ।

শিব—মহাদেব ।

শিংবী বরোন পৈগুম—শিং মপৈ
মপৈ পৈবগুম ।

শিংলেন—লৈ ।

শিংলেন তাইফল নটীগী—ওফল
নুগী ।

শুভফা—অভিমন্তাগী মমা ।

শেকপিন—ছত্র ।

শেস্ত্রেং লমহোয়াই মরু—হুমিং ।

শোংকিবা—কিবা ।

শোয়নদে—খেমদে ।

স

সতী রাতুমশুবা মপারিনিগিনা—

সতীগী মচানিপানিনা ।

সমা ভেদ্দোং—নিংথোগী ভেদ্দোং

সন' মথোঙখাদা—সনা থুয়াদা ।

সনা লৈকোব কস্থা—নিংথো
ওইবা ।

সনায়েয় কোলুং—সন' কোলুং ।

সব্যসাচী—অর্জুন ।

স্বর্গ—লাইরৈপাক ।

স্বামী—(সং) মপুবোইবা ।

স্বামী কোবো মনোংথোগী—মপু-
রোইবগী ।

স্মরণ—(সং) নীংশিংবা ।

সিংহ—(সং) নোংখা ।

সুগ্রীব—বালা নিংথোগী মনাউ
নিপ

স্রী—(সং) নূপী ।

সেনা—লানমী ।

সেনাপতি—লাজিংলেন ।

সেবোক মপারি -পরুরান ।

যষ্ঠীষর সেনগী মপারি—যষ্ঠীষর
সেনগী মচা নিপা ।

হ

হংস—(সং) কাংঙ ।

হকচাউবা—মশা চাউব' ।

হকথেং কংনা—হকচাংগা হক-
চাংগা থেংনতুন' মশা মশা শোরু-
তুন, হকথেংননা

হলকনোং—হলকী মতম ।

হনরাইবকপা—হলকপ ।

হনুমন্তু—হনুমান ।

হবাউ চুকোই শাব'—হুঙাইনা
জগোই শাব' ।

হাইহং লৈফাই তুবা—লৈপাক্ত
বোম বোম তুবা ।

হাওকাপ—হুই অমা ।

হাওশি ওমগচিংনা—লুচিংতুন ।

হাকনা নোংমনহনবা- যামনা শি-
হনবা ।

হাশ্বোইবী—ওক্তবী ।

হায়রঙেনে—হায়বগনি ।

হায়হিকলবসু—হায়রবসু ।

হায়হোঙাই—হায়নিঙাই ।

হিংখিঙমলরোই—হিংখিবা ওমল-
রোই ।

হুয়েন—লান ।

জয়েন লানলোককম—লানকম ।

জুয়েন—অকনবা হু ।

ছেদ্বা লেইবী—জাক ।

হৈনা মজুংথাং—মজুংদা লৈবা ।

হৈরাঙ—হৈ

হৈরাঙ মচা য়ানবা—গৰ্ড লৈবা,

মাউ পুবা, মহক থেংপা ।

হোয়েন—হোয়েন ।

কমা—(সং) ডাকপীবা

কন্ত মঙমশা—যজপী শগোল ।

বাজা খোঙশাককপা—বাজা ভৌ-

রকপা ।

য়

য়াইথী খুদম—কন্তবা খুদম, অম-

জলগী খুদম ।

য়াইথী য়াইফা রা—মায়থীবা অম-

সুং মায় পাকপা

য়াইফা মিংলেন—মিংচং অকবা

য়াইবী—থরায় ।

য়াইবী কলহৌ নীকপা—মথরায়

প্রোক প্রোক চাকনা শাউবা ।

য়াইবী থরায় হিংনা লৈরিঙৈদম্—

চঙলিঙৈদম্ ।

য়াইবী থরায় হিংবা অমন থমলৈ

কুংবা—লিবা চঙবা ।

য়াওরৌ—খা ।

য়াওরা—খোজেল, লল

য়াওরা খোজেন রাংনা—খোজেন

হোনা ।

য়াওরা থানিন নোং—পুর্নিয়া

হুমিং ।

য়াঙনা—থুনা, থীন্দনা ।

য়াংলৌ—লম্বী, লমজাউ ।

য়েজাং ওমদহীবা—মরম লীজবিয়া ।

য়েয়ময়াই লাইরেন তাউদনবা—

হুমিং ।

য়েইহৈ লেংনা তিনবরক্তগী—নুগী

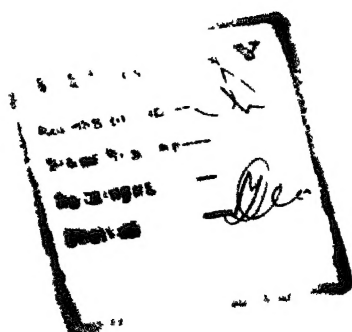
ময়াম অহুগী মরক্তগী ।

য়েন্দা—তঙাই কদনা ।

অরানবা চুমথোকপা

| লা | পরেং | অরানবা | অহুবা |
|-----|------|-----------------|------------------------|
| ৫ | ১৩ | কপিস্তরাম | কপিস্তরাম (গোবিন্দরাম) |
| ৭ | ১৬ | হিচাবা | হিংচাবা |
| ৯ | ১৭ | লাইরেন্সগী | লাইরেন্সগী |
| ১৭ | ২ | কুত্ৰশঙ্ক | কুত্ৰশঙ্ক |
| ১৯ | ১৮ | খোকাউরবনো | খোকাউরবনো |
| ২০ | ২ | পুন্ড | পুন্ড |
| ২৫ | ৫ | পুন্ড | পুন্ড |
| ২৫ | ২৪ | " | " |
| ২৮ | ১৯ | কঙপী | কাঙপী |
| ২৯ | ১০ | খোইমোম | খোইমোম |
| ৩০ | ১৯ | লা চক | লাচেক |
| ৩৪ | ২২ | কেরো | কোরো |
| ৪১ | ৬ | ডুমজরবপী | ডুমজরবপী |
| ৪১ | ২৪ | যষ্ঠিবর | যষ্ঠিবর |
| ৪৫ | ১ | রোমনা | রোয়না |
| ৫০ | ১৬ | করনা | কুরনা |
| ৭৮ | ৫ | অচেম | অচেন |
| ৮৯ | ৮ | অমা | আমা |
| ৯২ | ১৪ | পাতালপুর | পাতালপুর |
| ৯৩ | ৫ | দাল | দাল |
| ১০৭ | ৬ | চেকমিংখো | চেকমিংখো |
| ১২১ | ৩ | খুন্মলমলবগা | খুন্মলমলবগা |
| ১৩২ | ২ | মিংখিংবগী | মিংখিংবগী |
| ১৩৪ | ৪ | সোৱারেমচিংবনমুঙ | সোৱারেমচিংবনমুঙ |
| ১৩৭ | ১৩ | খঙনোদনা | খঙনোদনা |
| ১৪৩ | ১৪ | ইষর | ইষর |





মণিপুরী ব্যাক্তি পরিবৰ্ণ কোণ্ড বা আৱিৰা লাইৱিকশিং

- ১। পাৰোইলী বোহুল
 - ২। বোংজোককুপী নোৰোৱোল
 - ৩। লৈৰক লৈখাৱোল
 - ৪। লাইলোল
 - ৫। চৈখাৱোল কুৰাবা
 - ৬। ব্যাক্তিওবা
 - ৭। চৰাইৰোংবা থুনুঙ
 - ৮। শগোল বাবা
- অসিনচিংবা ।